

**RANGE
ROVER**

RANGE ROVER EVOQUE

MANUEL DU CONDUCTEUR

<http://www.ougrirane.com>

Publication n° LRL 11 02 60 121

Introduction

INFORMATIONS IMPORTANTES

Les informations du présent manuel couvrent l'ensemble des variantes du véhicule et des équipements en option, dont certains ne s'appliquent pas forcément à votre véhicule. En raison des cycles d'impression, ce manuel peut contenir la description d'options qui ne sont pas encore disponibles.

Les options, matériels et logiciels de votre véhicule sont conçus pour le marché sur lequel le véhicule doit être commercialisé pour la première fois. Si le véhicule est immatriculé ou utilisé dans une autre zone géographique, certaines modifications peuvent s'avérer nécessaires pour garantir la conformité aux exigences locales.

Land Rover ne saurait être tenu responsable des frais occasionnés par de telles modifications. Les conditions de la garantie peuvent s'en trouver affectées.

Les informations contenues dans cette publication étaient correctes à la date d'impression. En cas de modification de la conception du véhicule après impression du manuel, un supplément pourrait être ajouté à la documentation du véhicule. Vous pouvez également consulter les mises à jour sur le site Internet de Land Rover à l'adresse : www.ownerinfo.landrover.com.

Dans le cadre de la politique d'amélioration constante de nos produits, nous nous réservons le droit de modifier les spécifications, la conception ou l'équipement à tout moment, sans préavis et sans obligation de notre part. La reproduction ou la traduction de cette publication, ou partie de celle-ci, doivent faire l'objet d'une autorisation préalable de notre part. Exception faite des erreurs et omissions.

Symboles utilisés dans ce manuel



Les avertissements de sécurité indiquent une procédure qui doit être rigoureusement suivie ou des informations qui doivent être soigneusement prises en compte pour éviter les risques de blessures corporelles.



Les mises en garde indiquent une procédure qui doit être rigoureusement suivie ou des informations qui doivent être scrupuleusement prises en compte pour éviter tout risque de détérioration de votre véhicule.



Ce symbole signale les articles que vous devez mettre au rebut conformément aux normes de sécurité applicables au respect de l'environnement.



Signale les fonctions qui peuvent être réglées, désactivées ou activées par un concessionnaire Land Rover/réparateur agréé.

© Land Rover 2011.

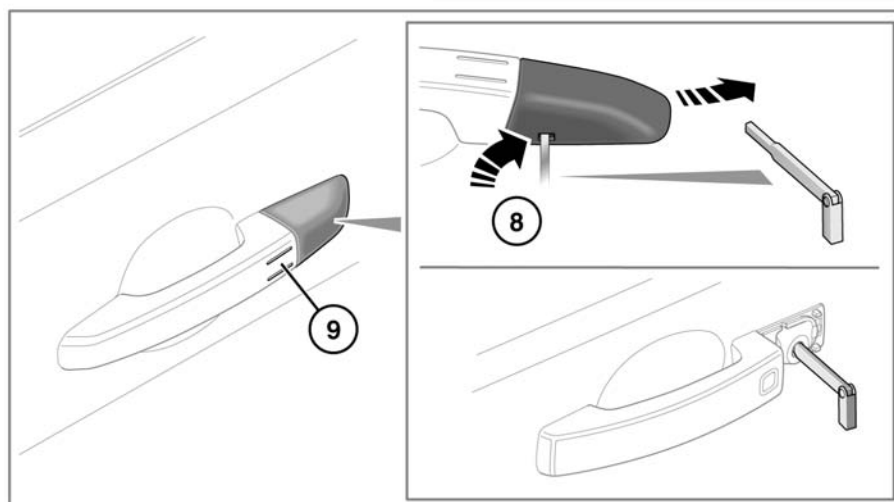
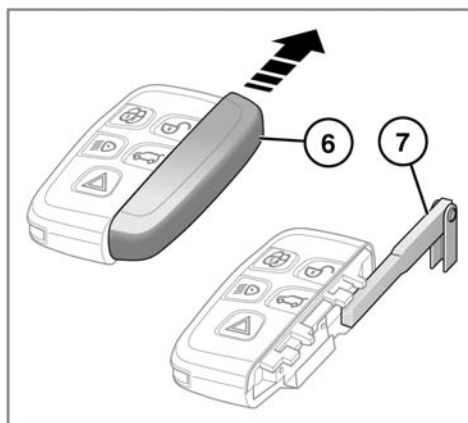
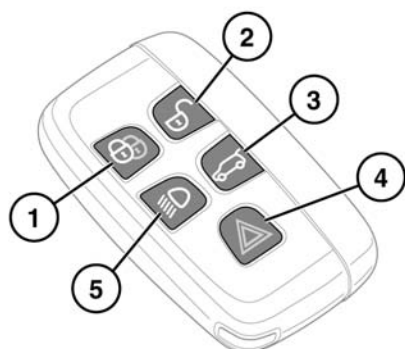
Tous droits réservés.

Publié par **Land Rover Technical Communications**.

Introduction.....	2	Systèmes de caméra.....	119
Entrer dans le véhicule	4	Présentation des fonctions audio/vidéo	121
Sortir du véhicule	13	Autoradio	128
Sièges avant	18	Radio numérique (DAB).....	130
Sièges arrière	25	Appareils portables	133
Volant.....	27	Télévision.....	140
Sécurité des occupants	28	Lecteur de média vidéo.....	142
Eclairage extérieur	44	Double affichage	144
Eclairage intérieur.....	48	Système multimédia arrière	147
Essuie-glaces et lave-glaces	50	Système de commandes vocales	151
Vitres.....	53	Téléphone	154
Rétroviseurs	55	Système de navigation	161
Surveillance des angles morts.....	58	Carburant et ravitaillement.....	175
Ouvre-porte de garage.....	60	Entretien	181
Tableau de bord.....	64	Contrôle des niveaux de liquide	194
Afficheur de messages	66	Batterie du véhicule.....	202
Témoins lumineux.....	68	Fusibles.....	206
Chauffage et ventilation	72	Caractéristiques techniques.....	214
Espaces de rangement.....	77	Système de contrôle de la pression des pneus.....	220
Transport de charges.....	79	Kit de réparation des pneus	223
Remorquage	81	Changement d'une roue	228
Démarrage du moteur	86	Pneus.....	233
Boîte de vitesses.....	91	Dépannage du véhicule	238
Freins	94	Après une collision	242
Régulateur de vitesse	98	Étiquettes du véhicule	243
Contrôle de stabilité.....	100	Homologation	244
Terrain Response	102	Index.....	257
Contrôle d'adhérence en descente.....	105	Vue d'ensemble des commandes.....	268
Aides au stationnement	108		
Aide au stationnement.....	111		
Écran tactile.....	114		

Entrer dans le véhicule

DEVERROUILLAGE DU VEHICULE



SL1811

! Pour éviter tout déclenchement accidentel des fonctions du véhicule, ne laissez jamais la clé intelligente dans le véhicule lorsque des enfants ou des animaux s'y trouvent.

Note : La portée de la clé intelligente varie considérablement en fonction des conditions atmosphériques et des interférences provenant d'autres dispositifs émetteurs.

Note : Si vous déverrouillez les portes ou le hayon 10 fois de suite sur une courte période, la serrure se désactivera pendant une minute environ.

Entrer dans le véhicule

Le véhicule est livré avec deux clés intelligentes. Les clés intelligentes servent de commandes à distance pour les systèmes de verrouillage et d'alarme et permettent de verrouiller, déverrouiller et conduire le véhicule sans avoir recours à une clé conventionnelle. Voir page 7, **ENTREE SANS CLE**, page 15, **VERROUILLAGE SANS CLE** et page 86, **DEMARRAGE DU MOTEUR**. Chaque clé intelligente comprend une clé de secours intégrée au boîtier, dans un compartiment coulissant.

1. Verrouillage :

- Appuyez sur ce bouton pour verrouiller le véhicule. Le véhicule peut être verrouillé de manière simple ou double. Voir page 13, **VERROUILLAGE SIMPLE**. Voir page 14, **DOUBLE VERROUILLAGE**.
Voir également page 14, **FERMETURE GENERALE**.

2. Déverrouillage :

- Appuyez brièvement sur le bouton de déverrouillage pour déverrouiller le véhicule et désactiver l'alarme. Voir page 6, **DEVERROUILLAGE D'UNE SEULE/DE PLUSIEURS PORTES**. Les feux de détresse clignotent deux fois pour indiquer que le véhicule est déverrouillé et que l'alarme est désarmée. L'éclairage intérieur et les lampes de bas de porte s'allument pour vous permettre de monter plus facilement dans le véhicule.
Voir également page 6, **OUVERTURE GENERALE**.
Les rétroviseurs escamotables se déploient (si cette fonction est activée).

3. Ouverture du hayon :

- Appuyez brièvement sur ce bouton pour ouvrir le hayon. Si le véhicule est verrouillé et armé, le système de sécurité du véhicule reste actif tant que le hayon est ouvert, mais les systèmes de détection d'intrusion et d'inclinaison sont désactivés.
Lorsque vous refermez le hayon, si le véhicule est déjà verrouillé et armé, les feux de détresse clignotent après quelques secondes pour confirmer la réactivation du système d'alarme complet. Si le véhicule bénéficiait du double verrouillage, un signal sonore retentit également. Voir page 9, **FONCTIONNEMENT DU HAYON**.



Assurez-vous que la clé intelligente ne se trouve pas dans le véhicule avant de fermer celui-ci. Si le véhicule se trouve dans une zone d'interférence des radiofréquences ou si la clé intelligente est masquée par des objets métalliques, il risque de se fermer et de se verrouiller et vous ne pourrez pas le rouvrir.

4. Alarme antiagression :

- Appuyez sur ce bouton pendant 3 secondes (ou appuyez 3 fois en l'espace de 3 secondes) pour activer l'avertisseur sonore et les feux de détresse.
- 5 secondes après le déclenchement de l'alarme, vous pouvez l'annuler en appuyant sur ce bouton pendant 3 secondes (ou 3 fois en l'espace de 3 secondes).
- L'alarme d'urgence peut également être annulée si une clé intelligente valide se trouve dans le véhicule lorsque vous appuyez sur le bouton START/STOP (démarrage/arrêt du moteur).

Entrer dans le véhicule

5. Eclairage d'approche :

- Lorsque vous vous approchez du véhicule dans la pénombre, appuyez sur ce bouton pour allumer l'éclairage d'approche. Appuyez à nouveau sur celui-ci pour l'éteindre.
- La durée de l'éclairage d'approche, réglée en usine, est de 30 secondes. Ce délai peut être configuré de façon à offrir un éclairage variant entre 0 et 240 secondes. Voir page **65, MENU INFORMATIONS ET REGLAGES DU VEHICULE.**

Note : Sur certains marchés, les phares ainsi que les feux de recul s'allument lorsque vous appuyez une deuxième fois sur ce bouton. Vous devez donc appuyer une troisième fois pour éteindre l'éclairage d'approche.

6. Accès à la clé de secours :

Ouvrez la partie latérale coulissante.

7. Retirez la clé de secours et dépliez-la.

8. Si la clé intelligente ne parvient pas à ouvrir le véhicule, insérez la clé de secours dans la fente à la base du cache de la serrure de porte, puis relevez doucement la clé de secours. Tournez doucement la clé pour défaire le cache de ses clips de fixation. Insérez la clé dans la serrure ainsi dégagée et tournez-la pour verrouiller ou déverrouiller la porte. L'alarme retentit alors.

Note : Si vous déverrouillez la porte avant gauche avec la clé de secours, l'alarme retentit jusqu'à ce que vous placiez la clé intelligente dans la bonne position.

Note : Vous pouvez vous procurer une clé intelligente de rechange uniquement auprès de votre concessionnaire Land Rover. Le concessionnaire vous demandera un justificatif d'identité et une preuve que vous êtes le propriétaire du véhicule.

En cas de vol ou de perte d'une clé intelligente, informez-en immédiatement votre concessionnaire.

9. Entrée/Sortie sans clé :

- Poignées de porte avec capteurs de verrouillage

REVERROUILLAGE AUTOMATIQUE

Si vous n'ouvrez pas une porte, le hayon ou le capot dans un délai de 40 secondes après le déverrouillage du véhicule à l'aide de la clé intelligente, toutes les portes se verrouillent automatiquement (à l'état de verrouillage précédent) et l'alarme se réarme.

DEVERROUILLAGE D'UNE SEULE/DE PLUSIEURS PORTES

Lorsque vous appuyez sur le bouton de déverrouillage, le véhicule s'ouvre selon un des deux modes suivants :

1. Déverrouillage d'une seule porte : Déverrouillage de la porte conducteur et de la trappe de remplissage de carburant uniquement. Il faut une seconde pression pour déverrouiller toutes les portes et le hayon.
2. Déverrouillage de plusieurs portes : Déverrouillage de toutes les portes, de la trappe de remplissage de carburant et du hayon dès la première pression.

Pour commuter entre le déverrouillage d'une seule porte et de plusieurs portes, appuyez simultanément sur les boutons de verrouillage et déverrouillage pendant 3 secondes. Les feux de détresse clignotent alors deux fois pour confirmer le changement.

Vous pouvez également configurer cette fonction dans le menu de configuration du véhicule. Voir page **65, MENU INFORMATIONS ET REGLAGES DU VEHICULE.**

Note : Si, alors que le véhicule est déverrouillé, un signal sonore retentit, il peut s'agir d'une erreur de verrouillage. L'un des capteurs d'alarme peut présenter un défaut. Consultez votre concessionnaire/réparateur agréé dès que possible.

OUVERTURE GENERALE

Appuyez pendant 3 secondes sur le bouton de déverrouillage de la clé intelligente pour déverrouiller le véhicule et ouvrir toutes les vitres.

Appuyez sur un bouton de la clé intelligente pour annuler l'opération.

ENTREE SANS CLE

L'entrée sans clé permet d'ouvrir le véhicule lorsque la clé intelligente se trouve à 1,0 m (3 ft) de la poignée de porte ou du commutateur extérieur du hayon.



La clé intelligente n'est pas détectée si elle se trouve à l'intérieur d'un boîtier en métal ou si elle est masquée par un appareil à écran LCD rétroéclairé, par exemple un smartphone, un ordinateur portable (et sa mallette), une console de jeu, etc. Tenez la clé intelligente éloignée de tels appareils lorsque vous essayez d'utiliser l'entrée ou le démarrage sans clé.

Note : Il suffit que la clé intelligente se trouve sur le conducteur ou dans un sac ou une valise non métallique. Il n'est pas nécessaire que la clé soit en vue ou pointée vers le véhicule.

Lorsque la fonction d'entrée sans clé entre en action, l'alarme se désarme et les portes se déverrouillent conformément au réglage de verrouillage/d'entrée actif (déverrouillage d'une ou de plusieurs portes). Les feux de détresse clignotent deux fois pour confirmer le déverrouillage. Les rétroviseurs escamotables se replient (si cette fonction est activée).

Note : Si le déverrouillage d'une seule porte est le réglage de sécurité en cours et si vous commencez par ouvrir une autre porte que celle du conducteur, toutes les portes du véhicule se déverrouillent.

RECHERCHE DE LA CLE INTELLIGENTE

Si le contact est mis ou que le moteur tourne, et si la clé intelligente intelligente ne se trouve pas à l'intérieur du véhicule lorsque la dernière porte se ferme, le message **Clé intelligente non détectée – Voir manuel** apparaît sur l'afficheur de messages.



Assurez-vous que la clé intelligente se trouve dans le véhicule avant de conduire celui-ci vers une autre destination. Sans la clé intelligente, il est impossible de remettre le contact après l'avoir atteint.

Si seul le contact est mis, lorsque vous retirez la clé intelligente du véhicule et fermez en dernier la porte conducteur, le contact s'éteint.

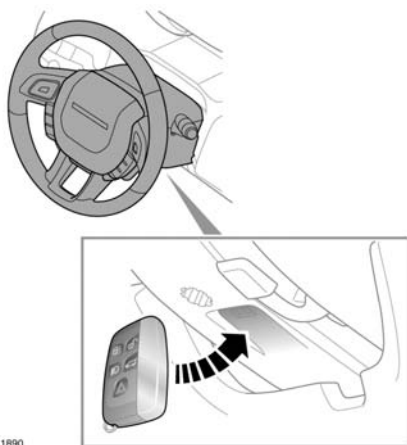
Note : Le moteur ne peut démarrer si la clé intelligente ne se trouve pas dans le véhicule.

Entrer dans le véhicule

DESARMEMENT DE L'ALARME EN CAS D'ÉCHEC DE LA CLE INTELLIGENTE ET DE L'ENTREE SANS CLE

Le véhicule peut tout de même être déverrouillé et l'alarme désactivée. Pour déverrouiller le véhicule :

1. Déverrouillez la porte avant gauche à l'aide de la clé de secours. L'alarme se déclenche.
2. Placez la clé intelligente, boutons dirigés vers le bas, contre la partie inférieure de la colonne de direction.



SL 1690

3. Appuyez alors sur le bouton START/STOP (démarrage/arrêt du moteur).

DESACTIVATION DE L'ALARME EN CAS DE DECLENCHEMENT

Si l'alarme s'est déclenchée, chacune des procédures suivantes permet de la désactiver :

- Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la clé intelligente.
- Ouvrez une porte à l'aide de l'entrée sans clé.
- Placez une clé intelligente valide sous la colonne de direction et appuyez sur le bouton START/STOP. Voir l'illustration précédente.

EMETTEURS DU SYSTEME DE CLE INTELLIGENTE



Toute personne avec un dispositif médical implanté doit veiller à le tenir à une distance d'au moins 22 cm (8,7 in) de tout émetteur installé dans le véhicule. Cela a pour but d'éviter d'éventuelles interférences entre le système et le dispositif médical. Voir page 219, **EMETTEURS DU SYSTEME DE CLE INTELLIGENTE**.

VERROUILLAGE DE LA COLONNE DE DIRECTION



En cas de dépannage du véhicule, la clé intelligente doit rester dans l'habitacle de sorte que la colonne de direction reste déverrouillée. Voir page 238, **DEPANNAGE**.

Le véhicule est équipé d'un verrou de colonne de direction électronique, qui se bloque et se débloque en même temps que le système de verrouillage du véhicule. En outre, il se verrouille automatiquement après un certain délai lorsque vous coupez le contact et retirez la clé intelligente du véhicule.

Tout dysfonctionnement du verrou de colonne de direction est signalé par le message **Colonne de direction verrouillée** sur l'afficheur de messages. Si ce message apparaît :

1. Verrouillez puis déverrouillez le véhicule à l'aide de la clé intelligente.
2. Essayez à nouveau de déverrouiller la colonne de direction en tournant doucement le volant à gauche et à droite.
3. Si le problème persiste, demandez immédiatement de l'aide auprès d'un technicien qualifié.

DESACTIVATION DU MODE VOITURIER

Si le mode voiturier est actif lorsque vous entrez dans le véhicule, appuyez sur le bouton tactile **Voitur.** pour afficher l'écran correspondant à ce mode.

Saisissez votre code d'identification à quatre chiffres et appuyez sur **OK**.

Le message **Mode voiturier désactivé** s'affiche.

- L'état de sécurité précédemment activé se rétablit.
- Toutes les fonctions de l'écran tactile s'activent.

Voir page **16**, **SELECTION DU MODE VOITURIER**.

Note : Si vous égarez ou oubliez le code PIN, votre concessionnaire/réparateur agréé peut désactiver le mode voiturier.

FONCTIONNEMENT DU HAYON

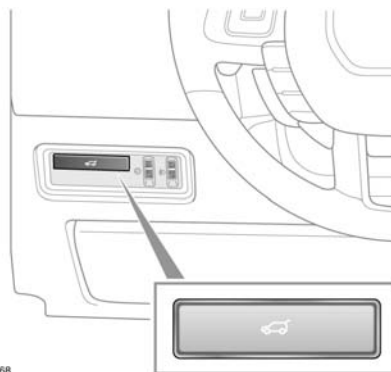
⚠ Avant d'actionner le hayon, vérifiez que vous disposez d'un dégagement d'au moins 1,0 m (39 in) au-dessus de l'arrière du véhicule. A défaut, vous risquez d'endommager le véhicule.

⚠ N'actionnez pas le hayon si vous y avez monté un porte-vélos. Retirez les vélos et/ou le porte-vélos au préalable.

Il existe deux types de hayon, une version électrique et une version manuelle.

Vous pouvez ouvrir chaque type de hayon à l'aide :

- du bouton approprié de la clé intelligente ;
- du commutateur d'ouverture interne ;
- du commutateur d'ouverture externe, situé sur le hayon.



SL1768

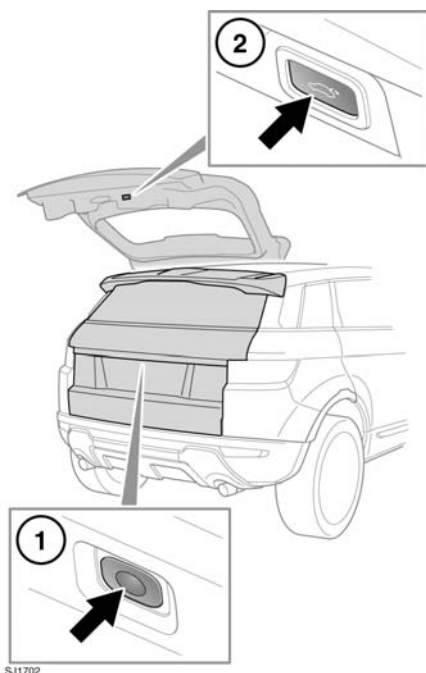
Note : Le hayon ne s'ouvre pas si le véhicule roule à une vitesse d'environ ou supérieure à 5 km/h (3,1 mi/h).

Note : Pour utiliser le commutateur d'ouverture externe, toutes les portes doivent être déverrouillées et le sélecteur de vitesse en position de stationnement (**P**).

Note : Si vous laissez par inadvertance la clé intelligente dans le coffre à bagages et que vous verrouillez le véhicule avec l'alarme, un signal sonore retentit et le hayon s'ouvre à nouveau après trois secondes.

Entrer dans le véhicule

FONCTIONNEMENT DU HAYON ELECTRIQUE



1. Appuyez sur ce bouton pour ouvrir le hayon électrique.
2. Appuyez et relâchez le bouton pour fermer le hayon électrique.

Une fois le hayon ouvert à la hauteur prédéfinie, vous pouvez le relever ou l'abaisser manuellement. Si le hayon ne parvient pas à s'ouvrir ou se fermer correctement, fermez-le à la main, puis appuyez à nouveau sur le commutateur d'ouverture du hayon.

A la fermeture, lorsque le hayon atteint sa position la plus basse, il poursuit sa course au ralenti jusqu'à ce qu'il soit complètement fermé. Si le véhicule était auparavant verrouillé, toutes les portes se verrouillent automatiquement (à l'état de verrouillage précédent) et l'alarme se réactive. Les feux de détresse clignotent pour confirmer le verrouillage. Un signal sonore peut également retentir.

Note : Si vous appuyez sur l'un des commutateurs du hayon alors que celui-ci s'ouvre ou se ferme, le mouvement est suspendu. En revanche, si vous appuyez sur le commutateur pendant la phase finale de fermeture (au ralenti), la demande d'ouverture est ignorée.



Avant d'actionner le hayon, assurez-vous que les personnes à proximité sont suffisamment éloignées et qu'aucune partie de leur corps ne risque d'être happée. Notez que la phase de fermeture au ralenti ne bénéficie pas de la détection d'obstacle. Des blessures graves voire mortelles sont possibles, même avec un système de détection des obstacles.

Détection des obstacles à l'ouverture :

En cas de détection d'un objet qui risque de bloquer l'ouverture, le hayon s'arrête. Retirez les obstacles et appuyez à nouveau sur le commutateur du hayon pour l'ouvrir.

Détection des obstacles à la fermeture :

En cas de détection d'un objet qui risque de bloquer la fermeture, le hayon s'arrête, puis se relève légèrement. Un avertissement sonore retentit pour signaler l'erreur de verrouillage. Retirez les obstacles et appuyez à nouveau sur le commutateur du hayon pour le fermer.



Lorsque le hayon est ouvert, la plaque de verrouillage et le verrou sont visibles. Ne fermez pas le hayon à la main ; la fermeture au ralenti peut également se déclencher, avec le risque de happer un objet ou une personne.

HAUTEUR D'OUVERTURE DU HAYON ELECTRIQUE

Il est possible de régler la hauteur d'ouverture du hayon. Cette fonction est utile dans un parking avec une hauteur de plafond limitée ou pour plus de commodité.

1. Ouvrez le hayon à la position que vous souhaitez régler comme hauteur maximale. Appuyez sur un des commutateurs d'ouverture du hayon pour arrêter l'ouverture à la position voulue. Vous pouvez ajuster la position manuellement, si nécessaire.
2. Veillez à ce que le hayon reste immobile pendant au moins trois secondes.
3. Appuyez pendant dix secondes sur le commutateur de fermeture du hayon afin de mémoriser la hauteur d'ouverture.
4. Fermez le hayon, puis ouvrez-le à nouveau pour vous assurer qu'il s'arrête à la hauteur programmée.

Note : Si, à l'issue de l'étape 3, le hayon se ferme automatiquement, cela signifie que la hauteur voulue n'a pas été prédéfinie. Recommencez la procédure en respectant toutes les étapes.

Pour rétablir la hauteur d'ouverture maximale, recommencez la procédure ; lorsque le hayon atteint la hauteur que vous avez réglée, relevez-le manuellement jusqu'à la position d'ouverture complète avant d'appuyer de manière prolongée sur le commutateur.

PERTE DE LA POSITION PROGRAMMEE

Il est possible que la mémoire de position du hayon électrique s'efface suite à plusieurs détections d'obstacles ou lorsque la tension de batterie est faible. Le fonctionnement électrique peut être neutralisé. Pour réinitialiser le hayon :

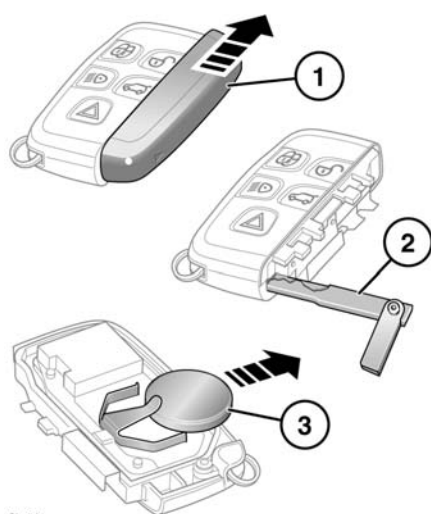
1. Refermez le hayon à la main.
2. Appuyez sur le commutateur d'ouverture.
3. Laissez le hayon électrique s'ouvrir entièrement ou jusqu'à la position précédemment réglée.
4. Appuyez brièvement sur le commutateur de fermeture.
5. Laissez le hayon électrique se refermer complètement.

La position programmée du hayon est alors rétablie.

Entrer dans le véhicule

REPLACEMENT DE LA PILE DE LA CLE INTELLIGENTE

Vous constaterez que la pile doit être remplacée lorsque la portée de l'émetteur sera considérablement réduite et que le message **CLE INTELLIGENTE BATTERIE FAIBLE** apparaîtra sur l'afficheur.



Pour remplacer la pile :

1. Ouvrez la partie latérale coulissante.
2. Sortez la clé de secours et introduisez-la dans la fente.
3. Dépliez la clé et tournez-la de manière à séparer le boîtier de la clé intelligente.
4. Retirez l'ancienne pile et remplacez-la par une pile CR2032 neuve (disponible chez votre concessionnaire), borne positive (+) tournée vers le haut.

Note : Evitez de toucher la pile neuve car l'humidité/la graisse des doigts peut réduire la durée de vie de la pile et corroder les contacts.

Inversez la procédure pour remettre les pièces en veillant à les enclencher correctement en position.



Mise au rebut de la pile : Les piles usagées doivent être mises au rebut de manière appropriée car elles contiennent des substances nocives.

Renseignez-vous sur la mise au rebut auprès de votre concessionnaire et/ou des autorités locales.

VERROUILLAGE DU VEHICULE ET ARMEMENT DE L'ALARME

- ! Aucune modification ni aucun ajout au système antivol ne doit être effectués car cela entraverait le bon fonctionnement du système.

Il existe deux niveaux de sécurité :

- Verrouillage simple. Lorsque toutes les portes et le hayon sont fermés, appuyez une fois sur le bouton de verrouillage de la clé intelligente pour ordonner le verrouillage simple du véhicule et activer l'alarme périmétrique. Le voyant de l'alarme se met à clignoter sur le tableau de bord et les feux de détresse clignotent une fois pour confirmer le verrouillage. Les rétroviseurs escamotables se replient (si cette fonction est activée).
- Double verrouillage. Appuyez une deuxième fois dans les trois secondes pour déclencher le double verrouillage du véhicule et l'activation du système d'alarme complet. Les feux de détresse clignotent à nouveau pour confirmer le double verrouillage. Un signal sonore peut également retentir. Ce signal sonore peut être activé/désactivé par le biais de l'option Avert. sonore verrou du menu Config. véhicule. Voir page 65, MENU

INFORMATIONS ET REGLAGES DU VEHICULE.

- ! Le véhicule ne se ferme pas si une porte, le hayon ou le capot restent ouverts, ou si le contact est établi. Aucun feu ne clignote et si la demande de verrouillage provient de la clé intelligente, un signal sonore d'erreur de verrouillage retentit.
- ! Assurez-vous que la clé intelligente ne se trouve pas dans le véhicule avant de fermer celui-ci. Si le véhicule se trouve dans une zone d'interférence des radiofréquences ou si la clé intelligente est masquée par des objets métalliques, le véhicule risque de se fermer et de se verrouiller et vous ne pourrez pas le rouvrir.
- ! Retirez les éventuelles clés intelligentes supplémentaires du véhicule avant de le verrouiller.

Note : La trappe du réservoir peut être ouverte uniquement lorsque l'alarme est désactivée.

CONFIRMATION DE VERROUILLAGE

Si vous n'êtes pas sûr d'avoir verrouillé et armé le véhicule (simple ou double verrouillage), appuyez sur le bouton de verrouillage de la clé intelligente ou, si l'entrée sans clé est disponible, appuyez sur le capteur de verrouillage de la poignée de porte extérieure. Les feux de détresse clignotent une fois pour indiquer et confirmer l'état de verrouillage actuel.

Note : Si le véhicule n'est pas déjà verrouillé et armé, appuyez sur le bouton de verrouillage pour fermer le véhicule par verrouillage simple. Pour activer le double verrouillage, appuyez une deuxième fois sur ce bouton le cas échéant.

VERROUILLAGE SIMPLE

Le verrouillage simple empêche l'ouverture des portes de l'extérieur du véhicule. Il reste possible de déverrouiller et d'ouvrir les portes à l'aide des leviers intérieurs de verrouillage et d'ouverture de porte. Dans ce cas, seule l'alarme périmétrique (extérieure) est active. Lorsque le véhicule est protégé par simple verrouillage et l'alarme armée, cette dernière retentit dans les cas suivants :

- le capot, le hayon ou une porte sont ouverts.

Sur certains marchés où l'alarme sonore de débranchement de la batterie est montée, les événements suivants déclenchent également l'alarme :

- la batterie du véhicule est débranchée ;
- une tentative de déconnexion de la sirène d'alarme est détectée.

Note : Ce mode de verrouillage est conseillé si vous voyagez à bord d'un ferry, si vous laissez des animaux dans le véhicule ou si vous devez laisser une vitre ouverte.

Sortir du véhicule

DOUBLE VERROUILLAGE



Ne verrouillez jamais le véhicule à double tour lorsque des personnes ou des animaux se trouvent à l'intérieur. En cas d'urgence, ils ne pourraient pas sortir du véhicule et les services d'urgence ne pourraient pas les faire sortir rapidement.

Le double verrouillage empêche l'ouverture des portes que ce soit de l'intérieur comme de l'extérieur du véhicule. Les portes ne peuvent être ni déverrouillées ni ouvertes de l'intérieur du véhicule en cas de double verrouillage.

Il s'agit d'une mesure de sécurité supplémentaire qui peut s'avérer utile lorsque le véhicule reste sans surveillance. Ainsi, il est impossible d'ouvrir le véhicule en actionnant les leviers intérieurs de verrouillage et d'ouverture de porte après avoir cassé une vitre.

En outre, le double verrouillage active le système d'alarme complet, avec détection d'intrusion (selon le marché) et d'inclinaison. Lorsque le véhicule bénéficie du double verrouillage, l'alarme se déclenche dans les cas suivants :

- le capot, le hayon ou une porte sont ouverts ;
- un mouvement est détecté dans l'habitacle ;
- une vitre, le pare-brise, la lunette arrière ou la vitre du toit panoramique sont brisés ;
- le véhicule se lève ou s'incline.

Sur certains marchés où l'alarme sonore de débranchement de la batterie est montée, les événements suivants déclenchent également l'alarme :

- la batterie du véhicule est débranchée ;
- une tentative de déconnexion de la sirène d'alarme est détectée.

Note : Dans ce mode, les courants d'air créés par une vitre laissée ouverte risquent de déclencher l'alarme. Ainsi, veillez à fermer complètement les vitres avant d'activer le double verrouillage du véhicule.

ERREUR DE VERROUILLAGE

Si vous verrouillez le véhicule avec la clé intelligente alors qu'au moins une porte, le capot ou le hayon ne sont pas bien fermés ou que le contact est établi, le véhicule ne se verrouille PAS et un signal sonore d'erreur de verrouillage retentit. Les feux de détresse ne clignotent PAS et les rétroviseurs (si la fonction est activée) ne se replient PAS. Vérifiez que toutes les portes, le capot et le hayon sont correctement fermés. Veillez à couper le contact et verrouillez à nouveau le véhicule. Si l'erreur de verrouillage persiste, consultez votre concessionnaire Land Rover/réparateur agréé.

FERMETURE GENERALE



Avant d'activer la fermeture générale, assurez-vous que les enfants, animaux et objets divers sont suffisamment éloignés des vitres ouvertes.

Vérifiez que toutes les portes sont fermées. Appuyez pendant 3 secondes sur le bouton de verrouillage de la clé intelligente. Le verrouillage simple s'active et l'alarme s'arme immédiatement. Au bout de 3 secondes, les vitres restées ouvertes se ferment.

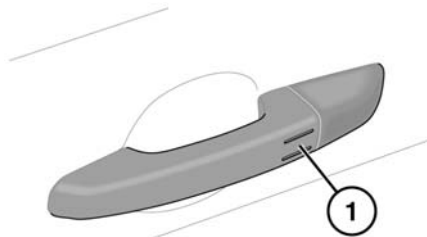
VERROUILLAGE SANS CLE



Ne verrouillez jamais le véhicule à double tour lorsque des personnes ou des animaux se trouvent à l'intérieur. En cas d'urgence, ils ne pourraient pas sortir du véhicule et les services d'urgence ne pourraient pas les faire sortir rapidement.



Il est possible que la clé intelligente ne soit pas détectée si elle se trouve dans un conteneur métallique ou si elle est masquée par un appareil doté d'un écran LCD rétroéclairé, tel qu'un smartphone, un ordinateur portable (et sa mallette), une console de jeu, etc.



SL 1858

Le véhicule ne se verrouille pas automatiquement.

Note : Le verrouillage sans clé s'active uniquement lorsque la clé intelligente est détectée à l'extérieur du véhicule. En l'absence de clé intelligente, aucun verrouillage ne se produit.

- Pour appliquer le verrouillage simple, touchez une fois le capteur de verrouillage (1) de l'une des poignées de porte. Les feux de détresse clignotent une fois pour confirmer le verrouillage. Les rétroviseurs escamotables se replient (si cette fonction est activée).
- Pour appliquer le double verrouillage, appuyez sur (1) deux fois dans un délai de 3 secondes. Les feux de détresse clignotent deux fois pour confirmer l'opération (le second clignotement étant plus long). Les rétroviseurs escamotables se replient (si cette fonction est activée). Un signal sonore peut également retentir (si la fonction est activée).

Note : Si vous verrouillez sans clé le véhicule alors qu'au moins une porte, le capot ou le hayon ne sont pas bien fermés ou que le contact est établi, le véhicule ne se verrouille PAS. AUCUN signal sonore d'erreur de verrouillage ne retentit. Les feux de détresse ne clignotent PAS et les rétroviseurs (si la fonction est activée) ne se replient PAS. Vérifiez que toutes les portes, le capot et le hayon sont correctement fermés. Veillez à couper le contact et verrouillez à nouveau le véhicule. Si l'erreur de verrouillage persiste, consultez votre concessionnaire Land Rover/réparateur agréé.

Sortir du véhicule

FERMETURE GENERALE SANS CLE

Pour appliquer la fermeture générale des vitres (si la fonction est activée), touchez pendant 3 secondes le capteur de verrouillage (1). Ceci permet également d'appliquer le verrouillage simple et d'activer l'alarme.

Note : *Les vitres se ferment uniquement lorsque le capteur (1) est recouvert. Pour sécuriser parfaitement le véhicule, continuez à toucher le capteur jusqu'à ce que toutes les vitres soient complètement fermées.*

VERROUILLAGE AUTOMATIQUE AU DEMARRAGE

La fonction de verrouillage automatique au démarrage permet de verrouiller toutes les portes dès que le véhicule roule à la vitesse définie. Vous pouvez activer/désactiver cette fonction grâce à la commande Ferm. au démar. du menu Config. véhicule. Voir page 65, **MENU INFORMATIONS ET REGLAGES DU VEHICULE.**

SELECTION DU MODE VOITURIER

Le mode voiturier permet de confier le véhicule à un agent de parking, par exemple, tout en verrouillant le hayon et en limitant la fonctionnalité de l'écran tactile. Il empêche d'accéder aux numéros de téléphone, aux adresses de navigation ainsi qu'aux réglages du système audio.

Dans le menu d'**accueil**, sélectionnez **Voitur.**

Entrez le code d'identification à quatre chiffre (choisi par vos soins). Une fois le code saisi, appuyez sur la touche **OK**.

Si vous souhaitez annuler le code, sélectionnez **Effacer**.

La première fois que vous saisissez un code, vous êtes invité à le saisir une seconde fois. Saisissez votre code et appuyez sur **OK** pour confirmer.

Une fenêtre s'affiche pour confirmer l'activation du mode voiturier.

PROTECTION DE L'INTERIEUR DU VEHICULE

Vous pouvez temporairement désactiver la fonction de protection de l'espace intérieur du système d'alarme complet par le biais de la commande Capt. syst. alarme du menu Config. véhicule. Voir page 65, **MENU INFORMATIONS ET REGLAGES DU VEHICULE.**

Note : *Si la protection de l'espace intérieur est temporairement désactivée, elle se réactive automatiquement dès que le double verrouillage est à nouveau appliqué au véhicule avec la clé intelligente.*

ALARME SONORE DE DEBRANCHEMENT DE LA BATTERIE

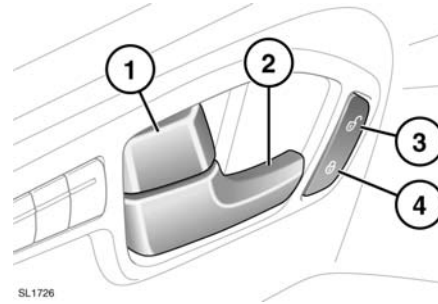
Sur certains marchés, une alarme sonore de débranchement de la batterie est montée sur le véhicule. Ce dispositif retentit s'il est déconnecté ou si la batterie du véhicule est débranchée alors que le système de sécurité est armé.

CAPTEUR D'INCLINAISON

Le capteur d'inclinaison détecte toute modification de l'angle du véhicule par rapport au sol. Lorsque l'alarme est armée et le double verrouillage appliqué, l'alarme d'inclinaison se déclenche dès que l'angle du véhicule au sol change.

Note : Les capteurs d'inclinaison peuvent être temporairement désactivés avant le verrouillage du véhicule. Voir Capteurs du système d'alarme à la page 65, **MENU INFORMATIONS ET REGLAGES DU VEHICULE**. Les capteurs sont automatiquement activés lorsque vous appliquez le double verrouillage avec la clé intelligente.

LEVIERS DE VERROUILLAGE ET D'OUVERTURE DE PORTE



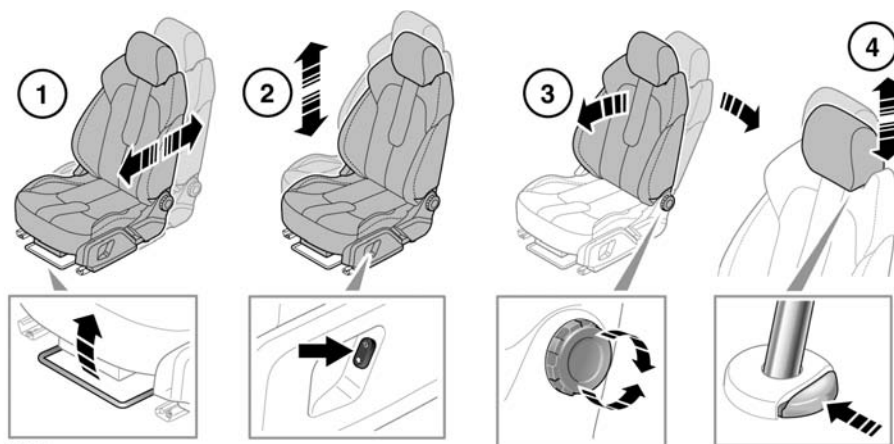
1. Appuyez sur le verrou pour verrouiller la porte. Tirez sur le levier pour déverrouiller. L'actionnement de l'un des leviers de verrouillage des portes avant verrouille ou déverrouille toutes les portes.
2. Tirez sur le levier d'ouverture d'une porte avant pour ouvrir celle-ci. Pour déverrouiller et ouvrir une porte arrière, actionnez d'abord le levier de verrouillage, puis tirez sur le levier d'ouverture de porte.
3. Appuyez sur le bouton de déverrouillage principal pour déverrouiller toutes les portes et le hayon.
4. Toutes les portes étant fermées, appuyez sur le bouton de verrouillage principal pour verrouiller toutes les portes et le hayon.

Note : Si la voiture a été verrouillée à l'aide de la clé intelligente, le levier d'ouverture intérieur permet de déverrouiller uniquement la porte correspondante. Si la porte est ouverte, l'alarme retentit.

Note : Si le véhicule a été verrouillé à double tour, les leviers intérieurs d'ouverture de porte ne fonctionneront pas. Le véhicule doit être déverrouillé à l'aide de la clé intelligente.

Sièges avant

SIEGES A REGLAGE MANUEL



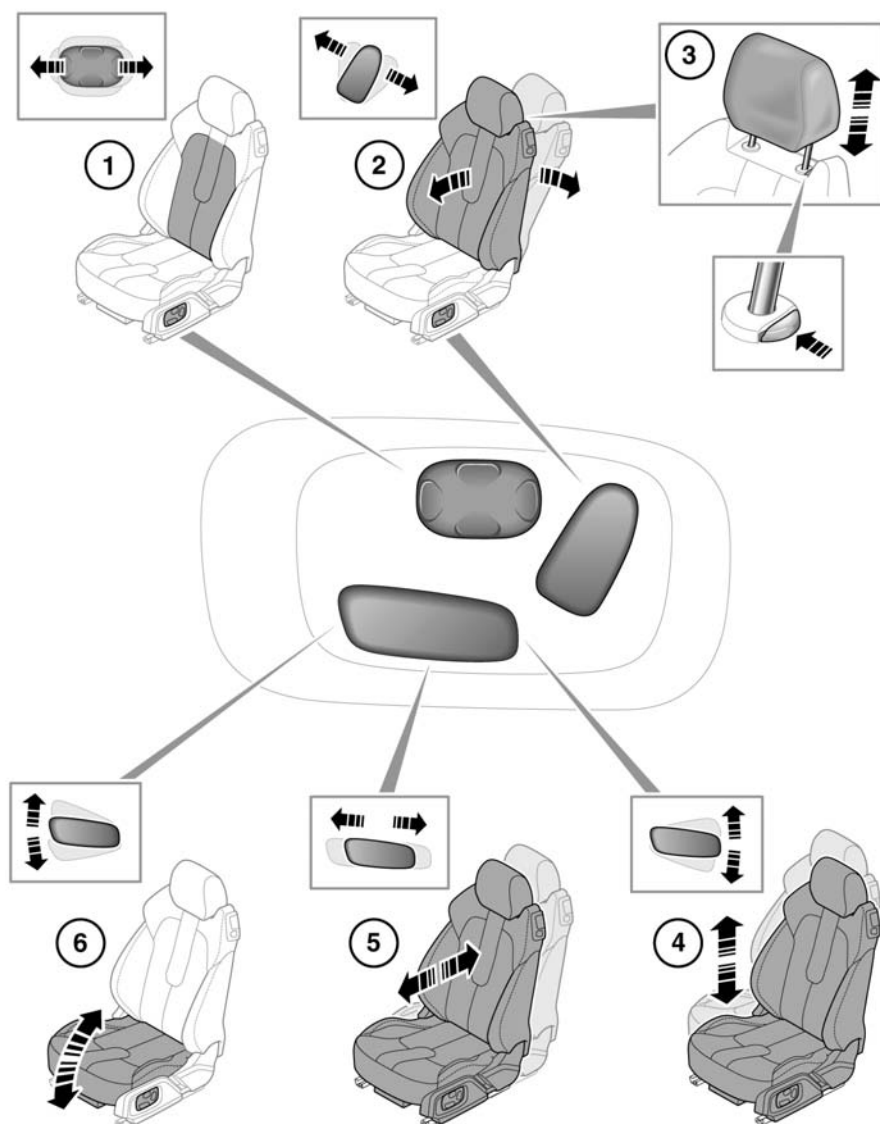
SL1713



Ne réglez pas le siège pendant la marche du véhicule. Vous risqueriez de perdre le contrôle du véhicule et de causer des blessures corporelles.

1. Réglage vers l'avant/arrière
2. Réglage de la hauteur
3. Réglage du dossier
4. Réglage de l'appuie-tête

SIEGES ELECTRIQUES



SL1724

Sièges avant

1. Réglage du support lombaire
2. Réglage du dossier
3. Réglage de l'appui-tête
4. Réglage de la hauteur
5. Réglage vers l'avant/arrière
6. Réglage de l'inclinaison du coussin

Pour régler les sièges, la clé intelligente doit se trouver à l'intérieur du véhicule.



Ne réglez pas le siège pendant la marche du véhicule. Vous risqueriez de perdre le contrôle du véhicule et de causer des blessures corporelles.

REGLAGE EN CAS D'INTERRUPTION DU MOUVEMENT DES SIÈGES



Si le mouvement du siège s'interrompt soudain pendant le réglage, contrôlez les glissières du siège et retirez les obstacles éventuels.

Une fois les glissières dégagées, vous pouvez réinitialiser le mécanisme de réglage du siège de la façon suivante :

Actionnez à nouveau le bouton pour reprendre le réglage interrompu. Lorsque le mouvement du siège reprend, appuyez sur le commutateur jusqu'à ce que le siège ait atteint la fin de sa course dans cette direction. Vous pouvez maintenant poursuivre le réglage normal du siège.

Note : *En l'absence d'obstructions, veuillez contacter votre concessionnaire Land Rover/réparateur agréé si le réglage normal du siège est à nouveau ponctué d'interruptions.*

ADOPTER LA BONNE ASSISE

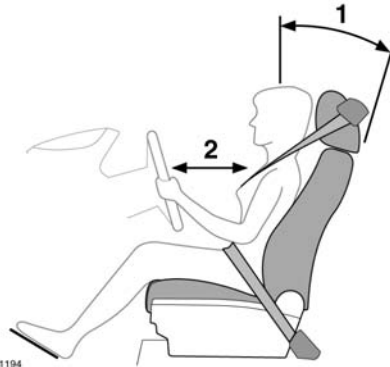


Le conducteur et le passager du siège avant ne doivent jamais incliner complètement le dossier de leur siège lorsque le véhicule roule.



Ne réglez pas le siège pendant la marche du véhicule.

Le siège, l'appuie-tête, la ceinture de sécurité et les airbags ont tous pour but de protéger l'occupant. Pour profiter d'une protection optimale, vous devez utiliser ces composants conformément aux instructions. Par conséquent, tenez compte des conseils suivants :



SL1194

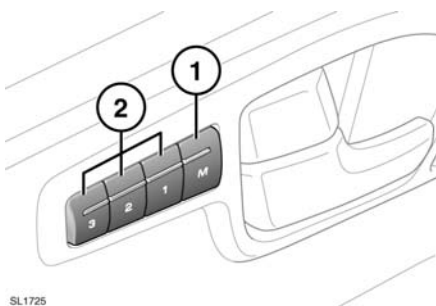
1. Asseyez-vous le dos bien droit, la base de la colonne vertébrale tout contre le dossier, celui-ci n'étant pas incliné de plus de 30 degrés.
 2. N'approchez pas trop le siège conducteur du volant. Une distance minimale de 254 mm (10 in) entre le centre du sternum et le couvercle de l'airbag du volant est recommandée. Quand vous tenez le volant, vos bras doivent être légèrement fléchis.
- Réglez votre appuie-tête de sorte que le sommet de l'appuie-tête se trouve au même niveau que le sommet du crâne.
 - La ceinture de sécurité doit être réglée de manière à passer entre le cou et l'épaule. La sangle de la ceinture doit être placée en travers du bassin et non sur le ventre.
 - Votre position de conduite doit être confortable et vous permettre de garder à tout moment le contrôle du véhicule.

Sièges avant

MEMOIRE DE POSITION DE SIEGE

Il est possible d'enregistrer la position des sièges avant dans la mémoire du véhicule.

Une fois le siège électrique du conducteur et les rétroviseurs extérieurs réglés, le véhicule peut mémoriser ces réglages pour les rappeler ultérieurement. Voir page 55, **RETROVISEURS EXTERIEURS**.



1. Sur le siège du conducteur, appuyez sur le bouton de mémorisation afin d'activer la fonction. Le témoin du bouton s'allume.
2. Appuyez sur l'un des boutons de présélection dans les 5 secondes pour mémoriser les réglages effectués. **Mémorisation Réglages (1, 2 ou 3)** apparaît sur l'afficheur de messages et un signal sonore retentit pour confirmer la mémorisation des réglages.

Note : Une position de siège ne peut être mémorisée que dans les 5 secondes qui suivent l'activation du bouton de mémorisation.

Note : Les réglages existants sont effacés dès qu'une nouvelle position est mémorisée.

Pour rappeler une position enregistrée, appuyez sur le bouton de présélection correspondant (2). **Rappel Mémoire (1, 2 ou 3)** apparaît alors sur l'afficheur de messages.

Pour le siège passager du modèle coupé, appuyez sur le bouton de mémorisation pour enregistrer les réglages actuels. Si le réglage du siège change par la suite, appuyez sur le bouton de mémorisation pour rétablir les réglages d'origine.





ENTREE/SORTIE FACILE

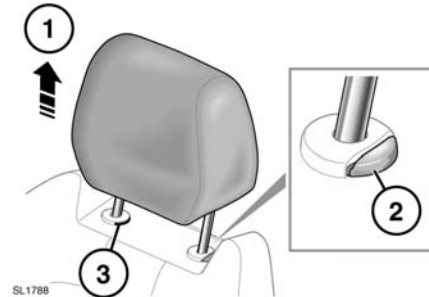
Lorsque la fonction d'entrée/sortie facile est configurée, le siège conducteur s'abaisse automatique lorsque le contact est coupé et que le levier d'ouverture de la porte est actionné. Lorsque vous revenez dans le véhicule et que vous fermez la porte, le siège revient à la position précédemment réglée.

Note : Dans certaines spécifications, il est nécessaire de mettre le contact.

Voir page 65, **MENU INFORMATIONS ET REGLAGES DU VEHICULE**.

APPUIE-TÊTE

-  Réglez votre appuie-tête de sorte que le sommet de l'appuie-tête se trouve au même niveau que le sommet du crâne. Un mauvais positionnement des appuie-tête augmente le risque de blessures graves voire mortelles en cas de collision.
-  Ne conduisez pas le véhicule ou ne transportez pas de passagers si les appuie-tête ont été retirés des sièges occupés. L'absence d'appuie-tête correctement positionnés augmente le risque de blessures graves de la région cervicale en cas de collision.
-  Ne réglez jamais les appuie-tête pendant la marche du véhicule.
-  Rangez toujours correctement un appuie-tête que vous venez de retirer.



1. Relevez ou abaissez l'appuie-tête dans la position désirée.
2. Appuyez sur la bague de blocage pour abaisser l'appuie-tête.

Les appuie-tête manuels sont amovibles, si nécessaire. Soulevez l'appuie-tête à fond et appuyez sur la bague de blocage (3). Sortez l'appuie-tête du dossier de siège.

Note : Les appuie-tête équipés des écrans du système multimédia arrière ne doivent PAS être retirés.

Veillez à reposer l'appuie-tête sur le siège qu'un passager doit occuper.

Pour reposer l'appuie-tête, veillez à l'orienter correctement, insérez les montants de l'appuie-tête dans les trous et poussez l'appuie-tête vers le bas au moins jusqu'au premier dé clic.

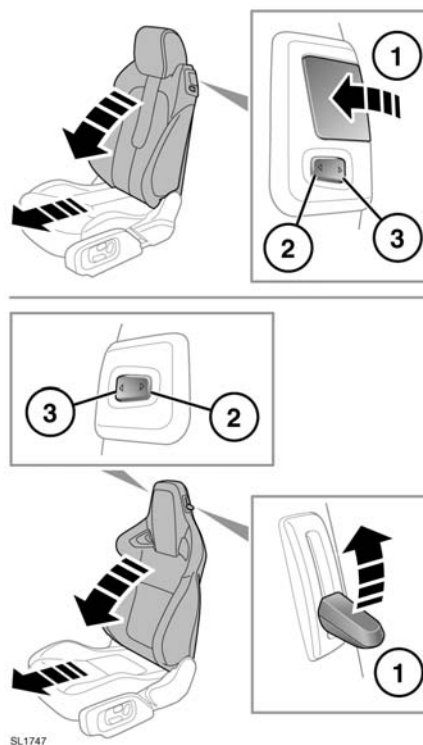
Sièges avant

APPUIE-TETE INTEGRES

Sur les modèles équipés de sièges sport, les appuie-tête ne sont ni réglables ni amovibles.

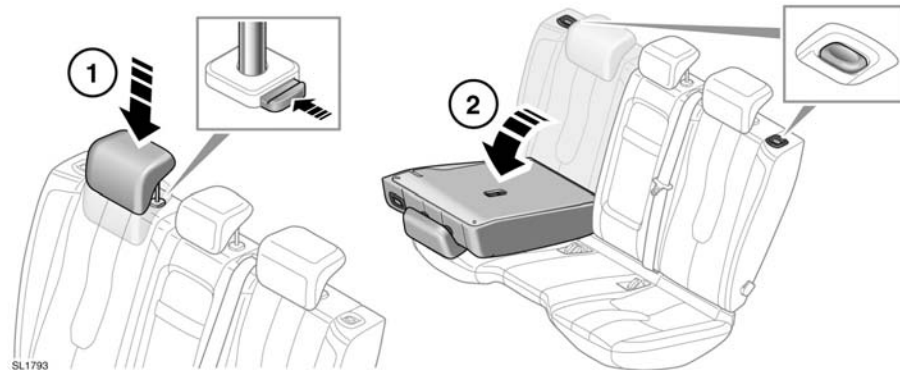
ACCES AUX SIEGES ARRIERE (MODELES COUPES)

Les sièges avant s'inclinent et s'avancent électriquement pour permettre aux passagers d'accéder aux sièges arrière et d'en sortir. L'opération s'effectue à l'aide d'un commutateur électrique.



1. Soulevez le levier de verrouillage et basculez le dossier vers l'avant.
2. Appuyez sur la partie avant du commutateur électrique pour avancer le siège.
3. Pour remettre le siège en place, redressez le dossier jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans la position précédente, puis appuyez de manière prolongée sur la partie arrière du commutateur électrique pour faire reculer le siège jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

RABATTRE ET REDRESSER LES SIÈGES ARRIÈRE



La banquette arrière rabattable des modèles 5 portes se replie complètement ou partiellement (deux tiers/un tiers) pour offrir un plus grand espace de chargement tout en conservant des sièges pour les passagers.

Pour rabattre une partie ou l'intégralité de la banquette :

1. Abaissez complètement les appuie-tête.
2. Appuyez sur l'un des boutons de déblocage du dossier de siège et repliez le dossier à fond vers l'avant.

Pour redresser un siège replié, procédez de la manière inverse.

Quand le dossier du siège est entièrement relevé et bloqué en position verticale, le bouton de déblocage/blocage ressort.

Sur les modèles coupés 3 portes, pour rabattre la banquette, vous devez replier la plus petite partie en premier. L'autre partie peut ensuite être rabattue.

Pour redresser un siège replié sur le modèle coupé, procédez de la manière inverse. Veillez à ce que le bouton de déblocage/blocage se remette en position.



Assurez-vous que le mécanisme de verrouillage est bien enclenché lorsque le dossier est relevé. Si les dossiers ne sont pas verrouillés en position, un repère de couleur rouge est visible autour des boutons de dossier.

Sièges arrière

APPUIE-TÊTE DES SIÈGES ARRIÈRE



Régalez votre appuie-tête de sorte que le sommet de l'appuie-tête se trouve au même niveau que le sommet du crâne. Un mauvais positionnement des appuie-tête augmente le risque de blessures graves voire mortelles en cas de collision.



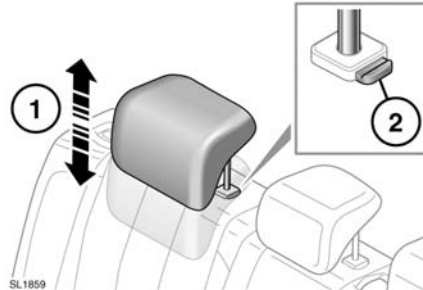
Ne conduisez pas le véhicule et ne transportez pas de passagers si les appuie-tête ont été retirés des sièges occupés. L'absence d'appuie-tête correctement positionnés augmente le risque de blessures graves de la région cervicale en cas de collision.



Rangez toujours correctement un appuie-tête que vous venez de retirer.


Vous avez la possibilité de retirer les appuie-tête, si nécessaire (par exemple, pour installer un siège enfant de grande taille). Soulevez l'appuie-tête à fond et appuyez sur la bague de blocage. Sortez l'appuie-tête du dossier de siège.

Pour reposer l'appuie-tête, veillez à l'orienter correctement, insérez les montants de l'appuie-tête dans les trous et poussez l'appuie-tête vers le bas au moins jusqu'au premier déclic.

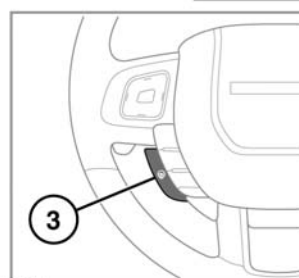
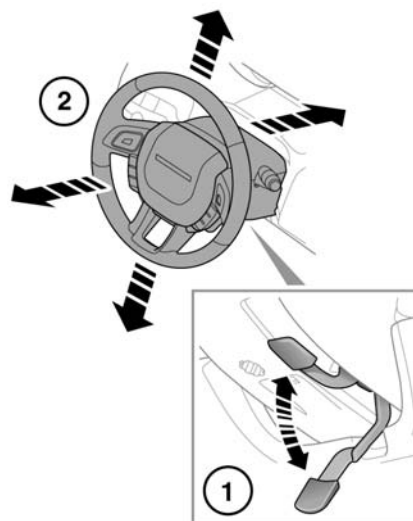


1. Pour relever l'appuie-tête, tirez-le vers le haut.
2. Pour abaisser l'appuie-tête, appuyez sur la bague de blocage et poussez l'appuie-tête vers le bas.

COLONNE DE DIRECTION

 **Ne réglez jamais la position de la colonne de direction lorsque vous conduisez le véhicule.**

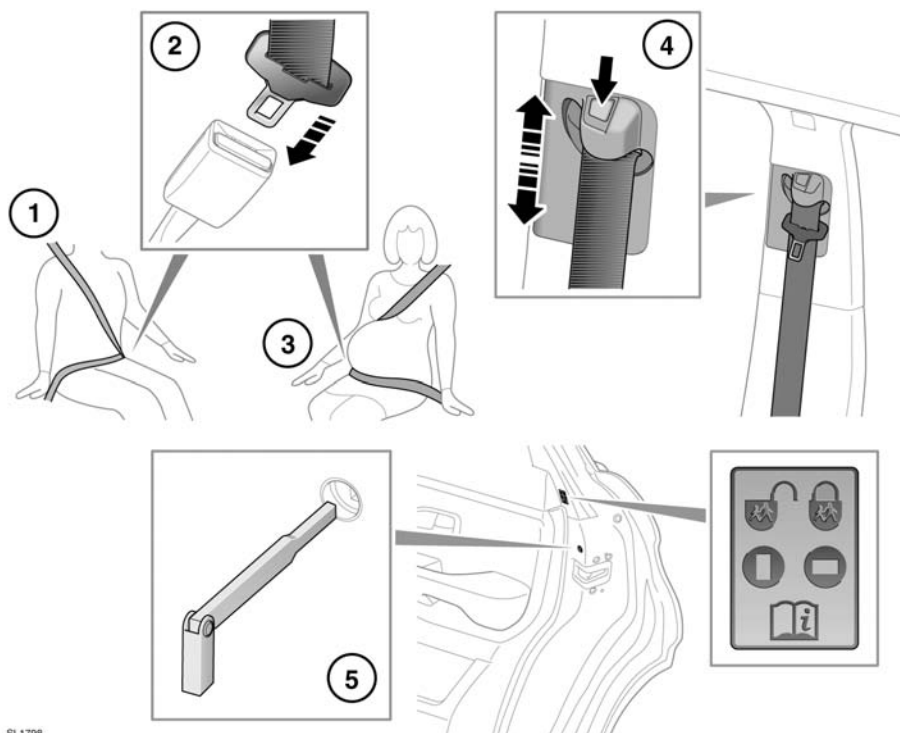
1. Abaissez complètement le levier pour déverrouiller la colonne de direction. Poussez le levier à fond vers le haut pour reverrouiller la colonne.
2. Relevez ou abaissez la colonne de direction, repoussez-la ou tirez-la vers vous pour la placer dans la position souhaitée.
3. Appuyez sur ce bouton pour activer le chauffage du volant. La température est contrôlée de manière thermostatique.



SL1771

Sécurité des occupants

UTILISATION DES CEINTURES DE SECURITE



SL1798

Sécurité des occupants

1. Port de la ceinture de sécurité :

Tirez doucement sur la ceinture de sécurité, vérifiez que la ceinture est à la bonne hauteur, que le siège est bien positionné et que vous êtes correctement assis.



Les ceintures de sécurité sont conçues pour porter sur la structure osseuse du corps, en position basse en travers du bassin, du torse et des épaules, selon le cas. Il faut éviter de porter la sangle ventrale en travers de l'abdomen.



L'utilisateur ne doit effectuer aucune modification ou ajout qui risquerait d'entraver le fonctionnement des dispositifs de réglage destinés à assurer la tension de la ceinture de sécurité ou de modifier le réglage de l'ensemble de ceinture de sécurité dans le but de détendre la ceinture.



Les ceintures de sécurité doivent être réglées aussi fermement que possible, sans risque de gêne, pour assurer la protection pour laquelle elles ont été conçues. Une ceinture lâche protège nettement moins bien.



Les ceintures ne doivent pas être portées avec la sangle vrillée.



Chaque ensemble de ceinture de sécurité ne doit être utilisé que par un seul occupant. Il est dangereux d'utiliser une ceinture de sécurité sur un enfant qui se trouve sur les genoux d'un occupant.



Les passagers avant ne doivent pas voyager avec le dossier du siège incliné à plus de 30 degrés. Ceci réduit la protection fournie par la ceinture de sécurité.



Ne placez rien entre vous et la ceinture de sécurité. Ceci peut être dangereux et risque de réduire le rôle de protection de la ceinture de sécurité contre les blessures.

2. Bouclage de la ceinture de sécurité :

Positionnez correctement la ceinture et insérez la languette métallique dans la boucle la plus proche. Enfoncez-la jusqu'à entendre un déclic.

Pour détacher la ceinture de sécurité, appuyez sur le bouton rouge.

***Note :** Avant d'appuyer sur le bouton de déverrouillage de la ceinture, il vous est conseillé de bien tenir la ceinture. Ceci permettra d'éviter que celle-ci ne s'enroule trop rapidement.*

3. Port de la ceinture de sécurité pendant la grossesse :

Placez la sangle ventrale confortablement en travers du bassin, sous l'abdomen. La sangle diagonale de la ceinture de sécurité doit être placée entre les seins et sur le côté du ventre de la femme enceinte.



Positionnez la ceinture de sécurité correctement pour la sécurité de la mère et du fœtus. Ne portez jamais la sangle ventrale de la ceinture seule et ne vous asseyez pas sur la sangle ventrale pour ne porter que la sangle diagonale. Ces deux actions sont extrêmement dangereuses et peuvent accroître le risque de blessures graves en cas d'accident ou de freinage brutal.



Il ne faut jamais intercaler quoi que ce soit entre la ceinture et la personne pour essayer d'amortir le choc en cas d'accident. Ceci peut être dangereux et risque de réduire le rôle de protection de la ceinture de sécurité contre les blessures.



Vérifiez que la sangle n'est ni vrillée ni lâche.

Sécurité des occupants

4. Réglage de la hauteur de la ceinture de sécurité :

Appuyez pour désenclencher le mécanisme.

Tout en maintenant la pression, faites glisser le mécanisme vers le haut ou le bas selon la hauteur requise. Vérifiez ensuite que le mécanisme est bien enclenché.

Une ceinture de sécurité correctement positionnée passe sur la clavicule à mi-chemin entre le cou et l'extrémité de l'épaule.

Dans la mesure du possible, les passagers arrière doivent ajuster leur position assise pour que la ceinture de sécurité soit correctement positionnée.



Réglez votre ceinture à la bonne hauteur et vérifiez que le mécanisme de sécurité est bien verrouillé avant de conduire le véhicule.



Il est déconseillé d'utiliser des clips de confort ou dispositifs pouvant relâcher la tension du système de ceinture de sécurité.

5. Verrouillage de sécurité enfant :

Si des enfants voyagent à l'arrière du véhicule, il est conseillé de désactiver les poignées intérieures des portes arrière.

Pour changer les réglages des verrous de sécurité enfant :

- Ouvrez la porte pour accéder au verrou de sécurité enfant.
- Insérez la clé de secours dans la fente et faites un quart de tour pour activer ou désactiver la poignée intérieure de la porte selon les besoins.

PRETENSIONNEURS DE CEINTURES DE SECURITE

Les prétensionneurs de ceinture de sécurité se déclenchent conjointement avec le système SRS et offrent une protection supplémentaire en cas d'impact frontal violent. Ils tendent automatiquement la ceinture détendue afin de réduire le mouvement vers l'avant du passager.



Les prétensionneurs de ceinture de sécurité se déclenchent une seule fois. Ils doivent ensuite être remplacés. A défaut, l'efficacité du SRS est amoindrie et ne permet pas de réduire le risque de blessure grave ou mortelle en cas d'accident.

Suite à une collision, faites examiner les ceintures de sécurité et les prétensionneurs par un concessionnaire Land Rover/réparateur agréé qui jugera s'ils doivent être remplacés.

CONSIGNES DE SECURITE



Faites attention que la sangle n'entre pas en contact avec des produits de lustrage, des huiles et des produits chimiques, notamment avec l'acide de la batterie. Vous pouvez la nettoyer sans danger avec de l'eau et du savon doux.



La ceinture doit être remplacée si la sangle commence à s'effiloche ou présente des signes d'usure ou de dégradation.



Il est indispensable de remplacer l'ensemble complet s'il a été utilisé lors d'une collision violente, même s'il ne présente pas de dommages visibles.



Si vous remarquez des signes de détérioration ou d'usure, des coupures, défauts ou dysfonctionnements sur les ceintures de sécurité, faites immédiatement examiner votre véhicule par un concessionnaire Land Rover/réparateur agréé. N'utilisez pas votre véhicule si les ceintures de sécurité ne fonctionnent pas correctement.



Ne portez pas votre ceinture de sécurité par-dessus des objets durs, fragiles ou pointus.



Tous les passagers du véhicule doivent boucler leur ceinture de sécurité et ce, quelle que soit la longueur du trajet effectué.



Vous devez obligatoirement porter la sangle ventrale et la sangle diagonale de la ceinture. Il est extrêmement dangereux de les porter séparément ; vous risquez en effet d'augmenter les risques de blessures.



Si vous utilisez les ceintures de sécurité pour maintenir des objets en place, veillez à ne pas endommager les ceintures ou à les exposer à des bords coupants.

CONTROLE DES CEINTURES DE SECURITE

Note : Si le véhicule est stationné sur une pente, le mécanisme des ceintures de sécurité peut se bloquer. Il ne s'agit pas là d'un défaut du système. Tirez doucement sur la ceinture de sécurité en partant de l'ancrage supérieur.

Une inspection régulière des ceintures de sécurité est recommandée. Vérifiez que les sangles ne présentent pas de signes d'effilochage, de coupure ou d'usure et que le mécanisme de sécurité, les boucles, les dispositifs de réglage et de fixation sont en bon état.

- Bouclez la ceinture, tenez la sangle près de la boucle et tirez rapidement vers le haut. La boucle doit rester fermement verrouillée.
- Après avoir détaché la ceinture, déroulez-la jusqu'à la limite de sa course. Vérifiez qu'elle se déroule librement sans à-coups et sans coincer. Vérifiez ensuite qu'elle s'enroule entièrement sans blocages.
- Déroulez partiellement la ceinture puis saisissez la languette métallique et tirez-la rapidement en avant. Le mécanisme doit se bloquer et empêcher tout déroulement supplémentaire.

Si l'une des ceintures de sécurité ne remplit pas ces critères, contactez immédiatement votre concessionnaire Land Rover/réparateur agréé.

RAPPEL DE CEINTURE DE SECURITE



Si le véhicule démarre alors que l'une des ceintures de sécurité avant n'est pas bouclée, un signal sonore retentit et le témoin de ceinture de sécurité s'allume.

Note : Le fait de placer des objets sur le siège passager avant peut déclencher le rappel de ceinture de sécurité. Tout objet placé sur le siège passager avant doit être maintenu à l'aide de la ceinture de sécurité.



Vérifiez que les objets transportés dans le véhicule sont bien fixés.

Sécurité des occupants

BELTMINDER

Le système Beltminder associé aux sièges avant et arrière prévient le conducteur lorsque la ceinture d'un siège occupé n'est pas bouclée ou si elle est détachée pendant le trajet.



SL1960

Sur l'afficheur de messages, une représentation graphique et un message textuel indiquent les ceintures de sécurité bouclées au début du trajet et signalent les ceintures éventuellement bouclées ou détachées pendant la conduite.

Chaque position de siège est représentée par une icône de passager, dont la couleur indique l'état de la ceinture :

- Vert : la ceinture de sécurité correspondante est bouclée.
- Rouge : la ceinture de sécurité correspondante a été détachée alors que le contact était mis. L'indicateur devient gris après 30 secondes.
- Gris : la ceinture de sécurité n'est pas bouclée.

Note : Les indications visuelles s'affichent pendant 30 secondes à chaque changement d'état ; par exemple, lorsqu'une ceinture est détachée ou bouclée, ou lorsqu'une porte s'ouvre puis se ferme.

En outre, un signal sonore retentit dans les conditions suivantes :

- la ceinture d'un siège avant occupée n'est pas bouclée ou est détachée pendant le trajet ;
- une ceinture arrière est détachée.

Note : Si vous placez un objet lourd sur le siège passager avant, la fonction Beltminder peut s'activer. Tout objet placé sur le siège passager avant doit être maintenu à l'aide de la ceinture de sécurité.

SIEGE ENFANT



Pour voyager en toute sécurité, les enfants doivent toujours être assis sur les sièges arrière du véhicule ; l'utilisation du siège passager avant n'est pas recommandée pour un enfant. Cependant, si un enfant doit absolument voyager à l'avant du véhicule (interdit en Australie), reculez au maximum le siège passager et placez l'enfant dans un siège enfant homologué faisant face à l'avant du véhicule.

N'utilisez pas de siège enfant faisant face à l'arrière du véhicule – le déploiement d'un airbag pourrait venir heurter le siège enfant et blesser gravement l'enfant.



N'utilisez pas de siège enfant tourné vers l'avant tant que l'enfant n'a pas atteint le poids minimal de 9 kg et n'est pas capable de se tenir assis sans aide. Jusqu'à l'âge de deux ans, la colonne vertébrale et le cou d'un enfant ne sont pas suffisamment développés pour éviter des lésions en cas de collision frontale.



Les bébés ne doivent jamais être portés sur les genoux pour voyager. La force d'un impact peut multiplier par 30 la masse corporelle et empêche ainsi de retenir l'enfant.



Normalement, le siège rehausseur doit être adapté à l'âge et à la taille de l'enfant afin de permettre l'utilisation correcte de la ceinture de sécurité et réduire le risque de blessure en cas d'accident. Les enfants dont les dispositifs de retenue sont mal installés dans le véhicule risquent d'être exposés à des blessures si un accident se produit.



N'utilisez pas de siège enfant qui s'accroche au dossier du siège. Ce type de siège ne peut pas être fixé solidement et ne protège donc pas votre enfant.

Les ceintures de sécurité montées dans votre véhicule sont conçues pour être utilisées par des adultes et des enfants de grande taille. Pour des raisons de sécurité, il est très important de faire voyager les bébés et les enfants de moins de 12 ans dans un siège enfant adapté à leur âge et leur taille.

Si un enfant doit voyager sur le siège passager avant (et à condition que cela soit autorisé par la législation nationale en vigueur), Land Rover vous recommande de procéder aux préparatifs suivants avant d'installer le siège enfant à l'avant.

- Désactivez l'airbag du passager avant. Voir page 65, MENU INFORMATIONS ET REGLAGES DU VEHICULE.
- Reculez le siège du passager avant au maximum.
- Réglez le support lombaire au minimum.
- Réglez le coussin du siège à sa position la plus élevée. Si l'inclinaison du coussin peut être ajustée, mettez-la dans sa position la plus basse.
- Remplacez le dossier du siège en position verticale.
- Abaissez l'ancrage supérieur de la ceinture de sécurité au maximum.



Attention risque majeur ! N'utilisez pas de siège enfant faisant dos à la route sur un siège protégé par un airbag frontal !



SL1545

Ce symbole, apposé à l'extrémité de la planche de bord du côté passager, signale qu'il est déconseillé d'utiliser un siège enfant faisant face à l'arrière sur le siège passager avant en présence d'un airbag passager opérationnel.

Sécurité des occupants

POSITIONS DU SIEGE ENFANT



Selon les statistiques sur les collisions, il apparaît que les enfants sont le mieux protégés lorsqu'ils sont correctement installés dans un dispositif de retenue pour enfant fixé sur un siège arrière.



Les données fournies dans ce tableau étaient correctes au moment de la publication. Il se peut toutefois que la disponibilité des dispositifs de retenue pour enfants change. Pour obtenir les dernières recommandations en date, contactez votre concessionnaire/réparateur agréé.

Note : Les informations qui apparaissent dans le tableau suivant sont valables pour tous les pays. En cas de doute sur le type de siège enfant à utiliser et la façon de l'installer dans votre véhicule, demandez conseil à votre concessionnaire/réparateur agréé.

Note : Les tranches d'âge ne sont données qu'à titre indicatif. En cas de doute, c'est le poids de l'enfant, et non son âge, qui doit déterminer le type de siège enfant à utiliser.

Note : La loi qui régit la manière dont doivent voyager les enfants en voiture et l'endroit où ils doivent être assis, est sujette à des changements. Il incombe au conducteur de respecter la réglementation en vigueur.

Groupe de poids	0 = Jusqu'à 10 kg 0 – 9 mois	0+ = Jusqu'à 13 kg 0 – 18 mois	I = 9 – 18 kg 9 mois à 4 ans	II = 15 – 25 kg 4 – 9 ans	III = 25 – 36 kg 8 – 12 ans
Position du siège					
Passager avant*	U*	U*	U*	U*	U*
Siège arrière latéral	U	U	U	U	U
Siège arrière central	U	U	U	U	U

U = Adapté aux dispositifs de retenue de catégorie universelle pour ce groupe de poids.

* Vérifiez toujours que l'airbag du passager a été désactivé avant d'utiliser un dispositif de retenue pour enfant dans cette position. Voir page 41, **DESACTIVATION DE L'AIRBAG PASSAGER (sauf Australie)**. Le dossier du siège doit être mis en position complètement verticale.

SIEGES ENFANTS RECOMMANDES

Taille/Âge de l'enfant	Siège recommandé
Groupes 0 et 0+	Britax/Römer Baby Safe Plus
Groupe I	Britax/Römer Duo Plus
Groupes II et III	Britax Kid Plus

LISTE DE CONTROLES DES DISPOSITIFS DE RETENUE POUR ENFANTS

Chaque fois qu'un enfant voyage dans le véhicule, suivez les consignes suivantes :

- Utilisez les dispositifs de retenue pour enfants adéquats.
- Suivez avec attention les instructions du fabricant du système de retenue.
- Réglez les harnais pour chaque enfant avant chaque trajet.
- Assurez-vous que la ceinture de sécurité pour adulte est bien tendue.
- Attachez toujours la sangle supérieure en installant un siège ISOFIX.
- Vérifiez toujours que le dispositif de retenue pour enfant est solidement fixé.
- Evitez de faire porter à l'enfant des vêtements épais et ne placez aucun objet/rembourrage entre l'enfant et le dispositif de retenue.
- Vérifiez régulièrement l'installation et l'état des dispositifs de retenue pour enfants. Si l'installation est douteuse ou si vous remarquez des signes d'usure/détérioration, remplacez immédiatement le dispositif.
- Montrez l'exemple et attachez toujours votre ceinture de sécurité.



Les ancrages de dispositifs de retenue pour enfants ne sont pas prévus pour supporter des charges supérieures à celles imposées par des dispositifs de retenue pour enfants correctement installés. Ils ne doivent en aucun cas être utilisés pour des ceintures de sécurité d'adultes, des harnais, ou pour fixer d'autres articles ou équipements au véhicule.

POINTS D'ANCRAGE ISOFIX (sauf Australie)



N'essayez pas de monter des dispositifs de retenue ISOFIX sur le siège arrière central. Les barres d'ancrage ne sont pas prévues pour recevoir un dispositif de retenue ISOFIX à cet emplacement.



Si le dispositif de retenue est mal ancré, l'enfant risque de subir des blessures en cas de collision ou de freinage d'urgence.

Les deux sièges latéraux à l'arrière du véhicule sont équipés pour l'installation de dispositifs de retenue ISOFIX.



Ce symbole figure sur l'étiquette cousue sur les sièges pour indiquer l'emplacement des ancrages inférieurs ISOFIX.

Sécurité des occupants

POSITIONS D'UN SIEGE ENFANT ISOFIX

Groupe de poids indiqué sur le dispositif de retenue pour enfant	Classes de taille	Dispositifs de fixation	Positions ISOFIX dans le véhicule
Nacelle	F/G	ISO L1/L2	X
0 = jusqu'à 10 kg (0 – 9 mois)	E	ISO R1	IL*
0+ = jusqu'à 13 kg (0 – 18 mois)	C/D/E	ISO R1/R2/R3	IL*
I = 9 – 18 kg (9 mois à 4 ans)	C/D A/B1/B	ISO R2/R3 ISO F2/F2X/F3	X IUF
II = 15 – 25 kg (4 – 9 ans)	S.O.	S.O.	S.O.
III = 22 – 36 kg (8 – 12 ans)	S.O.	S.O.	S.O.

- IUF = Adapté pour les dispositifs de retenue pour enfants ISOFIX faisant face à l'avant de catégorie universelle pour ce groupe de poids.
- IL = Ces dispositifs de retenue pour enfants ISOFIX font partie des catégories "véhicule spécifique", "limitée" ou "semi-universelle".
- X = Inadapté aux dispositifs de retenue pour enfant ISOFIX pour ce groupe de poids.
- * = Le siège enfant adapté à ces emplacements est le siège Britax/Römer Baby Safe Plus.

Note : Les tranches d'âge ne sont données qu'à titre indicatif. En cas de doute, c'est le poids de l'enfant, et non son âge, qui doit déterminer le type de siège enfant à utiliser.

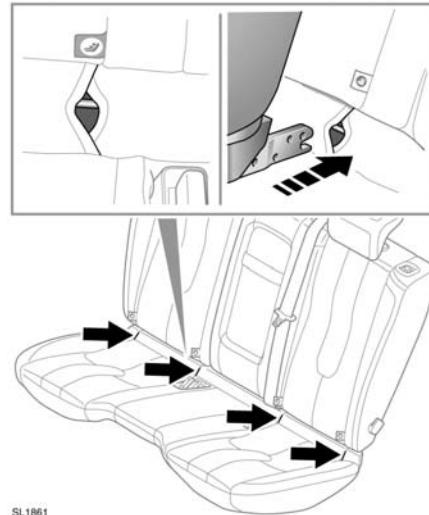
Note : Les informations qui figurent dans le tableau ne sont pas forcément valables pour tous les pays. En cas de doute sur le type de siège enfant à utiliser et la façon de l'installer dans votre véhicule, demandez conseil à votre concessionnaire/réparateur agréé.

Note : Des fixations ISOFIX ont été montées sur les sièges latéraux de deuxième rangée. Vous devez installer les dispositifs de retenue ISOFIX sur ces sièges uniquement conformément aux instructions du fabricant.

SIEGES REHAUSSEURS

Quand l'enfant est trop grand pour s'asseoir dans un siège enfant mais encore trop petit pour utiliser uniquement la ceinture de sécurité à trois points d'ancrage, l'utilisation d'un siège rehausseur est recommandé pour une sécurité optimale. Suivez rigoureusement les instructions d'installation et d'utilisation du fabricant, puis réglez la ceinture de sécurité en conséquence.

INSTALLATION D'UN SIEGE ENFANT ISOFIX



SL1861

Pour installer un siège enfant ISOFIX :

1. Repérez le mécanisme de verrouillage ISOFIX.
2. Faites glisser le siège enfant dans le mécanisme de verrouillage.
3. Si le siège enfant est équipé d'une sangle supérieure, veillez à l'attacher correctement aux ancrages supérieurs situés à l'arrière de la banquette.

Vérifiez toujours que le dispositif de retenue pour enfant est solidement fixé. Pour ce faire, tirez fermement sur le dispositif de retenue et essayez de le faire bouger d'un bord à l'autre. Même si le dispositif de retenue vous semble bien fixé, inspectez les points d'ancrage pour vérifier que le dispositif est bien attaché.

Note : Vérifiez que la sangle supérieure, le cas échéant, est bien installée et ajustée.

Sécurité des occupants

POINTS D'ANCRAGE (Australie uniquement)



Les ancrages de dispositifs de retenue pour enfants ne sont pas prévus pour supporter des charges supérieures à celles imposées par des dispositifs de retenue pour enfants correctement installés. Ils ne doivent en aucun cas être utilisés pour des ceintures de sécurité d'adultes, des harnais, ou pour fixer d'autres articles ou équipements au véhicule.



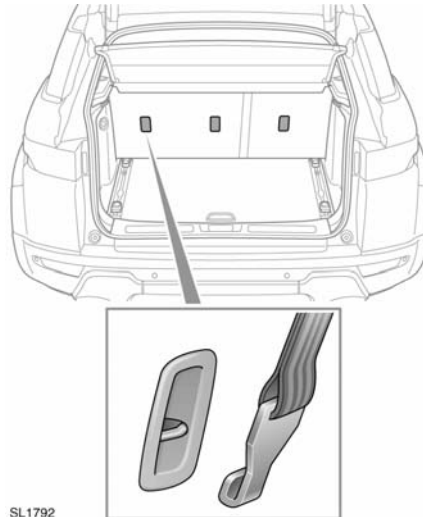
Suivez rigoureusement les instructions d'installation du fabricant des dispositifs de retenue pour enfants lors de la fixation des sangles de retenue.



Lors de l'installation d'un siège enfant ou d'un dispositif de retenue pour enfant, faites toujours passer la sangle de retenue au-dessus du dossier de siège et en dessous de l'appuie-tête.



Pour monter un siège enfant ou un dispositif de retenue pour enfant sur le siège central, relevez l'accoudoir central à sa position de rangement (dans le siège).



SL1792

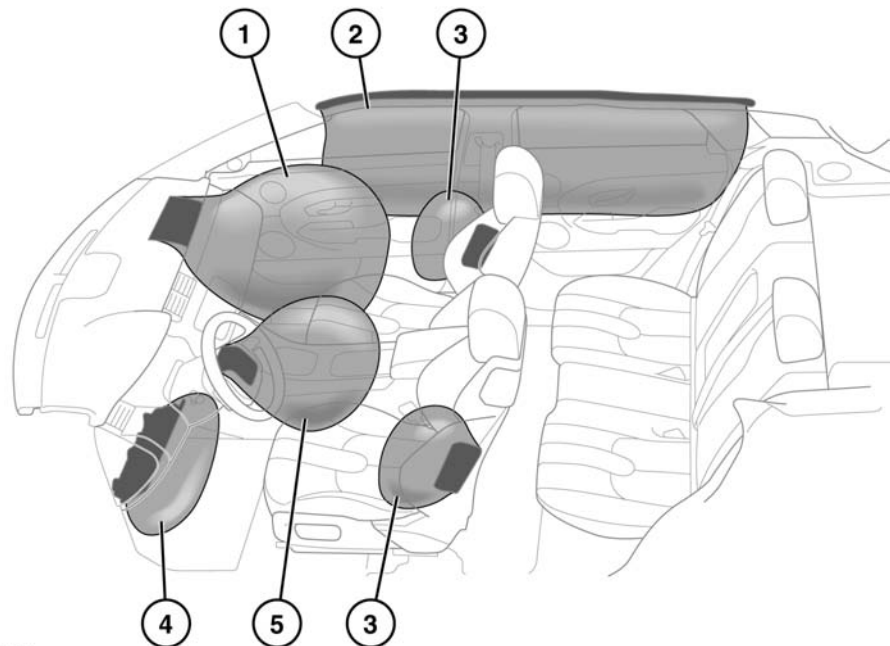
Des points d'ancrage ont été montés sur la partie arrière du cadre des sièges de deuxième rangée de votre véhicule. Utilisez-les pour fixer des sangles de retenue sur les sièges enfants ou dispositifs de retenue pour enfants.

Note : Un ancrage est également fourni pour le siège central. N'installez pas de siège enfant ISOFIX à cet emplacement.

FIXATION DES SANGLES DE RETENUE

1. Installez correctement le dispositif de retenue pour enfant sur l'un des deux sièges arrière latéraux.
2. Faites passer la sangle de retenue au-dessus du dossier de siège et en dessous de l'appuie-tête.
3. Fixez le crochet de la sangle de retenue au point d'ancrage situé au dos du siège. Veillez à ce que le crochet de la sangle de retenue soit orienté correctement.
4. Serrez la sangle de retenue conformément aux instructions du fabricant.

SYSTEME DE RETENUE SUPPLEMENTAIRE A AIRBAGS (SRS)



SL1772

1. Airbag du passager avant
2. Airbags de type rideau
3. Airbags latéraux
4. Airbag de protection des genoux
5. Airbag du conducteur

Note : Les emplacements des airbags qui équipent votre véhicule sont indiqués par le mot AIRBAG.

Veillez contacter votre concessionnaire/réparateur agréé si :

- un airbag se déploie ;
- l'avant ou les côtés du véhicule sont endommagés ;
- une partie quelconque du système de retenue supplémentaire à airbags (SRS) présente des fissures ou détériorations, y compris la garniture qui recouvre les airbags ;
- le témoin d'airbag jaune s'allume.

Sécurité des occupants

FUNCTIONNEMENT DES AIRBAGS



Pour le bon fonctionnement des airbags, la garniture du pavillon et des montants doit être en bon état, correctement installée et sans obstruction. En présence de traces de détérioration, d'usure ou d'une installation incorrecte, vous devez en informer immédiatement votre concessionnaire/réparateur agréé pour qu'il examine et répare votre véhicule.



Veillez à ce que les passagers n'entravent pas le bon fonctionnement des airbags en plaçant un objet ou une partie de leur corps en contact ou à proximité d'un module d'airbag. Utilisez uniquement des accessoires approuvés (par ex. housses de siège).



Le côté du véhicule ne doit pas être en contact avec la tête et le buste des passagers pour ne pas gêner le déploiement des airbags de type rideau et des airbags latéraux montés dans les sièges.



Les airbags se gonflent à une vitesse extrêmement rapide. Pour minimiser le risque de blessures, les passagers doivent porter correctement leur ceinture de sécurité, être bien assis sur leur siège et avoir reculé leur siège autant que possible.



Les airbags se gonflent instantanément et ne protègent donc plus lors d'impacts secondaires. Dans ce cas, la ceinture de sécurité constitue la seule protection disponible, à condition qu'elle soit portée correctement.



Les systèmes téléphoniques ne doivent être installés que par du personnel qualifié connaissant le fonctionnement et les exigences des véhicules équipés du SRS. En cas de doute, demandez conseil à votre concessionnaire/réparateur agréé.

Le déploiement des airbags dépend du changement de vitesse de l'habitacle à la suite d'une collision. Les facteurs en jeu lors d'une collision (vitesse du véhicule, angle de l'impact, type et taille de l'objet percuté, etc.) varient considérablement et modifient la décélération en conséquence.

Le système de retenue supplémentaire (SRS) se compose des éléments suivants :

- Témoin du SRS
- Coupleur rotatif
- Modules d'airbags
- Prétensionneurs de ceintures de sécurité (sièges avant)
- Module de commande de diagnostic des airbags
- Capteurs d'impact
- Faisceau de câblage des airbags

Les airbags ne se déploient pas correctement en cas d'obstruction. Exemples d'obstruction :

- Une partie du corps d'un passager, en contact ou à proximité d'un couvercle d'airbag ;
- Un objet posé sur ou à proximité d'un couvercle d'airbag ;
- Un vêtement, un pare-soleil ou un morceau de tissu accroché à une poignée de maintien au-dessus des portes ;
- Un vêtement, des coussins ou autres matériaux recouvrant les airbags latéraux montés dans les sièges ;
- Une housse de siège n'étant pas homologuée par Land Rover ou spécialement conçue pour les airbags latéraux montés dans les sièges.

Sécurité des occupants

Cette liste n'est pas exhaustive ; il incombe au conducteur et aux passagers de vérifier que les airbags ne sont pas obstrués.

Note : Le système SRS à airbags n'est pas conçu pour fonctionner suite à :

- des impacts arrière ;
- des impacts frontaux mineurs ;
- des impacts latéraux mineurs ;
- un freinage violent ;
- un passage sur des bosses et dans des nids de poule.



Malgré les dispositifs de sécurité du véhicule, les impacts à grande vitesse peuvent entraîner des blessures graves voire mortelles.



Selon le type d'impact, le système SRS à airbags ne protège pas toujours les occupants. Dans ce cas, la ceinture de sécurité constitue la seule protection disponible, à condition qu'elle soit portée correctement.

DESACTIVATION DE L'AIRBAG PASSAGER (sauf Australie)



Les données et statistiques résultant des essais de collision indiquent que le meilleur dispositif de retenue pour un enfant est un siège enfant correctement installé sur le siège arrière du véhicule.



N'utilisez pas de dispositif de retenue pour enfant sur un siège protégé par un airbag frontal opérationnel. Ceci implique un risque élevé de blessures graves voire mortelles pour l'enfant en cas d'accident.



N'installez pas de dispositif de retenue pour enfant sur le siège avant si le témoin de SRS s'allume continuellement lorsque le contact est établi.

Note : Vous devez désactiver l'airbag passager lorsqu'un dispositif de retenue pour enfant faisant dos à la route est installé sur le siège passager avant.

La désactivation et l'activation de l'airbag s'effectue par le biais du menu de configuration de la colonne de direction. Voir page 65, **MENU INFORMATIONS ET REGLAGES DU VEHICULE.**



Dès que vous retirez le siège enfant du siège passager avant, pensez à réactiver l'airbag. Dans le cas contraire, le risque de blessures graves voire mortelles pour le passager avant est accru en cas de collision.

Sécurité des occupants



Lors du contrôle de l'état opérationnel de l'airbag du passager avant, assurez-vous que le contact est établi.

AIRBAGS AVANT

Les airbags du conducteur et du passager avant peuvent se déployer en deux étapes selon la force de l'impact frontal. En cas d'impact violent, les airbags se déploient complètement afin de fournir une protection optimale. Si l'impact est plus léger, le déploiement complet n'est pas forcément nécessaire. Seule la première étape de déploiement est alors déclenchée. L'airbag de protection des genoux se déploie toujours complètement.

AIRBAGS LATÉRAUX

Ces airbags sont conçus pour protéger la région thoracique et se déploient uniquement en cas de collision latérale et seulement du côté de l'impact.

AIRBAGS DE TYPE RIDEAU

Les airbags de type rideau se déploient lors d'un impact latéral et du retournement du véhicule, pour mieux protéger les passagers contre les blessures graves à la tête. Ils se dégonflent plus lentement que les airbags avant ou latéraux.

EFFETS DU DEPLOIEMENT DES AIRBAGS



En se déployant, l'airbag libère une fine poudre. Il s'agit là d'un phénomène tout à fait normal et non d'un défaut. Toutefois, la poudre peut provoquer une irritation de la peau ; il faut donc rincer abondamment les yeux et les éraflures ou coupures à l'eau pour l'éliminer. Si vous éprouvez des difficultés à respirer, sortez du véhicule si vous le pouvez ou ouvrez les fenêtres ou les portes pour faire entrer de l'air frais.



Les airbags se gonflent à grande vitesse et peuvent entraîner des blessures. Pour minimiser le risque de blessures, les passagers doivent porter correctement leur ceinture de sécurité, bien s'asseoir sur leur siège et reculer celui-ci autant que possible.



Le déploiement des airbags est accompagné d'un bruit assourdissant qui peut entraîner un inconfort et une perte temporaire de l'ouïe.



Après le gonflement de l'airbag, certains composants deviennent très chauds. Ne touchez pas ces composants tant qu'ils n'ont pas suffisamment refroidi.

TEMOIN D'AIRBAGS



Lorsque le contact est établi, le témoin d'airbags s'allume sur le tableau de bord dans le cadre d'un contrôle des ampoules.



Si le témoin indique la présence d'un défaut du système, n'installez pas de dispositif de retenue pour enfant sur le siège passager avant.

Dans les cas suivants, le véhicule doit immédiatement être examiné par votre concessionnaire/réparateur agréé.

- Le témoin ne s'allume pas lorsque le contact est établi.
- Le témoin ne s'éteint pas dans les 6 secondes qui suivent l'établissement du contact.
- Le témoin s'allume à tout moment, excepté lors du contrôle des ampoules, lorsque le contact est établi.

INFORMATIONS RELATIVES A L'ENTRETIEN DES AIRBAGS



Ne tentez aucune opération d'entretien, de réparation, de remplacement, de modification ou d'altération sur une partie quelconque du SRS. Ceci s'applique également au câblage et aux composants situés à proximité des composants du SRS. Ceci pourrait déclencher le système ou le mettre hors service.



N'utilisez aucun équipement de test ou autre appareil électrique à proximité des composants ou du câblage du SRS. Ceci pourrait déclencher le système ou le mettre hors service.

Les opérations suivantes ne doivent être effectuées que par un concessionnaire/réparateur agréé ou du personnel qualifié :

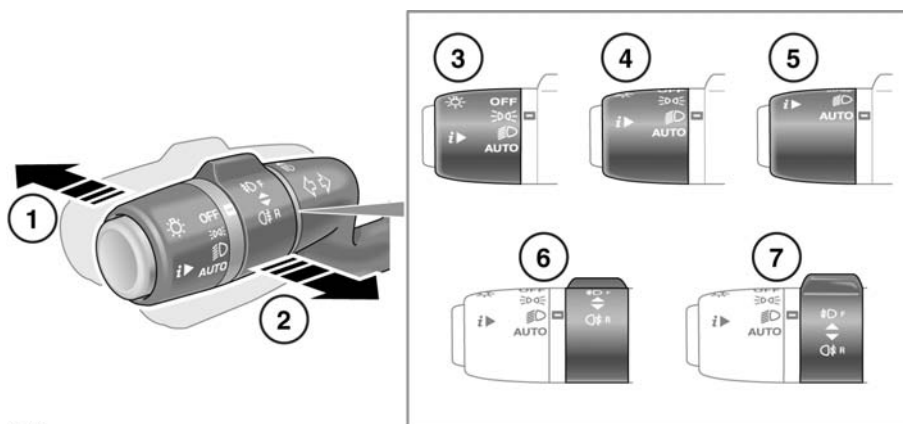
- retrait ou réparation de câbles ou composants situés à proximité des composants du SRS ;
- installation d'équipements/accessoires électriques ou électroniques ;
- modification de l'avant ou des côtés extérieurs du véhicule ;
- fixation d'accessoires à l'avant ou sur les côtés du véhicule.

MODIFICATIONS DU VEHICULE EN CAS DE HANDICAP

Les personnes handicapées qui peuvent avoir besoin de faire modifier le véhicule doivent contacter un concessionnaire/réparateur agréé avant toute modification.

Eclairage extérieur

COMMANDE DE L'ECLAIRAGE



SL1727

1. Lorsque les phares sont allumés, poussez la commande en l'éloignant de la colonne de direction pour activer les feux de route. Le témoin correspondant s'allume sur le tableau de bord.

Note : *N'utilisez pas les feux de route lorsque vous risquez de distraire les autres usagers.*

2. Tirez la commande vers la colonne de direction et relâchez-la pour effectuer un appel de phare. Les feux de route restent actifs tant que vous maintenez la commande dans cette position.
3. Feux de position
4. Phares

5. **AUTO.** Lorsque l'éclairage automatique est activé, les feux de position, les feux de position arrière, les feux de croisement et l'éclairage de plaque d'immatriculation s'allument automatiquement dès que la luminosité ambiante décroît, si le contact est établi. La temporisation d'extinction des phares, le réglage automatique des feux de route et les essuie-glace automatiques peuvent aussi s'activer.

Note : *Une faible luminosité due à de mauvaises conditions météorologiques peuvent également déclencher le système d'éclairage automatique.*

6. Feux arrière de brouillard. Ils fonctionnent uniquement lorsque les feux de position, les phares ou l'éclairage automatique sont sélectionnés. Tournez la mollette vers la colonne de direction, puis relâchez-la. Le témoin correspondant s'allume sur le tableau de bord.
7. Projecteurs antibrouillard. Ils fonctionnent uniquement lorsque les feux de position, les phares ou l'éclairage automatique sont sélectionnés. Tournez la mollette à l'opposé de la colonne de direction, puis relâchez-la. Le témoin correspondant s'allume sur le tableau de bord.

FEUX DE JOUR

Les feux de jour fonctionnent avec des ampoules à DEL.

Lorsque la commande d'éclairage est en position OFF (arrêt) ou AUTO et que la luminosité ne justifie pas d'activer les phares, les feux de jour s'allument automatiquement dans les conditions suivantes :

- le moteur tourne ;
- le sélecteur de vitesse n'est pas en position de stationnement (transmission automatique) ;
- le frein de stationnement n'est pas serré – sur certains marchés.



Il est possible de demander à votre concessionnaire/réparateur agréé d'activer ou de désactiver les feux de jour sauf en cas d'interdiction légale ou si leur utilisation est obligatoire tout au long de la journée.

TEMPORISATION D'EXTINCTION DES PHARES

Cette fonction est active lorsque le commutateur d'éclairage principal reste en position AUTO (5) une fois le contact coupé. Les phares resteront allumés pendant 240 secondes maximum.

Note : Vous pouvez modifier la durée de la temporisation dans le menu Config. véhicule. Voir page 65, **MENU INFORMATIONS ET REGLAGES DU VEHICULE.**

L'éclairage d'accueil peut être éteint à tout moment en appuyant sur le bouton des phares de la clé intelligente.

REGLAGE AUTOMATIQUE DES FEUX DE ROUTE

Cette fonction permet de sélectionner ou de désélectionner automatiquement les feux de route au xénon en fonction des conditions d'éclairage extérieur et en l'absence d'autres véhicules. Ce système n'est actif qu'à partir du moment où la lumière ambiante chute en dessous d'un niveau prédéfini.

Note : Nous vous recommandons de ne pas utiliser le réglage automatique des feux de route lorsque vous roulez en tout-terrain.

Pour que le réglage automatique des feux de route s'active, le commutateur d'éclairage principal doit être en position AUTO (5) et les feux de croisement allumés.

Le réglage automatique des feux de route n'est actif qu'à partir du moment où le véhicule roule à plus de 40 km/h (25 mi/h). Le système se désactive lorsque la vitesse du véhicule passe en dessous de 24 km/h (15 mi/h).

Pour sélectionner manuellement les feux de route, placez la manette en position de feux de route, comme en mode normal. Pour revenir au réglage automatique des feux de route, replacez la manette en position centrale.

Pour passer manuellement des feux de route aux feux de croisement, placez la manette en position d'appel de phares (2) ; le réglage automatique des feux de route est annulé. Pour revenir au réglage automatique des feux de route, placez la manette en position de feux de route (1), puis en position centrale.



Un témoin vert s'allume sur le tableau de bord lorsque le réglage automatique des feux de route est sélectionné.

Pour désactiver le réglage automatique des feux de route, tournez le commutateur d'éclairage principal de la position AUTO à la position des phares.

Vous pouvez activer ou désactiver cette fonction dans le menu Config. véhicule. Voir page 65, **MENU INFORMATIONS ET REGLAGES DU VEHICULE.**

Eclairage extérieur

Note : Les circonstances suivantes peuvent affecter le réglage automatique des feux de route :

- Des panneaux de signalisation très réfléchissants ;
- Des véhicules faiblement éclairés ;
- Des conditions météorologiques défavorables ;
- Un capteur sale ;
- Un pare-brise sale, abîmé ou embué.

Note : Il est impossible de compter entièrement sur le système pour activer ou désactiver les feux de route selon les circonstances. C'est au conducteur qu'il incombe de veiller à ce que les phares soient utilisés correctement à tout moment.

Note : Assurez-vous que les capteurs dirigés vers l'avant, situés au dos du rétroviseur, ne sont ni masqués ni obstrués.

ECLAIRAGE AUTOMATIQUE ET DETECTION DES ESSUIE-GLACES

Si l'éclairage automatique est sélectionné et que vous activez les essuie-glaces pendant 20 secondes ou plus, les feux de position, les feux de position arrière et les phares s'allument automatiquement. Lorsque vous arrêtez les essuie-glaces, les feux s'éteignent automatiquement 2 minutes plus tard.

CONDENSATION

Dans certaines conditions atmosphériques, de la buée peut se déposer sur la lentille des phares. Les performances des phares n'en sont pas affectées ; la buée se dissipe lorsque le véhicule roule normalement.

PHARES – CONDUITE A L'ETRANGER

Le fonctionnement des phares est adapté à la conduite des deux côtés de la route.

REGLAGE DU NIVEAU DES PHARES (halogène uniquement)



SL1779

Lorsque la charge du véhicule change, actionnez le commutateur de réglage du niveau des phares.

Charge du véhicule	Position du commutateur de réglage
Conducteur uniquement	0
Conducteur et passager avant	0
Conducteur et tous les occupants du véhicule	Tournez vers le bas d'un cran.
Poids total en charge	Tournez vers le bas de deux crans.
Charge maximale sur l'essieu arrière	Tournez vers le bas de trois crans.

SYSTEME D'ECLAIRAGE AVANT ADAPTATIF (AFS)

Lorsque les phares sont allumés, le système AFS ajuste le faisceau dans les virages afin de mieux éclairer la trajectoire du véhicule.

Si l'un des clignotants est activé alors que le véhicule roule à 40 km/h (25 mi/h), un feu supplémentaire réglé à 45° dans la direction correspondante s'allume. Ceci permet d'élargir le faisceau des phares et d'améliorer la visibilité en virage.

L'AFS est désactivé quand :

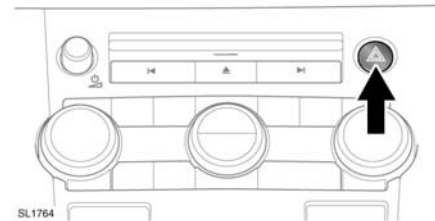
- la marche arrière est sélectionnée ;
- le véhicule est à l'arrêt.

Si un défaut du système est détecté, les phares se replacent en position centrale, puis s'immobilisent. Le témoin d'AFS s'allume pour indiquer qu'un défaut a été détecté.



Si ce témoin s'allume, contactez votre concessionnaire/réparateur agréé dès que possible.

FEUX DE DETRESSE



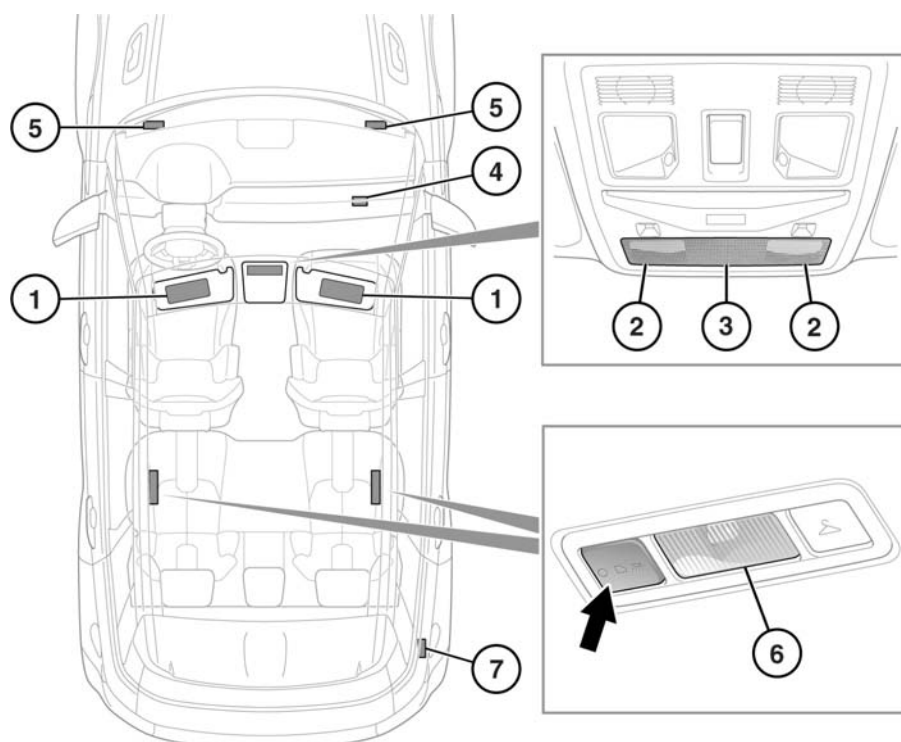
SL1764

Appuyez sur le commutateur pour allumer les feux de détresse. Appuyez à nouveau sur le bouton pour désactiver. Lorsque les feux de détresse fonctionnent, les indicateurs de direction clignotent en même temps que les feux de détresse.

Note : Les feux de détresse fonctionnent, que le contact soit établi ou non.

Eclairage intérieur

EMPLACEMENTS



SL1714

1. Lampes de pare-soleil. S'allume lorsque le miroir de courtoisie est ouvert.
2. Spots de lecture. Placez un doigt près de (ou sur) la lentille appropriée pour allumer/éteindre le spot.
Note : Si vous portez des gants, il peut être nécessaire de toucher la lentille pour actionner les spots.
3. Eclairage intérieur avant. S'allume lors du déverrouillage des portes et s'éteint 60 secondes après la fermeture de l'ensemble des portes, lorsque le moteur démarre ou lorsque le véhicule est verrouillé. Placez votre doigt près de (ou sur) la lentille appropriée pour allumer/éteindre l'éclairage manuellement. Touchez la lentille pendant deux secondes pour désactiver/activer l'allumage automatique.
4. Lampe de la boîte à gants. S'allume à l'ouverture de la boîte à gants.
5. Lampes de plancher. S'allume lors du déverrouillage des portes et s'éteint 60 secondes après la fermeture de l'ensemble des portes, lorsque le moteur démarre ou lorsque le véhicule est verrouillé.

6. Eclairage intérieur/Spots de lecture arrière. S'allume lors du déverrouillage des portes et s'éteint 60 secondes après la fermeture de l'ensemble des portes, lorsque le moteur démarre ou lorsque le véhicule est verrouillé. Appuyez sur le commutateur pour allumer ou éteindre manuellement. Touchez la lentille de la lampe de courtoisie avant pendant environ 2 secondes pour désactiver/activer l'allumage automatique de l'éclairage intérieur arrière.
7. Lampe du coffre à bagages. S'allume lorsque le hayon s'ouvre.

INTENSITE DE L'ECLAIRAGE INTERIEUR

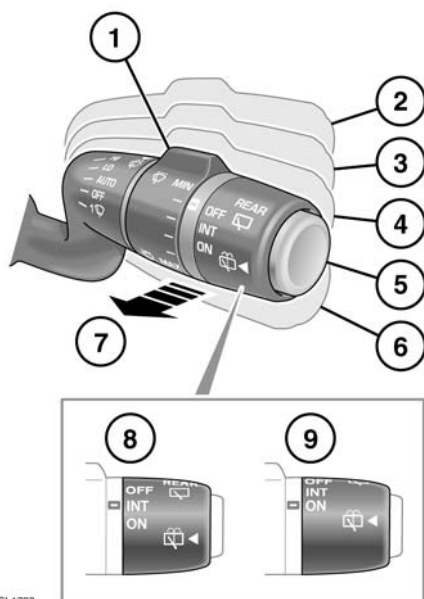
Lorsque les feux extérieurs sont allumés, vous pouvez régler l'intensité de l'éclairage intérieur. Voir Commande d'éclairage intérieur, page **268**, **COMMANDES**.

LUMIERE AMBIANTE

La couleur et l'intensité de l'éclairage ambiant à DEL sont réglables par le biais de l'écran tactile. Les feux extérieurs doivent être allumés lorsque vous effectuez ces modifications sur l'écran tactile. Voir Fonctions supplémentaires, page **114**, **PRESENTATION DES COMMANDES SUR L'ECRAN TACTILE**.

Essuie-glaces et lave-glaces

ESSUIE-GLACES



SL1728

1. Tournez la molette pour régler la durée de l'intermittence. Le délai d'intermittence varie en fonction de la vitesse du véhicule ou du détecteur de pluie. La commande doit se trouver en position (4) pour fonctionner. Cette option est configurable par le concessionnaire.
2. Balayage rapide
3. Balayage lent
4. Balayage automatique ou intermittent. Contrôlé par le détecteur de pluie ou la vitesse du véhicule. Dans cette position, le détecteur de pluie s'active et détermine à quel moment les essuie-glaces doivent fonctionner. Si le détecteur de pluie n'est pas configuré par votre concessionnaire, le balayage intermittent fonctionne avec le réglage de la commande (1).
5. Essuie-glace/lave-glace arrière :
 - Appuyez de manière prolongée pour actionner le lave-glace et l'essuie-glace arrière. L'essuie-glace effectue encore deux balayages après que vous ayez relâché le bouton. Après quelques secondes, un balayage essuie les résidus de liquide.
6. Balayage unique sur le pare-brise ou balayages en continu avec une pression prolongée.
7. Lave-glace/essuie-glace avant :
 - Tirez de manière prolongée pour actionner le lave-glace et l'essuie-glace avant. Les essuie-glaces effectuent encore deux balayages après que vous ayez relâché la manette. Après quelques secondes, un balayage essuie les résidus de liquide.
8. **INT** – Essuie-glace arrière, balayage intermittent. Le délai d'intermittence se règle à l'aide de la molette (1). La durée du délai et le nombre de balayage se règlent ensuite automatiquement en fonction de la vitesse du véhicule. Cette option est configurable par le concessionnaire.
9. **ON** – Essuie-glace arrière, balayage continu.



Ne faites pas fonctionner les essuie-glaces sur un pare-brise sec.



Par temps froid ou très chaud, assurez-vous que les essuie-glaces ne sont pas collés au pare-brise.



Retirez la neige, la glace ou le gel accumulés sur le pare-brise autour des bras et des balais d'essuie-glaces ainsi que sur l'auvent du pare-brise avant d'actionner les essuie-glaces.

Note : Si les balais d'essuie-glaces se bloquent, un coupe-circuit électronique interrompt temporairement le fonctionnement des essuie-glaces. Dans ce cas, arrêtez les essuie-glaces et coupez le contact. Retirez toute obstruction et dégagez les balais d'essuie-glaces avant de remettre le contact.

Note : Les essuie-glaces avant ne fonctionnent pas lorsque le capot est ouvert et lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 3 km/h (1,9 mi/h).

Essuie-glaces et lave-glaces

ESSUIE-GLACES A DETECTION DE PLUIE / SENSIBLES A LA VITESSE

Le fonctionnement intermittent des essuie-glaces est à l'origine déterminé par la vitesse du véhicule ou commandé par un détecteur de pluie placé sur le bord supérieur du pare-brise. Chacune de ces méthodes de commande permet d'essuyer convenablement le pare-brise et la lunette arrière. Le mode sensible à la vitesse du véhicule est réglé par l'utilisateur, tandis que la commande à détection de pluie est automatique.



Cette fonction peut être activée/désactivée par votre concessionnaire/réparateur agréé.

DETECTEUR DE PLUIE



N'oubliez pas de désactiver les essuie-glaces avant d'entrer dans une station de lavage automatique. En cas de déclenchement du détecteur de pluie au cours du lavage automatique, le mécanisme des essuie-glaces risque d'être endommagé.

Le détecteur de pluie peut détecter la présence et la quantité de pluie/poussière/neige sur le pare-brise et lancer automatiquement les essuie-glaces en fonction de la situation. Les gouttes d'eau statiques peuvent ne pas être détectées au démarrage du véhicule ; lancez un balayage unique pour nettoyer le pare-brise.

Pour activer les essuie-glaces automatiques à détection de pluie, placez la manette des essuie-glaces sur la position (4). Un balayage unique se déclenche.

Réglez la sensibilité du détecteur de pluie (4) à votre convenance. Si vous augmentez la sensibilité alors que la molette est en position (4), un balayage unique se déclenche.

Si une porte avant est ouverte alors que les essuie-glaces fonctionnent, ces derniers se désactivent. L'opération reprend lorsque les portes sont à nouveau fermées.

ESSUIE-GLACES ASSERVIS A LA VITESSE

Si la vitesse du véhicule tombe en dessous de 6 km/h (3,7 mi/h) alors que les essuie-glaces fonctionnent en position (2) ou (3), la vitesse de balayage inférieure s'applique. Si la vitesse du véhicule repasse au-dessus de 6 km/h (3,7 mi/h), la vitesse de balayage d'origine reprend automatiquement.

BALAYAGE D'ESSUYAGE

Si la fonction de balayage d'essuyage est activée, les essuie-glaces continuent de fonctionner pendant quatre secondes après la fin du cycle de lavage/balayage afin d'éliminer les résidus de liquide sur le pare-brise.



Cette fonction peut être activée/désactivée par votre concessionnaire/réparateur agréé.

POSITION DE REPOS HIVERNALE

La position de repos des essuie-glaces peut être surélevée par rapport à la normale afin de décoller les balais du pare-brise et éviter qu'ils ne gèlent. L'option Ess.-gl. hiver repos peut être sélectionnée dans le menu de configuration. Voir page 65, **MENU INFORMATIONS ET REGLAGES DU VEHICULE.**

Essuie-glaces et lave-glaces

LAVE-PHARES

Les lave-phares en option se déclenchent automatiquement avec les lave-glaces et uniquement si les phares sont allumés et qu'il y a suffisamment de liquide de lave-glace dans le réservoir.

Les lave-phares fonctionnent après quatre cycles de lave-glace, à condition que les phares soient toujours allumés et que les lave-phares n'aient pas été actionnés depuis environ dix minutes.

Le cycle sera réinitialisé si vous éteignez puis rallumez les phares ou coupez puis rétablissez le contact.

Voir page **201**, **APPOINT DE LIQUIDE DE LAVE-GLACE**.

***Note :** Pour éviter que le liquide de lave-glace ne réduise l'intensité lumineuse produite par les deux phares, un seul phare est lavé à la fois.*

ESSUIE-GLACE ARRIERE

Si la marche arrière est sélectionnée alors que les essuie-glaces avant fonctionnent, l'essuie-glace arrière se met automatiquement en marche et fonctionne tant que la marche arrière est sélectionnée. L'intervalle de balayage dépend du réglage défini pour les essuie-glaces avant.

Si la marche arrière est sélectionnée alors que la commande d'essuie-glace arrière se trouve en position INT, l'essuie-glace effectue un seul balayage sur la lunette arrière.

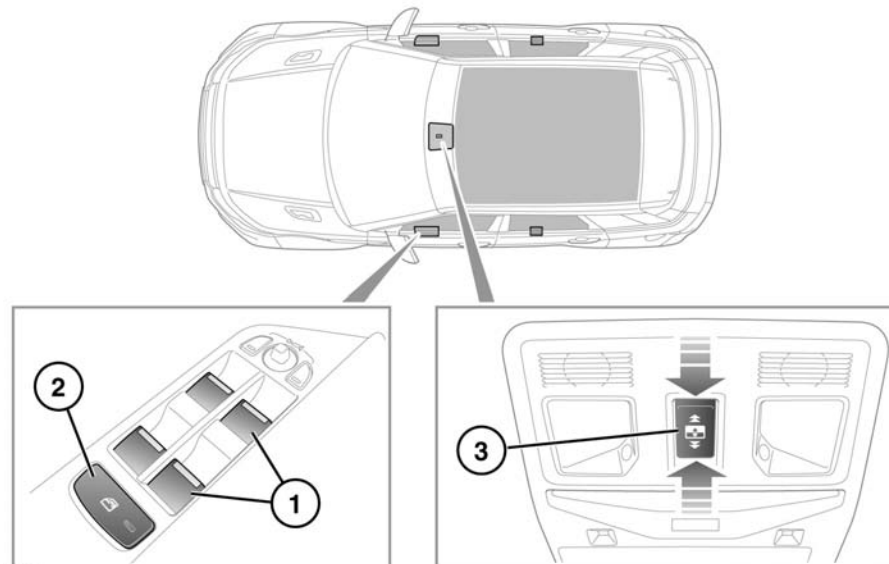
A l'arrêt, si vous ouvrez le hayon alors que l'essuie-glace arrière fonctionne, le balayage s'interrompt. Lorsque vous fermez le hayon, l'essuie-glace reprend son fonctionnement au bout de trois secondes.

L'essuie-glace fonctionne normalement si le hayon est ouvert et que la vitesse du véhicule dépasse les 3 km/h (2 mi/h).

REPLACEMENT DES BALAIS D'ESSUIE-GLACES

Cette procédure est traitée dans la section Entretien. Voir page **193**, **REPLACEMENT DES BALAIS D'ESSUIE-GLACES**.

VITRES ET STORE DE TOIT PANORAMIQUE ELECTRIQUES



1. Tirez brièvement le commutateur et relâchez-le ; la vitre continue à monter jusqu'à sa fermeture complète. Appuyez brièvement sur le commutateur et relâchez-le ; la vitre poursuit sa course jusqu'à son ouverture complète. Si vous actionnez à nouveau le commutateur (dans un sens ou dans l'autre), le mouvement de la vitre s'arrête.

Tant que les portes restent fermées, les vitres continuent à fonctionner pendant encore 5 minutes après l'arrêt du moteur.

Les vitres arrière disposent d'une fonction d'ouverture séquencée, pour le confort des passagers. Une première pression sur le commutateur abaisse légèrement la vitre pour créer un flux d'air. Une deuxième pression abaisse complètement la vitre.

Note : Sur les modèles coupés, les vitres arrière sont fixes et le bloc de commutateurs est différent.

2. Interrupteur de neutralisation des vitres arrière
Les vitres arrière sont neutralisées lorsque le témoin de l'interrupteur est allumé.



Lorsque des enfants voyagent à l'arrière du véhicule, appuyez sur le bouton de l'interrupteur de neutralisation pour neutraliser le mouvement des vitres. L'utilisation des vitres par des enfants en bas âge peut entraîner des blessures graves voire mortelles.

Vitres

3. Commutateur d'ouverture/de fermeture du store de toit :

Pour ouvrir le store : Poussez sur la partie arrière du commutateur et relâchez. Le store coulissant s'ouvre complètement.

Pour fermer le store : Poussez sur la partie avant du commutateur jusqu'à la première position, puis relâchez. Le store se ferme complètement.

Une pression supplémentaire arrête le mouvement du store.

Vous pouvez aussi pousser sur la partie avant du commutateur jusqu'à la deuxième position, puis maintenir la pression jusqu'à ce que le store atteigne la position souhaitée. Relâchez alors le commutateur.

REINITIALISATION DES VITRES

Si la batterie est débranchée ou l'alimentation électrique interrompue, les vitres doivent être réinitialisées.

Une fois l'alimentation électrique rétablie, procédez comme suit :

1. Fermez complètement la vitre.
2. Relâchez le commutateur, puis soulevez-le (position de fermeture) et maintenez-le dans cette position pendant 1 seconde.
3. Répétez la procédure pour chaque vitre.

PROTECTION ANTIPINCEMENT



Lors de la fermeture d'une vitre ou du store de toit, l'obstruction de toute partie du corps peut provoquer de graves blessures.



Avant de fermer une vitre ou le store de toit, veillez à ce que tous les occupants soient suffisamment éloignés des ouvertures. Malgré le système antipincement, des blessures graves voire mortelles peuvent toujours survenir.

Grâce à la protection antipincement, le mouvement de la vitre ou du store de toit s'interrompt lorsqu'un obstacle ou une résistance sont détectés. Inspectez la vitre ou le store de toit et retirez les obstacles éventuels (givre, etc.).

Si vous souhaitez tout de même relever la vitre, la procédure de neutralisation de la protection antipincement est la suivante :

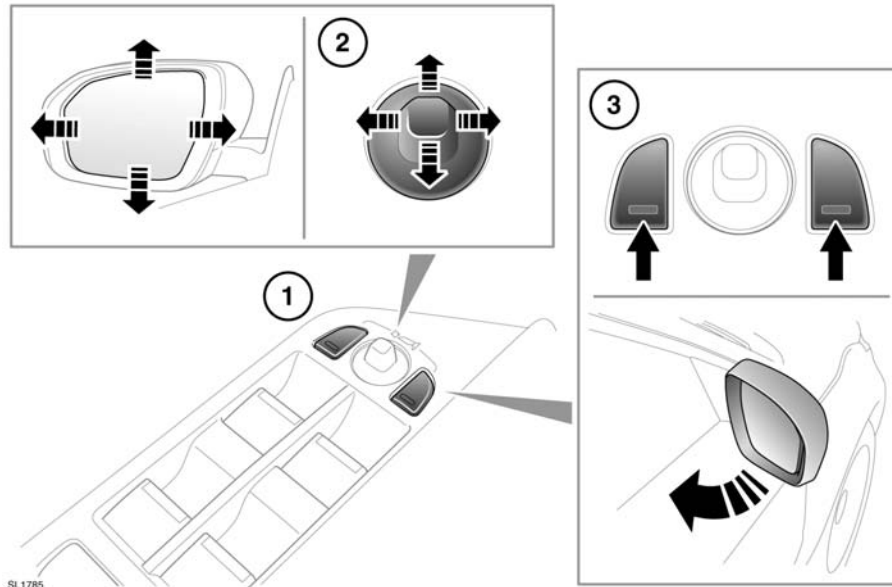
1. Lorsque vous essayez de relever la vitre, le système antipincement empêche le mouvement et abaisse légèrement la vitre.
2. Dans les 10 secondes qui suivent, essayez de nouveau de relever la vitre : le système antipincement empêche le mouvement et abaisse légèrement la vitre.
3. Essayez de relever la vitre une troisième fois. Cette fois-ci, maintenez le commutateur vers le haut. Continuez d'appuyer sur le commutateur jusqu'à fermeture complète de la vitre.

Note : Si cette procédure ne permet pas de débloquer la vitre, la réinitialisation du fonctionnement de la vitre peut s'avérer nécessaire.

RESONANCE DUE A L'OUVERTURE DES VITRES

Il se peut qu'une résonance ou légère déflagration se produise à l'ouverture des vitres arrière ; ce phénomène disparaît dès que vous abaissez la vitre adjacente d'environ 25 mm (1 in).

RETROVISEURS EXTERIEURS



1. Commutateurs de sélection des rétroviseurs. Appuyez pour sélectionner le rétroviseur gauche ou droit.
2. Commutateur de réglage des rétroviseurs. Poussez-le vers le haut, le bas, la gauche ou la droite pour régler la glace du rétroviseur.
3. Appuyez simultanément sur les deux commutateurs de sélection pour replier/déployer les rétroviseurs (rétroviseurs escamotables en option).

Vous pouvez régler ou replier les rétroviseurs lorsque le contact est établi et jusqu'à 5 minutes après la coupure du contact à condition de ne pas ouvrir la porte conducteur.

Note : La fonction d'escamotage fonctionne uniquement lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 113 km/h (70 mi/h).

Note : Le chauffage des rétroviseurs extérieurs se met en marche automatiquement selon la température extérieure et le fonctionnement des essuie-glaces avant.

Note : La conception des rétroviseurs extérieurs prévoit une certaine protection contre les chocs. Si un rétroviseur se replie vers l'intérieur suite à un choc ou une manipulation, la tête du rétroviseur se désolidarise du mécanisme d'escamotage. Pour réenclencher le mécanisme, repliez et déployez les rétroviseurs à l'aide des commutateurs.

Note : Un coupe-circuit thermique désactive temporairement la fonction d'escamotage lorsque vous appuyez sur les boutons de manière répétée.

Rétroviseurs

RETROVISEURS ESCAMOTABLES AUTOMATIQUES

Les rétroviseurs escamotables sont configurés de manière à se replier automatiquement lorsque le véhicule est verrouillé et à se déployer lorsqu'il est déverrouillé.



Cette fonction peut être activée/désactivée par votre concessionnaire/réparateur agréé.

Note : Si les rétroviseurs escamotables ont été repliés à l'aide des commutateurs, ils ne se déploient pas lorsque le véhicule est déverrouillé.

INCLINAISON DES RETROVISEURS EN MARCHE ARRIERE

Si le véhicule est équipé de sièges à mémorisation de position, il est possible de configurer les rétroviseurs extérieurs de manière qu'ils s'ajustent automatiquement lorsque la marche arrière est sélectionnée. Cette fonction améliore l'angle de vision du bord du trottoir pour la manœuvre. La fonction **Inclin.rétro.mar.arr** doit être activée. Voir page **65, MENU INFORMATIONS ET REGLAGES DU VEHICULE**.

Vous pouvez régler l'inclinaison exacte lorsque les rétroviseurs sont déjà inclinés :

1. Mettez le contact et sélectionnez la marche arrière.
2. A l'aide des commutateurs de réglage des rétroviseurs, réglez l'inclinaison voulue.
3. Sélectionnez le point mort (**N**). Le réglage est alors enregistré pour les prochaines utilisations.

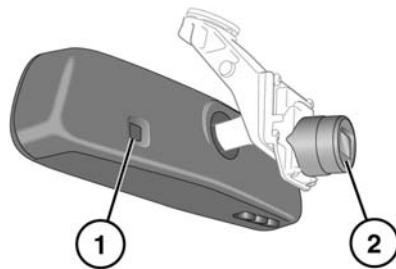
La prochaine fois que la marche arrière sera engagée, la dernière position réglée sera sélectionnée.

Lorsque la marche arrière est désélectionnée, les rétroviseurs retournent à leur position d'origine.

Note : Si la vitesse du véhicule dépasse 7 km/h (4 mi/h) en marche arrière, les rétroviseurs reprennent leur position normale de conduite pour une meilleure visibilité.

RETROVISEUR INTERIEUR

Antiéblouissement automatique



SL1896

1. Capteur de luminosité ambiante
2. Capteur de réglage automatique des feux de route

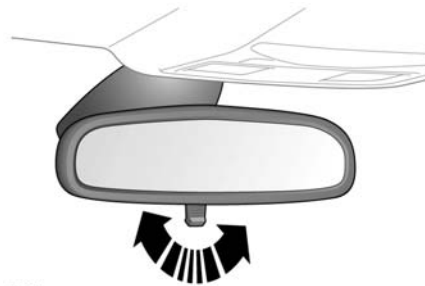
La fonction antiéblouissement du rétroviseur intérieur s'ajuste automatiquement en fonction de l'intensité lumineuse ambiante lorsque le contact est établi. Lorsque la marche arrière est engagée, la fonction antiéblouissement est automatiquement désactivée pour une meilleure visibilité.

Note : Assurez-vous que les capteurs frontaux (1) et (2), situés derrière le rétroviseur, ne sont ni masqués ni obstrués.

Note : Si le rétroviseur se détache du pare-brise, un concessionnaire Land Rover/réparateur agréé doit le rattacher.

Note : Si la lunette arrière est assombrie ou si la lumière arrivant sur le rétroviseur est atténuée par un obstacle, cela peut affecter le bon fonctionnement de la fonction d'antiéblouissement automatique.

Antiéblouissement manuel





SJ1887


Pour réduire l'intensité lumineuse réfléchie sur le rétroviseur, poussez le levier vers l'avant. Pour remettre le rétroviseur dans sa position initiale, tirez le levier vers vous.


Surveillance des angles morts


SYSTEME DE SURVEILLANCE DES ANGLES MORTS


 Le système de surveillance des angles morts (BSM) vient s'ajouter, et non pas se substituer, à une conduite prudente et à l'utilisation des rétroviseurs extérieurs et intérieur.

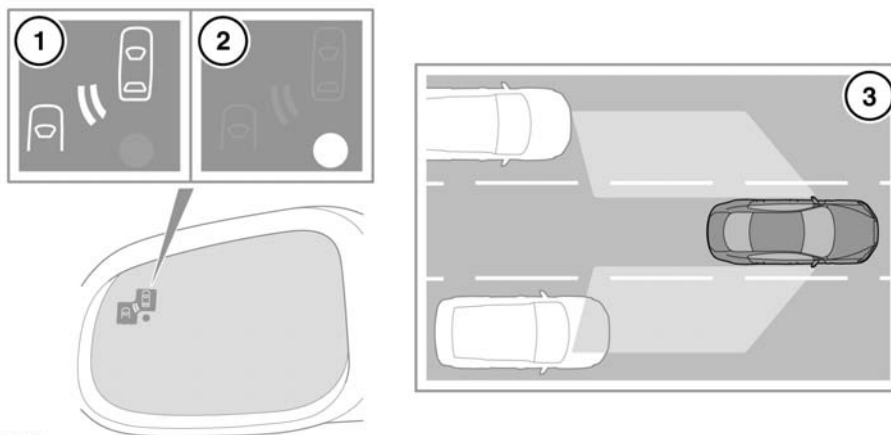
 Veuillez noter que le BSM n'informe pas toujours correctement des véhicules s'approchant à grande vitesse par derrière ou des véhicules que vous dépassez rapidement.

 Il se peut que le BSM ne détecte pas tous les véhicules et des objets comme des barrières en bord de route, etc.

 La pluie, la neige et les éclaboussures de la route peuvent fausser le fonctionnement des capteurs. Cela peut avoir une incidence sur la fiabilité du BSM à détecter un véhicule/objet dans l'angle mort.

 Vérifiez que les témoins d'avertissement sur les rétroviseurs ne sont pas masqués par des étiquettes ou autres objets.

 N'apposez pas d'étiquette ou autres objets sur les pare-chocs arrière pouvant interférer avec les détecteurs radar.



SJ1010

Le système de surveillance des angles morts contrôle la zone adjacente au véhicule que le conducteur peut difficilement voir afin d'identifier tout objet dépassant le véhicule (3). Ce système utilise un radar de chaque côté du véhicule pour identifier tout véhicule/objet dans l'angle mort du véhicule, ignorant tout autre objet immobile ou se déplaçant dans le sens opposé.

Si le système identifie un objet/véhicule en dépassement, un témoin d'avertissement jaune (1) s'allume dans le rétroviseur pour informer le conducteur d'un éventuel danger dans l'angle mort du véhicule et éviter un changement de voie dangereux.

Surveillance des angles morts

Le radar contrôle une zone allant du rétroviseur extérieur et s'étend jusqu'à 6 m (20 ft) derrière les roues arrière et 2,5 m (8,2 ft) sur le côté du véhicule (soit la largeur d'une voie de circulation normale).

Note : Le détecteur radar est approuvé dans tous les pays RTTE.

Note : Le BSM couvre une zone correspondant à la largeur d'une voie. Si les voies sont plus étroites qu'une voie conventionnelle, les objets en mouvement sur des voies non-adjacentes risquent d'être détectés.

Le système de surveillance des angles morts s'active lorsque le contact est établi. Il effectue alors un contrôle au cours duquel les témoins d'avertissement sur les rétroviseurs extérieurs s'allument brièvement. Le système est actif lorsque le véhicule roule à plus de 16 km/h (10 mi/h) en marche avant.

Le témoin d'avertissement jaune (2) reste allumé jusqu'à ce que la vitesse du véhicule dépasse 16 km/h (10 mi/h).

Tel qu'il a été conçu, le BSM est plus efficace lorsque vous conduisez sur des routes à plusieurs voies. Voir page 65, **MENU INFORMATIONS ET REGLAGES DU VEHICULE.**

Note : Si un véhicule en dépassement est détecté en même temps sur les deux côtés du véhicule, les icônes d'avertissement des deux rétroviseurs s'allument.

Note : Le système de surveillance des angles morts se désactive lorsque la marche arrière (R) est sélectionnée, lorsque le véhicule est en position de stationnement (P) et lorsqu'il roule à moins de 16 km/h (10 mi/h). Dans ces conditions, le témoin d'avertissement est visible sur les rétroviseurs extérieurs.

OBSTRUCTION DES DETECTEURS

Si l'un des capteurs est entièrement obstrué, le système de surveillance des angles morts se désactive automatiquement, le témoin d'avertissement est visible sur le rétroviseur extérieur et le message **Capteur de détection avancée angle mort obstrué** apparaît sur l'afficheur de messages.

Note : Le test des capteurs se déclenche uniquement lorsque la vitesse du véhicule dépasse 32 km/h (20 mi/h) et nécessite au moins deux minutes de conduite cumulée au-dessus de cette vitesse pour déterminer si un capteur est bloqué.

Si les capteurs sont bloqués, vérifiez que le pare-choc arrière n'est pas masqué par un objet, de la glace, du givre ou de la poussière.

Note : Le système de surveillance des angles morts est inopérant lorsqu'une remorque est attachée au véhicule et que la prise de remorque est utilisée.

DEFAUT DU SYSTEME

Si un défaut est détecté au niveau de l'un des détecteurs radar, un point d'avertissement jaune s'allume sur le rétroviseur et le message **Système détection avancée angle mort indisponible** apparaît sur l'afficheur de messages.

Note : Même si le défaut détecté n'affecte que le détecteur radar d'un côté du véhicule, tout le système est désactivé. Si le défaut est temporaire, le système fonctionnera correctement une fois le moteur coupé puis rallumé.

En cas de défaut du système veuillez contacter votre concessionnaire/réparateur agréé.

Ouvre-porte de garage

EMETTEUR-RECEPTEUR DE PORTE DE GARAGE



N'utilisez pas cet émetteur-récepteur avec les portes de garage qui ne disposent pas des fonctions d'arrêt et de retour en arrière, conformément aux normes de sécurité en vigueur.



Assurez-vous que la zone située autour de la porte de garage/du portail est dégagée lorsque vous programmez l'émetteur-récepteur. Le portail ou la porte de garage étant amenés à s'ouvrir et à se fermer pendant la programmation, vous éviterez ainsi de vous blesser ou d'endommager le matériel.



Ce dispositif peut être gêné par les interférences générées par un émetteur fixe ou mobile qui se trouverait à proximité. Ces interférences risquent en effet de gêner l'émetteur à main ainsi que l'émetteur du véhicule.

Cette fonction est également appelée émetteur-récepteur universel HomeLink®. Voir page 63, **INFORMATIONS ET ASSISTANCE.**

L'émetteur-récepteur HomeLink® se trouve dans le rétroviseur central. Vous pouvez le programmer pour transmettre des radiofréquences en direction de trois émetteurs différents pouvant commander des dispositifs de type portes de garage, portails, éclairage domestique, systèmes de sécurité ou appareils commandés par radiofréquences.

Bien que cette section décrive principalement les procédures relatives à l'ouvre-porte de garage, elle concerne également les applications mentionnées ci-dessus.

AVANT LA PROGRAMMATION

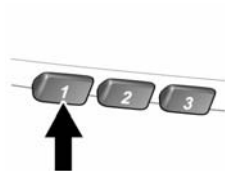


Lors de la programmation d'un dispositif pour lequel vous devrez appuyer plusieurs fois sur l'émetteur à main (cycle), coupez l'alimentation électrique du dispositif pendant le cycle de fonctionnement pour éviter toute défaillance éventuelle du moteur.

Pour obtenir de meilleurs résultats, changez la pile de l'émetteur-récepteur à main de l'ouvre-porte de garage (ou du dispositif utilisé) avant la programmation. Si le récepteur de votre ouvre-porte de garage (situé à l'intérieur du garage) est muni d'une antenne, veillez à ce qu'elle soit orientée directement vers le sol.

Ouvre-porte de garage

PROGRAMMATION



SL 1219



Moteur éteint :

1. Mettez le contact.
2. Maintenez l'extrémité émettrice de signal de l'ouvre-porte de garage d'origine à une distance de 50 à 150 mm (2 à 6 in) de l'émetteur-récepteur HomeLink® du rétroviseur en gardant le témoin dans votre champ de vision.
3. Appuyez simultanément et de manière prolongée sur le bouton HomeLink® choisi, comme indiqué ci-dessus, et le bouton de l'émetteur-récepteur à main. Continuez d'appuyer de façon prolongée sur ces deux boutons. Le témoin clignote d'abord lentement puis se met à clignoter rapidement. Dès que le témoin commence à clignoter rapidement, relâchez les deux boutons. Le clignotement rapide indique que l'émetteur a été programmé avec succès.
4. Au bout de 60 secondes, si le témoin ne clignote toujours pas rapidement, relâchez les boutons des deux émetteurs-récepteurs (HomeLink® et à main) et recommencez la procédure à partir de l'étape 2. Modifiez l'angle et/ou la distance de l'émetteur à main.
5. Appuyez de manière prolongée sur le bouton de l'ouvre-porte de garage HomeLink® et observez le témoin.
 - Si le témoin s'allume de façon continue, cela signifie que la programmation est terminée ; votre dispositif devrait fonctionner si vous appuyez sur le bouton de l'ouvre-porte de garage HomeLink® pendant 1 à 2 secondes.
 - Si le témoin clignote rapidement pendant deux secondes puis s'allume de façon continue, suivez les instructions de programmation ci-après pour le dispositif à code tournant.

Ouvre-porte de garage

PROGRAMMATION D'UN EQUIPEMENT A CODE TOURNANT

Note : L'intervention d'une deuxième personne peut faciliter et accélérer le déroulement des étapes suivantes. Une fois que vous avez appuyé sur le bouton, vous ne disposez que de 30 secondes pour procéder à l'étape 3.

1. Sur l'émetteur-récepteur de l'ouvre-porte de garage (moteur), repérez le bouton d'apprentissage ou bouton intelligent.
 - Le nom de ce bouton peut varier d'un fabricant à l'autre.
2. Appuyez sur le bouton d'apprentissage ou bouton intelligent et relâchez-le.
3. Dans votre véhicule, appuyez fermement deux fois sur le bouton de l'ouvre-porte HomeLink® précédemment programmé, puis relâchez.
4. Appuyez un peu plus longuement pour achever la procédure de programmation.

HomeLink® doit à présent activer le dispositif à code tournant.

REPROGRAMMATION D'UN BOUTON DE L'OUVRE-PORTE DE GARAGE

Pour programmer un dispositif sur un bouton déjà programmé :

1. Appuyez sur le bouton préprogrammé voulu de l'ouvre-porte HomeLink®, pendant au moins 20 secondes, sans toutefois dépasser 30 secondes, jusqu'à ce que le témoin se mette à clignoter.
2. Sans relâcher le bouton, placez la télécommande du dispositif à une distance de 50 à 150 mm (2 à 6 in) de l'émetteur-récepteur HomeLink® en gardant le témoin dans votre champ de vision.
3. Procédez à l'étape 3 de la **programmation**.

POUR EFFACER LES PROGRAMMATIONS

Pour la première programmation, veillez à ce que le moteur soit éteint :

1. Mettez le contact (sans démarrer le moteur).
2. Appuyez de manière prolongée sur les deux boutons HomeLink®. Continuez à appuyer sur les boutons jusqu'à ce que le témoin se mette à clignoter (cela prend 20 secondes environ), puis relâchez-les.

Toutes les mémoires du dispositif HomeLink® sont à présent effacées.

Note : Ne lancez pas cette procédure pendant la programmation des boutons de l'ouvre-porte de garage supplémentaire.

PROGRAMMATION D'UN PORTAIL

La technologie de certains portails exige que vous appuyiez toutes les deux secondes (cycle) sur le bouton de l'émetteur à main pendant la programmation.

Continuez à appuyer sur le bouton HomeLink® de votre choix pendant que vous effectuez un cycle sur l'émetteur à main jusqu'à ce que le témoin se mette à clignoter rapidement.

INFORMATIONS ET ASSISTANCE



Pour des raisons de sécurité, nous vous recommandons d'effacer les boutons HomeLink® programmés lorsque vous vendez ou mettez le véhicule au rebut.

Pour obtenir des informations sur la gamme des produits et accessoires compatibles disponibles, ou pour obtenir de l'aide, veuillez contacter votre concessionnaire/réparateur agréé.

Vous pouvez également contacter le service d'assistance téléphonique du fournisseur au **0 0800 0466 354 65**. Vous pouvez appeler ce numéro gratuit depuis tous les pays d'Europe. Aucun code de pays n'est requis (si vous appelez d'Allemagne, ne composez pas le premier zéro).

Vous pouvez également obtenir des informations ou une assistance par Internet.

Rendez-vous sur le site suivant :

www.eurohomelink.com.

L'adresse email est la suivante :

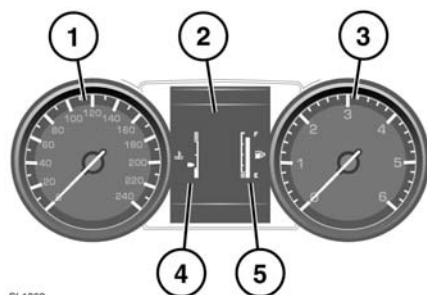
info@eurohomelink.com.

***Note :** Pensez à conserver votre émetteur d'origine pour une possible utilisation ou d'éventuelles programmations futures (par exemple si vous changez de véhicule).*

***Note :** Le fabricant décline toute responsabilité concernant les interférences radio ou TV causées par des modifications apportées sans autorisation à cet équipement. De telles modifications pourraient annuler l'autorisation d'utilisation de cet équipement qui a été accordée à l'utilisateur.*

Tableau de bord

TABLEAU DE BORD



SL1862

1. Compteur de vitesse
2. Afficheur de messages pour le conducteur
3. Compte-tours

4. Thermomètre

- ⚠ En cas de surchauffe du moteur, ce dernier peut être gravement endommagé si vous continuez à conduire.

Si l'aiguille s'approche de la ligne rouge, cela signifie que le moteur est en état de surchauffe. Arrêtez le véhicule dès que vous pouvez le faire sans danger et laissez tourner le moteur au ralenti jusqu'à ce que la température baisse. Si la température n'est pas redescendue au bout de plusieurs minutes, arrêtez le moteur et laissez-le refroidir. Si le problème persiste, demandez immédiatement de l'aide auprès d'un technicien qualifié.

Note : Lorsque la température du moteur augmente au point de créer une surchauffe, le moteur peut subir une perte de puissance considérable et la climatisation s'éteint. Il s'agit là d'une réaction normale permettant de réduire la charge du moteur et favoriser le refroidissement.

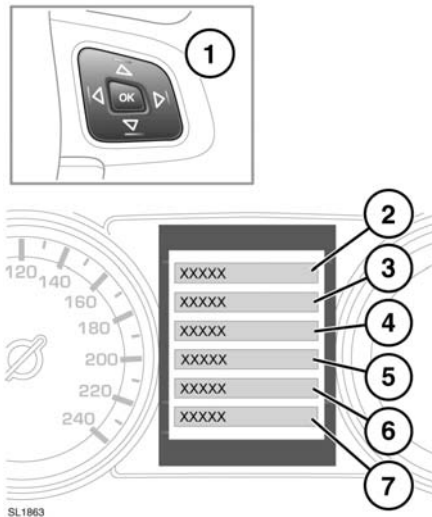
5. Jauge de carburant

- ⚠ Evitez de tomber en panne de carburant. Les ratés consécutifs à une panne sèche peuvent endommager de façon irréversible le convertisseur catalytique.

Vous devez refaire le plein dès que possible lorsque le témoin jaune de bas niveau de carburant s'allume. La distance approximative que vous pouvez parcourir sur la réserve est indiquée par l'ordinateur de bord sous le menu "Autonomie".

La flèche située à côté du symbole de pompe à carburant indique de quel côté du véhicule se trouve la trappe de remplissage de carburant.

MENU INFORMATIONS ET REGLAGES DU VEHICULE



Vous pouvez configurer de nombreuses fonctions du véhicule et paramètres d'affichage dans le menu Informations et réglages du véhicule.

Servez-vous du bouton de commande du volant pour ouvrir le menu Informations et réglages du véhicule et le parcourir.

1. Commande de menu du volant
 - Appuyez sur la flèche haut/bas pour faire défiler une liste. La sélection en cours s'affiche en surbrillance.
 - Appuyez sur la flèche droite pour afficher une liste secondaire.
 - Appuyez sur la flèche gauche pour retourner au menu précédent.
 - Appuyez sur le bouton **OK** pour sélectionner l'élément en surbrillance.
2. Sélectionnez pour fermer ou revenir au menu principal.
3. Sélectionnez pour afficher tous les messages d'avertissement actifs.

4. Sélectionnez pour accéder au menu **Config. véhicule**. Les fonctions suivantes sont personnalisables :



Avant d'effectuer toute modification de la configuration du véhicule, veuillez impérativement à lire et comprendre les sections de ce manuel qui s'y rapportent. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves voire mortelles.

- Détection des angles morts
 - Alerte de vitesse
 - Aide feux de route
 - Airbag passager
 - Capteurs du système d'alarme
 - Données écologiques de la vitesse régulée
 - Inclinaison des rétroviseurs en marche arrière
 - Entrée/sortie facile
 - Ouverture en 2 étapes
 - Avertissement sonore de verrouillage
 - Position de repos hivernale des essuie-glaces
 - Fermeture au démarrage
 - Temporisation des phares
5. Sélectionnez pour accéder au menu **Ordinateur de bord**.
 6. Sélectionnez pour accéder au menu **Paramètres affich.** Les fonctions suivantes sont personnalisables :
 - présentation du tableau de bord ;
 - unités de température ;
 - langue des messages de l'afficheur.
 7. Sélectionnez pour accéder au **Menu Entretien** du véhicule. Uniquement accessible lorsque le moteur est arrêté.

Note : Certaines options de personnalisation ne sont pas forcément disponibles sur tous les marchés.

Afficheur de messages

MESSAGES D'INFORMATION ET D'AVERTISSEMENT



N'ignorez aucun message d'avertissement. Prenez les mesures qui s'imposent et, le cas échéant, demandez l'aide d'un technicien qualifié avant de conduire le véhicule.

Si plusieurs messages sont actifs, ils s'affichent tour à tour pendant deux secondes par ordre d'importance.

***Note :** Les messages de l'afficheur et leur signification sont détaillés, le cas échéant, dans les sections pertinentes du manuel.*

ORDINATEUR DE BORD

L'ordinateur de bord mémorise les données d'un trajet ou d'une série de trajets jusqu'à sa remise à zéro.

Les informations sont affichées à titre purement indicatif ; elles peuvent varier en fonction de la circulation, de l'état des routes et des conditions météorologiques.

Trois mémoires indépendantes sont disponibles : A, B et Auto. Vous pouvez remettre à zéro les mémoires A et B de manière indépendante, alors que la mémoire Auto se réinitialise après chaque cycle d'allumage, lorsque le véhicule roule.

Les informations de l'ordinateur de bord s'affichent sur le tableau de bord.

MODIFICATION DE L'AFFICHAGE



SL1778

Appuyez plusieurs fois sur le bouton de l'**ordinateur de bord** à l'extrémité de la manette gauche de la colonne de direction afin d'afficher les données de trajet dans l'ordre suivant :

- Date et totalisateur kilométrique
- Distance partielle
- Vitesse moyenne
- Consommation moyenne de carburant
- Economie actuelle de carburant
- Autonomie
- Emplacement vide

Pour remettre à zéro les données affichées, appuyez de manière prolongée sur le bouton de l'**ordinateur de bord**.

Afficheur de messages

DISTANCE PARTIELLE

Distance parcourue depuis la dernière remise à zéro de la mémoire. La valeur maximale de la distance partielle est de 9 999,9 (kilomètres ou miles). Si cette distance est dépassée, le totaliseur se remet automatiquement à zéro.

AUTONOMIE

Estimation de la distance, en kilomètres ou miles, que le véhicule devrait parcourir avec la quantité de carburant restante, sur la base d'une consommation constante.

UNITES

L'affichage des unités métriques, mixtes ou anglo-saxonnes est sélectionné par le biais du menu du tableau de bord.

TEMOIN DE PERIODICITE D'ENTRETIEN

Le message de périodicité d'entretien s'affiche uniquement lorsqu'il reste moins de 3 200 km (2 000 mi) à parcourir avant le prochain entretien du véhicule.

Lorsque le contact est établi et que le véhicule a entamé ce compte à rebours, **Entretien requis dans XXXX km ou XXXX jours** apparaît sur l'afficheur de messages.

Lorsque la distance restante est parcourue, **Entretien requis** s'affiche.



Si aucun témoin de périodicité d'entretien ne s'affiche pendant le cycle d'entretien du véhicule, veuillez à faire entretenir le véhicule conformément aux intervalles dictés dans le livret de service.

Témoins lumineux

TEMOINS LUMINEUX

ROUGE : Les témoins de cette couleur signalent des avertissements prioritaires. Un avertissement prioritaire doit faire l'objet d'un examen immédiat. Consultez un technicien qualifié avant de reprendre la route.

JAUNE : Les témoins de cette couleur signalent des avertissements secondaires. Certains indiquent qu'un système du véhicule est actif, d'autres que le conducteur doit intervenir, puis consulter un technicien qualifié sans tarder.

VERT et BLEU : Sur le tableau de bord, ces témoins indiquent l'état du système. Par exemple, la couleur verte est utilisée pour les indicateurs de direction et la couleur bleue pour les feux de route (lorsqu'ils sont activés).

CONTROLE DES AMPOULES

Un contrôle des ampoules de témoins lumineux est initialisé lorsque le circuit d'allumage est activé. Il dure 3 secondes (sauf pour le témoin d'airbag, qui reste allumé pendant 6 secondes). Si un témoin reste allumé passé ce délai, recherchez-en la cause avant de conduire.

Certains témoins sont associés à des messages présentés sur l'afficheur.

Note : *Le contrôle porte sur certains témoins uniquement ; les témoins de feux de route et d'indicateurs de direction ne sont pas vérifiés, par exemple.*

MESSAGE D'AVERTISSEMENT CRITIQUE (ROUGE)



Ce témoin s'allume lorsqu'un message d'avertissement important est disponible sur l'afficheur de messages.

BASSE PRESSION D'HUILE (ROUGE)



Ce témoin s'allume brièvement lorsque le contact est établi ; il s'éteint lorsque le moteur tourne. Si le témoin reste allumé, clignote ou s'allume en cours de route, arrêtez le véhicule dès que vous pouvez le faire sans danger et coupez immédiatement le moteur. Contrôlez le niveau d'huile.

Consultez un technicien qualifié avant de redémarrer le moteur.

FREINS (ROUGE)



Ce témoin s'allume brièvement lorsque le contact est établi. Si le témoin s'allume en cours de route, cela signifie que le niveau du liquide de frein est bas ou qu'il existe un défaut dans le système de répartition électronique du freinage (EBD). Arrêtez le véhicule dès que vous pouvez le faire sans danger.

Si le message **NIVEAU LIQUIDE FREIN BAS** s'affiche, contrôlez le niveau du liquide de frein et faites l'appoint si nécessaire.

Si le témoin reste allumé, consultez un technicien qualifié avant de reprendre la route.

FREIN DE STATIONNEMENT (ROUGE)



Ce témoin s'allume lorsque le frein de stationnement est correctement serré. Si le témoin s'allume et que le message **Attention ! Frein à main serré** s'affiche, le véhicule roule avec le frein de stationnement serré. Desserrez le frein de stationnement ou arrêtez le véhicule.

Si le témoin clignote, le frein de stationnement présente un défaut et ne peut être serré. Consultez un technicien qualifié.

CHARGE DE LA BATTERIE (ROUGE)



Ce témoin s'allume brièvement lorsque le contact est établi ; il s'éteint lorsque le moteur tourne. Si le témoin reste allumé ou s'allume en cours de route, le circuit de charge de la batterie est défaillant.

Consultez sans tarder un technicien qualifié.

CEINTURE DE SECURITE (ROUGE)



Ce témoin s'allume lorsque le contact est établi et que la ceinture de sécurité d'un siège avant occupé n'a pas été bouclée. Le témoin s'éteint après soixante secondes ou dès que la ou les ceintures en question sont attachées. Sur certains marchés, un signal sonore retentit pendant l'illumination du témoin.

Note : Sur certains marchés, le témoin reste allumé jusqu'à ce que les ceintures de sécurité soient correctement attachées.

DYSFONCTIONNEMENT DU MOTEUR (JAUNE)



Ce témoin s'allume brièvement lorsque le contact est établi. Si le témoin clignote ou s'allume à tout autre moment, cela indique un dysfonctionnement du moteur.

Roulez lentement et consultez de toute urgence un technicien qualifié.

MESSAGE D'AVERTISSEMENT/ D'INFORMATION GENERAL (JAUNE)



Ce témoin s'allume lorsqu'un message d'avertissement moins important ou un message d'information est disponible sur l'afficheur de messages.

SYSTEME DE FREINAGE (JAUNE)



Ce témoin s'allume brièvement lorsque le contact est établi. Si le témoin s'allume après le démarrage du moteur ou en cours de route, les plaquettes de frein sont usées ou le système d'aide au freinage d'urgence (EBA) est défaillant. Vous pouvez continuer à conduire le véhicule avec prudence, en évitant de freiner brutalement.

Consultez sans tarder un technicien qualifié.

CONTROLE DYNAMIQUE DE STABILITE (JAUNE)



Ce témoin s'allume brièvement lorsque le contact est établi ; il s'éteint lorsque le moteur tourne. Si le témoin se met à clignoter en cours de route, le système DSC est actif. Si le témoin s'allume de façon continue en cours de route, le système DSC est défaillant. Vous pouvez continuer à conduire mais le système DSC ne se mettra pas en marche en cas de patinage des roues ou de perte d'adhérence.

Consultez un technicien qualifié dès que possible.

CONTROLE DYNAMIQUE DE STABILITE DESACTIVE (JAUNE)



Ce témoin s'allume lorsque le système DSC est éteint.

La désactivation du DSC limite l'intervention du système d'antipatinage électronique et peut générer une augmentation du patinage des roues.

Témoins lumineux

SYSTEME DE FREINAGE ANTIBLOCCAGE DES ROUES (JAUNE)



Ce témoin s'allume brièvement lorsque le contact est établi. Si le témoin reste allumé ou s'allume en cours de route, le système ABS est défaillant. Conduisez avec prudence, en évitant de freiner brutalement. Consultez sans tarder un technicien qualifié.

SYSTEME SRS A AIRBAGS (JAUNE)



Ce témoin s'allume brièvement lorsque le contact est établi ; il s'éteint lorsque le moteur tourne. Si le témoin s'allume en cours de route, le système d'airbags est défaillant.

Consultez un technicien qualifié dès que possible.

ECLAIRAGE AVANT ADAPTATIF (JAUNE)



Ce témoin s'allume en présence d'un défaut. Les phares continuent à fonctionner mais sans l'assistance de cette fonction.

Consultez un technicien qualifié dès que possible.

FEU ARRIERE DE BROUILLARD (JAUNE)



Ce témoin s'allume quand les feux arrière de brouillard sont allumés.

BOUGIE DE PRECHAUFFAGE DIESEL (JAUNE)



Ce témoin s'allume au moment de l'établissement du contact pour indiquer que les bougies de préchauffage fonctionnent. Attendez que le témoin s'éteigne pour démarrer le moteur.

TEMPERATURE EXTERIEURE (JAUNE)



Ce témoin s'allume lorsque la température extérieure est suffisamment basse pour qu'il y ait un risque de verglas.

CONTROLE DE LA PRESSION DES PNEUS (JAUNE)



Ce témoin s'allume brièvement lorsque le contact est établi. Si le témoin reste allumé ou s'allume en cours de route, un ou plusieurs pneus sont sensiblement sous-gonflés. Arrêtez le véhicule dès que possible, contrôlez la pression de gonflage et gonflez le ou les pneus à la pression recommandée.

CONTROLE D'ADHERENCE EN DESCENTE (VERT)



Ce témoin s'allume lorsque le système de contrôle d'adhérence en descente (HDC) est sélectionné et que les conditions de fonctionnement de ce système sont réunies. Si le témoin clignote, cela signifie que le système HDC a été sélectionné, mais que ses conditions de fonctionnement ne sont pas satisfaites (par ex. vitesse du véhicule trop élevée) ou que le HDC se désactive progressivement.

REGULATEUR DE VITESSE ACTIF (VERT)



Ce témoin s'allume lorsque le régulateur de vitesse est actif.

FEUX DE POSITION (VERT)



Ce témoin s'allume quand les feux de position sont allumés.

PROJECTEURS ANTIBROUILLARD (VERT)



Ce témoin s'allume lorsque les projecteurs antibrouillard sont allumés.

INDICATEURS DE DIRECTION (VERT)



Le témoin clignote lorsque l'indicateur de direction droit ou gauche fonctionne.

INDICATEURS DE DIRECTION DE REMORQUE (VERT)



Ce témoin s'allume brièvement lorsque le contact est établi ; il s'éteint lorsque le moteur tourne.

Si une remorque est attelée au véhicule, le témoin clignote en même temps que les indicateurs de direction. Si le témoin ne clignote pas, cela indique qu'une ampoule des indicateurs de direction de la remorque peut être défectueuse.

FEUX DE ROUTE AUTOMATIQUES (VERT)



Ce témoin s'allume quand la fonction des feux de route automatiques est active.

FEUX DE ROUTE (BLEU)



Ce témoin s'allume lorsque les feux de route sont allumés ou lors d'un appel de phares.

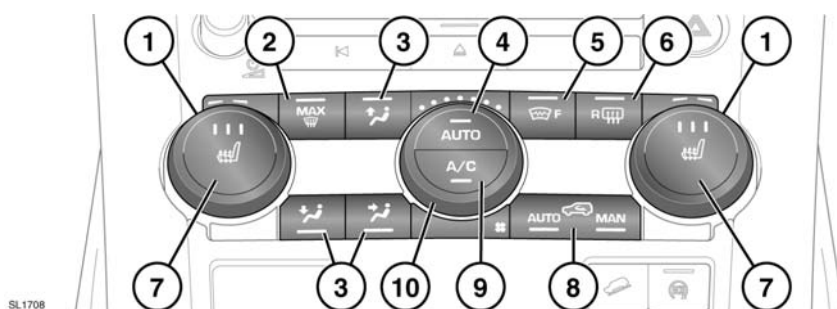
SYSTEME ECO ACTIF (VERT)



Ce témoin s'allume lorsque le système Arrêt/Démarrage intelligent est activé. Le moteur s'arrête automatiquement lorsque le véhicule s'immobilise, le point mort est sélectionné et l'embrayage est complètement neutralisé.

Chauffage et ventilation

COMMANDES



1. Commandes de température (réglages conducteur/passager individuels)
2. Programme de dégivrage maximal
3. Distribution de l'air
Note : Vous pouvez sélectionner plusieurs réglages en même temps pour obtenir la distribution d'air souhaitée.
4. Mode **AUTO**. Fonctionnement entièrement automatique.
5. Pare-brise chauffant
6. Lunette arrière chauffante
7. Chauffe-sièges avant
8. Recyclage de l'air. Appuyez plusieurs fois pour passer d'une option à l'autre.
9. Climatisation
10. Commande de vitesse de soufflerie La vitesse sélectionnée en mode manuel est indiquée par la diode allumée.

Note : Le témoin du commutateur s'allume lorsque la fonction est sélectionnée.

Note : Par temps froid, il est préférable de fermer l'aérateur central au niveau du visage et de diriger l'air sortant des aérateurs latéraux au niveau du visage vers les vitres latérales. Cela permet de maintenir les vitres dégivrées.

La climatisation programmée commande le chauffage auxiliaire en option et se règle par le biais de l'écran tactile. Voir page 74, **CLIMATISATION PROGRAMMÉE**.

Chauffage et ventilation

MODE AUTOMATIQUE

Le mode AUTO est recommandé comme mode de fonctionnement normal. Les commandes d'air conditionné, de chauffage et de ventilation s'activent automatiquement pour créer un environnement optimal à la température sélectionnée.

Pour passer à tout moment en mode entièrement automatique, appuyez sur le bouton **AUTO**.

COMMANDES DE TEMPERATURE

Tournez le bouton pour régler la température.

Note : La différence de température maximale entre les réglages conducteur et passager est de 4 °C (7 °F).

DEGIVRAGE MAXIMAL

Appuyez sur ce bouton pour dégivrer ou désembuer le pare-brise. Le système ajuste le débit de la soufflerie pour un dégivrage optimal. Les systèmes de chauffage de la lunette arrière et du pare-brise (en option) s'activent également.

Appuyez à nouveau sur le bouton pour désactiver le mode de dégivrage. Le chauffage de la lunette arrière et du pare-brise reste allumé.

COMMANDE DE DISTRIBUTION D'AIR

Le témoin du commutateur sélectionné s'allume.

PARE-BRISE ET LUNETTE ARRIERE CHAUFFANTS

Appuyez sur le bouton approprié pour lancer le chauffage du pare-brise ou de la lunette arrière. Les éléments chauffants fonctionneront pendant une période donnée avant de s'éteindre automatiquement.



Ne collez aucune étiquette sur la lunette arrière. Ne grattez pas la lunette arrière et n'utilisez pas de produits abrasifs pour nettoyer l'intérieur.

CHAUFFE-SIEGES AVANT

Appuyez sur le bouton correspondant pour activer le chauffe-siège requis au niveau le plus haut. Trois témoins s'allument.

Appuyez à nouveau sur le bouton pour activer le chauffage à un niveau moyen. Deux témoins s'allument.

Appuyez une troisième fois pour régler la température du siège au plus bas. Un seul témoin s'allume.

Appuyez une quatrième fois sur le bouton pour éteindre le système.

Note : Les chauffe-sièges utilisent une part importante de la puissance de la batterie. Ils fonctionnent uniquement lorsque le moteur tourne.

RECYCLAGE DE L'AIR

- Appuyez brièvement pour activer le recyclage programmé. Le témoin du bouton s'allume lorsque le recyclage est actif.
- Appuyez de manière prolongée sur le bouton pour activer le recyclage verrouillé. Le témoin du bouton clignote, puis devient fixe.
- Pour annuler le recyclage, appuyez brièvement sur le bouton.

Note : Une utilisation prolongée du recyclage à basse température peut provoquer l'embuage des vitres.

Chauffage et ventilation

RECYCLAGE DE L'AIR AVEC DETECTION DES NIVEAUX DE POLLUTION ET D'HUMIDITE

- Appuyez brièvement sur le bouton AUTO pour activer le recyclage programmé. Le témoin du bouton AUTO s'allume. Le système sélectionne automatiquement l'air frais ou l'air recyclé selon la pollution et l'humidité dans l'habitacle.
- Appuyez de manière prolongée sur le bouton AUTO pour activer le recyclage verrouillé. Le témoin du bouton AUTO clignote, puis devient fixe.
- Appuyez brièvement sur le bouton MAN. Le témoin du bouton MAN s'allume. Le mode d'air recyclé est sélectionné et maintenu.
- Pour annuler le recyclage, appuyez brièvement sur un bouton.

FORMATION DE FLAQUES D'EAU

Le système de climatisation élimine l'humidité de l'air et dépose l'excédent d'eau sous le véhicule. Des flaques peuvent se former, ce qui est tout à fait normal et ne doit pas vous inquiéter.

RETROVISEURS CHAUFFANTS

Le chauffage des rétroviseurs extérieurs se met en marche automatiquement selon la température extérieure et le fonctionnement des essuie-glaces avant.

CLIMATISATION PROGRAMMEE

La climatisation programmée permet de réchauffer ou de rafraîchir l'habitacle avant l'arrivée du conducteur et des passagers. Selon la température extérieure, le système laisse pénétrer de l'air frais pour rafraîchir l'habitacle ou allume un chauffage auxiliaire pour le réchauffer. La climatisation programmée est commandée par le biais de l'écran tactile ou d'une télécommande.

CHAUFFAGE AUXILIAIRE

Il se peut que votre véhicule soit équipé d'un chauffage auxiliaire à combustion de carburant tiré du réservoir du véhicule. Le chauffage ne fonctionne que par temps froid ; il est commandé par le système de climatisation programmée ou la télécommande de chauffage.

Lorsqu'il fonctionne, des gaz peuvent s'échapper sous la partie avant du véhicule. Il s'agit d'un phénomène tout à fait normal qui ne doit pas vous inquiéter.

Le chauffage auxiliaire à combustion de carburant permet également de réchauffer le moteur pour faciliter le démarrage par temps très froid.



Vous devez éteindre le chauffage auxiliaire à combustion de carburant lorsque vous faites le plein. Dans le cas contraire, les vapeurs de carburant pourraient provoquer un incendie ou une explosion.



N'utilisez pas le chauffage auxiliaire lorsque le véhicule se trouve dans un endroit clos. Dans le cas contraire, des fumées extrêmement toxiques pourraient s'accumuler et provoquer des pertes de connaissance, voire le décès des personnes se trouvant à proximité.

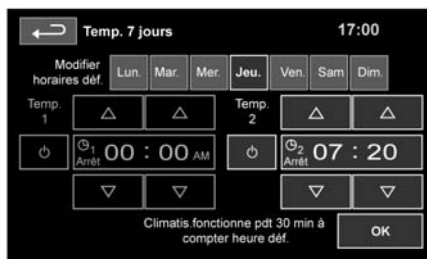
COMMANDE DE LA CLIMATISATION PROGRAMMÉE PAR LE BIAIS DE L'ÉCRAN TACTILE

L'écran tactile permet de prédéfinir l'heure de démarrage du programme ou de commander le système manuellement.

Le système peut être programmé sur une période de sept jours maximum, avec une ou deux périodes d'activation par tranche de 24 h. Si vous utilisez votre véhicule tous les jours, le système se mettra en marche tous les jours jusqu'à ce que vous l'annuliez. Si le véhicule reste au garage pendant 24 heures, le cycle sera annulé.

Lorsque le système fonctionne, le témoin du bouton de climatisation **AUTO** clignote.

Note : Le système cesse de fonctionner dès que vous démarrez le moteur.



Pour définir la climatisation programmée :

1. Appuyez sur le bouton **HOME MENU** de la planche de bord.
2. Appuyez sur la touche **Clim. tempor.** Cette touche peut être associée à un raccourci personnalisé ou affichée par le biais de la touche **Fonctions sup.** Sélectionnez le jour pour lequel vous voulez définir un programme ou sélectionnez **Toute la semaine** pour définir la même heure d'activation tous les jours.
3. Appuyez sur la touche Temp. 1 ou Temp. 2. Vous pouvez activer ou désactiver les minuteurs à l'aide de la touche marche/arrêt correspondante.
4. Appuyez sur la flèche ascendante ou descendante pour régler l'heure de début. Les heures et les minutes se règlent séparément.
5. Appuyez sur **OK**.

L'écran affiche l'heure d'activation. Si nécessaire, réglez l'heure de l'autre minuterie en procédant de la même façon.

Note : Le format horaire, sur 12 ou 24 heures, est déterminé par le paramètre d'heure sélectionné dans le menu **Paramètres affich.** Voir page 65, **MENU INFORMATIONS ET REGLAGES DU VEHICULE.**

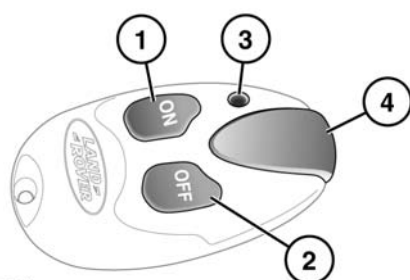
Le démarrage du moteur met fin au cycle de chauffage en cours, le cas échéant. Vous pouvez annuler tout cycle de chauffage programmé en appuyant sur la touche marche/arrêt correspondante dans le menu de configuration du minuteur ou sur la touche **Marche/arrêt** du menu d'accueil **Clim. tempor.**

Chauffage et ventilation

TELECOMMANDE DE CLIMATISATION PROGRAMMEE

La télécommande dispose d'une portée de fonctionnement de 100 m (328 ft) environ. Appuyez sur le bouton **ON** pendant deux secondes.

Note : Evitez de toucher l'antenne lorsque vous appuyez sur les boutons **ON** ou **OFF**.



SL1848

1. Bouton **ON**
2. Bouton **OFF**
3. Diode (témoin de fonctionnement)
4. Antenne

Appuyez sur le bouton **ON** pendant deux secondes environ. Le témoin vert s'allume pendant 2 secondes pour confirmer que le programme s'est lancé. Le témoin clignote une fois toutes les 2 secondes pour indiquer que le programme est actif.

Le programme de climatisation continue de fonctionner pendant 30 minutes avant de s'éteindre automatiquement pour éviter de décharger la batterie du véhicule. Il se coupe automatiquement dès que vous démarrez le moteur.

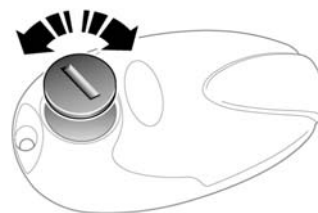
Le système peut ne pas fonctionner ou il s'éteint automatiquement si :

- le niveau de carburant est bas ;
- la batterie du véhicule est quasiment déchargée ;
- la température du liquide de refroidissement a atteint ou dépassé la température nécessaire ;
- le moteur n'a pas démarré depuis le dernier cycle programmé.

Le témoin de télécommande signale d'autres états et conditions de climatisation programmée, à savoir :

- S'allume en rouge pendant 2 secondes lorsque vous appuyez sur le bouton **OFF** pour indiquer que le programme s'est arrêté.
- Clignote en vert ou rouge pendant 2 secondes, puis s'arrête lorsque vous appuyez sur le bouton **ON** ou **OFF** pour indiquer qu'aucune mesure n'a été prise.
- S'allume en orange pendant 2 secondes avant de passer au vert ou au rouge pour indiquer que la pile de la télécommande est quasiment déchargée.
- Clignote en orange pendant 5 secondes pour indiquer qu'aucune mesure n'a été prise et que la pile de la télécommande doit être remplacée.

REPLACEMENT DES PILES DE TELECOMMANDE



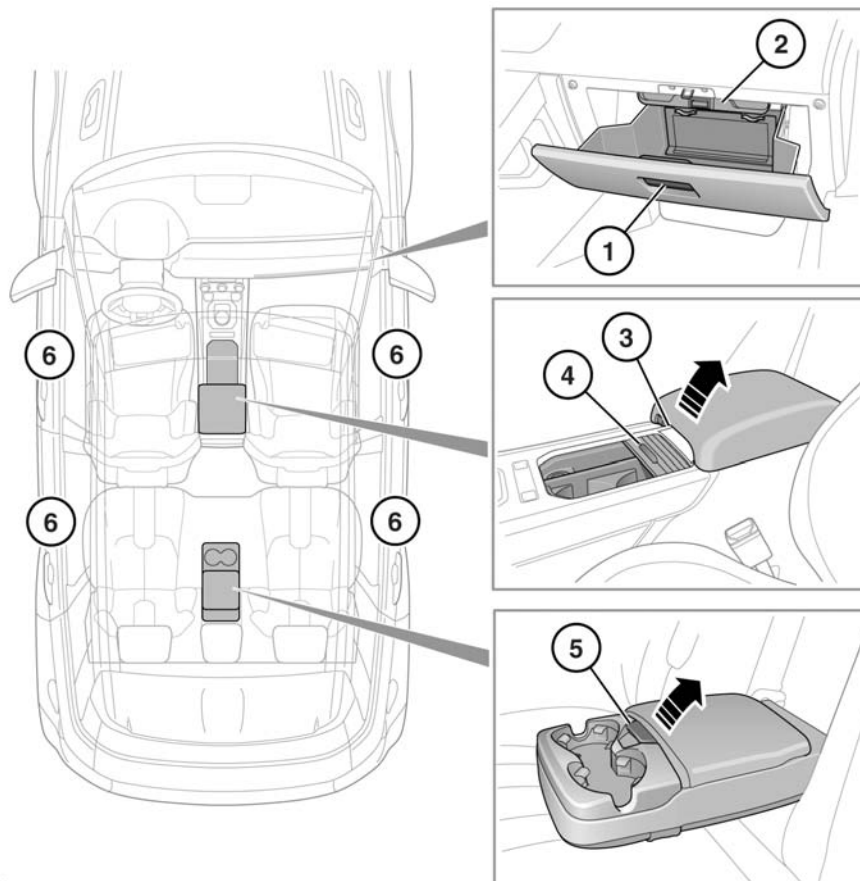
SL1849

Placez l'envers de la télécommande face à vous et ouvrez le couvercle du compartiment des piles à l'aide d'une pièce de monnaie ou d'un objet similaire. Soulevez le couvercle pour accéder au compartiment. Retirez la pile usagée et remplacez-la par une pile de type CR1/3N de 3,3 V en respectant la polarité. Remplacez le couvercle et faites-le pivoter pour le fermer.

AUTRES TELECOMMANDES

Vous pouvez programmer jusqu'à trois télécommandes pour chaque véhicule. Contactez votre concessionnaire Land Rover pour acquérir des télécommandes supplémentaires et les faire programmer sur votre véhicule.

PORTE-GOBELETS ET RANGEMENT



SL1889

1. Boîte à gants
2. A l'intérieur de la boîte à gants, un espace de rangement coulissant permet de ranger le manuel du conducteur.
3. Boîte de rangement centrale
4. Couverture coulissante donnant accès aux porte-gobelets



Ne buvez pas et n'utilisez pas les porte-gobelets ou porte-bouteilles en conduisant.

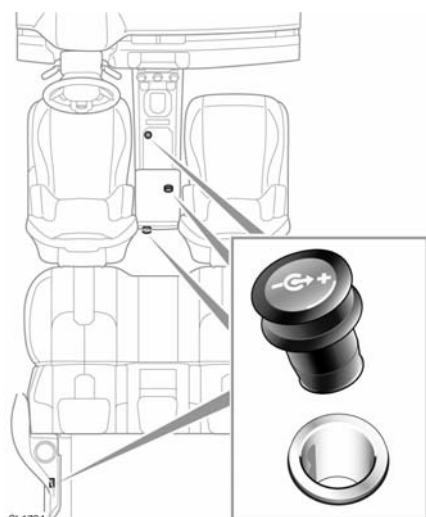
5. Espace de rangement et porte-gobelets dans l'accoudoir arrière
6. Zones de rangement



Tous les objets qui se trouvent dans le véhicule doivent être fixés ou rangés. En cas d'accident, de freinage ou de manœuvre brusque, les objets non fixés peuvent entraîner des blessures graves.

Espaces de rangement

PRISES D'ALIMENTATION AUXILIAIRES



- ⚠ Utilisez uniquement des accessoires approuvés par Land Rover. L'utilisation de tout autre équipement risque d'endommager le système électrique du véhicule et/ou de décharger la batterie. En cas de doute, demandez conseil à un concessionnaire Land Rover/réparateur agréé.
- ⚠ Pour utiliser les accessoires pendant des périodes prolongées, le moteur doit être en marche. Sinon, la batterie risque de se décharger.

Note : Les prises électriques peuvent être utilisées pour alimenter des accessoires homologués qui utilisent 120 W maximum.

Transport de charges

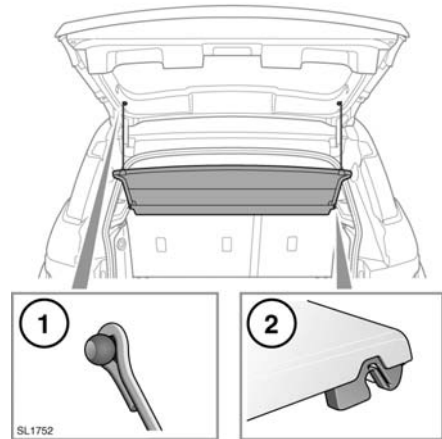
ESPACE DE CHARGEMENT ARRIERE



Ne laissez en aucun cas un passager voyager dans l'espace de chargement. Tous les occupants du véhicule doivent être correctement assis et toujours avoir leur ceinture de sécurité bouclée quand le véhicule est en marche.



Vérifiez que les objets transportés dans le véhicule sont bien fixés.



Pour retirer le couvre-bagages :

1. Détachez les deux sangles des attaches situées sur le hayon.
2. Tirez le couvre-bagages pour détacher les brides de retenue sur les bords du couvre-bagages des attaches situées sur la garniture de l'espace de chargement.



Ne posez jamais d'objets sur le couvre-bagages. En cas d'accident ou de manœuvre brusque, tout objet non fixé peut provoquer des blessures graves voire mortelles.

Pour reposer le couvre-bagages, inversez la procédure de dépose ci-dessus.

Rangement du couvre-bagages :



Ne laissez pas le couvre-bagages non fixé à l'intérieur du véhicule.

1. Retirez le couvre-bagages.
2. Repliez les sièges arrière vers l'avant.
3. Placez le couvre-bagages verticalement dans le véhicule à peu près à l'emplacement habituel des dossiers des sièges arrière lorsqu'ils sont redressés. La partie supérieure du couvre-bagages doit être tournée vers l'avant, les brides de retenue vers le haut.
4. Placez les brides de retenue sur les attaches situées sur la garniture.
5. Redressez les sièges arrière jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent en position verticale.

GALERIES DE TOIT



Une galerie de toit chargée peut réduire la stabilité du véhicule, tout particulièrement en virage ou par vent latéral.



Il n'est pas recommandé de conduire en tout-terrain avec une galerie de toit chargée.

Montez uniquement un système de galerie de toit conçu pour votre véhicule. Pour de plus amples informations, veuillez consulter votre concessionnaire Land Rover/réparateur agréé.

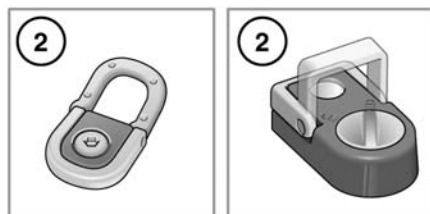
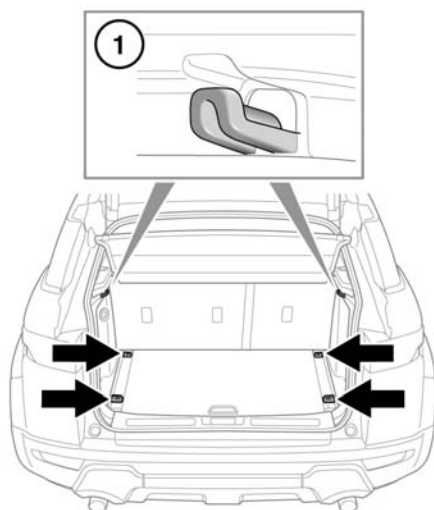
La charge maximale d'un système de galerie de toit approuvé par Land Rover est de 75 kg (165 lb) pour la conduite sur route. Cette limite est ramenée à 50 kg (110 lb) en cas de conduite tout-terrain. Le poids du système de galerie de toit approuvé n'est pas pris en compte dans la charge.

Si vous utilisez un autre système de galerie de toit, vous devez inclure le poids de ce système comme une charge à part entière.

Les charges doivent être également réparties sur toute la surface de la galerie. Vérifiez la sécurité de la galerie de toit et de la charge après un trajet de 50 km (30 miles).

Transport de charges

POINTS D'ANCRAGE DES BAGAGES



SL1749



Tous les objets qui se trouvent dans le coffre à bagages doivent être correctement fixés.

1. Crochets pour sacs
 - Utilisez les crochets pour sacs uniquement pour fixer des articles légers de type sacs à provisions.
2. Anneaux d'amarrage du chargement
 - Quatre points de fixation sont prévus dans le plancher de l'espace de chargement arrière pour faciliter l'arrimage des bagages volumineux.
Si le véhicule est équipé d'anneaux d'amarrage réglables, soulevez le levier de verrouillage, déplacez l'anneau à la position voulue, puis appuyez sur le levier pour le verrouiller à nouveau.

Note : Une gamme d'accessoires homologués de retenue des bagages est disponible auprès de votre concessionnaire Land Rover/réparateur agréé.

POIDS REMORQUABLES RECOMMANDES

Poids remorquables maximum autorisés	Sur route	Tout-terrain
Remorques non freinées	750 kg (1 650 lb)	750 kg (1 650 lb)
Remorques avec freins à inertie/électriques	1 800 kg (3 968 lb)	750 kg (1 650 lb)
Poids à la flèche	150 kg (330 lb)	–

Voir page **216, POIDS** pour obtenir plus de détails sur le poids total en charge, le poids roulant, les poids sur essieu et la charge utile maximale.

Europe uniquement :

Lors du remorquage, vous pouvez augmenter le poids total en charge (PTC) autorisé de 100 kg (220 lb) maximum à condition de respecter la limite de vitesse de 97 km/h (60 mi/h).

Note : Pour calculer la charge sur l'essieu arrière, vous devez additionner le poids à la flèche de la remorque, la charge du coffre à bagages du véhicule, la charge sur la galerie de toit et la charge des sièges arrière.

Remorquage

TRACTAGE D'UNE REMORQUE



Ne dépassez jamais le poids maximal autorisé pour le véhicule et la remorque. Sinon, vous risquez d'endommager votre véhicule ou de provoquer une usure prématurée. La stabilité du véhicule et le freinage risquent également d'en pâtir, ce qui peut entraîner une perte de contrôle et augmenter la distance de freinage requise et provoquer un retournement du véhicule ou une collision.



Pour une meilleure tenue de route et une meilleure stabilité, n'utilisez que les accessoires de remorquage homologués par Land Rover.



N'utilisez jamais d'anneaux de remorquage ou de points d'amarrage pour atteler une remorque. Ils n'ont pas été conçus à cette fin et pourraient s'abîmer et provoquer des blessures graves voire mortelles.

EQUILIBRAGE DE LA REMORQUE

Pour conserver la stabilité du véhicule, il est essentiel de charger la remorque de sorte qu'elle reste parallèle au sol. Ceci est particulièrement important pour le tractage des remorques à double essieu.

CONTROLES ESSENTIELS POUR LE REMORQUAGE



N'enroulez pas le câble de séparation autour de la boule de remorquage car il risque de glisser et de se détacher.



Ne dépassez pas le poids total en charge (PTC), la charge maximale sur essieu arrière, le poids maximal remorquable ou le poids à la flèche. Le dépassement de ces limites pourrait affecter la stabilité du véhicule et entraîner une perte de contrôle.

- Lors du calcul du poids en charge de la remorque, n'oubliez pas d'inclure le poids de la remorque plus celui de la charge.
- Si la charge peut être répartie entre la remorque et le véhicule, la stabilité de l'ensemble sera généralement améliorée si vous chargez davantage le véhicule. Ne dépassez pas les limites de poids du véhicule.
- La pression des pneus de la remorque doit être conforme aux recommandations du constructeur de la remorque.
- Si le véhicule est chargé au poids total en charge (PTC), le poids à la flèche est limité à 150 kg (330 lb). Voir page 216, **POIDS**.
- L'utilisation d'un câble de séparation adéquat ou d'un accouplement secondaire est essentielle. Consultez les instructions du fabricant de la remorque à titre indicatif.
- Vérifiez que la boule de remorquage est bien fixée.
- Vérifiez le bon fonctionnement des feux de la remorque.

Australie uniquement :

- **Poids à la flèche** – Il doit être équivalent à au moins 7 % du poids total de la caravane/remorque, sans toutefois dépasser 150 kg (330 lb).

BRANCHEMENT ELECTRIQUE DE LA REMORQUE

- ⓘ Branchez uniquement des circuits électriques homologués et en bon état sur la prise de la remorque.

Le connecteur du véhicule fournit une sortie de 5 A qui ne doit pas être dépassée. Un connecteur de faisceau permettant d'accroître le courant à 15 A est disponible auprès de votre concessionnaire Land Rover.



Lorsqu'un branchement électrique est effectué pour une remorque et que les indicateurs de direction du véhicule sont utilisés, le témoin de remorquage clignote en même temps que les indicateurs de direction.

HAYON ELECTRIQUE

- ⓘ Lorsque vous tractez une remorque, assurez-vous que le dégagement est suffisant pour ouvrir ou fermer le hayon.

AIDES AU STATIONNEMENT

Les capteurs arrière d'aide au stationnement se désactivent automatiquement lorsqu'une remorque dotée d'un connecteur électrique approuvé est raccordée au véhicule.

Note : Si la remorque est équipée de feux à DEL, les capteurs arrière d'aide au stationnement ne se désactivent pas. Lorsque la marche arrière est sélectionnée, la remorque est détectée comme un obstacle.

ASSISTANCE A LA STABILITE DE LA REMORQUE (TSA)

Lorsqu'une remorque est attachée au véhicule, le système d'assistance à la stabilité de la remorque détecte lorsque la remorque commence à se balancer. Le système réduit alors progressivement la vitesse du véhicule en coupant la puissance du moteur et en appliquant les freins pour contribuer à reprendre le contrôle de la remorque.

ASSISTANCE A L'ATTELAGE

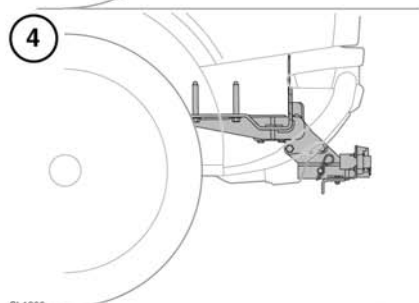
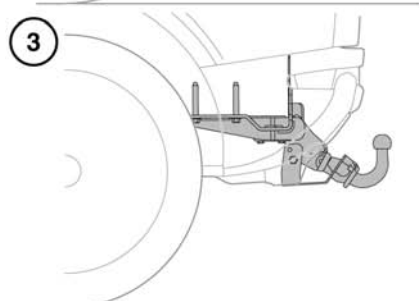
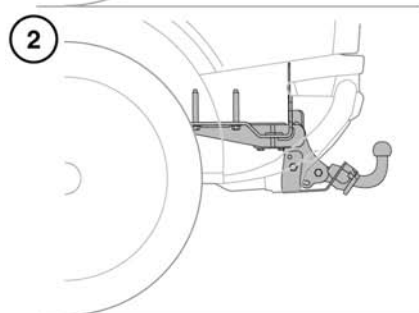
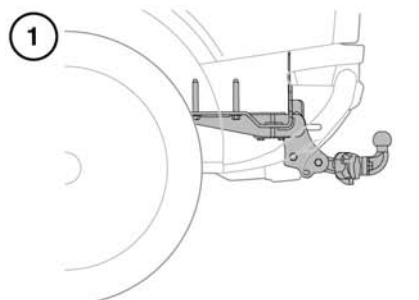
L'assistance à l'attelage est une fonction de l'écran tactile sélectionnable par l'utilisateur qui facilite le processus de guidage du véhicule jusqu'au dispositif de remorquage. Voir page 119, **SYSTEME DE CAMERAS PERIPHERIQUES**.

BOULE DE REMORQUAGE AMOVIBLE

Les instructions de montage et de dépose sont fournies avec cet accessoire. Veillez à les conserver dans un endroit sûr.

Remorquage

OPTIONS DE BOULE DE REMORQUAGE

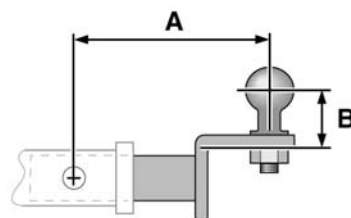


SL1866

1. Boule de remorquage vissée sur la bride
2. Boule de remorquage en col de cygne fixe
3. Boule de remorquage amovible
4. Récepteur de barre de remorquage.
Australie uniquement

ATTELAGE DE REMORQUE – Australie uniquement

Pour choisir une barre de remorquage pour le récepteur, vous devez respecter les dimensions suivantes :

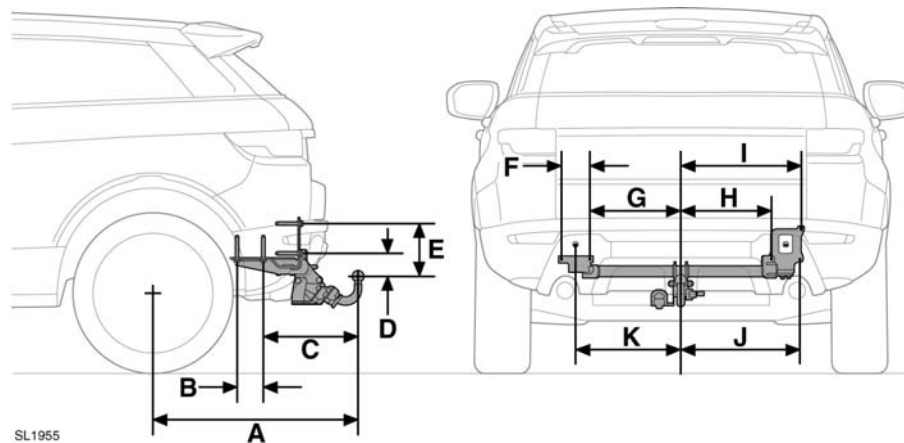


SL1970

- A. La longueur maximale recommandée de la barre de remorquage est de 178 mm (7 in).
- B. Pour atteindre la hauteur de boule maximale, nous vous recommandons d'utiliser une barre de remorquage présentant une surélévation de 68 mm (2,7 in).

Pour obtenir les dernières informations en date, veuillez contacter votre concessionnaire Land Rover/ réparateur agréé.

DIMENSIONS DE LA BARRE DE REMORQUAGE



SL1955

Réf.	Dimension	mm	in
A	Centre de la roue jusqu'au centre de la boule de remorquage	871 mm	34,3 in
B	Points de fixation	110 mm	4,3 in
C	Du point de fixation au centre de la boule de remorquage	405,5 mm	16,0 in
D	Centre de la boule de remorquage jusqu'à la fixation de la barre de remorquage	83 mm	3,3 in
E	Du centre de la boule de remorquage au point de fixation	220 mm	8,7 in
F	Du centre de la boule de remorquage au point de fixation	130 mm	5,1 in
G	Du centre de la boule de remorquage au point de fixation	415 mm	16,3 in
H	Du centre de la boule de remorquage au point de fixation	415 mm	16,3 in
I	Du centre de la boule de remorquage au point de fixation	550 mm	21,7 in
J	Du centre de la boule de remorquage au point de fixation	544 mm	21,4 in
K	Du centre de la boule de remorquage au point de fixation	480 mm	18,9 in

Note : Ces dimensions concernent l'équipement de remorquage commercialisé officiellement par Land Rover.

Démarrage du moteur

ETABLIR LE CONTACT

Pour établir le contact sans démarrer le moteur :

- N'appuyez pas sur la pédale de frein/d'embrayage.
- Appuyez sur le bouton START/STOP jusqu'à ce que les témoins s'allument, puis relâchez le bouton.



Si vous appuyez simultanément sur la pédale de frein/d'embrayage et sur le bouton START/STOP, le moteur démarre.

DEMARRAGE DU MOTEUR



Ne démarrez jamais le moteur et ne le laissez pas tourner quand le véhicule se trouve dans un espace clos. Les gaz d'échappement contiennent des substances toxiques qui, lorsqu'elles sont inhalées, peuvent entraîner une perte de conscience voire la mort.



Si le moteur ne démarre pas, ne persistez pas à le lancer au risque de décharger la batterie. Ceci peut également endommager le convertisseur catalytique suite au passage de carburant imbrûlé dans le circuit d'échappement.

Note : Lorsque les températures sont plus basses, le laps de temps avant le démarrage du moteur des véhicules diesel est plus long puisque les bougies de préchauffage requièrent plus de temps. Pendant ce temps, vous devez garder le pied enfoncé sur la pédale d'embrayage (transmission manuelle) ou la pédale de frein (transmission automatique).



Le témoin des bougies de préchauffage du moteur diesel reste allumé tant que les bougies de préchauffage fonctionnent.

DEMARRAGE DU MOTEUR : TRANSMISSION AUTOMATIQUE

1. La clé intelligente doit se trouver dans le véhicule.
2. Vérifiez que le sélecteur de vitesse se trouve en position **P** (stationnement) ou **N** (point mort).
3. Appuyez fermement sur la pédale de frein.
4. Appuyez brièvement sur le bouton START/STOP. Le moteur est alors lancé automatiquement jusqu'à ce qu'il démarre. Après un court laps de temps éventuellement nécessaire au chauffage des bougies de préchauffage des véhicules diesel, le moteur est lancé automatiquement jusqu'à ce qu'il démarre.

DEMARRAGE DU MOTEUR : TRANSMISSION MANUELLE

Note : N'appuyez pas sur la pédale d'accélérateur lors du démarrage du moteur.

1. La clé intelligente doit se trouver dans le véhicule.
2. Enfoncez complètement la pédale d'embrayage.
3. Appuyez brièvement sur le bouton START/STOP. Après un court laps de temps éventuellement nécessaire au chauffage des bougies de préchauffage des véhicules diesel, le moteur est lancé automatiquement jusqu'à ce qu'il démarre.

EN CAS DE REFUS DE DEMARRAGE DU MOTEUR

Note : Si le moteur ne se lance pas lorsque le bouton START/STOP est enfoncé et qu'une collision a eu lieu récemment, consultez un technicien qualifié.

Si le moteur refuse de démarrer, consultez votre concessionnaire/réparateur agréé.

Moteurs diesel :

Si le moteur refuse obstinément de démarrer, assurez-vous que le levier de vitesses est sur **P** (stationnement) ou **N** (point mort sur les véhicules à transmission manuelle) et appuyez sur le bouton START/STOP (en appuyant sur la pédale de frein). Continuez à appuyer sur le bouton START/STOP et sur la pédale de frein jusqu'au démarrage du moteur, puis relâchez le bouton et la pédale.

Si le moteur refuse toujours de démarrer, consultez votre concessionnaire/réparateur agréé.

ARRÊT DU MOTEUR

Avant d'arrêter le moteur, veillez à stationner le véhicule dans un lieu sûr et à serrer le frein de stationnement.

1. Sélectionnez **P** sur les transmissions automatiques ou le point mort sur les transmissions manuelles.

Note : Si une autre vitesse est sélectionnée à l'arrêt du moteur, le sélecteur rotatif passe automatiquement en position **P** avant de rentrer dans la console centrale.

2. Appuyez sur le bouton START/STOP.

Note : Le frein de stationnement se serre automatiquement si ce n'est déjà fait.

ARRÊT DU MOTEUR PENDANT LA MARCHE DU VÉHICULE



Il n'est pas recommandé de couper le moteur alors que le véhicule roule. En revanche, si la situation se produit, procédez de la manière suivante.

- Appuyez de manière prolongée sur le bouton START/STOP pendant 2 secondes ; ou
- Appuyez deux fois sur le bouton START/STOP en l'espace de deux secondes.

Dans les deux cas, l'avertissement **Bouton Stop enfoncé** apparaît sur l'afficheur de messages.

REDEMARRAGE EN ROULANT

Si le moteur est arrêté alors que le véhicule roule, vous devez effectuer un redémarrage en roulant.

Transmission automatique – sélectionnez le point mort (**N**) et appuyez sur le bouton START/STOP. Lorsque le moteur redémarre, sélectionnez la position **D** de la transmission.

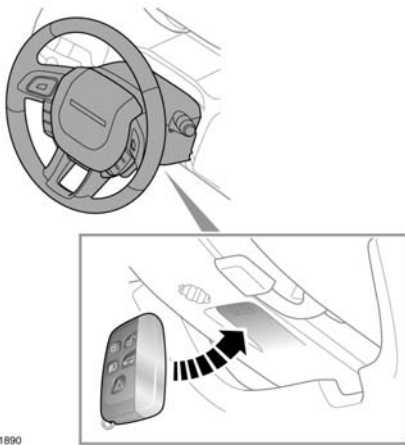
Transmission manuelle – enfoncez la pédale d'embrayage, puis appuyez sur le bouton START/STOP. Lorsque le moteur redémarre, sélectionnez la vitesse en marche avant appropriée.

Démarrage du moteur

SOLUTION DE SECOURS DE DEMARRAGE SANS CLE

Si le véhicule a été verrouillé à l'aide de la clé de secours ou si le véhicule ne détecte pas la clé intelligente, vous devez utiliser la solution de secours de démarrage sans clé pour désarmer l'alarme et démarrer le moteur.

La solution de secours de démarrage sans clé est uniquement disponible si le message Clé intelligente non détectée – Voir manuel apparaît sur l'afficheur de messages.



Placez la clé intelligente, boutons dirigés vers le bas, contre la partie inférieure de la colonne de direction.

Après avoir enfoncé la pédale de frein (transmission automatique) ou d'embrayage (transmission manuelle) ; appuyez brièvement sur le bouton START/STOP pour démarrer le moteur.

Une fois le moteur démarré, vous pouvez retirer la clé intelligente de la colonne de direction.

Note : Si la clé intelligente n'est pas détectée ou si le moteur refuse toujours de démarrer, contactez votre concessionnaire/réparateur agréé.

Note : Si le message **Clé intelligente non détectée** s'affiche, vérifiez que la clé se trouve dans la bonne position, puis essayez à nouveau.

SYSTEME D'ARRET/DEMARRAGE INTELLIGENT (TRANSMISSION MANUELLE UNIQUEMENT)

Le système Arrêt/Démarrage intelligent a été conçu pour réduire la consommation de carburant. Il est activé automatiquement lorsque le contact est établi.

Lorsque le système Arrêt/Démarrage intelligent coupe le moteur, le témoin **ECO** s'allume.



Lorsque le véhicule s'arrête, si vous sélectionnez le point mort et relâchez complètement la pédale d'embrayage, le moteur se coupe automatiquement.

Lorsque vous appuyez sur la pédale d'embrayage avant d'engager une vitesse, le moteur redémarre automatiquement.

Démarrage du moteur

CONDITIONS EMPECHANT L'ARRET AUTOMATIQUE DU MOTEUR

Le moteur ne s'arrête pas automatiquement lorsque :

- la température extérieure est inférieure à environ 0 °C (32 °F) ;
- la température extérieure est supérieure à environ 40 °C (104 °F) ;
- le moteur n'a pas atteint sa température de fonctionnement ;
- la ceinture de sécurité du conducteur n'est pas attachée ;
- la porte conducteur n'est pas complètement fermée ;
- le conducteur a le pied sur la pédale d'embrayage ou d'accélérateur ;
- la climatisation est fortement sollicitée ;
- la charge de la batterie est faible ;
- la régénération du FAP (filtre à particules diesel) est en cours ;
- le HDC ou un programme Terrain Response spécial est sélectionné.

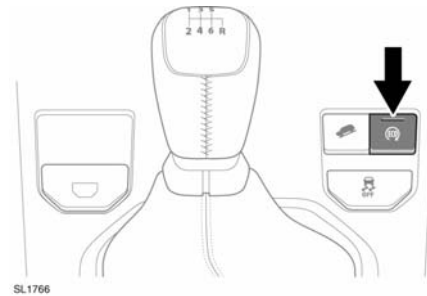
Note : Le système d'Arrêt/Démarrage intelligent est neutralisé dès que vous branchez un connecteur électrique de remorque.

CONDITIONS CAUSANT LE REDEMARRAGE AUTOMATIQUE DU MOTEUR

Le moteur redémarre automatiquement lorsque :

- les sollicitations de la climatisation augmentent ;
- la vitesse du véhicule atteint environ 4 km/h (2,5 mi/h) ;
- le HDC ou un programme Terrain Response spécial est sélectionné ;
- la charge de la batterie est faible ;
- la dépression du servofrein a été réduite (par l'utilisation répétée de la pédale de frein, moteur arrêté, par exemple).

DESACTIVATION DU SYSTEME D'ARRET/DEMARRAGE INTELLIGENT



Pour désactiver le système (empêcher le démarrage/arrêt automatique), appuyez sur le bouton **ECO**. Le témoin s'éteint pour confirmer la désactivation du système.

Note : Pendant un arrêt automatique du moteur, celui-ci redémarre automatiquement lorsque vous appuyez sur le bouton pour désactiver le système.

Si le témoin ne s'allume pas au démarrage, il se peut que le système présente une anomalie. Demandez assistance à votre concessionnaire Land Rover.

REDEMARRAGE ECO SUITE AU CALAGE DU MOTEUR

Si le moteur cale, vous pouvez le remettre en marche en enfonçant la pédale d'embrayage au plancher.

Note : Le redémarrage automatique du moteur après calage ne fonctionne qu'une seule fois. Si le moteur cale une deuxième fois, le moteur doit être remis en marche normalement.

Démarrage du moteur

SYSTEME ANTIPOLLUTION DU MOTEUR

Les véhicules Land Rover sont équipés de systèmes de contrôle/recyclage des vapeurs d'essence. Dans de nombreux pays, il est interdit d'altérer, de modifier ou de remplacer ce type d'équipement. Toute infraction à ces dispositions légales peut entraîner des poursuites.

Les concessionnaires Land Rover/réparateurs agréés disposent de tout l'équipement nécessaire pour réparer et entretenir ces systèmes.



Les gaz d'échappement contiennent des substances nocives susceptibles de provoquer une perte de conscience et même la mort.

- Ne respirez pas les gaz d'échappement.
- Ne démarrez pas le moteur et ne le laissez pas tourner dans un espace fermé et non ventilé.
- Ne conduisez pas le véhicule avec le hayon ouvert.
- Ne modifiez pas le système d'échappement.
- Toute fuite d'échappement doit être réparée immédiatement.
- Si vous pensez que des gaz d'échappement pénètrent dans le véhicule, demandez immédiatement l'avis d'un technicien qualifié.

Note : Si le réservoir est vide, des ratés peuvent se produire. Cela peut endommager le système de contrôle/recyclage des vapeurs d'essence.

FILTRE A PARTICULES DIESEL (FAP)

Les véhicules diesel équipés d'un filtre à particules disposent d'un système antipollution plus efficace. Les particules des gaz d'échappement sont emprisonnées dans le filtre lors de la conduite normale.

Lorsqu'un message relatif au FAP s'affiche, le filtre requiert un cycle de régénération afin de s'autonettoyer. Il est nécessaire que le moteur atteigne sa température normale de fonctionnement. La régénération se produit automatiquement à un intervalle d'environ 300 – 900 km (190 – 560 mi) selon les conditions de conduite.

Procédure de régénération



Le procédé de régénération engendre de très hautes températures dans le FAP. La chaleur est notable sous le véhicule, ce qui est tout à fait normal. La chaleur émise pourrait suffire à démarrer un incendie si des matériaux combustibles (herbes hautes sèches, papier, etc.) se trouvaient à proximité.

La régénération dure normalement 10 à 20 minutes et s'avère optimale lorsque le véhicule est conduit de manière constante à une vitesse comprise entre 60 km/h (40 mi/h) et 112 km/h (70 mi/h).

La régénération peut prendre plus de temps si la vitesse moyenne est réduite à 50 km/h (30 mi/h).

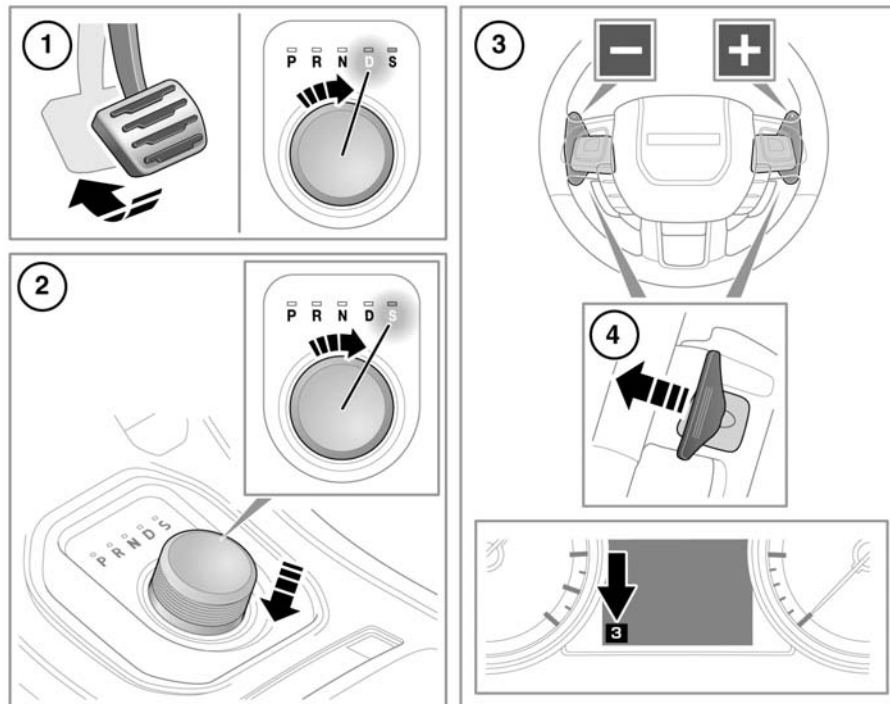
Conduite sur de courtes distances ou par temps froid.

Dans ces conditions, le moteur risque de ne pas atteindre la température de fonctionnement normale. La régénération du filtre à particules diesel ne se produit pas et le filtre n'est pas nettoyé. S'il est nécessaire de régénérer le filtre mais que le style de conduite ne permet pas d'y parvenir, un triangle d'avertissement s'allume sur le tableau de bord et le message **FAP plein. Voir manuel** s'affiche. Il ne s'agit pas d'un défaut. Lancez la régénération en conduisant le véhicule, de préférence sur une route principale ou sur l'autoroute. Le véhicule doit être conduit pendant environ 20 minutes supplémentaires.

Lorsque la régénération est achevée, les avertissements disparaissent.

TRANSMISSION AUTOMATIQUE

Le sélecteur de vitesse rotatif pivote dans toutes les directions. Au démarrage du moteur, le sélecteur sort de sa position de rangement.



SL1790

1. Pour sélectionner la position **D** (marche normale) ou **R** (marche arrière), enfoncez la pédale de frein, puis tournez le sélecteur de vitesse. Le témoin correspondant, à côté du sélecteur, s'allume.



Note : Si vous actionnez le sélecteur avant d'appuyer sur la pédale de frein, il se peut que la vitesse sélectionnée soit indisponible. Dans cette situation, relâchez le levier de vitesses, appuyez sur la pédale de frein et sélectionnez la vitesse désirée.

2. Pour sélectionner le mode **S** (Sport) à partir de la position **D**, appuyez sur le sélecteur et faites-le tourner jusqu'à la position **S**. Le témoin correspondant, à côté du sélecteur, s'allume.
3. Palettes de sélection de vitesse CommandShift™ (palette gauche pour rétrograder, palette droite pour monter les rapports).
4. Tirez brièvement sur l'une des palettes pour changer de vitesse.

Pour quitter le mode CommandShift™ et revenir au mode Sport, tirez pendant environ une seconde sur la palette droite (+). Pour revenir en mode normal, replacez le sélecteur de vitesse en position **D**.




Boîte de vitesses

5. L'afficheur de messages indique la vitesse sélectionnée.


-  N'immobilisez pas le véhicule de manière prolongée avec une vitesse sélectionnée et le moteur allumé.
-  Ne démarrez pas le véhicule en le poussant ou en le faisant remorquer.

STATIONNEMENT (P)

Utilisez cette position lorsque le véhicule est en stationnement. La transmission se bloque.

-  **Lorsque le véhicule est à l'arrêt, vous devez sélectionner la position de stationnement (P) ou le point mort (N) et serrer le frein de stationnement.**
-  **Placez toujours le levier de vitesses sur P et coupez le contact avant de quitter le véhicule.**
-  Ne sélectionnez jamais la position de stationnement (P) lorsque le véhicule roule.

MARCHE ARRIERE (R)

-  Ne sélectionnez jamais la marche arrière (R) lorsque le véhicule roule en marche avant.

Avant de sélectionner la marche arrière, veillez à immobiliser le véhicule et serrez les freins.


Tournez le sélecteur en position **R**.

POINT MORT (N)

Dissocie la transmission des roues. Lorsque la position **N** est sélectionnée, utilisez le frein de stationnement.

N'utilisez pas cette position pour le dépannage du véhicule.

MARCHE NORMALE (D)

-  Ne sélectionnez jamais un rapport de marche avant lorsque le véhicule roule en marche arrière.

Le changement de vitesse s'effectue de manière entièrement automatique. Les points de changement sont déterminés par la position de la pédale d'accélérateur et la vitesse sur route actuelle.

MODE SPORT

La transmission utilise les vitesses inférieures plus longtemps, ce qui améliore les performances en moyenne gamme. Pour désactiver le mode sport, replacez le sélecteur en position **D**.

COMMANDSHIFT™

Pour revenir au mode sport après la sélection du mode CommandShift™, replacez le sélecteur en position **D**, puis en mode sport. Le message **Transmission Commandshift sélectionnée** apparaît sur l'afficheur lorsque la transmission est en mode CommandShift™.

Note : Afin de protéger le moteur, la transmission passe automatiquement au rapport supérieur si le moteur est en surrégime ou au rapport inférieur si le moteur est en sous-régime.

KICKDOWN

Enfoncez complètement la pédale d'accélérateur afin de provoquer une accélération rapide en mode automatique. Lorsque vous relâchez la pédale, le passage normal des vitesses reprend.

SELECTEUR DE VITESSE

Vous devez normalement sélectionner la position **P** (stationnement) avant d'arrêter le moteur. Si une autre vitesse est sélectionnée à ce moment-là, le sélecteur passe en position **P** avant de rentrer dans la console centrale.

Si le moteur est arrêté avec la transmission en position **N** (point mort), le système attend 10 minutes avant de sélectionner la position **P**. Ce délai permet de faire passer le véhicule dans un système de lavage automatique. Ne l'utilisez pas lors du dépannage du véhicule.

Si le remorquage du véhicule est nécessaire, l'opération doit être conduite par un technicien qualifié. Voir page **238**, **DEPANNAGE**.

LE SELECTEUR DE VITESSE NE SORT PAS

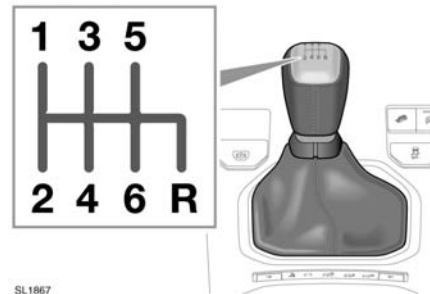
Si le sélecteur de vitesse est gêné par un obstacle, retirez ce dernier, puis démarrez le moteur. Le sélecteur doit alors sortir normalement.

Si le sélecteur ne sort toujours pas même après avoir retiré l'obstacle, le système indique un défaut. Le sélecteur peut être utilisé même s'il est abaissé. Veillez à sélectionner la position **P** avant d'arrêter le moteur. Faites corriger le défaut dès que possible.

DEFAUT DE TRANSMISSION

En cas de défaut du système de transmission, un message peut apparaître sur l'afficheur et le choix des rapports disponibles peut être limité. Consultez immédiatement un technicien qualifié.

TRANSMISSION MANUELLE



SL1867



La marche arrière n'est pas disponible lorsque le véhicule roule à plus de 24 km/h (15 mi/h). N'essayez jamais d'engager la marche arrière quand le véhicule roule en marche avant. La transmission risquerait d'être sérieusement endommagée, ce qui donnerait ensuite lieu à des réparations coûteuses.

INDICATEUR DE CHANGEMENT DE VITESSE







L'indicateur de changement de vitesse s'allume brièvement au point recommandé pour le passage au rapport supérieur.

L'indicateur de changement de vitesse ne s'allume pas lorsque le régulateur de vitesse est actif et qu'il n'est pas neutralisé par une pression sur la pédale d'accélérateur.

Note : Cet indicateur n'est qu'un guide. C'est au conducteur qu'il appartient de conduire le véhicule de manière adaptée aux conditions en vigueur.

Freins

FREIN A PIED

-  **Ne laissez pas votre pied reposer sur la pédale de frein lorsque le véhicule est en mouvement.**
-  **Ne laissez jamais le véhicule rouler en roue libre avec le moteur arrêté. Le moteur doit tourner pour fournir toute l'assistance de freinage. Bien que les freins continuent de fonctionner lorsque le moteur est arrêté, une pression beaucoup plus importante est nécessaire pour les activer.**
-  **Si le témoin de freinage rouge s'allume, arrêtez le véhicule dès que vous pouvez le faire sans danger et consultez un technicien qualifié.**
-  **Ne placez jamais de tapis de sol non approuvés ou tout autre objet sous la pédale de frein. Ceux-ci réduiraient la course de la pédale et l'efficacité de freinage.**


Lorsque vous conduisez sous de fortes averses ou dans de l'eau, l'efficacité de freinage peut être altérée. Dans ces conditions, nous vous recommandons de freiner légèrement et de manière intermittente pour sécher les freins.

TEMOIN D'ABS



Le témoin ABS s'allume brièvement lors de l'établissement du contact.

Si ce témoin jaune s'allume en cours de route (accompagné d'un message d'avertissement), redoublez de prudence, évitez tout freinage brutal dans la mesure du possible et consultez un technicien qualifié sans tarder.

-  **L'ABS n'est pas conçu pour compenser les limites physiques de freinage sur une distance trop courte, la prise de courbe à trop vive allure ou les dangers de l'aquaplanage.**
Ne prenez aucun risque qui mettrait en danger votre sécurité et celles de vos passagers et autres usagers de la route. Il incombe au conducteur de conduire dans les conditions de sécurité adaptées, en tenant compte des conditions météorologiques et de la circulation.

PENTES RAIDES

Un véhicule immobilisé sur une pente raide et glissante risque de glisser même avec les freins activés. Sans la rotation des roues, l'ABS ne peut pas déterminer le mouvement du véhicule.

Pour compenser ce phénomène, relâchez brièvement les freins pour permettre aux roues de tourner. Puis freinez à nouveau pour permettre à l'ABS de prendre le contrôle de la situation.

AIDE AU FREINAGE D'URGENCE (AFU)

En cas de freinage brutal, l'AFU augmente automatiquement la force de freinage au maximum pour permettre un arrêt rapide du véhicule. Si le conducteur freine doucement mais que l'ABS commande les roues avant comme le dictent les conditions, l'AFU augmente la force de freinage pour appliquer la prise de contrôle ABS sur les roues arrière.

Le fonctionnement de l'AFU est interrompu dès que la pédale de frein est relâchée.



Le témoin de freinage jaune s'allume brièvement lors de l'établissement du contact.

Si le système AFU présente un défaut, le témoin de freinage jaune s'allume et un message d'avertissement associé s'affiche. Arrêtez progressivement le véhicule dès que vous pouvez le faire sans danger et demandez l'aide d'un technicien qualifié.

REPARTITION ELECTRONIQUE DE FREINAGE (EBD)

L'EBD contrôle l'équilibre des forces de freinage appliquées sur les roues avant et arrière pour une efficacité de freinage optimale.

Si la charge du véhicule est légère (le conducteur est seul dans le véhicule par exemple), l'EBD réduit la force de freinage appliquée sur les roues arrière. Si la charge du véhicule est importante, l'EBD augmente alors la force de freinage appliquée sur les roues arrière.



Le témoin de freinage rouge s'allume brièvement lors de l'établissement du contact.

Si le système EBD présente un défaut, le témoin de freinage rouge s'allume et un message d'avertissement s'affiche. Arrêtez progressivement le véhicule dès que vous pouvez le faire sans danger et demandez l'aide d'un technicien qualifié.

FREIN DE STATIONNEMENT ELECTRIQUE (EPB)



Le frein de stationnement est appliqué sur les roues arrière. Par conséquent, la sécurité du stationnement du véhicule ne peut être assurée que si ce dernier repose sur une surface dure et stable.

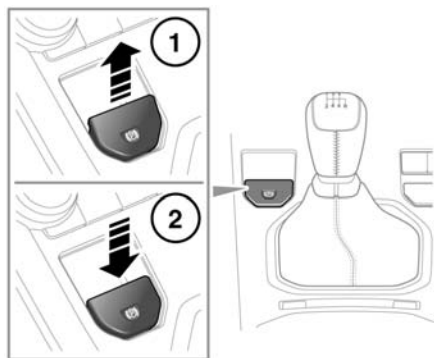


Sachez que l'efficacité du frein de stationnement peut diminuer si les roues arrière du véhicule ont roulé dans la boue ou l'eau.

Note : Si vous utilisez le véhicule dans des conditions tout-terrain difficiles (passage à gué, boue épaisse, etc.), un entretien et un réglage approfondis du frein de stationnement seront nécessaires. Veuillez consulter votre concessionnaire Land Rover/ réparateur agréé.

Freins

UTILISATION MANUELLE DE L'EPB



1. Pour serrer le frein de stationnement alors que le véhicule est immobilisé, tirez le levier vers le haut, puis relâchez-le.



Le témoin du frein de stationnement s'allume. Il est important de vous assurer que le témoin est allumé en permanence (qu'il ne clignote pas) ; cela indique que le frein de stationnement est bien serré.

Si vous tirez le levier alors que le véhicule roule à moins de 3 km/h (2 mi/h), le véhicule s'arrête brusquement. Les feux stop ne s'allument pas.

En cas de défaut, le témoin clignote et un message relatif au **Défaut frein à main** apparaît sur l'afficheur de messages.

Note : Le témoin de frein rouge reste allumé pendant au moins dix secondes après la coupure du contact.

2. Pour desserrer le frein de stationnement, enfoncez la pédale de frein et appuyez sur le levier EPB.



Le fait de conduire avec le frein de stationnement serré ou d'utiliser de façon répétée le frein de stationnement pour faire ralentir le véhicule peut provoquer de graves détériorations du système de freinage.

En cas d'urgence, si vous tirez le levier EPB vers le haut de manière prolongée alors que le véhicule roule à plus de 3 km/h (2 mi/h), la vitesse du véhicule diminue progressivement. Le témoin de frein s'allume, un signal sonore retentit et le message **Défaut frein à main** apparaît sur l'afficheur. Les feux stop s'allument.

UTILISATION AUTOMATIQUE DE L'EPB

L'EPB se serre automatiquement lorsque le contact est coupé et que le véhicule roule à moins de 3 km/h (2 mi/h).

Pour éviter un serrage automatique, appuyez de façon prolongée sur le levier EPB en position de desserrage lorsque le véhicule est à l'arrêt. Au bout de 5 secondes, coupez le contact et appuyez sur le bouton EPB pendant encore 2 secondes.

Desserrage de l'EPB – transmission manuelle :

Si le véhicule est à l'arrêt et que l'EPB est serré, appuyez sur la pédale d'accélérateur et relâchez l'embrayage pour desserrer l'EPB et permettre au véhicule de repartir.

Le desserrage automatique fonctionne en première, en seconde et en marche arrière.

Pour retarder la fonction de desserrage automatique, laissez le levier de l'EPB en position de serrage, puis relâchez-le au moment voulu.

Pour faciliter les démarrages en douceur, le système du frein de stationnement réduit progressivement la charge du système. Si la réduction de charge provoque le déplacement du véhicule après la sélection d'une vitesse valide, la charge maximale sera à nouveau appliquée au frein de stationnement.

Pour neutraliser la fonction de réduction de charge de l'EPB, serrez manuellement le frein de stationnement après avoir passé une vitesse.

En cas de défaillance, le message **Défaut frein à main** apparaît sur l'afficheur de messages.

Desserrage de l'EPB – transmission automatique :

Si le véhicule est à l'arrêt avec l'EPB serré et la transmission sur **D** (marche normale) ou **R** (marche arrière), appuyez sur l'accélérateur pour desserrer l'EPB et permettre au véhicule de partir.

Note : *Le desserrage automatique de l'EPB n'est possible que si la porte du conducteur est fermée et sa ceinture de sécurité bouclée.*

Pour retarder le desserrage automatique, maintenez le levier de l'EPB en position de serrage, puis relâchez-le au moment voulu.

Pour faciliter les démarrages en douceur, le système du frein de stationnement réduit progressivement la charge du système. Si la réduction de charge provoque le déplacement du véhicule après la sélection d'une vitesse valide, la charge maximale sera à nouveau appliquée au frein de stationnement.

Pour neutraliser la fonction de réduction de charge de l'EPB, serrez manuellement le frein de stationnement après avoir passé une vitesse.

En cas de défaillance, le message **Défaut frein à main** apparaît sur l'afficheur de messages.

Au départ d'un trajet, les délais de desserrage de l'EPB peuvent augmenter si vous déplacez le levier de vitesses de la position **P** (stationnement) ou **N** (point mort). Cela permet de tenir compte des temps d'engagement plus longs.

TEMOINS DE L'EPB

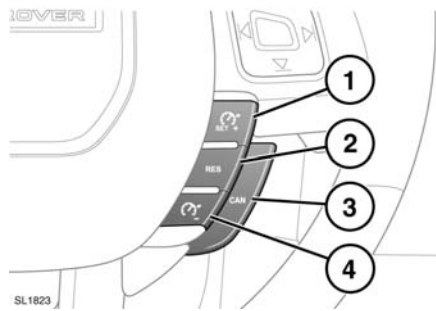
Si le système détecte un défaut de l'EPB, le témoin de frein jaune s'allume et un message apparaît sur l'afficheur.

Si le système détecte un défaut alors que l'EPB est serré, le témoin de frein rouge clignote et le message **Défaut frein à main** apparaît sur l'afficheur.

Note : *Le témoin de frein rouge reste allumé pendant au moins dix secondes après la coupure du contact.*

Régulateur de vitesse

UTILISATION DU RÉGULATEUR DE VITESSE



1. Programme la vitesse ou augmente la vitesse.
2. **RES.** Permet de revenir à la vitesse mémorisée.
3. **CAN.** Suspend le fonctionnement du régulateur de vitesse sans effacer la vitesse mémorisée.
4. Permet de réduire la vitesse mémorisée.

Note : Le régulateur de vitesse n'est pas disponible avec le système de contrôle d'adhérence en descente (HDC) ou lorsqu'un programme spécial Terrain Response est sélectionné.

Note : N'utilisez pas le régulateur de vitesse en conduite tout-terrain.

PROGRAMMER OU AUGMENTER LA VITESSE DE CROISIÈRE

! Si vous programmez le régulateur de vitesse à la vitesse limite autorisée, il est important de vous rappeler que la vitesse du véhicule peut augmenter en descente. Cela risque de vous faire dépasser la vitesse limite autorisée.

Note : Le régulateur de vitesse peut uniquement être activé à une vitesse supérieure à 30 km/h (18 mi/h).

Accélérez jusqu'à atteindre la vitesse souhaitée, puis appuyez sur le commutateur (1). Cela vous permet d'enregistrer la vitesse du véhicule dans la mémoire du système. Le régulateur de vitesse maintient dès lors cette vitesse.



Le témoin du régulateur de vitesse s'allume pour indiquer que le régulateur de vitesse est activé.

Vous pouvez toujours augmenter la vitesse à l'aide de l'accélérateur. Dès que la pédale d'accélérateur est relâchée, le véhicule revient à la vitesse programmée.

Note : Si vous appuyez pendant plus de 60 secondes sur la pédale d'accélérateur, le régulateur de vitesse se désactive.

Pour augmenter la vitesse de croisière définie, appuyez de manière prolongée sur le commutateur (1). Une fois la vitesse souhaitée atteinte, relâchez le commutateur ; la nouvelle vitesse est alors programmée et maintenue.

Vous pouvez augmenter la vitesse par incréments de 2 km/h (1 mi/h) en appuyant brièvement sur le commutateur (1).

Vous pouvez également augmenter la vitesse à l'aide de l'accélérateur. Quand la vitesse souhaitée est atteinte, appuyez sur le commutateur (1) pour programmer et conserver cette nouvelle vitesse.

Note : La vitesse programmée ne peut être effacée qu'en coupant le contact.

Régulateur de vitesse

REDUIRE LA VITESSE DE CROISIERE

Pour réduire la vitesse de croisière, appuyez de manière prolongée sur le commutateur (4). Une fois la vitesse souhaitée atteinte, relâchez le commutateur ; la nouvelle vitesse est alors programmée et maintenue.

Vous pouvez réduire la vitesse programmée par incréments de 2 km/h (1 mi/h) en appuyant brièvement sur le commutateur (4).

DESACTIVATION TEMPORAIRE ET RETABLISSEMENT DU REGULATEUR DE VITESSE

Pour désactiver temporairement le régulateur de vitesse, appuyez une seule fois sur le commutateur (3).

Si vous désirez reprendre le fonctionnement du régulateur de vitesse à la vitesse préalablement programmée, appuyez sur le commutateur (2).

⚠ Le bouton **RES (2)** ne doit être utilisé que si le conducteur connaît la vitesse programmée et a l'intention de la rétablir.

⚠ Il est déconseillé de rétablir la vitesse programmée lorsqu'un petit rapport est sélectionné ; le moteur pourrait s'emballer.

DESACTIVATION AUTOMATIQUE

Le régulateur de vitesse se désactive, mais la vitesse programmée reste en mémoire lorsque :

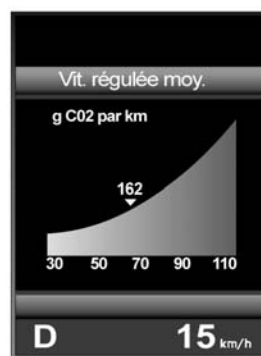
- vous appuyez sur le bouton **CAN (3)** ;
- vous appuyez sur la pédale de frein ;
- la vitesse tombe en dessous de 30 km/h (18 mi/h) ;
- vous sélectionnez le point mort, la position **P** ou la marche arrière sur un véhicule équipé d'une transmission automatique ;
- le contrôle dynamique de stabilité fonctionne ;
- la différence entre la vitesse réelle et la vitesse programmée est trop importante ;
- le véhicule atteint environ 170 km/h (105,6 mi/h) ;
- vous appuyez sur la pédale d'accélérateur pour rouler plus vite que la vitesse programmée pendant une période trop longue.

Le régulateur de vitesse se désactive et efface la mémoire lorsque :

- vous coupez le contact ;
- un défaut survient ; le régulateur de vitesse se désactive et reste indisponible jusqu'à ce que le défaut soit effacé.

DONNEES DE CONSOMMATION

Diesel uniquement



SL1953

Lorsque cette fonction est activée, un indicateur d'émissions de CO₂ apparaît sur l'afficheur de messages. Plus le chiffre est élevé, plus le véhicule émet de CO₂ et plus il consomme de carburant. Voir page 65, **MENU INFORMATIONS ET REGLAGES DU VEHICULE**.

Contrôle de stabilité

CONTROLE DYNAMIQUE DE STABILITE (DSC)

Le DSC se met en marche automatiquement à chaque démarrage du moteur ; il est sélectionné automatiquement par certains des programmes spéciaux du système Terrain Response.



Ce véhicule n'est pas conçu pour prendre les virages à la même vitesse que les véhicules de tourisme classiques, pas plus qu'un véhicule de sport surbaissé n'est conçu pour la conduite tout-terrain. Dans la mesure du possible, évitez les virages serrés ou les manœuvres brutales. Comme avec les autres véhicules de ce type, vous risquez de perdre le contrôle du véhicule ou même de le retourner si vous le conduisez de manière incorrecte.

TEMOIN DU DSC



Le témoin jaune du DSC sur le tableau de bord s'allume brièvement lorsque vous mettez le contact, puis s'éteint dès que vous démarrez le moteur.

Si le témoin se met à clignoter en cours de route, le système DSC est actif. Si le témoin s'allume de façon continue en cours de route, le système DSC est défaillant. Vous pouvez continuer à conduire mais le système DSC ne se mettra pas en marche en cas de patinage des roues ou de perte d'adhérence.

Consultez un technicien qualifié dès que possible.

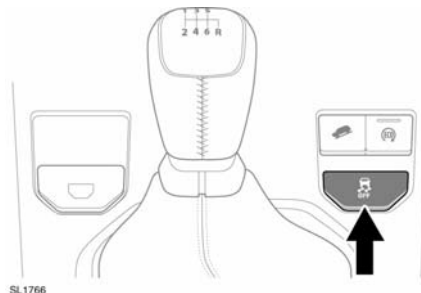
DESACTIVATION DU SYSTEME DSC



La sécurité du véhicule et des passagers peut être affectée par une désactivation inopportune du système DSC. Dans la plupart des situations de conduite, particulièrement en conduite sur route, nous vous recommandons de laisser le système DSC activé.

Dans certaines conditions de conduite, il peut s'avérer utile de désactiver le DSC afin d'améliorer la motricité. Par exemple :

- pour sortir le véhicule d'un trou ou d'ornières profondes ;
- pour démarrer sur une couche épaisse de neige ou une surface meuble ;
- pour conduire dans le sable profond ou la boue ;
- pour conduire sur des pistes parsemées d'ornières longitudinales profondes.



SL1766

Pour désactiver le DSC, appuyez quelques instants sur le commutateur DSC OFF. Le témoin correspondant s'allume de manière fixe. Le témoin jaune DSC OFF s'allume également sur le tableau de bord. La désactivation du DSC limite l'intervention du système d'antipatinage électronique et peut générer une augmentation du patinage des roues.

REACTIVATION DU SYSTEME DSC

Le DSC se réactive lorsque :

- vous appuyez pendant quelques instants sur le bouton DSC OFF ;
- vous arrêtez et redémarrez le moteur ;
- vous sélectionnez un nouveau programme spécial Terrain Response.

ANTIPATINAGE ELECTRONIQUE (ETC)

L'antipatinage électronique (ETC) fonctionne conjointement avec le contrôle dynamique de stabilité (DSC) ; il a été conçu pour compenser la perte de motricité d'une ou de plusieurs roues.

En cas de perte de motricité d'une roue, l'ETC applique le frein sur cette roue jusqu'à ce qu'elle retrouve sa motricité. Le témoin se met à clignoter pour informer le conducteur que l'antipatinage électronique est activé.

SUSPENSION DYNAMIQUE

La dynamique adaptative surveille en continu les données relatives à la route et les instructions du conducteur. Elle détecte si la chaussée est en mauvais état ou si le véhicule évolue en tout-terrain, optimise les réglages de la suspension du véhicule à chaque type de surface et ajuste le contrôle du véhicule afin d'assurer le confort des passagers.

La dynamique adaptative est également liée au programme Terrain Response Dynamic, qui modifie les réglages de la suspension pour un comportement plus sportif.

Si le message **DEFAUT DE SUSPENSION DYNAMIQUE** apparaît sur l'afficheur, le véhicule peut tout de même rouler. Le défaut peut être temporaire. S'il persiste, consultez un technicien qualifié dès que possible.

Terrain Response

AVANT LA CONDUITE TOUT-TERRAIN

Avant de s'aventurer en tout-terrain, les conducteurs novices doivent impérativement se familiariser avec toutes les commandes du véhicule. Surtout celles du contrôle d'adhérence en descente (HDC) et du système Terrain Response.

Vous trouverez des conseils élémentaires de conduite tout-terrain dans le manuel Conduite tout-terrain de Land Rover. Ce document est téléchargeable gratuitement sur le site :

www.ownerinfo.landrover.com.

Les centres Land Rover Experience proposent également des formations spécifiques. Vous trouverez de plus amples informations sur le site :

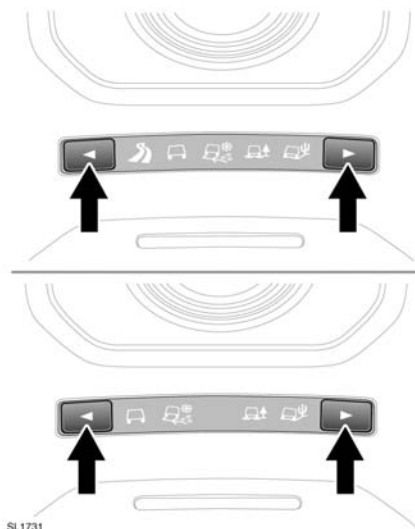
www.landroverexperience.com.

FONCTIONNEMENT DU SYSTEME TERRAIN RESPONSE

La sélection Terrain Response s'effectue par le biais de l'un des deux commutateurs appropriés de la console centrale. Selon la spécification du véhicule, les commutateurs peuvent comprendre un programme dynamique. Servez-vous des commutateurs pour parcourir les cinq programmes disponibles. L'icône du programme actif apparaît sur l'afficheur de message.

Note : Le passage d'un programme spécial à un autre modifie les réglages du véhicule, par exemple le régime moteur à la position de la pédale d'accélérateur ou la sensation dans la colonne de direction peuvent varier. Ces changements ne sont pas spectaculaires, mais vous les percevrez.

Il est recommandé de se familiariser avec les réglages disponibles dans un environnement qui ne met pas en danger les autres usagers de la route.



CONDUITE DYNAMIQUE



Ce programme spécial est associé à un style de conduite plutôt qu'à un type de terrain. Sélectionnez ce programme pour exploiter au maximum les performances sur route du véhicule de façon à assister le plus possible la conduite et le maniement du véhicule.

Lorsqu'il est sélectionné, le programme optimise la tenue de route et la maniabilité du véhicule pour offrir les meilleures réactions possibles.

PROGRAMME GENERAL (PROGRAMMES SPECIAUX DESACTIVES)



Ce programme est compatible avec toutes les conditions de conduite sur route et en tout-terrain. S'il n'est pas déjà activé, il doit être sélectionné avant de conduire sur des surfaces du type chaussée à revêtement dur. Cette catégorie comprend les surfaces pavées sèches, les surfaces goudronnées, les planches de bois sèches, etc.

Lorsque le programme spécial n'est plus nécessaire, sélectionnez le programme général. Une fois le programme spécial désactivé, tous les systèmes du véhicule retournent à leur configuration normale, à l'exception du HDC. Le HDC restera actif si vous l'avez sélectionné manuellement.

HERBE/GRAVIER/NEIGE



Ce programme doit être utilisé pour rouler sur des surfaces fermes recouvertes de matériaux mouvants ou glissants.

Note : Si la chaussée est recouverte d'une épaisse couche de neige, il est préférable d'utiliser le programme sable.

Note : En cas de perte de motricité sur une épaisse couche de neige, le fait de désactiver le DSC peut s'avérer utile. Dès que la difficulté a été surmontée, vous devez réactiver le DSC.

BOUE/ORNIERES



Ce programme est utile sur des terrains boueux, défoncés, mous ou inégaux. Le HDC est automatiquement sélectionné avec ce programme.

SABLE



Ce programme sert à rouler sur des terrains qui se composent essentiellement de sable sec et mou ou d'une épaisse couche de gravier.

Note : En cas de perte de motricité sur du sable extrêmement mou et sec, le fait de désactiver le DSC peut s'avérer utile. Dès que la difficulté a été surmontée, le DSC doit être réactivé.

Si le sable est mouillé/humide et suffisamment profond pour que les roues s'enfoncent dans la surface, il vous est conseillé d'utiliser le programme boue/ornières.

PASSAGE A GUE

La profondeur de gué maximale que vous pouvez normalement traverser est de 500 mm (19,7 in). Si le véhicule reste immobilisé dans l'eau et que le niveau dépasse la hauteur des bas de portes, vous risquez d'endommager gravement le système électrique.



N'arrêtez pas le moteur lors du passage à gué et évitez d'immobiliser le véhicule. Si le moteur cale, redémarrez-le immédiatement.

Si de l'eau pénètre dans le système d'admission d'air du moteur lors d'un passage à gué, éteignez immédiatement le moteur. Le véhicule doit **impérativement** être tracté hors de l'eau, puis remorqué jusqu'à un concessionnaire Land Rover/réparateur agréé.

Terrain Response

OPTIONS DE NEUTRALISATION PAR LE CONDUCTEUR

Même si le contrôle dynamique de stabilité est activé automatiquement lors de la sélection d'un programme spécial, vous pouvez le désactiver si besoin est. Voir page **100, DESACTIVATION DU SYSTEME DSC**.

Le contrôle d'adhérence en descente (HDC) se met automatiquement en marche avec certains programmes Terrain Response. Si nécessaire, vous pouvez le sélectionner ou le désélectionner indépendamment du système Terrain Response. Voir page **105, COMMANDES DU CONTROLE D'ADHERENCE EN DESCENTE (HDC)**.

L'état du HDC apparaît sur l'afficheur de messages, qu'il soit activé ou désactivé par le système ou par le conducteur.

DIFFICULTES DU SYSTEME



La sélection d'un programme spécial inadapté peut affecter la réponse du véhicule aux conditions du terrain et raccourcir la durée de vie de la suspension et des systèmes de conduite.

Si, pour une raison quelconque, le système ne fonctionne que partiellement, il se peut que les programmes spéciaux ne puissent pas être sélectionnés. Vous recevrez alors un avertissement si vous tentez de sélectionner un programme spécial.

Si un système en cours d'utilisation devient temporairement inopérant, le programme général sera automatiquement sélectionné. Lorsque le système recommence à fonctionner normalement, le programme précédemment sélectionné sera réactivé à moins que le contact n'ait été coupé entre temps.

Si le système devient totalement inopérant, tous les témoins des programmes spéciaux s'éteindront et un message approprié apparaîtra sur l'afficheur de messages.

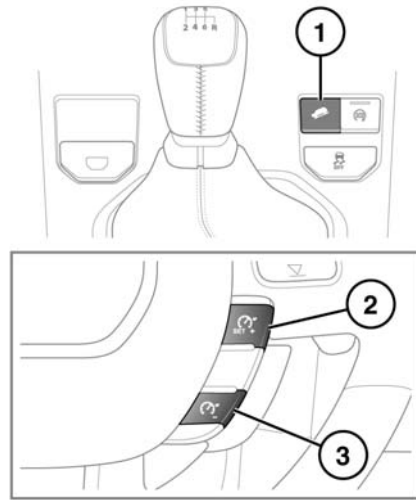
MESSAGES DU SYSTEME TERRAIN RESPONSE

Les messages relatifs au système Terrain Response apparaissent sur l'afficheur de messages. Voir page **64, TABLEAU DE BORD**.

Dans la plupart des cas, ces messages sont purement informatifs et n'appellent aucune intervention du conducteur.

Contrôle d'adhérence en descente

COMMANDES DU CONTROLE D'ADHERENCE EN DESCENTE (HDC)



1. Appuyez sur ce bouton pour activer et désactiver le HDC.
2. Appuyez sur ce bouton pour augmenter la vitesse programmée.
3. Appuyez sur ce bouton pour réduire la vitesse programmée.

Transmission manuelle : Vous pouvez utiliser le HDC en première, en seconde ou en marche arrière.

Transmission automatique : Vous pouvez utiliser le HDC en position **D** (marche normale), **R** (marche arrière) ou CommandShift™ **1, 2** ou **3**.

Note : Avec certains des programmes spéciaux du système Terrain Response, le HDC est sélectionné automatiquement.

Vous pouvez sélectionner le HDC à des vitesses supérieures à 80 km/h (50 mi/h). Toutefois, il s'active uniquement lorsque le véhicule roule à moins de 50 km/h (30 mi/h). Le témoin du HDC clignote lorsque le véhicule roule au-dessus de 50 km/h (30 mi/h).

Lorsque le HDC est actif, le témoin vert correspondant s'allume sur le tableau de bord.

Un graphique vert apparaît également sur l'afficheur pour indiquer la vitesse cible du HDC. Lorsque le HDC est indisponible, l'affichage devient gris. Le graphique indique la plage de vitesses cibles disponibles avec la vitesse sélectionnée. La vitesse cible est réglable par le biais des commutateurs du régulateur de vitesse.

Si vous désélectionnez le HDC alors qu'il est actif, le témoin vert se met à clignoter et le système se désactive progressivement, ce qui permet au véhicule de reprendre de la vitesse.

Note : Le HDC se désactive automatiquement si vous coupez le contact pendant plus de 6 heures.

Contrôle d'adhérence en descente

FONCTIONNEMENT DU HDC

Lorsque le HDC est actif, la vitesse normale en descente ne dépasse pas 20 km/h (12,4 mi/h).

Lorsque le témoin vert est allumé de manière fixe, la vitesse cible du HDC peut être modifiée à l'aide des commutateurs du régulateur de vitesse sur le volant, comme suit :

- Pour augmenter la vitesse, appuyez de manière prolongée sur le commutateur (2) jusqu'à ce que le pointeur vert sur le graphique de vitesse cible indique la valeur voulue.
- Pour réduire la vitesse, appuyez de manière prolongée sur le commutateur (3) jusqu'à ce que le pointeur vert sur le graphique de vitesse cible indique la valeur voulue.

Relâchez le commutateur pour définir la vitesse cible.

Note : L'aiguille blanche indique la vitesse actuelle du véhicule.

Pour augmenter ou réduire la vitesse progressivement, appuyez brièvement sur les commutateurs (2) et (3) autant de fois que nécessaire. A chaque pression sur le bouton, la vitesse augmente/diminue par palier de 1 km/h (0,6 mi/h).

Note : Si vous réglez une nouvelle vitesse cible, puis sélectionnez la marche arrière, la vitesse cible est remplacée par la vitesse en marche arrière par défaut. Lorsque vous sélectionnez à nouveau la marche avant, la nouvelle vitesse cible est rétablie.

Note : Chaque rapport a une vitesse minimale prédéfinie.

La vitesse en descente augmente uniquement dans une pente assez raide pour entraîner un élan supplémentaire. Il se peut alors que l'utilisation du commutateur (2) n'agisse pas sur la vitesse dans une pente douce.

Si vous appuyez sur la pédale de frein, le HDC est alors neutralisé et les freins fonctionnent normalement. Si vous levez le pied de la pédale de frein, le HDC reprend le contrôle en descente.

Si vous éteignez le HDC en cours de descente, l'assistance fournie par le système diminue alors progressivement. Cela permet d'éviter la perte de contrôle au cas où le HDC aurait été désactivé par erreur.

Le HDC reprend la main lorsqu'il est rétabli et revient à la vitesse standard par défaut.



N'essayez pas de descendre une pente raide si le HDC ne fonctionne pas ou si des messages d'avertissement s'affichent.

Contrôle d'adhérence en descente

CONTROLE DU RELACHEMENT DES FREINS EN PENTE (GRC)

Lorsque le HDC est actif et que vous immobilisez le véhicule en pente à l'aide de la pédale de frein, le GRC s'active (sauf avec le programme sable du système Terrain Response). Il fonctionne avec tous les rapports de vitesse et au point mort.

Dans une descente en pente raide, lorsque vous relâchez la pédale de frein, le GRC maintient automatiquement la force de freinage pendant une courte période, puis la réduit progressivement afin de conserver un maximum de contrôle.

Lors d'un démarrage en côte, il procède d'une manière similaire pour permettre au conducteur d'accélérer et de démarrer le véhicule en douceur.

TEMPERATURE DES FREINS

Dans des conditions extrêmes, le HDC peut faire dépasser aux freins leur limite de température prédéterminée. Un **avertissement HDC** apparaît sur l'afficheur de messages. Le HDC se désactive alors progressivement et devient temporairement inactif.

Lorsque les freins ont atteint une température acceptable, le message disparaît (ou le témoin s'éteint) et le HDC, si besoin est, reprend le contrôle.

DEFAUT DU SYSTEME

Si un défaut est détecté dans le système HDC, un avertissement **HDC** apparaît sur l'afficheur de messages.

Si le défaut est détecté alors que le système est actif, le HDC se désactive progressivement.

Si un défaut est détecté, contactez dès que possible votre concessionnaire Land Rover/réparateur agréé.

SYSTEMES AUTOMATIQUES

Le **contrôle d'accélération en pente (GAC)** et l'**aide au démarrage en côte (HSA)** sont inactifs pendant le fonctionnement du HDC.

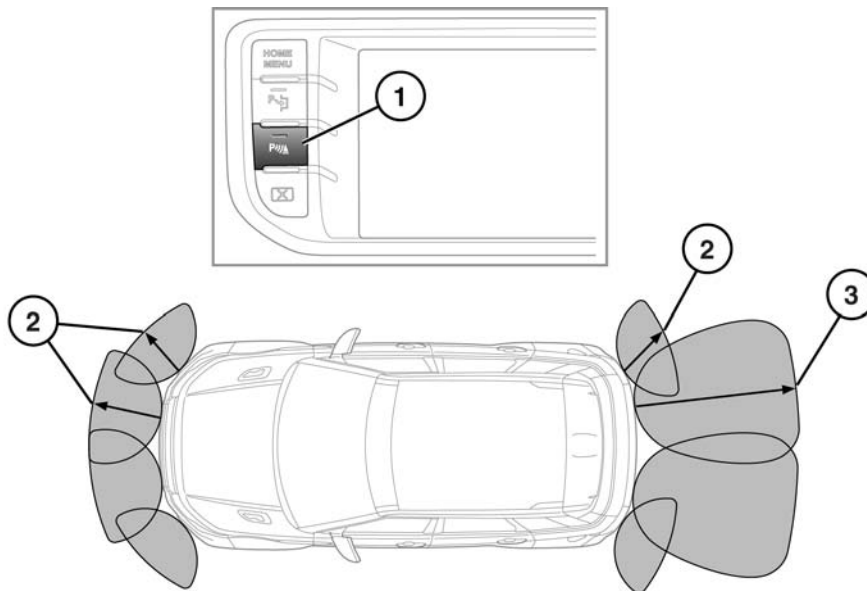
Le GAC limite l'accélération du véhicule dans les pentes raides pour renforcer la sensation de contrôle du conducteur.

L'aide au démarrage en côte s'active lors du départ arrêté du véhicule dans une côte. Lorsque vous relâchez la pédale de frein, l'aide au démarrage en côte réduit doucement la pression sur le frein pour que le véhicule démarre sans reculer.

En cas de défaut du GAC ou de l'aide au démarrage en côte, le témoin du DSC s'allume et un message apparaît sur l'afficheur.

Aides au stationnement

AIDES AU STATIONNEMENT



SL1699

1. Bouton de marche/arrêt de l'aide au stationnement. Le témoin du bouton s'allume. Quand la marche arrière est engagée, les capteurs d'aide au stationnement avant et arrière s'activent automatiquement. Pour les désactiver, appuyez sur le bouton. Le témoin s'éteint.
2. Portée approximative du capteur : 600 mm (24 in).
3. Portée approximative du capteur : 1 500 mm (60 in).



Il incombe au conducteur de détecter les obstacles et d'estimer leur distance par rapport au véhicule. Les objets en surplomb, les barrières, les clôtures en chaîne métallique, les jeunes enfants, les animaux, les obstacles minces ou les surfaces peintes risquent de ne pas être détectées par le système.



Des systèmes utilisant la même bande de fréquence que les capteurs d'aide au stationnement avant peuvent affecter la régularité des tonalités émises.

Les capteurs avant restent actifs tant que la vitesse du véhicule est inférieure à 16 km/h (10 mi/h).

Sur les véhicules à transmission automatique, les capteurs avant et arrière restent actifs lorsque vous passez de la marche arrière (R) au point mort (N).

Lorsqu'elle détecte des objets, l'aide au stationnement émet un signal sonore dont la fréquence augmente au fur et à mesure que le véhicule se rapproche de l'objet ; ce signal devient continu lorsque l'obstacle se trouve à 300 mm (12 in) du véhicule.

Note : L'aide au stationnement avant émet un signal sonore lorsque le véhicule roule en marche avant et en marche arrière.

REMORQUAGE

Les capteurs arrière se désactivent automatiquement lorsqu'une remorque dotée d'un connecteur électrique approuvé est raccordée au véhicule.

Note : *Si la remorque est équipée de feux à DEL, les capteurs arrière d'aide au stationnement ne se désactivent pas. Lorsque la marche arrière est sélectionnée, la remorque est détectée comme un obstacle.*

NETTOYAGE DES CAPTEURS



Lors du lavage du véhicule, ne dirigez pas le jet haute pression directement vers les capteurs. N'utilisez pas de matériaux abrasifs ou d'objets durs/pointus pour nettoyer les capteurs. Utilisez uniquement le shampoing pour véhicule homologué.

Pour conserver précision et efficacité, les capteurs doivent rester propres.

DEFAUT DU SYSTEME

Si un défaut est détecté dans le système, une longue tonalité aiguë retentit et le témoin du bouton se met à clignoter. Un message apparaît sur l'afficheur.

Contactez votre concessionnaire/réparateur agréé dès que possible.

Aides au stationnement

CAMERA DE REcul



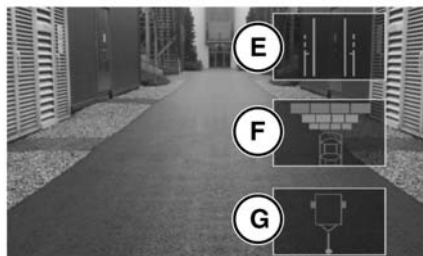
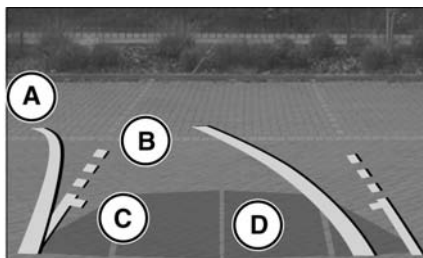
Il incombe au conducteur de détecter les obstacles et d'estimer leur distance par rapport au véhicule en marche arrière.

Lorsque vous sélectionnez la marche arrière (R), la caméra affiche sur l'écran tactile une image grand angle en couleur de ce qui se trouve derrière le véhicule.

La vue de la caméra prend le pas sur l'affichage de l'aide au stationnement. Pour activer l'affichage de l'aide au stationnement ou annuler la vue de la caméra à tout moment, appuyez brièvement sur l'écran.

Pour régler la caméra, appuyez de manière prolongée sur l'écran tactile. L'écran des options utilisateur s'affiche.

L'écran affiche également des graphiques en incrustation pour indiquer la direction du véhicule, la largeur et la proximité des objets environnants.



SL1971

- A. Ligne pleine : projection de la trajectoire à partir de la position actuelle de la colonne de direction.
- B. Ligne pointillée : la largeur de sécurité du véhicule (rétroviseurs extérieurs compris).
- C. Repères d'ouverture du hayon : ne reculez pas au-delà de ces repères si vous devez ensuite accéder au hayon.
- D. Activation des capteurs d'aide au stationnement : zone colorée indiquant le ou les capteurs arrière actifs.
- E. Option pour l'utilisateur. Appuyez sur cette zone pour activer/désactiver A, B et C.
- F. Option pour l'utilisateur. Appuyez sur cette zone pour activer/désactiver D.
- G. Option pour l'utilisateur. Appuyez sur cette zone pour activer/désactiver les lignes d'aide à l'attelage.



Il est possible que la caméra ne puisse pas détecter certains objets en surplomb ou des barrières risquant d'endommager le véhicule.

AIDE AU STATIONNEMENT



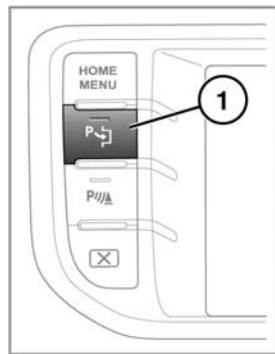
L'aide au stationnement est un système d'assistance uniquement. Il incombe au conducteur de manœuvrer avec prudence et attention lorsqu'il effectue un créneau.



Il peut arriver que l'aide au stationnement ne détecte pas les objets, enfants et animaux en mouvement tant qu'ils ne se trouvent pas à une distance dangereusement proche. Faites toujours preuve d'une extrême prudence pendant les manœuvres.



Les capteurs d'aide au stationnement ne détectent pas toujours certains obstacles (notamment les poteaux étroits, les petits objets au ras du sol et les objets ayant une surface sombre non réfléchissante).



2



1. Pour activer la fonction, appuyez sur le bouton d'aide au stationnement alors que le véhicule roule à moins de 30 km/h (19 mi/h). Le témoin situé sur le bouton s'allume.

Note : Pour que le système fonctionne efficacement, maintenez une distance de 0,5 à 1,5 m (1,6 à 4,9 ft) entre le véhicule et la file de véhicules garés (ou obstacles) entre lesquels vous voulez vous garer.

2. L'affichage d'**Aide au stationnement** apparaît sur l'afficheur, avec le message **En cours de recherche** et une représentation graphique.

Note : Si la vitesse du véhicule dépasse 30 km/h (19 mi/h), le message **RALENTIR !** s'affiche jusqu'à ce que la vitesse soit ramenée en dessous de 30 km/h (19 mi/h). Si le véhicule ne ralentit pas, l'aide au stationnement se désactive et le témoin sur le bouton s'éteint.

3. A la première activation, l'aide au stationnement recherche une place de stationnement du côté passager avant du véhicule. Pour détecter une place du côté conducteur, activez le clignotant de ce côté.

Aide au stationnement



SL1693

SL1694

4. En marche avant, la taille des places de stationnement potentielles est évaluée et les résultats apparaissent sur l'écran d'aide au stationnement. Un bref signal sonore retentit lorsqu'une place est détectée.
5. L'écran indique également de s'arrêter ou de continuer d'avancer jusqu'au point de départ de la manœuvre, selon la position actuelle du véhicule.
6. L'écran indique à quel moment sélectionner la marche arrière. L'aide au stationnement prend alors le contrôle de la direction du véhicule ; vous devez donc relâcher le volant. Actionnez l'accélérateur avec précaution pour que le véhicule s'insère doucement dans la place de stationnement. Appuyez sur le frein pour arrêter le véhicule lorsque l'écran d'aide au stationnement vous l'indique.

Aide au stationnement

7. S'il est nécessaire de prolonger la manœuvre pour la place choisie, sélectionnez la marche avant/arrière et continuez à suivre les instructions fournies par l'écran d'aide au stationnement.
8. Lorsque la manœuvre est terminée, le message STOP s'affiche.

Note : Une manœuvre de stationnement peut être annulée à tout moment en saisissant/ tournant le volant ou en appuyant sur le bouton d'aide au stationnement.

Note : Si la vitesse du véhicule dépasse 16 km/h (10 mi/h), le message **RALENTIR !** s'affiche sur l'écran d'aide au stationnement jusqu'à ce que la vitesse soit ramenée en dessous de 10 km/h (6 mi/h). Si le véhicule ne ralentit pas, l'aide au stationnement se désactive et le témoin sur le bouton s'éteint.

Note : Le système d'aide au stationnement reste actif et retentit normalement lorsqu'il détecte des objets à proximité du véhicule.

DEFAUT DU SYSTEME

Si un défaut est détecté dans le système, un signal sonore continu retentit et un message apparaît sur l'afficheur. Contactez votre concessionnaire/ réparateur agréé dès que possible.

ENTRETIEN DES CAPTEURS



Lors du lavage du véhicule, ne dirigez pas le jet haute pression directement vers les capteurs. N'utilisez pas de matériaux abrasifs ou d'objets durs/pointus pour nettoyer les capteurs. Utilisez uniquement le shampoing pour véhicule homologué.

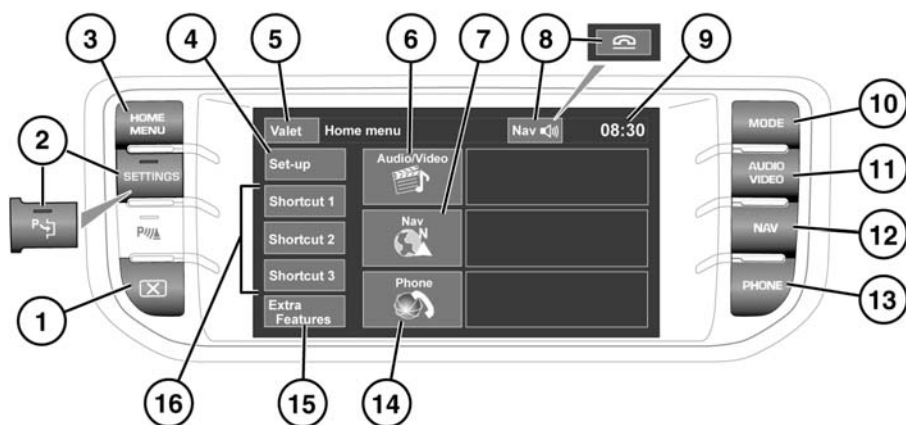
Pour conserver précision et efficacité, les capteurs doivent rester propres.

Ecran tactile

PRESENTATION DES COMMANDES SUR L'ECRAN TACTILE

Note : Dans ce manuel, nous appelons "boutons" les touches matérielles. Les boutons virtuels présentés sur l'écran tactile sont désignés par le terme "touche".

Les options affichées varient selon la spécification et la configuration du véhicule.



SL1987

1. Marche/arrêt de l'écran. A la première pression sur le bouton après que le contact est mis, le **menu d'accueil** s'affiche. Par la suite, c'est le dernier écran ou menu utilisé qui s'affiche lorsque vous appuyez sur ce bouton.
2. **SETTINGS** (réglages). Appuyez sur ce bouton pour accéder directement au menu Réglages. Si le véhicule est équipé de l'aide au stationnement, l'icône est modifiée et le bouton permet d'activer et de désactiver l'aide au stationnement. Le menu Réglages est accessible par le biais de l'écran tactile.
3. **HOME MENU** (menu d'accueil). Appuyez sur ce bouton pour accéder directement au **menu d'accueil**. Son contenu varie selon la spécification du véhicule et les options sélectionnées.
4. Appuyez sur cette touche pour accéder au menu **Config**.
5. Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode **Voitur**.
6. Appuyez sur cette touche pour sélectionner le menu **Audio/Vidéo**. Un aperçu des informations audio/vidéo actives s'affiche.
7. Appuyez sur cette touche pour sélectionner le menu **Navigation sur route**. La destination programmée s'affiche.
8. Lorsque la navigation est active, appuyez sur cette touche pour répéter la dernière instruction donnée par le système. L'icône change temporairement pendant un appel téléphonique. Appuyez sur la touche pour mettre fin à l'appel.
9. Affichage de l'heure. Appuyez pour accéder au réglage de l'heure ou de la date.
10. **MODE**. Appuyez plusieurs fois sur ce bouton pour faire défiler les sources audio/vidéo disponibles. Lorsque le double affichage est monté, l'icône du bouton est différente.
11. **AUDIO VIDEO**. Appuyez sur ce bouton pour accéder directement au menu **Audio/Vidéo**.
12. **NAV**. Appuyez sur ce bouton pour accéder directement au menu **Navigation**.
13. **PHONE**. Appuyez sur ce bouton pour accéder directement au menu **Téléphone**.
14. Appuyez sur cette touche pour sélectionner **Téléphone**.

15. **Fonctions sup.** Appuyez sur cette touche pour afficher la liste des fonctions.
16. **Touches de raccourcis.** Utilisez ces touches pour créer des raccourcis vers les fonctions de votre choix. Les raccourcis peuvent être réglés dans le menu **Config.**

UTILISATION DE L'ECRAN TACTILE



Laissez toujours tourner le moteur pendant une utilisation prolongée de l'écran tactile. A défaut, la batterie du véhicule risque de se décharger et vous ne pourrez plus démarrer le véhicule.



Evitez de renverser ou de projeter des liquides sur l'écran tactile.

Mise en marche

- Mettez le contact.
- Allumez l'écran tactile.
Les commandes de la source audio dernièrement utilisée s'affichent (par exemple, Radio, CD, etc.).
- Appuyez sur le bouton **HOME MENU**.
- Sélectionnez une source.

Note : Les sources disponibles dépendent des options choisies à l'achat du véhicule.

ICONES DE L'ECRAN TACTILE

Certaines icônes de l'écran tactile s'affichent sur des écrans secondaires et peuvent ne pas apparaître en même temps. Exemple :



Touche de retour : appuyez sur cette touche pour revenir à l'écran précédent.

FENETRES D'AFFICHAGE

Certains menus et écrans de commande s'affichent dans des fenêtres d'affichage superposées à l'écran actif.

Des fenêtres d'avertissement et d'information peuvent également apparaître sur l'écran. Prenez note de tous les avertissements et suivez les instructions éventuellement affichées à l'écran.

MENU D'ACCUEIL

Appuyez sur ce bouton à tout moment pour quitter l'écran actif et afficher le **menu d'accueil**.

CONFIGURATION

Sélectionnez **Config.** dans le **menu d'accueil**.

Le menu de configuration se compose de plusieurs catégories :

- Ecran
- Système
- Cde vocale

Ecran tactile

ECRAN

- **Economiseur** : Sélectionnez cette option pour modifier l'économiseur. Appuyez sur l'option voulue pour la sélectionner.
- **Animations écrans** : Sélectionnez cette option pour activer ou désactiver les transitions animées entre les écrans.
Note : Lorsque les animations d'écran sont actives, le temps de réponse du système peut être plus lent que la normale.
- **Temp ret menu accueil** : Permet de quitter les écrans de sélection secondaires et revenir au **menu d'accueil** après un délai prédéfini.
- **Thème** : Modifie l'aspect des touches de l'écran tactile.

SYSTEME

- **Bouton retour** : Active ou désactive la tonalité de confirmation des touches.
- **Régl. horloge** : Sélectionnez le format horaire sur 12 ou 24 heures. Définissez l'heure actuelle. Sélectionnez **Date** pour modifier la date ou le format de date.
Sélectionnez **Régler** pour enregistrer les nouveaux réglages.
Note : Il est également possible de régler l'horloge à partir de l'affichage de l'heure sur l'écran tactile.
- **Racc. accueil** : Sélectionnez jusqu'à trois éléments dans la liste présentée afin de les afficher sous forme de raccourcis dans le **menu d'accueil**.
Sélectionnez **Effac.** pour désélectionner les éléments mis en surbrillance.
- **Langue** : Sélectionnez la langue voulue. Sélectionnez **Homme** ou **Femme** pour entendre une voix masculine ou féminine. Appuyez sur la touche **Mod.** pour sélectionner d'autres options de voix ou d'affichage du texte. Suivez les instructions à l'écran pour valider la sélection.
Note : Dans certains cas, le système ne permet pas d'utiliser la même langue pour l'affichage de texte et les commandes vocales. Il est alors nécessaire de sélectionner une autre langue pour les commandes vocales.
- **Présélect. vol** : Réglez le volume pour les systèmes disponibles (annonces, aide au stationnement, téléphone, commandes vocales, etc.).

VOIX

- **Liste cdes** : Consultez les catégories et les commandes vocales acceptables.
Sélectionnez un bouton **Information** pour afficher d'autres commandes de fonction.
- **Identif. vocaux** : Consultez les catégories. Sélectionnez-en une pour gérer les identifiants vocaux du système choisi. Voir page **153**, **IDENTIFIANTS VOCAUX**.
- **Guide d'util.** : Consultez de brèves instructions pour le système vocal. Sélectionnez **Appr. voc.** pour obtenir des instructions détaillées (annulez à l'aide de la fenêtre affichée ou en appuyant de manière prolongée sur le bouton de commande vocale).
- **Préférences** : Sélectionnez cette option pour modifier les paramètres suivants :
 - **Profil vocal** : Le système vocal peut apprendre à mieux reconnaître une voix ou un accent particuliers. Le réglage par défaut est **Stand**. Pour définir un profil vocal pour l'**Util. 1** ou **2**, il est nécessaire d'accomplir le programme d'apprentissage au préalable. Pour suivre l'apprentissage pour la première fois, sélectionnez **Util. 1** ou **Util. 2** et suivez les instructions écrites et vocales.
 - **Retour vocal** : Sélectionnez **Marche** ou **Arrêt**.
 - **Retour volume** : Réglez le volume à l'aide des boutons +/- . Il est impossible de réduire le volume à zéro.
 - **Apprent. vocal** : Sélectionnez cette option pour accéder au programme d'apprentissage du système vocal, conçu pour obtenir une meilleure reconnaissance des caractéristiques vocales d'un utilisateur.
Sélectionnez **Util. 1** ou **Util. 2** et suivez les instructions écrites et vocales. Voir page **152**, **ADAPTATION VOCALE**.

La session d'apprentissage peut être annulée à tout moment en appuyant sur la fenêtre contextuelle affichée à l'écran ou en appuyant de manière prolongée sur le bouton de commande vocale au volant. Voir page **151**, **FONCTIONNEMENT**.

Ecran tactile

VOITURIER

Sélection :

Le mode Voiturier permet à un voiturier de conduire et de verrouiller le véhicule sans lui donner accès au coffre à bagages. Le mode Voiturier empêche également l'utilisation de l'écran tactile pour bloquer l'accès aux numéros de téléphones et aux adresses de navigation.

Dans le **menu d'accueil**, sélectionnez **Voitur.**

Entrez un code d'identification à quatre chiffres facile à retenir. Une fois le code saisi, appuyez sur la touche **OK**.

Si vous souhaitez annuler le code, sélectionnez **Effacer**.

Si le code est annulé ou saisi de manière incorrecte, vous êtes invité à le saisir à nouveau.

Mode voiturier activé s'affiche pour indiquer que le code d'identification a été accepté.

Le coffre à bagages est maintenant verrouillé en mode voiturier et l'écran d'activation du mode voiturier s'affiche.

Désélection :

Lorsque vous entrez à nouveau dans le véhicule, appuyez sur le bouton **Voitur.** pour afficher l'écran du mode Voiturier.

Saisissez votre code d'identification à quatre chiffres et appuyez sur **OK**.

Mode voiturier désactivé s'affiche pour indiquer que le code d'identification a été accepté.

- Le coffre à bagages retourne aux dernières conditions de sécurité réglées.
- L'écran tactile s'active.

Note : Si vous oubliez le code, seul votre concessionnaire/réparateur agréé peut désactiver le mode voiturier.

FONCTIONS SUPPLEMENTAIRES

Le système offre davantage de fonctions que l'écran ne peut en contenir. Ce menu permet d'afficher les fonctions sélectionnées, par exemple :

- **Lumière ambiante** : Lorsque les phares sont allumés, sélectionnez cette fonction pour activer ou désactiver la lumière ambiante. Ajustez le niveau d'éclairage à votre convenance. Pour éteindre la lumière ambiante, réglez-la au niveau minimum. Sélectionnez Auto pour que le véhicule détermine à quel moment utiliser la lumière ambiante et selon quelle intensité.

Les fonctions supplémentaires s'affichent dans l'ordre alphabétique. Utilisez les touches d'avance ou de retour pour passer d'un écran à l'autre.

ENTRETIEN DE L'ECRAN TACTILE



N'utilisez pas de produit de nettoyage abrasif sur l'écran tactile. Pour connaître les produits de nettoyage approuvés, adressez-vous à votre concessionnaire/réparateur agréé.

Pour préserver les performances du système, l'écran tactile et l'encadrement intérieur doivent rester propres. Nettoyez les traces de doigts à l'aide d'un chiffon doux et du produit approuvé par Land Rover. Contactez votre concessionnaire pour de plus amples informations.

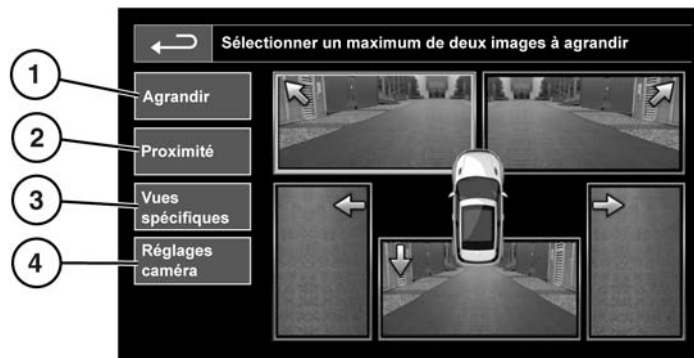
Evitez d'exposer l'écran tactile à la lumière directe du soleil pendant une période prolongée.

Lorsque vous appuyez sur les touches de l'écran, faites-le d'un seul doigt. Si vous utilisez plusieurs doigts, les commandes peuvent être incorrectes.

SYSTEME DE CAMERAS PERIPHERIQUES

La page d'accueil des fonctions caméra est accessible via l'écran **Menu d'accueil**. Si **Caméras** n'est pas défini comme raccourci, appuyez sur la touche **Fonctions sup.** pour afficher la liste.

Lorsque le moteur tourne, le système de caméras périphériques active les 5 caméras discrètement placées sur le véhicule pour faciliter les manœuvres.



SL1919

1. Agrandir :

Pour agrandir la vue d'une caméra, appuyez sur l'image, puis sur la touche **Agrandir**. Vous pouvez sélectionner et agrandir deux des images pour les afficher côte à côte sur l'écran.

Lorsque deux images sont affichées, vous pouvez sélectionner l'une d'entre elles pour l'afficher en plein écran. Vous pouvez ensuite l'agrandir ou la parcourir à l'aide des touches de loupe et de flèche.

2. Proximité :

La sélection de **Proximité** permet d'afficher trois images des caméras avant et passager.

Proximité automatique – Japon uniquement.

Lorsque le rapport **D** (marche normale) ou **R** (marche arrière) est sélectionné, la vue de l'avant ou de l'arrière du véhicule s'affiche. Lorsque le véhicule roule à plus de 18 km/h (11 mi/h) ou lorsque vous appuyez sur la touche de retour, l'écran de la caméra s'éteint.

Note : Vous pouvez accéder à la vue rapprochée à tout moment en appuyant sur **Proximité** sur la page d'accueil **Caméra**.

Systemes de camera

3. Vues specifiques :

Différents affichages prédéterminés sont disponibles à partir de **Vues spécifiques**. Ils permettent d'aider le conducteur lors de manœuvres difficiles et sont :

- **Vue trott.** : vues provenant des 2 caméras avant.
- **Vue intersect.** : vues provenant des deux caméras latérales.

4. Réglages caméra – Japon uniquement :

Appuyez sur la touche **Réglages caméra** pour accéder à la page d'options des caméras. Pour désactiver la fonction de caméra semi-automatique, sélectionnez **Arrêt**. L'affichage d'une vue rapprochée est uniquement accessible par activation manuelle au moyen de la touche **Proximité**.

Assistance à l'attelage

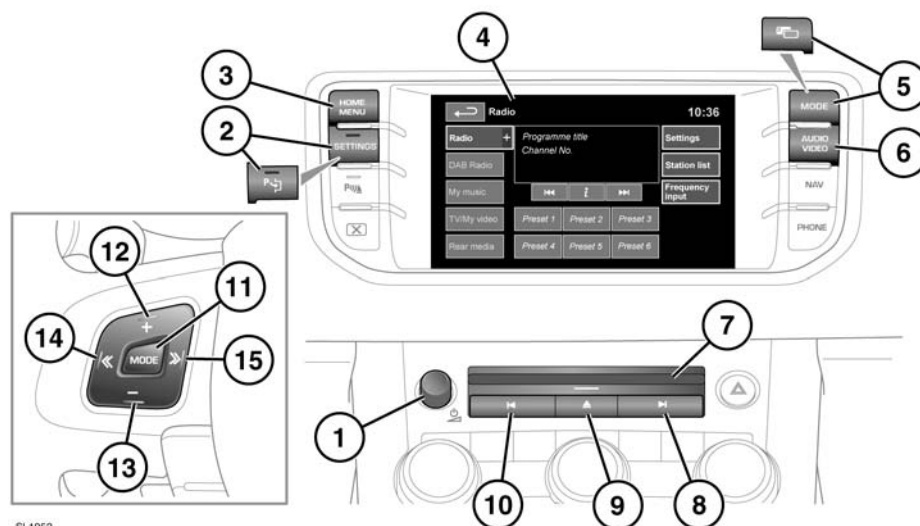
L'assistance à l'attelage est une fonction de l'écran tactile sélectionnable par l'utilisateur qui facilite le processus de guidage du véhicule jusqu'au dispositif de remorquage. Utilisez l'assistance à l'attelage pour effectuer la marche arrière vers le dispositif de remorquage.

Procédez comme suit :

1. Sélectionnez la marche arrière et appuyez sur l'écran tactile.
2. Sélectionnez Hitch assist (assistance à l'attelage). Une seule ligne d'aide à l'attelage est projetée sur l'image de la vue arrière.
3. Faites reculer le véhicule vers la remorque.
4. Lorsque le véhicule se trouve à 0,6 m (23,5 in) au plus du dispositif de remorquage, une fonction de zoom automatisée agrandit la vue.
5. Poursuivez la manœuvre avec précaution de manière à rapprocher au maximum le véhicule de la remorque.

Présentation des fonctions audio/vidéo

COMMANDES AUDIO/VIDEO



SL1952

Il existe deux niveaux de système multimédia avec écran tactile. Le système complet comprend les fonctions suivantes : Changeur de CD et DVD, TV/ Ma vidéo et Média arr. Les illustrations présentent le système complet.



Une exposition prolongée à des niveaux sonores élevés (supérieurs à 85 décibels) peut endommager l'ouïe.

1. Appuyez sur ce bouton pour activer/désactiver le système.

Note : Le système audio fonctionne avec ou sans le contact, mais il s'éteint lorsque vous coupez le contact. Si nécessaire, rallumez le système audio. Le système reste actif pendant environ 10 minutes.

Tournez ce bouton pour régler le volume.

Note : Si le volume est réglé à zéro pendant la lecture d'un CD, le CD se met en pause. La lecture reprend lorsque vous remontez le volume.

2. **SETTINGS** (réglages). Appuyez sur ce bouton pour accéder directement au menu Réglages. Si le véhicule est équipé de l'aide au stationnement, l'icône est modifiée et le bouton permet d'activer et de désactiver l'aide au stationnement. Le menu Réglages est accessible par le biais de l'écran tactile.
3. **HOME MENU** (menu d'accueil). Appuyez sur ce bouton pour accéder directement au **menu d'accueil**.
4. Ecran tactile.

Présentation des fonctions audio/vidéo

5. **MODE.** Appuyez plusieurs fois sur ce bouton pour faire défiler les sources audio/vidéo disponibles. Lorsque le double affichage est monté, l'icône du bouton est différente.
5. **Double affichage.** Appuyez sur ce bouton pour activer le double affichage sur l'écran tactile.
6. **AUDIO VIDEO.** Appuyez sur ce bouton pour accéder directement au menu **Audio/Vidéo**.
Les options **Audio/Vidéo** peuvent inclure les fonctions Radio, Radio num., Ma musique, Ma vidéo et Média arr.
La fonction Ma musique comprend les sources CD, Changeur de CD, MP3, USB, iPod® et AUX.
Ma vidéo comprend les sources CD/DVD, USB, iPod® et TV.
7. **Fente de chargement des CD/DVD.**
Le lecteur peut accueillir un seul disque à la fois. Le chargeur de CD permet quant à lui de charger jusqu'à 10 CD en mémoire.
Seuls les disques CDDA peuvent être chargés dans le chargeur de CD.

8. Recherche vers l'avant :
 - Pression brève :
 - pour rechercher automatiquement la station radio suivante
 - pour sélectionner la plage suivante sur la source audio choisie (CD, MP3, etc.)
 - pour sélectionner la chaîne suivante dans la liste des chaînes TV ou le chapitre suivant du DVD
 - Pression prolongée :
 - pour activer le mode de recherche audio manuel
 - pour avancer rapidement sur la plage de source audio active

Lorsque le mode de recherche manuel est activé pour la radio, de brèves pressions successives permettent de modifier la fréquence par incrément. Une nouvelle pression prolongée permet d'avancer rapidement sur la gamme d'ondes active jusqu'à ce que le bouton soit relâché.

9. Bouton d'éjection du CD/DVD

Présentation des fonctions audio/vidéo

10. Recherche vers l'arrière :

- Pression brève :
 - pour rechercher automatiquement la station radio précédente
 - pour sélectionner la plage précédente ou revenir au début de la plage active sur la source audio choisie (CD, MP3, etc.)
 - pour sélectionner la chaîne précédente de la liste des chaînes TV ou le chapitre précédent du DVD
- Pression prolongée :
 - pour activer le mode de recherche audio manuel
 - pour revenir en arrière sur la plage de la source audio active

Lorsque le mode de recherche manuel est activé pour la radio, de brèves pressions successives permettent de modifier la fréquence par décrétement. Une nouvelle pression prolongée permet de revenir rapidement en arrière sur la gamme d'ondes active jusqu'à ce que le bouton soit relâché.

11. **MODE.** Appuyez plusieurs fois sur ce bouton pour faire défiler les sources audio/vidéo disponibles.

12. Appuyez sur ce bouton pour augmenter le volume.

13. Appuyez sur ce bouton pour diminuer le volume.

14. Recherche vers l'arrière :

- Pression brève :
 - pour sélectionner la station radio préréglée précédente
 - pour sélectionner la plage précédente ou revenir au début de la plage active sur la source audio choisie (CD, MP3, etc.)
- Pression prolongée :
 - pour rechercher automatiquement la station radio précédente
 - pour revenir en arrière sur la plage de la source audio active

15. Recherche vers l'avant :

- Pression brève :
 - pour sélectionner la station radio préréglée suivante
 - pour sélectionner la plage suivante sur la source audio choisie (CD, MP3, etc.)
- Pression prolongée :
 - pour rechercher automatiquement la station radio suivante
 - pour avancer rapidement sur la plage

Présentation des fonctions audio/vidéo

REGLAGES

Pour afficher le menu des réglages, appuyez sur le bouton de réglages **SETTINGS** (2). Si le véhicule est équipé de l'aide au stationnement, l'icône est modifiée et le bouton permet d'activer et de désactiver l'aide au stationnement. Le menu Réglages est accessible par le biais de l'écran tactile.

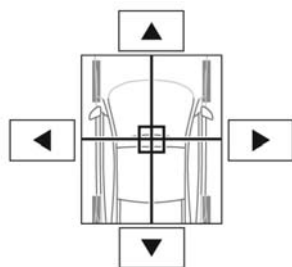
Sur chaque écran du menu audio/vidéo, une touche **Réglages** s'affiche.

Pour effectuer les réglages audio :

- Appuyez sur la touche **+** ou **-** pour régler les graves, les aigus et les extrêmes graves.
- Si le son surround est monté, appuyez sur **DPLIIx**, **DTS Neo:6**, **Meridian**, **Meridian Trifield Surround Sound** ou sélectionnez **Arrêt** pour désactiver le son surround.

Pour régler l'équilibrage et la répartition :

- Dans le menu **Réglages son**, sélectionnez **Balance/Répart.**



SJ1080

- Appuyez sur les flèches pour déplacer la sélection sur la zone voulue du véhicule. Vous pouvez également faire glisser le réticule de sélection jusqu'à la position souhaitée.

CHARGEMENT DES DISQUES

- ! Ne forcez pas pour insérer le CD/DVD dans la fente.
- ! N'utilisez pas de disques de forme irrégulière, dotés d'un film protecteur anti-rayure ou d'étiquettes autocollantes.
- ! Les disques double face (format DVD-Plus, CD-DVD) sont plus épais que les disques normaux. Leur lecture n'est pas garantie et ils peuvent rester bloqués dans le lecteur.
- ! Ce lecteur n'accepte pas les DVD Blu-Ray ou autre format haute définition.
- ! Le format DMF (DivX Media Format) n'est pas pris en charge.

L'unité lit les disques compacts conformes à la norme audio internationale Red Book.

L'unité lit les fichiers CDDA (Compact Disc Digital Audio), MP3, WMA et AAC. Le système multimédia complet peut également lire des DVD.

L'unité lit les fichiers vidéo au format MPEG4 DivX ou MPEG4 XVID.

L'unité lit les fichiers DivX version 3, 4, 5 et 5.2. La version 6 peut également être lue, mais cela dépend des paramètres utilisés lors de l'enregistrement.

Les disques vidéo inscriptibles suivants sont compatibles : DVD-R, DVD+R, DVD+RW, CD-R, CD+R et CD+RW.

Nous vous recommandons d'utiliser exclusivement des disques circulaires de bonne qualité de 12 cm (4,7 in).

VIDEO SUR USB

Le système du véhicule peut lire les fichiers vidéo stockés sur des lecteurs USB 2.0 uniquement s'ils sont enregistrés dans les formats suivants : MPEG4 DivX 3, 4, 5, 5.2, 6.0 ou MPEG4 XVID.

Présentation des fonctions audio/vidéo

LICENCE



SJ1580



SJ1534

Matériel fabriqué sous licence concédée par Dolby Laboratories.

Dolby, Pro Logic et le symbole comportant deux D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.



SJ1533

Matériel fabriqué sous licence et protégé par les brevets américains (E.-U.) suivants : 5,451,942 ; 5,956,674 ; 5,974,380 ; 5,978,762 ; 6,487,535 ; 7,003,467 ainsi que d'autres brevets américains et internationaux déposés ou en attente. DTS, le symbole et Neo:6 sont des marques déposées ; DTS Digital Surround et les logos DTS sont des marques de commerce de DTS, Inc. Le produit contient des logiciels. © DTS, Inc. Tous droits réservés.



SJ1550



SJ1551

Matériel fabriqué sous licence et protégé par les brevets américains (E.-U.) suivants : 5,451,942 ; 5,956,674 ; 5,974,380 ; 5,978,762 ; 6,487,535 ainsi que d'autres brevets américains et internationaux déposés ou en attente. DTS, le symbole et Neo:6 sont des marques déposées ; DTS 2.0+ Digital Out et les logos DTS sont des marques de commerce de DTS, Inc. Le produit contient des logiciels. © DTS, Inc. Tous droits réservés.

Présentation des fonctions audio/vidéo



SJ1553

Matériel DivX Certified® permettant de lire des vidéos DivX®.

DivX®, DivX Certified® et les logos correspondants sont des marques déposées de DivX, Inc. et sont utilisés sous licence.

A PROPOS DE LA VIDEO DIVX : DivX® est un format de vidéo numérique créé par DivX, Inc. Cette unité est un authentique appareil DivX Certified® qui permet de lire des fichiers vidéo DivX. Rendez-vous sur www.divx.com pour en savoir plus et obtenir des outils pour la conversion de vos fichiers en vidéos DivX.

A PROPOS DE LA VIDEO DIVX A LA DEMANDE : Il est impératif d'enregistrer cet appareil DivX Certified® afin de lire des vidéos à la demande (VOD) DivX. Pour générer un code d'enregistrement, accédez à la section VOD DivX du menu de configuration de l'appareil.

1. Choisissez Menu d'accueil – Audio/Vidéo – TV/Ma vidéo – Réglages – VOD.
2. Un code à huit chiffres s'affiche. Il s'agit de votre code DivX personnel. Notez ce code et conservez-le pour vous y référer ultérieurement.

Rendez-vous sur <http://vod.divx.com> muni de ce code pour procéder à l'enregistrement et en savoir plus sur la vidéo à la demande DivX.

Matériel protégé par l'un ou plusieurs des brevets américains (E.-U.) suivants : 7,295,673 ; 7,460,668 ; 7,515,710 ; 7,519,274.



SJ1530

La technologie de reconnaissance des fichiers musicaux et vidéo et de leurs métadonnées a été mise au point par Gracenote®. Gracenote est la norme industrielle des données musicales et de la diffusion de contenus connexes. Pour en savoir plus, rendez vous sur www.gracenote.com.

Les données relatives aux CD, DVD, disques Blu-ray et aux fichiers musicaux et vidéo sont fournis par Gracenote, Inc. © 2000 à ce jour Gracenote. Logiciel Gracenote, © 2000 à ce jour Gracenote. Ce produit et ce service sont protégés par un ou plusieurs brevets détenus par Gracenote. Consultez le site Web de Gracenote pour obtenir une liste non exhaustive des brevets Gracenote applicables. Gracenote, CDDB, MusicID, MediaVOCS, le logo et le logotype Gracenote, ainsi que le logo "Powered by Gracenote" sont des marques de commerce de Gracenote, déposées ou non, aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.

Présentation des fonctions audio/vidéo

GRACENOTE® – CONTRAT DE LICENCE DE L'UTILISATEUR FINAL

Cette application ou cet appareil contient un logiciel mis au point par Gracenote, Inc, dont le siège se trouve à Emeryville, dans l'Etat de Californie, aux Etats-Unis ("Gracenote"). Le logiciel fourni par Gracenote (le "logiciel Gracenote") permet à l'application d'identifier le disque et/ou le fichier et de récupérer des informations relatives au morceau musical, notamment le nom, l'artiste, la plage et le titre (les "données Gracenote") sur des serveurs en ligne ou des bases de données incorporées (collectivement, les "serveurs Gracenote") et d'effectuer d'autres fonctions. Vous êtes autorisé à utiliser les données Gracenote uniquement par le biais des fonctions destinées à l'utilisateur final de cette application ou de cet appareil.

Vous acceptez de réserver l'utilisation des données Gracenote, du logiciel Gracenote et des serveurs Gracenote à des fins personnelles et non commerciales. Vous acceptez de ne pas attribuer, copier, transférer ni transmettre le logiciel Gracenote ni aucune donnée Gracenote à des tiers, quels qu'ils soient. VOUS ACCEPTEZ DE NE PAS UTILISER NI EXPLOITER LES DONNEES GRACENOTE, LE LOGICIEL GRACENOTE OU LES SERVEURS GRACENOTE EN DEHORS DES CONDITIONS AUTORISEES DANS CE CONTRAT.

Vous acceptez que la licence non exclusive dont vous disposez pour l'utilisation des données Gracenote, du logiciel Gracenote et des serveurs Gracenote prenne fin dès lors que vous violez l'une de ces restrictions. Si votre licence prend fin, vous acceptez de cesser toute utilisation, quelle qu'elle soit, des données Gracenote, du logiciel Gracenote et des serveurs Gracenote. Gracenote se réserve tous les droits relatifs aux données Gracenote, au logiciel Gracenote et aux serveurs Gracenote, y compris les droits de propriété. Gracenote ne saurait en aucun cas être redevable d'une rétribution pour des informations que vous lui fournissez. Vous acceptez que Gracenote, Inc. puisse faire valoir les droits que lui confère ce contrat directement en son nom.

Le service Gracenote utilise un identifiant unique pour suivre les requêtes reçues à des fins statistiques. L'attribution de cet identifiant numérique aléatoire a pour but de permettre au service Gracenote de compter les requêtes reçues sans connaître votre identité. Pour en savoir plus, consultez la charte de confidentialité du service Gracenote sur le site Web de Gracenote.

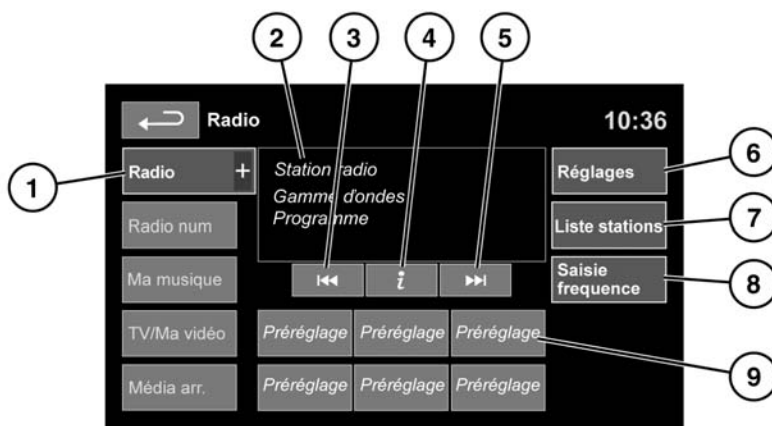
Le logiciel Gracenote et chaque élément des données Gracenote vous sont fournis sous licence et "en l'état". Gracenote ne fournit aucune représentation ni garantie, expresse ou tacite, concernant l'exactitude des données Gracenote issues des serveurs Gracenote. Gracenote se réserve le droit de supprimer des données sur les serveurs Gracenote ou de modifier les catégories de données fournies dès lors que Gracenote estime cette action nécessaire. Gracenote ne garantit pas que le logiciel Gracenote ou les serveurs Gracenote soient dépourvus d'erreurs ni que le fonctionnement du logiciel Gracenote ou des serveurs Gracenote soient à l'abri de toute interruption. Gracenote n'a aucune obligation de vous fournir les types ou catégories de données nouveaux, améliorés ou complémentaires que Gracenote est susceptible de mettre à disposition à l'avenir. Gracenote se réserve également le droit de suspendre ses services à tout moment.

GRACENOTE DECLINE TOUTE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, Y COMPRIS MAIS SANS LIMITATION, LES GARANTIES TACITES DE VALEUR MARCHANDE, D'ADEQUATION A UN BUT PARTICULIER, DE PROPRIETE ET DE NON-VIOLATION. GRACENOTE NE GARANTIT PAS LES RESULTATS QUE VOUS OBTIENDREZ LORS DE L'UTILISATION DU LOGICIEL GRACENOTE OU DE TOUT SERVEUR GRACENOTE. GRACENOTE NE PEUT ETRE TENU RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE INDIRECT OU ACCIDENTEL NI D'AUCUNE PERTE DE REVENUS OU DE BENEFICES.

© Gracenote, Inc. 2009.

Autoradio

COMMANDES DE L'AUTORADIO



SL1855

Voir page 114, **PRESENTATION DES COMMANDES SUR L'ECRAN TACTILE.**

- 1. Radio** : Sélection de la gamme d'ondes. Appuyez sur cette touche pour afficher et sélectionner une gamme d'ondes. La radio diffuse la station que vous avez écoutée en dernier. Appuyez à nouveau pour fermer la fenêtre.

La zone de sélection de la gamme d'ondes se ferme automatiquement si elle reste inutilisée pendant 5 secondes.

- 2.** Affiche des informations sur la station active. Certaines informations apparaissent également sur le tableau de bord.
- 3.** Recherche vers l'arrière :
 - Appuyez brièvement sur cette touche pour rechercher automatiquement la station radio précédente.
 - Appuyez longuement sur cette touche pour activer le mode de recherche manuel. De brèves pressions successives permettent alors de modifier la fréquence par décrétement. Une nouvelle pression prolongée permet de revenir rapidement en arrière sur la gamme d'ondes active jusqu'à ce que la touche soit relâchée.
- 4.** Informations. L'écran affiche des informations complémentaires sur la station radio.

- 5.** Recherche vers l'avant :

- Appuyez brièvement sur cette touche pour rechercher automatiquement la station radio suivante.
- Appuyez longuement sur la touche pour activer le mode de recherche manuel. De brèves pressions successives permettent alors de modifier la fréquence par incrément. Une nouvelle pression prolongée permet d'avancer rapidement sur la gamme d'ondes active jusqu'à ce que la touche soit relâchée.

- 6. Réglages** : Appuyez sur cette touche pour afficher et activer/désactiver les fonctions suivantes : **RDS**, **Trafic**, **Info**, **AF** et **REG**. Voir page 129, **SYSTEME DE DONNEES RADIO (RDS)**.

- 7. Liste stations** (FM uniquement) : Sélectionnez cette commande pour afficher la liste des stations disponibles sur la gamme d'ondes. Vous pouvez trier la liste par **Fréquence**, **Nom** ou **PTY** (pop, actualités, sport, etc) en sélectionnant la touche appropriée. Appuyez sur la touche voulue pour sélectionner la station correspondante.

Si les stations sont triées par catégorie, appuyez sur la catégorie choisie pour afficher, puis sélectionner la station correspondante.

8. **Saisie fréquence** : Sélectionnez cette commande pour saisir la fréquence d'une station que vous connaissez sur la gamme d'ondes active. Utilisez pour ce faire le pavé numérique qui s'affiche. Sélectionnez **OK** ou attendez 2 secondes pour que la fréquence saisie soit diffusée.
9. **Stations préréglées** : Chaque gamme d'ondes dispose de 6 positions présélectionnées.
 - Appuyez brièvement sur cette touche pour écouter la station mémorisée sur cette position.
 - Appuyez de manière prolongée sur cette touche pour mémoriser la station en cours d'écoute sur cette position (le son de la radio se met en sourdine pendant la mémorisation, puis un signal sonore retentit).
 - Utilisez les boutons de recherche du volant pour passer à la station préréglée suivante ou précédente.

SYSTEME DE DONNEES RADIO (RDS)

Votre autoradio est équipé du RDS, un système de données radio qui permet à l'autoradio de recevoir des informations supplémentaires en plus des signaux FM ordinaires.

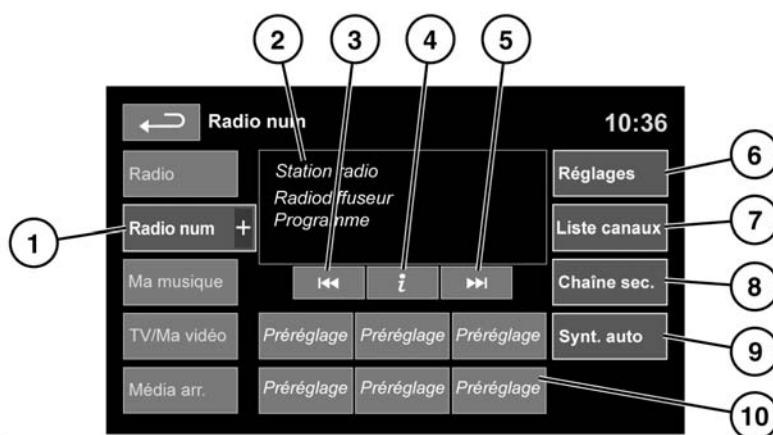
Note : *Les stations radio FM ne diffusent pas toutes des informations RDS.*

Sélectionnez **Réglages (6)** pour afficher ou modifier les réglages RDS.

- **Trafic/Info** : Fournit des informations routières ou les actualités locales.
- **REG** : Sélectionnez cette commande pour empêcher l'autoradio de syntoniser une autre station locale qui émet un signal plus fort.
- **Autres fréquences (AF)** : Appuyez sur cette commande pour laisser l'autoradio syntoniser automatiquement une autre fréquence plus puissante pour la station en cours d'écoute. Cette fonction est particulièrement utile pendant les trajets à travers plusieurs zones d'émission différentes.

Radio numérique (DAB)

COMMANDES DE LA RADIO DAB



SL1850

Voir page 114, **PRESENTATION DES COMMANDES SUR L'ECRAN TACTILE.**

- 1. Radio num.** : Sélection de la gamme d'ondes. Appuyez sur cette touche et sélectionnez une gamme d'ondes DAB (**DAB 1, 2** ou **3**). L'autoradio diffuse le canal que vous avez écouté en dernier sur cette gamme d'ondes. Appuyez à nouveau pour fermer la fenêtre.
La zone de sélection de la gamme d'ondes DAB se ferme automatiquement si elle reste inutilisée pendant 5 secondes.
- Afficheur indiquant le canal actif, l'ensemble associé et le libellé de radio numérique approprié.
- Recherche vers l'arrière :
 - Appuyez brièvement sur cette touche pour rechercher le canal disponible précédent.
 - Appuyez de manière prolongée sur cette touche pour rechercher l'ensemble disponible précédent. Le premier canal du nouvel ensemble est sélectionné.
- Informations sur le canal : Appuyez sur cette touche pour afficher le libellé DAB et les informations relatives au canal.
- Recherche vers l'avant :
 - Appuyez brièvement sur cette touche pour rechercher le canal disponible suivant.
 - Appuyez de manière prolongée sur cette touche pour rechercher l'ensemble disponible suivant. Le premier canal du nouvel ensemble est sélectionné.
- Réglages** : Sélectionnez cette commande pour afficher le menu des réglages DAB :
 - Options** : Pour activer/désactiver les fonctions "Trafic FM" et "Lien rad num", et modifier les réglages "R num pays" et "R num formt" (lorsque le véhicule est immobile).
 - Annonce** : Sélectionnez une annonce d'alerte et jusqu'à 3 autres types d'annonces (trafic, info, etc.) dans la liste. Ces annonces sélectionnées interrompent le programme en cours lorsqu'elles seront diffusées.

Radio numérique (DAB)

7. **Liste des canaux** : Appuyez sur cette touche pour afficher la liste des ensembles et des canaux disponibles. Cette liste peut être triée par **Ensemble**, **Canal**, **Chaîne sec.** ou **Catégorie**.
- Si vous sélectionnez un **ensemble** dans la liste, tous les canaux disponibles pour cet ensemble s'affichent.
 - Le tri par **chaîne secondaire** est uniquement disponible lorsque le canal actif diffuse des chaînes secondaires.
 - Si vous sélectionnez **Catégorie**, appuyez sur la catégorie choisie pour afficher les canaux correspondants, puis faites votre choix dans la liste.
- Une fois la sélection effectuée, appuyez sur la touche de retour pour revenir au menu principal de la radiodiffusion numérique.
8. **Chaîne sec.** : Si le canal actif diffuse des chaînes secondaires, cette touche est active. Sélectionnez-la pour activer les chaînes secondaires, puis sélectionnez la chaîne voulue à l'aide de la touche de recherche descendante (3) ou ascendante (5).
9. **Synt.auto** : Sélectionnez cette commande pour rechercher tous les ensembles/canaux de radio numérique disponibles. Vous devez effectuer cette opération avant votre première utilisation de la radio numérique.
- La syntonisation automatique est également utile lorsque vous parcourez de longues distances, car elle permet de syntoniser les ensembles régionaux.
- Pendant la syntonisation automatique, une fenêtre contextuelle affiche la progression de l'opération.
- Le processus de syntonisation automatique n'a aucun effet sur les positions pré-réglées, mais certaines d'entre elles peuvent cesser de fonctionner si le canal associé est indisponible (le message **Aucune réception** s'affiche).
10. **Stations pré-réglées** : Chaque gamme d'ondes DAB est dotée de 6 positions pré-réglées.
- Appuyez brièvement sur cette touche pour écouter la station mémorisée sur cette position.
 - Appuyez longuement sur cette touche pour mémoriser la station en cours d'écoute sur cette position (le son de la radio se met en sourdine pendant la mémorisation).
 - Utilisez les boutons de recherche du volant pour sélectionner la station pré-réglée suivante ou précédente.
- Note** : Si vous essayez de sélectionner une position pré-réglée actuellement indisponible ou non valide, le message **Aucune réception** s'affiche.

Radio numérique (DAB)

REGLAGES – OPTIONS

- Si le paramètre **Lien DAB** est actif et que la puissance du signal de la station sélectionnée chute en dessous d'un certain seuil, le système audio tente automatiquement de rechercher d'autres ensembles accessibles pour trouver une station portant le même nom.

Si le système capte une station locale alternative, cette station sera diffusée automatiquement au bout de quelques secondes. Si aucune station n'est captée au bout de quelques secondes, le message **Aucune réception** s'affiche.

Le mot **Lien** s'affiche en haut de l'écran tactile pour indiquer que la fonction **Lien DAB** est active.

- Sélectionnez **R num pays** si vous circulez dans un autre pays. Parcourez les options proposées afin de sélectionner le pays voulu.

La fonction Auto-régler se déclenche automatiquement.

Note : Cette option est désactivée lorsque le véhicule est en mouvement.

- Choisissez **R num formt** si vous entrez dans une région qui utilise une autre bande numérique. Les formats disponibles sont les suivants :

- Bande L
- Bande III
- Bande L et Bande III
- Bande L Can.
- Bande L Can. et Bande III

La fonction Auto-régler se déclenche automatiquement.

Note : Cette option est désactivée lorsque le véhicule est en mouvement.

RECEPTION DE LA RADIO NUMERIQUE

La radio numérique DAB peut considérablement augmenter le nombre de canaux/stations radio disponibles. Les signaux DAB sont émis vers la plupart des villes, grandes ou petites, et des réseaux autoroutiers.

Les signaux de la radio numérique sont émis par des transmetteurs régionaux. Certaines stations locales ne sont pas disponibles hors de portée de leurs transmetteurs. Si vous désirez écouter les stations locales des différentes régions que vous traversez, vous devrez utiliser la fonction de syntonisation automatique (AUTO) pour faire la liste des nouvelles stations.

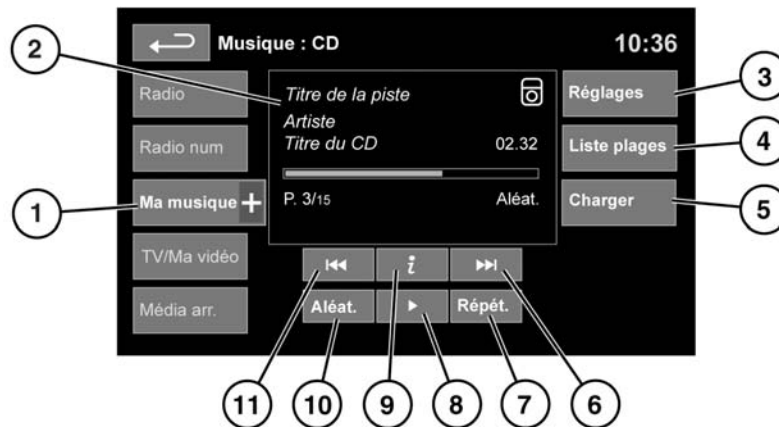
Note : La connexion d'un dispositif électrique auxiliaire au véhicule peut réduire la qualité sonore de la radiodiffusion numérique.

ENSEMBLES

Contrairement à la radiodiffusion AM/FM, la radio numérique DAB émet plusieurs stations/canaux sur une seule fréquence. Un groupe de canaux est appelé ensemble. Certains canaux au sein de l'ensemble peuvent diffuser des chaînes secondaires proposant diverses options d'écoute.

Si la réception est perdue pendant que le véhicule roule, il se peut que celui-ci soit hors de portée de l'ensemble. Pour établir une nouvelle liste d'ensembles, sélectionnez **Syn.auto**.

COMMANDES MA MUSIQUE



SL1851

Voir page 114, **PRESENTATION DES COMMANDES SUR L'ECRAN TACTILE.**

Ma musique comprend les sources CD, iPod®, USB, AUX et Bluetooth®. Le système multimédia complet comprend également la fonction Chargeur de CD.

1. Appuyez sur l'icône **Ma musique +** pour afficher toutes les options. Sélectionnez une option.

Note : Les niveaux et la qualité sonores des équipements reliés aux entrées auxiliaires peuvent varier considérablement d'un appareil à l'autre.

2. Affichage des informations relatives à la plage actuelle, y compris le temps de lecture écoulé. Certaines informations apparaissent également sur le tableau de bord.
3. **Réglages.** Sélectionnez cette commande pour activer ou désactiver les bulletins d'informations routières et d'actualités. En outre, pour les fichiers enregistrés au format MP3, vous pouvez sélectionner le nombre d'entrées de liste à sauter lorsque vous utilisez les touches Page précédente/suivante pour parcourir la liste.

4. Selon le mode sélectionné, cette touche s'intitule **Liste plages** ou **Parcourir**. En mode Chargeur de CD, les deux touches s'affichent.

Liste plages. Sélectionnez cette commande pour afficher la liste des plages du CD ou du chargeur de CD. Sélectionnez une plage pour lancer sa lecture.

Parcourir. (Modes iPod®, USB et Chargeur de CD uniquement).

- Sélectionnez cette commande pour consulter le contenu de l'appareil connecté, présenté suivant la structure de fichiers de l'appareil.
- Sélectionnez un fichier à lire (l'affichage relatif à la touche Parcourir reste sur l'écran). Sélectionnez un dossier ou un sous-dossier pour consulter son contenu.
- Pour retourner au menu des commandes, appuyez sur la touche de retour en arrière.

Appareils portables

5. **Charger.** Disponible pour le menu Changeur de CD uniquement.

Sélectionnez cette commande pour afficher et gérer les CD chargés dans la mémoire du chargeur de CD.

- Appuyez sur **Charger** à côté d'un emplacement vide pour charger le CD actuel. Vous disposez de 10 emplacements.
- Si la mémoire Chargeur de CD est saturée, sélectionnez **Remplac.** pour remplacer un CD existant.

Dans chaque cas, une fenêtre de confirmation s'affiche. Sélectionnez **Oui** pour continuer.

Note : *Le temps de chargement varie selon le type de contenu. Il est possible de sélectionner d'autres fonctions pendant le chargement.*

6. Saut/Avance rapide :

- Appuyez brièvement sur cette touche pour passer à la plage suivante.
- Appuyez de manière prolongée pour avancer rapidement sur la plage active. La lecture reprend lorsque vous relâchez la touche.

7. **Répét.** :

En mode **CD**

- Appuyez brièvement pour lire en boucle la plage active jusqu'à l'annulation du mode répétition. **Répéter plag** s'affiche.
- Appuyez brièvement une nouvelle fois pour lire en boucle le CD actif du chargeur de CD (ou le dossier pour un disque MP3) jusqu'à l'annulation du mode répétition. **Répét. disque** ou **Doss. Répét.** s'affiche. Cette fonction est indisponible pendant la lecture d'une plage CDDA.
- Appuyez brièvement une troisième fois pour annuler le mode répétition.

Note : *La touche **Aléat.** (10) permet d'annuler le mode répétition, mais **Répéter plag** peut être sélectionné lorsque le mode aléatoire est actif (cela annule le mode aléatoire précédemment sélectionné).*

En mode **USB** ou **iPod**

- Sélectionnez cette commande pour répéter la plage active.
- Sélectionnez-la à nouveau pour répéter le dossier actif (USB) ou annuler le mode répétition (iPod®). Sélectionnez-la une nouvelle fois pour annuler la répétition en mode USB.

Note : *Le mode répétition n'est pas disponible avec les appareils Bluetooth®.*

Note : *La touche **Aléat.** (10) permet d'annuler le mode répétition.*

8. Pause/Lecture :

Appuyez sur cette touche pour interrompre la lecture. Appuyez à nouveau sur cette touche pour reprendre la lecture.

9. Informations.

Des informations complémentaires sur la plage active s'affichent.

10. Aléat :

- Appuyez une fois brièvement pour lire de manière aléatoire les plages du CD, du dossier MP3 ou USB ou de la liste de lecture iPod®. Le message **Aléat.** s'affiche.
- Appuyez brièvement une nouvelle fois pour lire de manière aléatoire les plages du CD, le disque MP3, les dossiers USB, les plages de l'appareil multimédia ou celles chargées dans le chargeur virtuel. **Tout aléat.** s'affiche.
- Appuyez à nouveau brièvement pour annuler le mode aléatoire.

Note : *Le mode aléatoire est indisponible avec les appareils Bluetooth®.*

11. Saut/Retour rapide :

- Appuyez brièvement sur cette touche dans les 3 premières secondes de la plage lue pour passer à la plage précédente.
- Appuyez brièvement après les 3 premières secondes de la plage lue pour revenir au début de la plage active.
- Appuyez de manière prolongée pour reculer rapidement sur la plage active. La lecture reprend lorsque vous relâchez la touche.

LECTURE DE FICHIERS MP3

Si vous souhaitez utiliser un disque contenant des fichiers MP3, vous devez vérifier que chaque session d'enregistrement est correctement terminée même si vous ne remplissez pas le disque entièrement.

Lorsque vous sélectionnez Parcourir, la liste des dossiers et fichiers MP3 s'affiche. Sélectionnez un dossier pour afficher et sélectionner les plages qu'il contient.

- Le taux de compression maximal pris en charge est de 320 kb/s. En dessous de 128 kb/s, certaines fonctions du traitement numérique du signal (DSP) risquent de ne pas être disponibles.
- La durée de chargement d'un disque MP3 dans le lecteur de CD peut être assez longue en raison du nombre de plages plus important que sur un CD normal. Pour réduire la durée de chargement, nous vous recommandons de créer une structure de dossiers rigide.
- Si un CD contient une combinaison de plages MP3 et CDDA, les plages MP3 seront ignorées.

Appareils portables


CONNEXION DES APPAREILS AUDIO PORTABLES

Vous pouvez connecter des appareils portables aux prises situées dans la boîte de rangement centrale. Les appareils portables que vous pouvez connecter au système sont :

- Les périphériques de stockage externes USB (clé USB, par ex.). Ces périphériques doivent utiliser des fichiers au format FAT ou FAT32.
- Les iPod® (iPod Classic®, iPod touch®, iPhone® et Nano®) sont pris en charge – l'accès à l'ensemble des fonctions des appareils plus anciens ne peut être garanti. L'accès à l'ensemble des fonctions de l'iPod Shuffle® ne peut être garanti.
- Appareils auxiliaires (équipements audio personnels, lecteurs MP3, tous les iPods®).

Note : Les appareils auxiliaires ne sont pas commandés à l'aide de l'écran tactile.

Si vous connectez un iPod® ou un dispositif de stockage, vous pouvez commander le dispositif à l'aide de l'écran tactile. La plupart des commandes sont similaires à celles utilisées pour la lecture d'un CD.

 Pensez à débrancher votre iPod® avant de quitter le véhicule. Dans le cas contraire, la batterie de votre iPod® risque de se décharger.

Note : Le système audio lit les fichiers MP3, WMA et AAC.

Afin d'optimiser la qualité d'écoute, nous vous recommandons de recourir à la compression sans perte pour tous les fichiers destinés aux appareils USB ou iPod®. Si ce n'est pas le cas, le débit binaire minimal recommandé pour les fichiers compressés doit être de 192 kb/s (un débit binaire plus élevé est vivement recommandé).

Note : iPod® est une marque commerciale d'Apple Computer Inc., déposée aux Etats-Unis et dans d'autres pays.


Note : Certains lecteurs MP3 ont un système de fichiers propre, incompatible avec le système audio du véhicule. Pour utiliser votre lecteur de MP3, vous devez le configurer en mode Dispositif USB amovible ou Dispositif de stockage de masse. Seule la musique qui a été ajoutée au dispositif dans ce mode pourra être lue.

UTILISATION D'UN APPAREIL PORTABLE

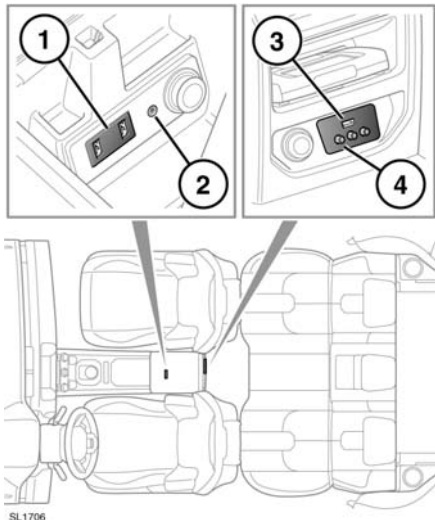
Si vous utilisez un dispositif de stockage externe USB ou un iPod® approuvé, vous pouvez commander la lecture à l'aide des touches de l'écran tactile.

Si vous utilisez un appareil Bluetooth®, vous pouvez commander la lecture à l'aide de l'écran tactile, mais certaines commandes sont indisponibles.

Si vous utilisez un appareil portable branché sur la prise AUX, la commande de la lecture se fait à partir de l'appareil.

 Land Rover déconseille d'utiliser un disque dur raccordé par USB lorsque le véhicule roule. Ces appareils, non conçus pour une utilisation à bord d'un véhicule, risquent d'être endommagés.

CONNEXION D'UN APPAREIL



1. Prises USB/iPod®
2. Prise AUX de 3,5 mm
3. Prise USB/iPod® du système multimédia arrière
4. Prises AV du système multimédia arrière

Branchez l'appareil à la prise appropriée.

Note : Servez-vous du câble fourni avec votre appareil pour brancher ce dernier sur la prise USB.

Lorsqu'un iPod® est connecté, la lecture reprend à l'endroit où elle s'était arrêtée, à condition que la batterie de l'iPod® soit bien chargée.

Lorsque vous raccordez un appareil USB ou Bluetooth®, la lecture reprend à l'endroit où elle s'était arrêtée. Si un appareil est déjà branché lorsque vous sélectionnez **AUX**, la lecture reprend à l'endroit où elle s'était arrêtée.

Veuillez consulter la section Propriétaire du site Internet de Land Rover à l'adresse

www.landrover.com pour obtenir la liste des appareils compatibles.

Note : Les appareils équipés de la technologie Bluetooth® répertoriés sur le site Landrover.com ont fait l'objet de tests de compatibilité avec les véhicules Land Rover. Les performances varient selon la version logicielle du téléphone et l'état de la batterie. Les téléphones sont garantis par leur fabricant respectif, non par Land Rover.



La prise USB ne doit être utilisée que pour des appareils audio.

Note : Vous ne pouvez pas utiliser de concentrateur USB pour connecter plusieurs périphériques USB à l'autoradio.

Note : La plupart des appareils connectés aux ports USB se chargent, mais les appareils dont la batterie est entièrement déchargée ne fonctionnent pas.

Note : Les options **Répéter** et **Aléatoire** s'appliquent au dispositif en cours de lecture et non pas aux autres dispositifs connectés par la suite.

Appareils portables

PRISE D'ENTREE AUXILIAIRE

La prise AUX de 3,5 mm vous permet de brancher des appareils supplémentaires (par exemple, lecteur MP3, unité de navigation portable, etc.) au système audio du véhicule.

La prise d'alimentation auxiliaire, située près de la prise jack auxiliaire, permet de recharger ou d'alimenter tout équipement approprié.

Note : Vous pouvez brancher un iPod Shuffle® sur la prise jack d'entrée auxiliaire.

Note : Sur les véhicules équipés d'un système multimédia arrière, des prises audio-vidéo supplémentaires sont disponibles. Ainsi, des équipements auxiliaires (une console de jeu vidéo par exemple) peuvent être reliés aux écrans DVD arrière. Pour en savoir plus sur l'installation de ces équipements, veuillez vous reporter aux instructions du fabricant.

APPARIEMENT ET CONNEXION D'UN APPAREIL MULTIMEDIA BLUETOOTH®

Pour plus d'informations sur Bluetooth® et la compatibilité des appareils, voir page 154, **INFORMATIONS SUR LA TECHNOLOGIE BLUETOOTH®.**

Utilisation de votre appareil multimédia

Note : Si vous appariez et connectez un appareil multimédia au véhicule à partir de l'appareil, la procédure à suivre varie selon le type de ce dernier.

1. Allumez le contact et vérifiez que l'écran tactile est actif.
2. Dans le menu d'accueil, sélectionnez **Audio/ Vidéo**, puis **Ma Musique**.
3. Un menu s'affiche. Sélectionnez **Nouv. rech.**
4. Sélectionnez l'option **App. vers. véh.**

Note : Le système Bluetooth® est détectable pendant 3 min seulement.

5. Recherchez les dispositifs Bluetooth® à l'aide de l'appareil multimédia.

Sur certains appareils, on parle de "nouvel appareil apparié". Consultez les instructions d'utilisation pour plus d'informations.

6. Lorsque le système Bluetooth® du véhicule est détecté, suivez les instructions à l'écran. Sélectionnez **Oui** lorsque vous êtes invité à confirmer l'appariement.

L'appareil ou le système du véhicule demande un code d'identification personnel. Lorsque vous y êtes invité, saisissez le code de votre choix, puis sélectionnez **OK** pour confirmer.

7. Saisissez le même code sur l'autre appareil.
8. Une fois l'appareil apparié et connecté au système, un message de confirmation s'affiche, puis vient l'écran **Ma musique**, Bluetooth®.

Note : Certains lecteurs multimédias ne se connectent pas automatiquement et nécessitent une connexion manuelle, par le biais de l'appareil ou de l'option **Changer appar.**

Utilisation de l'écran tactile

1. Activez la connexion Bluetooth® sur votre appareil. Vérifiez que l'appareil est en mode de détection Bluetooth® (ou mode découverte ; pour plus d'informations, voir les instructions d'utilisation de l'appareil).
2. Allumez le contact et vérifiez que l'écran tactile est actif.
3. Dans le menu d'accueil, sélectionnez **Audio/ Vidéo**, puis **Ma Musique**.
4. Un menu s'affiche. Sélectionnez **Nouv. rech.**
5. Sélectionnez l'option **Véh. vers. app.**
6. Identifiez votre appareil dans la liste affichée et sélectionnez l'option **Apparier et connecter**.
Note : Si plus de 5 appareils sont détectés, il peut être nécessaire de dérouler la liste complète à l'aide de la barre de défilement.
7. Lorsque vous y êtes invité, saisissez le code d'identification sur votre appareil. Consultez les instructions d'utilisation de l'appareil pour plus d'informations.
8. Une fois l'appareil apparié et connecté au système, un message de confirmation s'affiche, puis vient l'écran Ma musique, Bluetooth®.

*Note : En raison de la durée de la recherche Bluetooth®, il est conseillé de désactiver le délai de retour au menu d'accueil en cas d'inactivité avant de commencer à chercher des appareils Bluetooth®. Ce paramètre peut être changé dans le menu **Config.**, **Ecran**, **Temp ret menu accueil**.*

RECONNEXION AUTOMATIQUE

Si les appareils ont déjà été appariés et connectés, lorsque vous sélectionnez Bluetooth® dans le menu Ma musique, le système se connecte automatiquement au dernier appareil utilisé (une fenêtre de confirmation s'affiche). Si le dernier appareil utilisé ne se trouve pas dans le véhicule, le système recherche d'autres appareils qui ont déjà été connectés et s'y connecte automatique le cas échéant.

Si le système ne détecte aucun appareil déjà connecté, **Brancher appareil** s'affiche et l'option **Changer appar.** est proposée.

PERTE DE CONNEXION

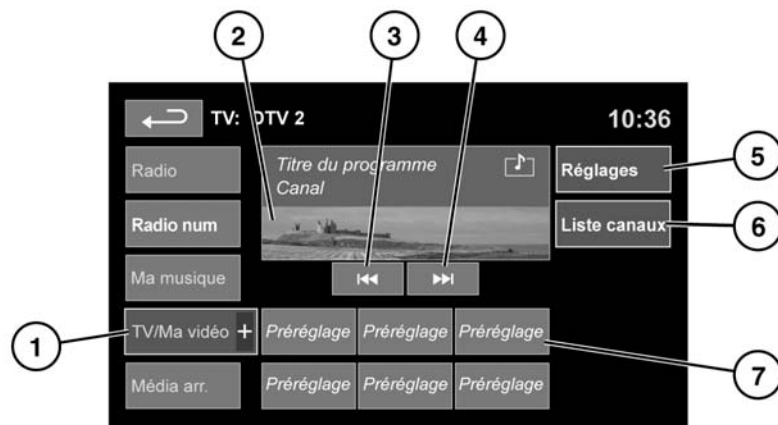
Si la connexion entre le véhicule et l'appareil Bluetooth® est coupée, une fenêtre contextuelle s'affiche. Sélectionnez **Reconn.** pour rétablir automatiquement la connexion. Une fenêtre de confirmation s'affiche, puis l'écran tactile revient au mode précédent.

CHANGEMENT/DECONNEXION D'APPAREIL

- Dans le menu, sélectionnez **Changer appar.**
- Sélectionnez **Déconnect.** Une fenêtre de confirmation s'affiche. Vous pouvez alors choisir l'option **Nouv. rech.** ou sélectionner un autre appareil dans la liste des appareils appariés.

Télévision

COMMANDES DE LA TV



SL1852

Voir page 114, **PRESENTATION DES COMMANDES SUR L'ECRAN TACTILE.**

1. TV/Ma vidéo. Sélection de la bande TV ou de l'entrée vidéo :

- Appuyez sur l'icône + pour afficher et sélectionner la réception TV numérique (**DTV 1** ou **DTV 2 – Num.**) ou analogique (**TV – analog.**) ou la source CD/DVD, USB ou iPod®.

Lorsque vous alternez entre réception analogique et réception numérique, la dernière chaîne sélectionnée sur la nouvelle bande s'affiche. Lorsque vous passez d'une bande numérique à l'autre, la chaîne active s'affiche.

Note : Après 5 secondes d'inactivité, le menu TV/Ma vidéo se ferme.

2. Ecran de prévisualisation pour le programme TV : Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode plein écran.

Pour afficher ces commandes et les informations du guide des programmes électronique (EPG), appuyez à nouveau brièvement sur l'écran dès que nécessaire.

Pour revenir au mode de prévisualisation, appuyez de manière prolongée sur la vue en plein écran.

3. Recherche vers l'arrière : Sélectionnez cette touche pour accéder à la chaîne précédente de la liste des chaînes TV.

4. Recherche vers l'avant : Sélectionnez cette touche pour accéder à la chaîne suivante de la liste des chaînes TV.

5. Réglages. Sélectionnez cette option pour activer ou désactiver les bulletins d'informations routières ou d'actualités, pour sélectionner la TV analogique ou un autre format local de TV analogique, le cas échéant, si vous voyagez à l'étranger.

Note : Un changement de pays n'a pas d'effet sur la TV numérique.

6. **Liste canaux** : Sélectionnez cette option pour afficher la liste alphabétique de toutes les chaînes TV actuellement disponibles.
- Un aperçu de la chaîne active et du titre du programme est également affiché.
 - Appuyez sur l'une des chaînes répertoriées pour afficher la prévisualisation et le titre de la nouvelle chaîne.
 - Appuyez sur la prévisualisation pour afficher la chaîne.

Note : Le système TV contrôle en permanence la disponibilité des chaînes. Il est donc possible qu'une chaîne apparaisse dans la liste sans être réellement disponible (par exemple lorsque vous traversez une zone d'émission différente).

Note : Après un changement de format pays, la liste des chaînes reste vide jusqu'à ce que le système ait balayé toutes les chaînes au moins une fois.

7. Chaînes TV mémorisées :
- Appuyez de manière prolongée sur une touche pour mémoriser la chaîne affichée. Le nom de la chaîne s'affiche alors sur la touche.
 - Appuyez brièvement sur cette touche pour sélectionner la chaîne mémorisée.

Note : Les chaînes mémorisées contiennent des informations identifiant le pays dans lequel la mémorisation a eu lieu. Lorsque vous sélectionnez une chaîne mémorisée, le format TV du pays où elle a été enregistrée est adopté. Comme les formats TV analogiques varient d'un pays à l'autre, il peut arriver que la liste des chaînes analogiques soit vide.

Pour plus d'informations sur l'utilisation des commandes audio/vidéo de l'autoradio et du volant, voir page 121, **COMMANDES AUDIO/VIDEO**.

COMMANDES DE L'AFFICHAGE PLEIN ECRAN

Lorsque le mode plein écran est sélectionné, les commandes de recherche fonctionnent comme dans le mode de prévisualisation.

Format d'affichage : Appuyez sur la touche appropriée pour sélectionner l'option **16:9**, **Zoom** ou **4:3**.

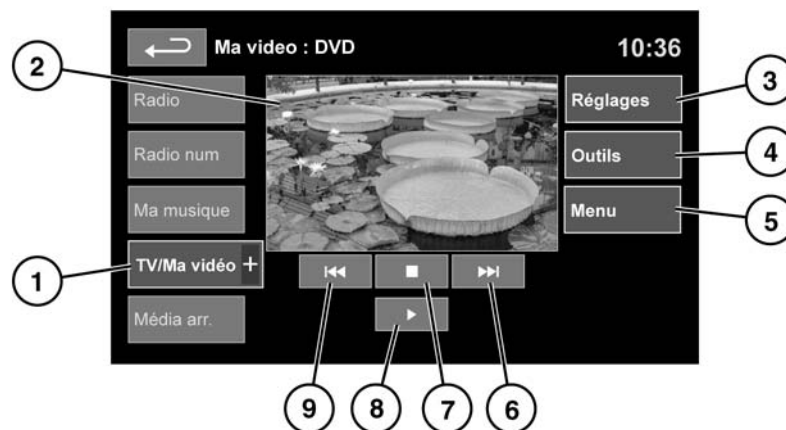
Format d'affichage de la TV numérique : Vous pouvez afficher l'image selon le format transmis par l'émetteur (**4:3** ou **16:9**) ou appuyer sur **Zoom** pour agrandir l'image.

NEUTRALISATION DES SUPPORTS TV/MA VIDEO LORSQUE LE VEHICULE ROULE

Lorsque le véhicule roule, l'image vidéo est automatiquement neutralisée. Sur l'écran tactile, l'écran **TV/Ma vidéo** s'affiche, ainsi que le message de sécurité correspondant. Si le double affichage est disponible, le passager est invité à activer ce mode. Voir page 144, **ECRAN TACTILE A DOUBLE AFFICHAGE**.

Lecteur de média vidéo

COMMANDES DU LECTEUR DVD/VIDEO



SL1891

Voir page 114, **PRESENTATION DES COMMANDES SUR L'ECRAN TACTILE.**

- 1. TV/Ma vidéo.** Sélection de la bande TV ou de l'entrée vidéo :
 - Appuyez sur l'icône + pour afficher et sélectionner le DVD ou une autre source vidéo (**CD/USB**), à condition que la source soit disponible. L'option choisie s'affiche.
Note : Après 5 secondes d'inactivité, le menu TV/Ma vidéo se ferme.
- 2. Ecran de prévisualisation des informations vidéo :** Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode plein écran.
Pour afficher les commandes, appuyez à nouveau brièvement sur l'écran.
Pour revenir au mode de prévisualisation, appuyez de manière prolongée sur la vue en plein écran.

- 3. Réglages.** Selon la spécification de la source vidéo, 2 sous-menus de réglages sont disponibles : **Options** et **VOD** (vidéo à la demande).

VOD permet de lire des vidéos à la demande DivX à partir d'une source vidéo. Lorsque vous appuyez sur la touche VOD, le code d'enregistrement à huit chiffres s'affiche.

Le lecteur doit également être enregistré auprès de DivX. Voir les informations relatives à DivX, page 125, **LICENCE.**

- 4. Outils.** Les options suivantes sont disponibles :
 - ALLER A**
Le menu Aller à permet d'accéder à un point spécifique de la vidéo, par exemple un **chapitre** ou un **titre**.
 - Ss-tit.
 - Angle
 - Audio

5. **Menu.** Sélectionnez cette commande pour consulter le menu vidéo. Sur certains écrans, cette commande peut être remplacée par la touche **Parcourir**.
6. Recherche vers l'avant : Sélectionnez cette commande pour passer au chapitre suivant du DVD ou de la source vidéo.
7. Sélectionnez cette commande pour arrêter temporairement la lecture. Appuyez une seconde fois pour arrêter complètement la lecture du DVD.
8. Sélectionnez cette commande pour lancer/relancer la lecture.
9. Recherche vers l'arrière : Sélectionnez cette commande pour passer au chapitre précédent du DVD ou de la source vidéo.

Pour plus d'informations sur la fente de chargement du CD/DVD et le bouton d'éjection, et sur l'utilisation des commandes audio/vidéo sur l'autoradio et le volant, voir page **121, COMMANDES AUDIO/VIDEO.**

VIDEO A LA DEMANDE DivX

Le contenu DivX est chiffré de manière à protéger les droits d'auteur. La lecture n'est possible que sur les lecteurs enregistrés. Voir les informations relatives à DivX, page **125, LICENCE.**

Lorsque la demande d'enregistrement a été acceptée, vous pouvez lire un DVD comportant des vidéos à la demande DivX.

Après la première lecture de vidéos à la demande DivX, un nouveau code d'enregistrement s'affiche. N'utilisez PAS ce code lorsque vous achetez des vidéos à la demande DivX. Utilisez uniquement le code d'enregistrement d'origine.

Si un DVD comportant des vidéos à la demande DivX possède un code d'enregistrement différent du vôtre, il vous est impossible de le lire. **Authorisation Error** (erreur d'autorisation) s'affiche à l'écran.

COMMANDES DE L'AFFICHAGE PLEIN ECRAN

Lorsque le mode plein écran est sélectionné, les commandes de recherche fonctionnent comme dans le mode de prévisualisation.

Format d'affichage : Appuyez sur la touche appropriée pour sélectionner l'option **4:3, 16:9** ou **Zoom**.

Format d'affichage de la TV numérique : Vous pouvez afficher l'image selon le format transmis par l'émetteur (**4:3** ou **16:9**) ou appuyer sur **Zoom** pour agrandir l'image.

NEUTRALISATION DES SUPPORTS TV/MA VIDEO LORSQUE LE VEHICULE ROULE

Lorsque le véhicule roule, l'image vidéo est automatiquement neutralisée. Sur l'écran tactile, l'écran **TV/Ma vidéo** s'affiche, ainsi que le message de sécurité correspondant. Si le double affichage est disponible, le passager est invité à activer ce mode. Voir page **144, ECRAN TACTILE A DOUBLE AFFICHAGE.**

Double affichage

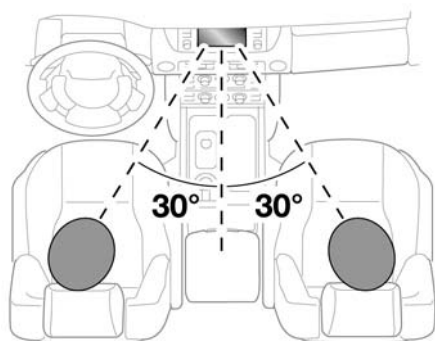
ECRAN TACTILE A DOUBLE AFFICHAGE

L'écran tactile à double affichage est une nouvelle version de l'écran LCD qui permet au conducteur et au passager avant d'utiliser deux modes d'affichage distincts.

La législation en vigueur peut interdire au conducteur de regarder des images animées (TV ou formats vidéo) lorsque le véhicule roule.

FONCTIONNEMENT

Les angles de vision prévus pour le conducteur et le passager avant sont tels qu'aucun d'eux ne peut voir l'intégralité de l'affichage de l'autre. Toutefois, l'angle de vision optimal de 30 degrés permet d'obtenir une image complète, sans aucune superposition. Au-delà de ce point, si l'utilisateur se déporte vers le centre ou le bord de l'écran, il est probable que les images se superposent. Dans le cadre d'une utilisation normale de l'écran à double affichage, la superposition des images est peu probable.



SL1657

Il est possible que les passagers arrière voient les deux écrans lorsque le double affichage est actif.

SELECTION DU DOUBLE AFFICHAGE

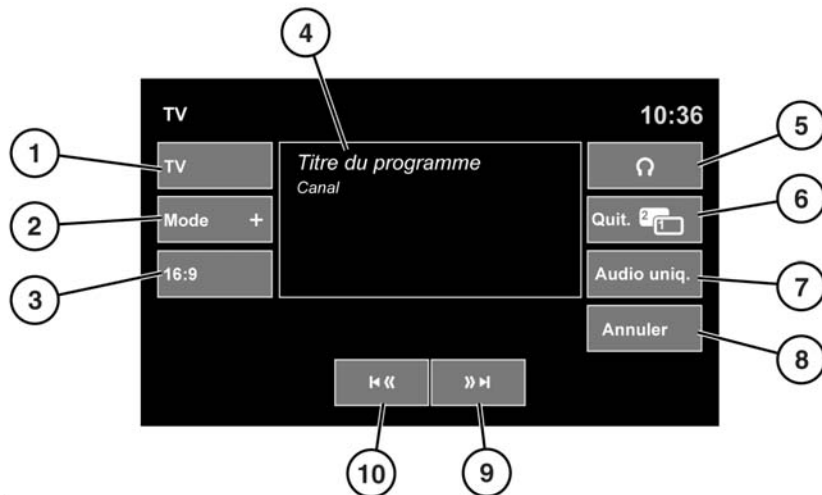
Lorsque vous mettez le contact ou rallumez le système audio après l'avoir éteint, l'affichage unique s'active par défaut.

Pour sélectionner le double affichage, appuyez sur le bouton correspondant sur la façade de l'écran tactile. Voir page 121, **COMMANDES AUDIO/VIDEO**.

Appuyez à nouveau pour afficher le menu **Options** du double affichage. Vous pouvez alors modifier la source d'affichage ou annuler le double affichage.

La dernière source vidéo visionnée s'affiche (TV ou format vidéo).

MENU DE COMMANDE DU DOUBLE AFFICHAGE



SL1967

1. Sélectionnez cette touche pour annuler le double affichage et revenir au menu de la source vidéo active (TV, DVD).
Note : L'écran de prévisualisation se désactive si le véhicule roule.
2. Sélectionnez cette touche pour afficher la liste de toutes les sources vidéo disponibles. Appuyez sur la touche appropriée pour sélectionner une autre source. Le menu de commande correspondant s'affiche.
3. Sélectionnez cette touche pour modifier le format d'image (4:3, Zoom, 16:9). Le format disponible suivant s'affiche sur la touche.
4. Informations relatives à la source vidéo active (par exemple, chaîne TV et nom du programme).
5. Sélectionnez cette touche pour activer ou désactiver la sortie casque sans fil du passager avant.
6. Sélectionnez cette touche pour annuler le double affichage : L'écran tactile revient au menu actuellement utilisé par le conducteur.
7. Sélectionnez cette touche pour maintenir la diffusion audio de la source vidéo lorsque l'affichage rétablit le menu actuellement utilisé par le conducteur.
8. Sélectionnez cette touche pour fermer la fenêtre de commande du double affichage.
9. Recherche vers l'avant : Sélectionnez cette touche pour afficher la chaîne suivante de la liste ou la page suivante du CD ou du DVD.
10. Recherche vers l'arrière : Sélectionnez cette touche pour afficher la chaîne précédente de la liste ou la page précédente du CD ou du DVD.

Double affichage

FONCTIONNEMENT DE LA TV AVEC LE DOUBLE AFFICHAGE

Pour changer de programme TV alors que le véhicule roule, adoptez l'une des deux méthodes suivantes :

1. Appuyez sur le bouton du double affichage pour accéder au menu de commande correspondant. Sélectionnez une autre chaîne à l'aide de la touche **(9)** ou **(10)**, puis appuyez sur l'image de prévisualisation, zone **(4)**, pour revenir au plein écran.
2. Appuyez à plusieurs reprises sur le bouton **MODE** du volant pour sélectionner la TV. Appuyez sur les boutons d'avance et de retour pour parcourir les chaînes pré-réglées. Le numéro de la chaîne s'affiche, puis le programme TV apparaît après un court instant.

***Note :** Toutes les chaînes ne diffusent pas en continu des programmes TV. Certaines chaînes diffusent un programme à des heures prédéterminées alors que d'autres diffusent en continu de jour comme de nuit.*

FONCTIONNEMENT DU LECTEUR VIDEO AVEC LE DOUBLE AFFICHAGE

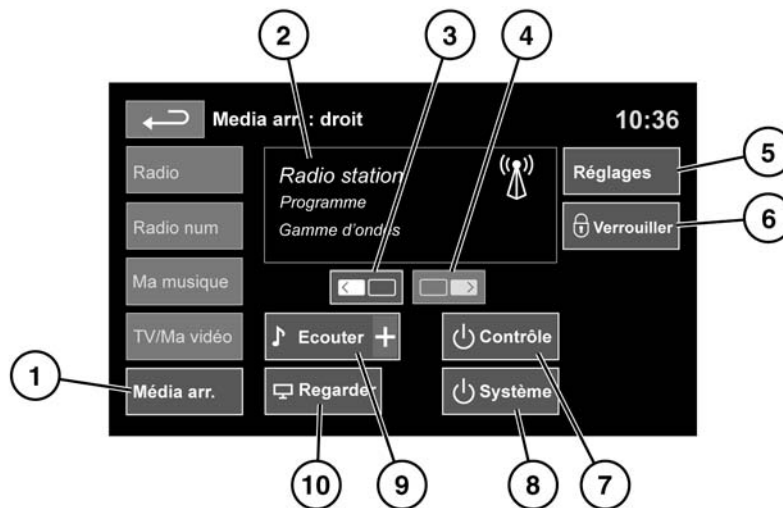
Lorsque la lecture du programme vidéo commence, un menu racine s'affiche avec des informations sur le programme et son contenu.

***Note :** Ces informations et leur présentation varient selon le format de la source vidéo choisie.*

***Note :** Si la vidéo provient d'un CD ou d'un DVD, une touche lecture/pause s'affiche entre les touches de recherche **(9)** et **(10)**.*

Système multimédia arrière

COMMANDES DE L'ECRAN DE CONTROLE



SL1870

Voir page 114, **PRESENTATION DES COMMANDES SUR L'ECRAN TACTILE.**

1. Sélectionnez **Média arr.**
2. Affichage du système multimédia arrière actif
3. Sélection de l'écran gauche
4. Sélection de l'écran droit
5. Ecran **Réglages**
6. Verrouillage de la télécommande
7. Permet d'éteindre l'écran sélectionné
8. Permet d'éteindre le système sélectionné
9. Sélection de la source audio
10. Sélection de la source vidéo

Système multimédia arrière

PRESENTATION DU SYSTEME MULTIMEDIA ARRIERE (RSE)

Le système RSE est composé de deux écrans. Les occupants des sièges arrière peuvent regarder ou écouter des programmes différents. L'écran de contrôle n'est accessible que depuis les sièges avant. L'écran de contrôle permet de gérer les programmes audio et vidéo de chaque écran du système multimédia arrière, ou des deux écrans en même temps. La télécommande peut être verrouillée.

Lorsque l'écran de contrôle est affiché, la télécommande se verrouille.



Le système multimédia passager doit uniquement servir lorsque son utilisation ne présente aucun danger. Ne l'utilisez pas s'il risque de distraire le conducteur. La distraction du conducteur peut provoquer des accidents entraînant des blessures graves, voire mortelles.



Faites toujours tourner le moteur en cas d'utilisation prolongée du système RSE afin d'éviter de décharger la batterie.

REGLAGES

L'écran de réglage du système multimédia arrière permet d'activer ou de désactiver le **mode Limousine** et le **contrôle parental**.

Lorsque le **mode Limousine** est sélectionné, les passagers arrière peuvent contrôler l'intégralité du système audio de l'habitacle à l'aide de la télécommande.

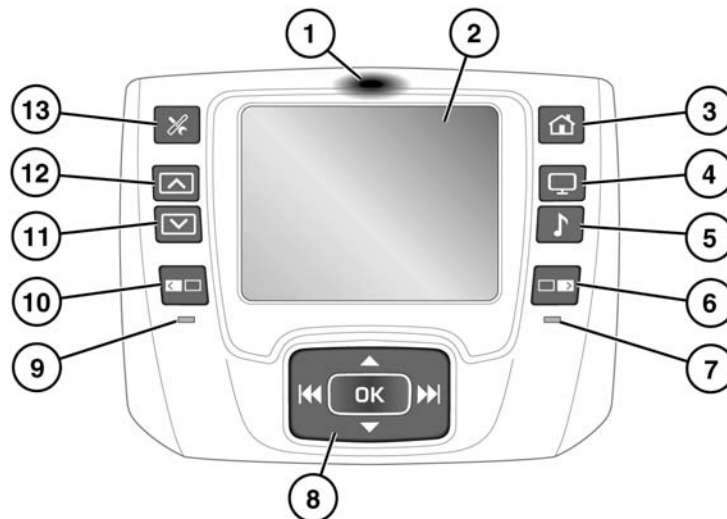
Le **contrôle parental** permet de régler une limite d'âge. Si le contenu d'un programme TV est inapproprié, un message s'affiche sur l'écran arrière.

Note : Lorsque le *contrôle parental* est désactivé, le curseur de limite d'âge est masqué.


Note : Le *contrôle parental* est indisponible sur certains marchés.

Système multimédia arrière

TELECOMMANDE A ECRAN TACTILE



SL1871

1. Appuyez à cet endroit pour retirer la télécommande de la station d'accueil.
 N'appuyez pas sur l'écran tactile pour retirer la télécommande.
2. Ecran tactile
3. Ecran d'accueil
4. Sélection de la source vidéo
5. Sélection de la source audio
6. Sélection de l'écran droit
7. Témoin côté droit. (S'allume lorsque l'écran droit est sélectionné.)
8. Boutons de déplacement du curseur et de sélection d'option
9. Témoin côté gauche. (S'allume lorsque l'écran gauche est sélectionné.)
10. Sélection de l'écran gauche
11. Luminosité de l'écran : réduction
12. Luminosité de l'écran : augmentation
13. Réglages du système multimédia arrière

Système multimédia arrière

UTILISATION DU SYSTEME

Le système s'utilise au moyen de la télécommande. Pour retirer la télécommande de la station d'accueil, appuyez sur la partie supérieure (1). La télécommande se débloque.

⚠ N'essayez pas de tirer sur la télécommande pour la retirer de la station d'accueil.



SL1872

A l'aide du bouton (6) ou (10) ou de la touche (gauche ou droite) de l'écran tactile, sélectionnez l'écran voulu. Les options correspondantes peuvent être réglées et sélectionnées.

Note : Un écran d'aide est disponible pour chaque écran/menu. Pour afficher des conseils sur les fonctions et options disponibles, appuyez sur l'icône en forme de point d'interrogation (?).



SL1873

CASQUES

Le volume des casques se règle sur chaque casque.

Appuyez sur le bouton de sélection de chaîne pour parcourir les chaînes disponibles. Sélectionnez la chaîne voulue pour l'écran choisi.

Note : Ces casques ne sont pas prévus pour être utilisés par le conducteur ou en dehors du véhicule.

Note : La partie externe des écouteurs doit rester exposée à l'émetteur à infrarouges situé dans la console de pavillon. Tout obstacle empêche le bon fonctionnement des écouteurs.

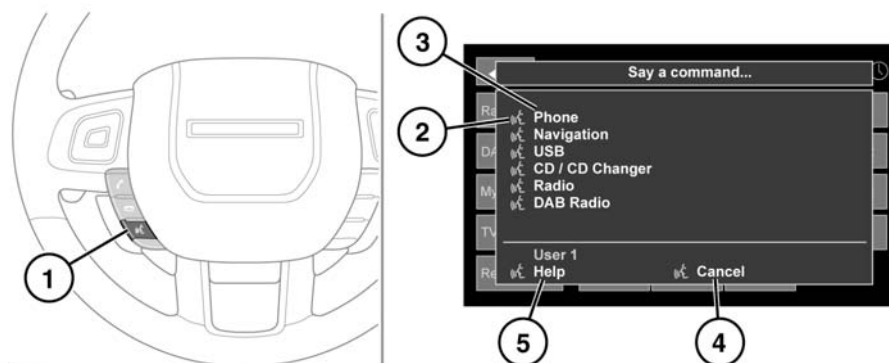
Lorsqu'ils sont inutilisés, les casques doivent être éteints.

PILE DE LA TELECOMMANDE

La pile de la télécommande se recharge automatiquement lorsque la télécommande se trouve dans la station d'accueil. La pile ne peut pas être réparée et ne doit pas être remplacée ni retirée par l'utilisateur.

Système de commandes vocales

FONCTIONNEMENT



SL1856

1. Bouton de commande vocale : Appuyez brièvement sur ce bouton pour lancer une session vocale. Une fenêtre s'affiche sur l'écran tactile. Appuyez de manière prolongée sur ce bouton pour annuler la session vocale.

Note : Appuyez brièvement sur le bouton de commande vocale pendant la session vocale afin d'interrompre le retour sonore. Attendez que le signal sonore retentisse avant de donner une nouvelle commande.

2. Symbole de commande vocale : Indique qu'une commande est disponible. Attendez que le symbole s'affiche et que le signal sonore retentisse avant d'énoncer la commande.
3. Liste des commandes : S'affiche dans la fenêtre d'affichage pour fournir un retour et indiquer les commandes disponibles à chaque étape de la session vocale. Prononcez une commande disponible.

Note : Comme la liste des commandes est établie avant que le système soit prêt à écouter, il est important d'attendre que le symbole de commande vocale apparaisse devant la commande voulue avant de la prononcer.

4. Lorsque cette commande s'affiche, dites **Annuler** pour annuler la session vocale en cours.
5. Lorsque que cette commande s'affiche, dites **Aide** pour bénéficier d'une assistance pendant la session vocale.

Note : L'utilisateur actif (Util. 1 ou Util. 2) est indiqué au bas de la liste des commandes.

Note : Si un élément de la liste est trop long pour l'espace prévu dans le menu, ...> s'affiche. Utilisez les boutons de recherche au volant pour afficher l'entrée en entier. Voir page 121, **COMMANDES AUDIO/VIDEO**, éléments 13 et 14.

Système de commandes vocales

DIDACTICIEL VOCAL

Pour écouter le didacticiel expliquant l'utilisation du système de commandes vocales :

- Appuyez brièvement sur le bouton de commande vocale pour ouvrir une session vocale.
- Attendez que le signal sonore retentisse, puis dites **Didacticiel vocal**.

Vous pouvez également sélectionner le didacticiel par le biais de l'écran tactile, comme suit.

- Sélectionnez **Config.** dans le menu d'accueil de l'écran tactile.
- Sélectionnez **Cde vocale** dans le menu de configuration.
- Sélectionnez **Guide d'util.** dans le menu des réglages de commandes vocales.
- Sélectionnez **Appr.voc.**

Le didacticiel vocal peut être annulé à tout moment en appuyant sur la fenêtre affichée à l'écran ou en appuyant de manière prolongée sur le bouton Voice (commande vocale) au volant.

ADAPTATION VOCALE

Cette fonction est conçue pour permettre au système de mieux reconnaître les caractéristiques vocales d'un utilisateur une fois l'adaptation terminée. Pour effectuer l'apprentissage vocal :

- Sélectionnez **Config.** dans le menu d'accueil.
- Sélectionnez **Cde vocale** dans le menu de configuration.
- Sélectionnez **Apprent. vocal** dans le menu des réglages de commandes vocales.
- Sélectionnez **Util. 1** ou **Util. 2** pour commencer l'apprentissage.
- Suivez les instructions à l'écran et les instructions vocales.

La session d'adaptation peut être annulée à tout moment en appuyant sur la fenêtre affichée à l'écran ou en appuyant de manière prolongée sur le bouton Voice (commande vocale) au volant.

Système de commandes vocales

IDENTIFIANTS VOCAUX

Les identifiants vocaux permettent à l'utilisateur de personnaliser le système de commandes vocales afin d'utiliser un simple nom pour appeler une destination de navigation, un numéro de téléphone ou une station radio.

Pour ajouter un identifiant vocal :

1. Appuyez brièvement sur le bouton de commande vocale afin de lancer une session vocale.
2. Attendez que le signal sonore retentisse, puis prononcez **Téléphone**, **Navigation** ou **Radio**.
3. Prononcez **Mémoriser identifiant vocal**.

Vous pouvez également gérer les identifiants vocaux par le biais de l'écran tactile, comme suit.

1. Sélectionnez **Config.** dans le menu d'accueil.
2. Sélectionnez **Cde vocale** dans le menu de configuration.
3. Sélectionnez **Identif. vocaux** dans le menu des réglages de commandes vocales.
4. Sélectionnez le système que l'identifiant vocal doit activer (**Téléphone**, **Navigation** ou **Radio**).

Suivez les instructions à l'écran et les instructions vocales.

COMMANDES VOCALES DES CENTRES D'INTERET DU SYSTEME DE NAVIGATION

Pour demander l'affichage d'un centre d'intérêt (CI) sur l'écran de navigation :

- Prononcez **Navigation**, suivi de la catégorie du CI voulu, choisie dans la liste suivante :
 - Centre commercial
 - Centre-ville
 - Concessionnaire Land Rover
 - Hôpital
 - Hôtel
 - Informations touristiques
 - Parking
 - Restaurant/J'ai faim
 - Station-service autoroute
 - Station-service/Carburant
 - Terrain de golf

Des icônes s'affichent sur l'écran de navigation pour indiquer l'emplacement du CI choisi. Pour plus d'informations sur les CI, voir page **168**, **CATEGORIES ET SOUS-CATEGORIES DE CI**.

Téléphone

INFORMATIONS SUR LA TECHNOLOGIE BLUETOOTH®



Bluetooth® est le nom donné à la technologie sans fil qui permet à plusieurs appareils électroniques de communiquer entre eux sur une courte distance par liaison radio.

Le système Bluetooth® Land Rover est compatible avec les profils HFP (Bluetooth® Hands-Free Profile), A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) et AVRCP (Audio Video Remote Control Profile).

Note : *Les profils HFP et A2DP peuvent être connectés de manière indépendante ; ce qui permet d'utiliser l'un pour un téléphone et l'autre pour un appareil multimédia, en même temps.*

Avant d'utiliser le système de téléphone Bluetooth® du véhicule, vous devez appairier et connecter votre téléphone Bluetooth® au système du véhicule. Vous pouvez procéder de deux façons : du téléphone au véhicule ou de l'écran tactile au téléphone. Si l'une de ces méthodes échoue, essayez la seconde.

Chaque fois que vous mettez le contact, le système essaie de se connecter au dernier téléphone utilisé.

Les téléphones mobiles présentent des caractéristiques variées concernant les performances audio et l'élimination de l'écho. Quelques secondes peuvent être nécessaires pour que le système du véhicule s'adapte et offre des performances audio optimales. Pour ce faire, il vous faudra peut-être réduire légèrement le volume sonore dans l'habitacle ainsi que la vitesse de ventilation.

COMPATIBILITE DU TELEPHONE

Veillez consulter la section Propriétaires du site Internet de Land Rover à l'adresse www.landrover.com pour obtenir la liste des téléphones compatibles.

Note : *Les appareils équipés de la technologie Bluetooth® répertoriés sur le site Landrover.com ont fait l'objet de tests de compatibilité avec les véhicules Land Rover. Leurs performances peuvent varier selon la version du logiciel du téléphone, l'état de la batterie du téléphone, l'étendue de la couverture et le fournisseur de réseau. Les téléphones sont garantis par leur fabricant respectif, non par Land Rover.*

Si le téléphone mobile est compatible avec le profil Bluetooth® HFP 1.5, l'écran tactile du véhicule propose des fonctions complémentaires, telles que le niveau de la charge de la batterie, l'intensité du signal et l'opérateur du réseau.

CONSIGNES DE SECURITE CONCERNANT L'UTILISATION DU TELEPHONE



Eteignez votre téléphone dans les zones où le risque d'explosion est élevé. Il s'agit entre autres des stations-service, dépôts de carburant et usines chimiques, ainsi que les endroits où l'air est chargé de vapeurs de carburant, produits chimiques ou poudre métallique.



Rangez toujours votre téléphone mobile dans un endroit sûr.

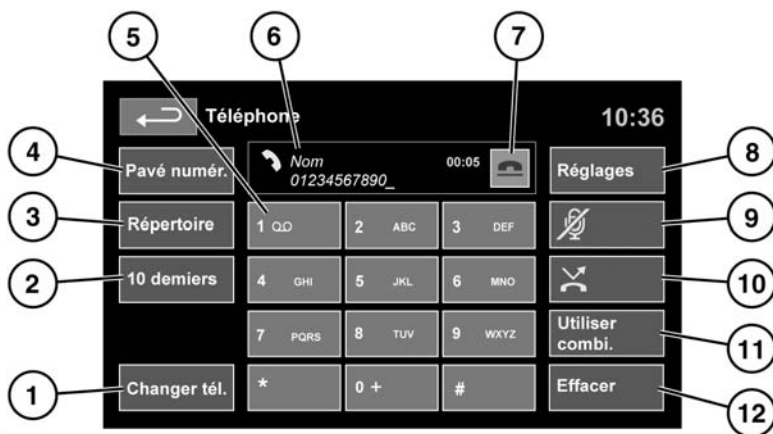


L'utilisation du téléphone peut parfois interférer avec le fonctionnement d'un stimulateur cardiaque ou d'une prothèse auditive. Consultez votre médecin ou le fabricant pour savoir si tous les passagers de votre véhicule, vous y compris, sont suffisamment protégés contre les risques liés à l'énergie haute fréquence.

L'Association des fabricants d'équipements médicaux recommande qu'une distance minimale de 15 centimètres (6 in) soit maintenue entre l'antenne du téléphone mobile et un stimulateur cardiaque de façon à éviter toute interférence potentielle avec le stimulateur. Ces recommandations sont basées sur les recherches indépendantes menées par le laboratoire des technologies sans fil.

Téléphone

COMMANDES DU SYSTEME TELEPHONIQUE



SL1857

- 1. Changer tél.** Appuyez sur cette touche pour détecter un nouveau téléphone ou utiliser un autre téléphone apparié.
- 2. 10 derniers.** Sélectionnez cette commande pour accéder au 10 derniers appels composés, reçus ou manqués.
- 3. Répertoire.** Sélectionnez cette commande pour ouvrir le répertoire téléchargé.
- 4. Pavé numér.** Sélectionnez cette commande pour passer en mode pavé numérique.
- 5.** Appuyez de manière prolongée sur la touche 1 pour accéder à votre messagerie vocale.
- 6.** Affichage de l'état. Affiche le nom et/ou le numéro composé ainsi que la durée de l'appel.
- 7.** Icône Décrocher/Raccrocher. Appuyez sur cette touche pour passer/accepter ou terminer/rejeter un appel.
- 8. Réglages.** Sélectionnez cette commande pour accéder aux options de la messagerie vocale, aux options de réponse et à celles du téléphone.
- 9.** Coupure du microphone. Sélectionnez cette commande pour activer le mode confidentiel. Dans ce mode, l'appelant n'entend pas ce que vous dites.
- 10.** Appuyez sur cette touche pour activer/désactiver le rejet automatique. Lorsque cette fonction est active, tous les appels entrants sont rejetés ou renvoyés vers la messagerie vocale (selon les réglages du téléphone mobile).
- 11. Utiliser combi.** Sélectionnez cette commande pour transférer l'appel sur votre téléphone mobile.
- 12. Effacer.** Appuyez brièvement pour effacer le dernier chiffre saisi. Appuyez de manière prolongée pour effacer le numéro saisi en entier.

APPARIEMENT ET CONNEXION A PARTIR DU TELEPHONE MOBILE

Note : La procédure d'appariement et de connexion du téléphone au véhicule à partir du téléphone mobile peut varier en fonction du type de téléphone utilisé.

1. Allumez le contact et vérifiez que l'écran tactile est actif.
2. Dans le menu d'accueil, sélectionnez **Téléphone**.
3. Un menu s'affiche. Sélectionnez **Nouv. rech.**
4. Sélectionnez l'option **App. vers. véh.**

Note : Le système Bluetooth® est détectable pendant 3 min seulement.

5. Recherchez les dispositifs Bluetooth® à l'aide de votre téléphone mobile.

Sur certains téléphones, on parle de "nouvel appareil apparié". Pour de plus amples informations, veuillez consulter les instructions d'utilisation de votre téléphone.

6. Lorsque le système Bluetooth® du véhicule est détecté, suivez les instructions à l'écran. Sélectionnez **Oui** lorsque vous êtes invité à confirmer l'appariement.

Le téléphone ou le système du véhicule demande un code d'identification personnel. Lorsque vous y êtes invité, saisissez le code de votre choix, puis sélectionnez **OK** pour confirmer.

7. Saisissez le même code sur l'autre appareil.
8. Une fois le téléphone apparié et connecté au système, un message de confirmation s'affiche, suivi de l'écran du pavé numérique.

Note : Sur certains téléphones mobiles, il est nécessaire d'autoriser ou d'approuver l'appariement Bluetooth® pour que la connexion s'effectue automatiquement. Pour plus d'informations, reportez-vous aux instructions d'utilisation de votre téléphone.

APPARIEMENT ET CONNEXION A PARTIR DE L'ECRAN TACTILE

1. Activez la connexion Bluetooth® sur votre téléphone mobile. Vérifiez que le téléphone mobile est en mode de détection Bluetooth® (ou mode découverte ; pour plus d'informations, voir les instructions d'utilisation du téléphone).
2. Allumez le contact et vérifiez que l'écran tactile est actif.
3. Dans le menu d'accueil, sélectionnez **Téléphone**.
4. Un menu s'affiche. Sélectionnez **Nouv. rech.**
5. Sélectionnez l'option **Véh. vers. app.**
6. Identifiez votre téléphone dans la liste affichée et sélectionnez l'option **Apparier et connecter**.

Note : Si plus de 5 appareils sont détectés, il peut être nécessaire de dérouler la liste complète à l'aide de la barre de défilement.

7. Lorsque vous y êtes invité, saisissez le code d'identification sur votre téléphone. Pour de plus amples informations, veuillez consulter les instructions d'utilisation de votre téléphone.
8. Une fois le téléphone apparié et connecté au système, un message de confirmation s'affiche, suivi de l'écran du pavé numérique.

Note : En raison de la durée de la recherche Bluetooth®, il est conseillé de désactiver le délai de retour au menu d'accueil en cas d'inactivité avant de commencer à chercher des appareils Bluetooth®. Ce paramètre peut être changé dans le menu **Config., Ecran, Temp ret menu accueil**.

Téléphone

CHANGEMENT DE TELEPHONE CONNECTE

Vous pouvez appairier jusqu'à 10 téléphones mobiles avec le véhicule de la même façon. En revanche, vous ne pouvez connecter et utiliser qu'un seul d'entre eux à la fois.

Pour connecter un autre téléphone apparié, procédez comme suit :

1. Dans le menu d'accueil, sélectionnez **Téléphone**.
2. Un menu s'affiche. Sélectionnez **Changer tél.**
3. Identifiez et sélectionnez le téléphone dans la liste affichée.
4. Une fois le téléphone connecté au système, un message de confirmation s'affiche suivi de l'écran du pavé numérique.

ICONES DE L'ECRAN TACTILE



Connexion. Appuyez sur cette touche pour passer ou accepter un appel et afficher les 10 derniers numéros composés.



Déconnexion. Appuyez sur ce bouton pour mettre fin à un appel ou rejeter un appel entrant.



Aucun téléphone connecté



Indicateur de l'intensité du signal téléphonique



Témoin de charge de la batterie du téléphone



Bluetooth®. Indique qu'un appareil Bluetooth® est connecté.



Coche. Indique qu'un appareil Bluetooth® est apparié.



Messagerie vocale. Appuyez de manière prolongée pour composer le numéro mémorisé de la messagerie vocale.



Flèches de la barre de défilement. Appuyez sur ces flèches pour faire défiler la liste des téléphones détectés, des appels ou des entrées du répertoire.

COMMANDES AU VOLANT



Connexion. Appuyez brièvement sur ce bouton pour passer ou accepter un appel, ou accéder à la liste des 10 derniers numéros composés. Appuyez de manière prolongée pour accéder au répertoire.



Déconnexion. Appuyez sur ce bouton pour mettre fin à un appel ou rejeter un appel entrant.



Bouton de commande vocale.



Appuyez sur ce bouton pour augmenter le volume de l'appel.



Appuyez sur ce bouton pour diminuer le volume de l'appel.



Appuyez sur ces flèches pour faire défiler la liste des téléphones détectés, des appels ou des entrées de répertoire.

VOLUME DES APPELS

Vous pouvez régler le volume des appels téléphoniques à l'aide du bouton de réglage du volume du système audio.

Si le système audio est en cours d'utilisation au moment d'un appel téléphonique, la source du système audio s'interrompt pendant la durée de l'appel.

PAVE NUMERIQUE

Une fois le téléphone connecté au système du véhicule, le pavé numérique s'affiche par défaut en mode Téléphone.

Composez le numéro voulu à l'aide des touches numérotées, puis appuyez sur l'icône de déconnexion pour passer l'appel.

Note : Lorsque vous composez un numéro de téléphone, vous pouvez le modifier en appuyant sur la touche **Effacer** de l'écran tactile. Appuyez brièvement pour effacer un seul chiffre ou longuement pour effacer le numéro entier.

Téléphone

REPertoire

Il est possible de télécharger automatiquement les contacts du téléphone dans le répertoire du véhicule chaque fois que vous connectez le téléphone au système. Voir page 154, **COMPATIBILITE DU TELEPHONE**.

Certains téléphones mobiles enregistrent les contacts du répertoire à deux endroits différents : sur la carte SIM et dans la mémoire du téléphone. Le système du véhicule accède uniquement aux numéros stockés dans la mémoire du téléphone.

Pour accéder aux contacts du répertoire :

1. Dans le menu Téléphone, sélectionnez **Répertoire**.
2. A l'aide des touches alphabétiques, sélectionnez la première lettre du nom à rechercher. La sélection répétée de la même touche permet d'accéder aux différentes lettres qui lui sont associées.
3. Sélectionnez **Liste** pour afficher le répertoire.
4. Identifiez le contact voulu dans la liste affichée et appuyez dessus pour passer l'appel. Si plusieurs numéros sont mémorisés pour le contact, sélectionnez celui à appeler dans la liste.

Note : Il peut être nécessaire d'utiliser la barre de défilement pour afficher toute la liste.

Vous pouvez aussi afficher davantage d'informations sur le contact en sélectionnant la touche **i** correspondante.

Si le téléphone prend en charge les types de contact, une icône indiquant le type de contact est visible dans le répertoire du véhicule. Affichées à droite de chaque contact, ces icônes indiquent les types de contact suivants :



Par défaut



Mobile



Domicile



Bureau

10 DERNIERS

Permet d'afficher les 10 derniers appels passés, reçus ou manqués.

Note : Le véhicule dresse la liste des appels en suivant l'ordre dans lequel ils ont été consignés. Si cette information est indisponible, les appels s'affichent au fur et à mesure que le téléphone mobile les envoie. Certains téléphones peuvent trier la liste dans l'ordre inverse ou dans un autre ordre.

SYSTEME DE NAVIGATION

Les instructions de navigation prennent une forme cartographique doublée d'instructions de bifurcation affichées à l'écran. Elles peuvent être complétées par un guidage vocal, le cas échéant. Pour établir la véritable position du véhicule, le système de navigation s'appuie sur les signaux émis par les satellites GPS (Global Positioning System), les informations fournies par les capteurs du véhicule et les données stockées sur le disque dur du véhicule.

Note : Les données cartographiques chargées dans le disque dur correspondent au marché sur lequel le véhicule a été commercialisé à l'origine, et fournissent un guidage et des informations uniquement pour cette zone géographique. Votre concessionnaire local peut vous informer sur les mises à jour logicielles.

En traitant ces différentes sources de données, le système de navigation du véhicule vous permet de préparer et de suivre un itinéraire jusqu'à la destination voulue.

L'écran tactile permet de commander la navigation grâce à des menus, des écrans d'instructions et des cartes.

INFORMATIONS UTILES



Utilisez le système uniquement quand vous pouvez le faire sans danger.

Les dispositions du code de la route s'appliquent toujours.

Le respect des panneaux de circulation et des règles locales prévalent dans tous les cas.

Le système de navigation constitue uniquement une aide à la navigation. Il ne peut notamment pas servir à orienter le véhicule lorsque la visibilité est mauvaise.

La réception des signaux GPS peut s'interrompre de manière occasionnelle lorsqu'il existe des obstacles physiques, par exemple dans un tunnel ou sur une route passant sous une autoroute.

Toutefois, les capteurs de direction et de vitesse du véhicule permettent de minimiser les effets de ces obstacles sur le système de navigation. Le fonctionnement normal reprend dès que l'obstacle est franchi.

ACTIVER LE SYSTEME DE NAVIGATION

Dans le **menu d'accueil**, appuyez sur la touche **Navigation sur route**. Vous pouvez aussi appuyer sur le bouton **NAV** du tableau de bord. Un écran d'avertissement s'affiche.

Si la langue d'interface de l'écran de navigation n'est pas définie, vous pouvez le faire maintenant. Appuyez sur **Langue**, sélectionnez une option, puis validez votre choix en appuyant sur la touche **OK**. Vous revenez à l'écran **ATTENTION**.

Appuyez sur la touche **J'accepte** ; l'écran tactile affiche **MENU** ou le dernier écran utilisé au moment où vous avez éteint le système.

Note : Au bout de 12 secondes environ, les touches du menu disparaissent et seules les informations cartographiques s'affichent. La position actuelle du véhicule est indiquée. Appuyez sur la touche **Menu nav** pour afficher l'écran **Menu** dans son intégralité.

Lors de la première utilisation, vous devez définir les préférences personnelles dans la zone **Config. nav**. Ces paramètres s'appliquent à chaque fois que vous utilisez le système de navigation.

ERREUR DE POSITIONNEMENT DU VEHICULE

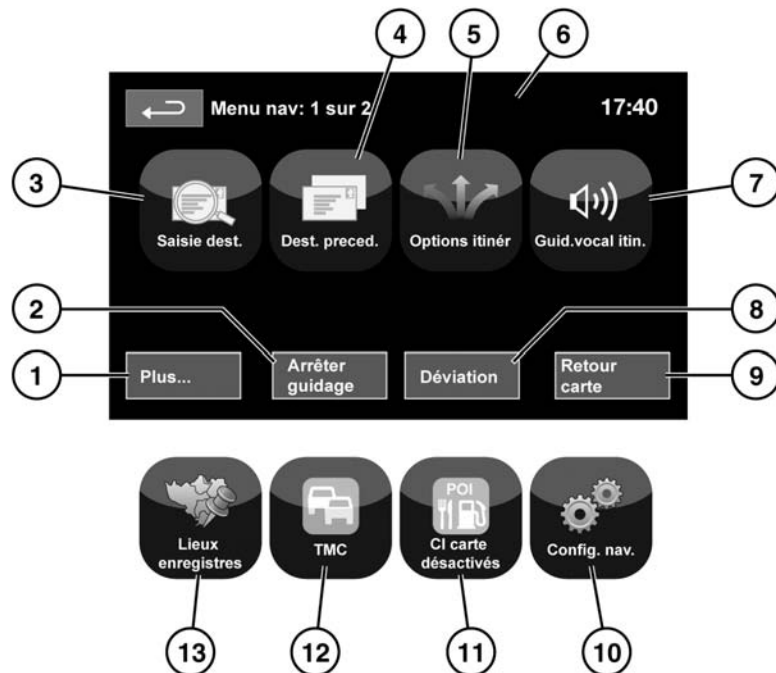
Dans certaines conditions, il peut arriver que la position du véhicule indiquée à l'écran soit incorrecte. Cela peut se produire dans les cas suivants :

- conduite sur une rampe en spirale à l'intérieur d'un bâtiment ;
- conduite sur ou sous des routes surélevées ;
- deux routes parallèles proches ;
- transport du véhicule vers une autre destination ;
- après le pivotement du véhicule sur une plate-forme tournante ;
- après la déconnexion de la batterie du véhicule.

Systeme de navigation

COMMANDES DE NAVIGATION

Se compose de deux écrans de menus. Les icônes du deuxième menu sont présentées séparément.

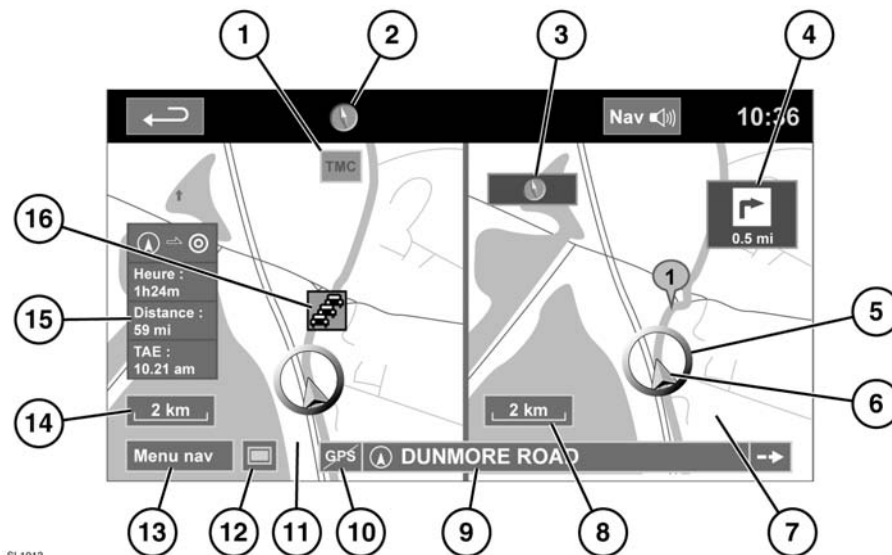


SI.1968

Voir page 114, **PRESENTATION DES COMMANDES SUR L'ECRAN TACTILE.**

1. Permet d'accéder à l'autre menu de navigation.
2. Annule le guidage en cours.
3. Offre différentes options pour saisir une destination.
4. Affiche les destinations précédemment entrées.
5. Permet à l'utilisateur de sélectionner plusieurs options pour l'itinéraire.
6. Lorsqu'une destination est programmée, le logo Range Rover affiché ici est remplacée par une touche qui permet de répéter la dernière instruction vocale.
7. Le guidage vocal peut être désactivé pour le trajet en cours. La touche est mise en surbrillance lorsque le guidage vocal est actif.
8. Permet à l'utilisateur de faire un détour par rapport à l'itinéraire en cours.
9. Passe à l'écran carte principal.
10. Réglages du système de navigation.
11. Permet à l'utilisateur d'activer ou de désactiver les icônes des centres d'intérêt.
12. **TMC** (canaux d'informations routières). Ne permet pas de saisir une destination, mais si la fonction est activée, elle fournit des données sur les conditions routières et les événements susceptibles de perturber le trajet.
13. Permet de gérer les lieux mémorisés.

ECRAN CARTE DIVISE



SL1913

1. Informations **TMC** (canaux d'informations routières)
2. Nord vers le haut
3. Petite boussole indiquant en permanence le nord
4. Affichage de la direction prochaine
5. Position actuelle du véhicule
6. Flèche d'orientation du véhicule
7. Ecran divisé
8. Echelle/Zoom de l'écran divisé
9. Nom de la rue dans laquelle se trouve le véhicule
10. Absence de signal **GPS**
11. Ecran normal
12. Sélection du mode d'écran
13. Menu de navigation
14. Echelle/Zoom de l'écran normal
15. Distance/Durée restante
16. Événement TMC (embouteillages)

Systeme de navigation

MODES D'ECRAN

Appuyez sur la touche de sélection du mode d'écran (**12**) pour afficher une série d'icônes, chacune décrivant un mode d'écran spécifique (voir ci-dessous). Appuyez sur l'icône appropriée pour sélectionner le mode d'écran voulu :



Plein écran



Ecran divisé. Une vue détaillée de la zone locale et de la route s'affiche sur la droite.



Indique la prochaine intersection dans la moitié droite de l'écran.



Cette vue est uniquement disponible sur autoroute. Elle s'affiche automatiquement pour indiquer les sorties restantes sur l'itinéraire.



Affiche la liste des intersections à venir et les bifurcations à suivre dans la moitié droite de l'écran.

ZONE DE RECHERCHE

La base de données cartographiques du système de navigation est divisée en pays ou en zones géographiques au sein d'un même pays, qui constituent des zones de recherche. Lorsque vous programmez un itinéraire, la destination (ou le point de passage) que vous saisissez doit se trouver dans la zone de recherche active.

Avant de programmer une destination ou un point de passage, définissez la zone de recherche appropriée, comme suit :

- Sélectionnez **Saisie dest.** dans le menu de navigation principal.
- Sélectionnez la page 2 de l'écran **Saisie dest.**, puis sélectionnez **Zone de recherche.**
- Faites défiler la liste et sélectionnez le code à 3 lettres correspondant à la zone de destination désirée.
- Sélectionnez **OK**. Le menu de saisie de la destination s'affiche et la fenêtre d'information indique la zone de recherche active.

REGLAGE D'UNE DESTINATION

Lorsque vous cliquez sur **Accepter**, l'écran carte initial s'affiche. Sélectionnez **Menu nav.**

Dans le menu de navigation, sélectionnez **Saisie dest.**

Sélectionnez **Adresse** dans l'écran **Destination**, puis saisissez le nom de la ville.

Lorsque vous avez saisi suffisamment de lettres, appuyez sur **Liste** pour afficher les villes proposées.

Si nécessaire, faites défiler la liste vers le haut ou le bas à l'aide des flèches situées à gauche de la liste. Sélectionnez la ville souhaitée.

A présent, saisissez le nom de la rue. Lorsque vous avez saisi suffisamment de lettres, appuyez sur **Liste** pour afficher les rues proposées.

Sélectionnez la rue souhaitée.

Saisissez le numéro de l'adresse (si vous le connaissez), puis appuyez sur **OK** pour confirmer.

Si vous ne connaissez pas ce numéro, appuyez sur **OK** – le point central de la voie sert alors de destination.

L'écran carte s'affiche avec les réglages de l'itinéraire et les détails de la destination.

DEBUT DU GUIDAGE

Lorsque vous appuyez sur **Destination**, le système calcule l'itinéraire.

Vous pouvez alors choisir **3 itinéraires**, **Modifier itinér.** ou **Démar.** pour lancer le guidage.

Appuyez sur **3 itinéraires** pour afficher trois itinéraires possibles sur la carte.

Les routes empruntées sont marquées par une couleur différente pour représenter chaque itinéraire. La fonction EcoRoute permet de trouver l'itinéraire le plus économique en terme de consommation de carburant. Le symbole représentant trois feuilles indique cet itinéraire.

Sélectionnez l'itinéraire **1**, **2** ou **3** en appuyant sur la zone correspondante dans la partie droite de la carte.

Appuyez sur **Modifier itinér.**, puis sur **Préf. itinéraire** pour modifier les paramètres de l'itinéraire. Si une destination est déjà programmée, appuyez sur **Pt de passage** pour ajouter un point de passage à l'itinéraire si nécessaire.

Une fois la sélection effectuée, s'il y a lieu, appuyez sur **ALLER**.

Note : Lorsque vous vous rapprochez d'une intersection, outre le guidage vocal, une vue détaillée de l'intersection s'affiche sur la carte.

ITINERAIRE FACILE

Dans le menu **Options d'itinéraire**, la fonction **Itinéraire facile** peut être **activée** ou **désactivée**.

Si vous sélectionnez **Marche**, la fonction **Itinéraire facile** modifie les paramètres de calcul de l'**itinér. 3** de manière à réduire les éléments suivants :

- Intersections
- Bifurcations
- Bifurcations coupant le trafic
- Priorité aux routes secondaires
- Intersections et manœuvres complexes

Système de navigation

APPRENTISSAGE DE L'ITINERAIRE

Dans le menu **Options d'itinéraire**, la fonction **Apprendre itin.** peut être **activée** ou **désactivée**.

Lorsque vous sélectionnez **Marche**, si vous suivez trois fois la même déviation par rapport à l'itinéraire proposé, le système la mémorise et en fait l'itinéraire normal. Sélectionnez **Effacer tout** pour supprimer toutes les routes apprises et revenir aux paramètres par défaut.

GUIDAGE VOCAL

Pour activer ou désactiver le guidage vocal en conservant le guidage, procédez comme suit :

1. Appuyez sur Menu nav dans l'écran du menu de carte.
2. Appuyez sur la touche **Guid.vocal itin.** La touche est en surbrillance lorsque le guidage vocal est actif.

ANNULATION DU GUIDAGE

Pour arrêter le guidage, procédez comme suit :

1. Appuyez sur Menu nav dans l'écran du menu de carte.
2. Appuyez sur la touche **Arrêter guidage**.

SELECTION DES CENTRES D'INTERET RAPIDES

Appuyez sur l'écran carte pour afficher le bouton de CI. Appuyez sur le bouton **CI** (centre d'intérêt). L'écran affiche six suggestions de catégories ; vous pouvez définir cinq d'entre elles comme centres d'intérêt rapides.

Note : Les icônes de CI ne s'affichent pas si le niveau de zoom est supérieur à 1 km (½ mile).

Sélectionnez une catégorie de CI rapide ou appuyez sur **Plus** pour afficher d'autres CI. Appuyez sur **OK** pour confirmer la sélection.

L'écran carte avec toutes les icônes de CI s'affiche. Sélectionnez les cinq CI que vous souhaitez voir lorsque les CI rapides sont affichés.

RETABLIR DES REGLAGES PAR DEFAUT

Si vous avez modifié les réglages par défaut du système, ce menu permet de rétablir les réglages d'origine.

POINTS MEMORISES

Dans le menu de navigation, sélectionnez **Lieux enregistrés**. Cette option vous permet de gérer des destinations de type lieu de travail, domicile, restaurant favori ou zones à éviter.

Dans le menu **Lieux enregistrés**, vous pouvez sauvegarder jusqu'à 400 points mémorisés ou ajouter l'adresse de votre domicile.

Sélectionnez **Favoris** pour mémoriser un lieu.

Appuyez sur l'un des sous-menus **Lieux enregistrés** pour choisir **ajouter**, **modifier** ou **effacer**.

Sélectionnez **Ajouter** pour mémoriser un point.

INFORMATIONS DES POINTS MEMORISES

- Appuyez sur **Info** pour afficher les détails du point mémorisé sélectionné.

Les détails incluent l'icône, le nom, la position et le numéro de téléphone.

Vous pouvez appeler le numéro de téléphone en appuyant sur la touche en forme de téléphone, si un téléphone est connecté.

Les détails des points mémorisés peuvent être modifiés à partir de l'écran **Lieux enregistrés**.

CODE POSTAL

Cette fonction est indisponible dans certains pays. Entrez le code postal du point de passage ou de la destination à l'aide du clavier. Le code postal doit être saisi avec exactitude, avec espace et point de ponctuation le cas échéant.

Après avoir saisi le code postal, appuyez sur **OK**.

URGENCE

Cette fonction est indisponible dans certains pays. Appuyez sur **Urgence** dans l'écran **Saisie dest.** afin d'afficher la liste des postes de police, des hôpitaux ou des concessionnaires Land Rover situés à proximité.

Appuyez sur **Nom** pour afficher la liste par ordre alphabétique ou sur **Distance** pour la trier selon la distance à partir de la position actuelle du véhicule.

Appuyez sur le nom du lieu pour le définir comme destination ou point de passage.

CARTE

Lorsque vous sélectionnez cette option, la carte locale s'affiche. Faites glisser le cercle sur la zone où se trouve la destination ou le point de passage, et agrandissez la vue si nécessaire.

Ce lieu peut être mémorisé comme destination ou point de passage.

COORDONNEES

Si vous connaissez les coordonnées de votre destination, cet écran vous permet de les saisir. Vous devez d'abord saisir la latitude complète, puis la longitude.

Lorsque vous avez saisi les coordonnées, appuyez sur **OK**.

Si vous avez saisi des coordonnées qui ne se trouvent pas dans la zone couverte par le système de navigation, un message s'affiche. Un message peut également s'afficher si vous saisissez les coordonnées de manière incorrecte.

DESTINATION PRECEDENTE

Une fois que vous avez sélectionné **Préc.** dans le menu, l'écran affiche la liste des destinations déjà mémorisées. Sélectionnez votre destination en appuyant sur la barre correspondante. Le détail de la destination s'affiche en guise de confirmation.

Note : Sur certains marchés, il est impossible de faire défiler la liste lorsque le véhicule roule, conformément à la législation. Seuls les éléments situés au sommet de la liste peuvent être sélectionnés.

AUTOROUTE

Sélectionnez **Autoroute** dans le menu, saisissez le nom ou le numéro de l'autoroute, puis sélectionnez une entrée ou une sortie. Toutes les bretelles d'entrée ou de sortie s'affichent.

La carte qui s'affiche indique l'autoroute et la bretelle de sortie sélectionnées.

La destination est programmée et l'itinéraire calculé.

CENTRES D'INTERET (CI)

Sélectionnez **CI** dans le menu, puis appuyez sur **Nom** pour saisir le nom du centre d'intérêt, par exemple **Carburant**, afin d'afficher les stations-service sur la carte. Vous pouvez aussi appuyer sur **Liste** pour afficher la liste des CI.

Une autre solution consiste à choisir **Catégorie** pour afficher toutes les catégories de CI et effectuer une sélection.

Utilisez les flèches de défilement pour changer de page.

Certains CI sont classés par sous-catégories ; par exemple, la catégorie **Communauté** est divisée comme suit :

- Centre culturel
- Hôpital
- Mairie
- Palais des expositions
- Parc de loisirs

Note : Si la saisie d'un nom de CI produit un trop grand nombre de résultats, essayez de saisir d'abord un nom de ville. Si vous ne connaissez pas le nom du CI souhaité, essayez de sélectionner une catégorie de CI.

Note : Pour afficher les symboles de CI, le niveau de zoom ne doit pas dépasser 1 km (½ mile).

Une fois le CI sélectionné, l'itinéraire est établi. Appuyez sur **Modifier itinér.** pour modifier les paramètres de l'itinéraire ou appuyez sur **OK** pour lancer le calcul.

Système de navigation

EMPLACEMENT DES CONCESSIONNAIRES

Les coordonnées des concessionnaires Land Rover sont mémorisées sur le disque dur du système de navigation au sein d'une catégorie de centre d'intérêt (CI). Certains concessionnaires peuvent se trouver dans des régions qui ne sont pas totalement cartographiées sur le disque dur. Si vous programmez un itinéraire jusqu'à l'un de ces concessionnaires, le guidage aboutit uniquement au centre-ville le plus proche ; dans ce cas, un message d'avertissement s'affiche.

Note : Si vous sélectionnez *Concessionnaires Land Rover* (ou certaines autres catégories comme *des aéroports*), elles seront affichées sur toutes les zones de recherche.

SAISIE PAR VILLE

Si vous sélectionnez d'abord le nom d'une ville, les centres d'intérêt proposés se limitent à cette localité.

- Sur l'écran de saisie du nom de CI, appuyez sur **Ville**.
- Saisissez le nom de la ville souhaité.
- Appuyez sur **Liste** pour afficher la liste des villes possibles.
- Sélectionnez la ville souhaitée.

L'écran de saisie de CI s'affiche à nouveau.

- Saisissez le nom de CI souhaité.

CATEGORIES ET SOUS-CATEGORIES DE CI

La base de données de CI est divisée en plusieurs catégories. Chaque catégorie principale est elle-même divisée en plusieurs sous-catégories.

Par exemple, la première entrée de la liste des sous-catégories Restaurant est **Tt catégories**. Ceci permet de sélectionner toutes les sous-catégories Restaurant.

Pour limiter la recherche, appuyez sur le bouton **Ville**. Le clavier alphabétique s'affiche pour vous permettre de saisir le nom de la ville souhaitée.

ZONE DE RECHERCHE

Lors d'une recherche dans la base de données, seuls les centres d'intérêt appartenant à la zone de recherche active sont inclus, à l'exception des sous-catégories de CI définies pour **toutes les zones de recherche**.

TOUCHE LISTE

La touche **Liste** peut être utilisée lorsque les caractères saisis permettent de réduire suffisamment le nombre d'entrées possibles.

Vous pouvez aussi sélectionner **Liste** (si active) sans saisir un nom de CI. Tous les centres d'intérêt concernés s'affichent, par exemple dans une ville ou une catégorie sélectionnée.

TOUCHE STAND.

La touche **Tt catégories** affiche une liste de toutes les catégories de CI.

RECHERCHE DE CI LOCAUX

Cette fonction permet de sélectionner les centres d'intérêt de toutes les catégories dans un rayon de 32 kilomètres (20 miles) autour du véhicule.

- Appuyez sur la touche **Liste CI locaux**.

PRESENTATION DU SYSTEME RDS-TMC

La fonction RDS-TMC (systèmes de données radio et de canaux d'informations routières) permet d'être averti des embouteillages survenant sur votre itinéraire lorsqu'ils sont annoncés par les stations radio diffusant des informations TMC.

Appuyez sur la touche **TMC** du menu de navigation pour accéder au menu TMC.

Pour afficher les événements TMC survenant plus loin sur l'itinéraire, appuyez sur la touche **Évén. futurs**. Le système TMC peut être configuré de manière à afficher sur la carte tous les événements ou les événements majeurs. Il est également possible de le désactiver. Au moment du calcul de l'itinéraire, le système peut être réglé de manière à éviter les événements TMC survenant sur l'itinéraire.

AFFICHAGE RDS-TMC

Lors de la réception d'un signal TMC, l'icône en haut à gauche de l'écran apparaît en vert. En l'absence de réception d'un signal TMC, le symbole apparaît barré.

Le système informe le conducteur en cas de travaux routiers, chaussée étroite, circulation à contre-sens, accidents, chaussée glissante, déviation, informations routières, informations de stationnement, embouteillage ou autre danger.

Le conducteur est informé d'un incident de circulation comme suit :

- Un symbole d'avertissement TMC s'affiche sur la carte à l'endroit de l'incident.
- Un message textuel peut s'afficher pour indiquer les détails de chaque incident sélectionné à partir de l'icône affichée ou de la liste des informations routières.
- Le guidage dynamique calcule un itinéraire de remplacement lorsque le système reçoit l'avertissement d'incident de circulation concernant l'itinéraire actuellement programmé dans le système de navigation.
- La liste des incidents de circulation montre tous les incidents classés par nom de route/distance sur l'itinéraire sélectionné en ligne droite ou le long de l'itinéraire réel.

Les informations relatives aux embouteillages sont maintenues et mises à jour même si le véhicule entre dans un autre pays.

ICONES RDS-TMC

Tous les incidents de circulation (diffusés par TMC) survenant dans votre secteur s'affichent sous la forme d'une icône d'avertissement sur la carte. Un message d'alerte peut également apparaître pour indiquer le ou les numéros des routes concernées et les intersections entre lesquelles l'embouteillage ou l'incident se trouve.

Ces données sont enregistrées dans le système pendant 30 minutes maximum.










La couleur du symbole TMC change en fonction du type et de la priorité de l'événement TMC. Le fond du symbole reprend sa couleur normale quand l'incident ou le ralentissement a disparu ou si un nouvel itinéraire est calculé.

Les symboles d'incidents TMC s'affichent sur la carte de navigation pour indiquer l'emplacement et la nature d'un incident TMC.











Les symboles d'incidents TMC s'affichent sur la carte même s'ils indiquent des événements qui ne se trouvent pas sur votre itinéraire.

Système de navigation

SYMBOLES D'INCIDENTS TMC DE NIVEAU 1

	Incident (étoile rouge)
	Ralentissement sur la voie de circulation (flèche rouge)
	Ralentissement sur les deux voies de circulation (double flèche rouge)
	Retenue sur la voie de circulation (flèche rouge pointant sur une barre)
	Retenue sur les deux voies de circulation (double flèche rouge pointant sur deux barres)
	Circulation ralentie sur la voie de circulation (flèche jaune)
	Circulation ralentie sur les deux voies de circulation (double flèche jaune)
	Incident (étoile jaune)
	Informations (cercle jaune)

SYMBOLES D'INCIDENTS TMC DE NIVEAU 2

	Embouteillage (rouge)
	Accidents (rose)
	Chaussée étroite (rose)
	Circulation en contre-sens (rose)
	Travaux routiers (rose)
	Chaussée glissante (jaune)
	Déviation (jaune)
	Autre danger (jaune)
	Informations (gris)
	Informations de stationnement (gris)

Note : Les flèches simples indiquent que l'incident concerne la circulation dans le sens de la flèche. Les double-flèches indiquent que les deux sens de circulation sont touchés.

UTILISATION DU TMC

Le guidage dynamique calcule un itinéraire de remplacement afin de contourner un incident de circulation lorsque le système reçoit un tel avertissement. Le calcul porte sur toutes les sections de l'itinéraire. Toutefois, si des points de passage sont programmés, le système calcule un itinéraire jusqu'au prochain point de passage. Si l'incident de circulation est grave (route fermée) ou si le nouvel itinéraire est plus court que l'itinéraire en cours et que ce dernier n'a pas été recalculé dans les 5 dernières minutes, un message s'affiche pour confirmer que le nouvel itinéraire va être affiché. Le message reste affiché pendant 10 minutes et, si le nouvel itinéraire n'est pas rejeté, le véhicule suit ce nouvel itinéraire.

DONNEES DE L'ORDNANCE SURVEY

Veillez lire attentivement ce contrat avant d'utiliser le système de navigation.

Ce contrat de licence couvre l'utilisation des données Code-Point de l'Ordnance Survey incorporées au système de navigation. Par l'utilisation de ces données Code-Point, vous acceptez toutes les conditions énumérées ci-après.

PROPRIETE

Les données OS Code-Point sont fournies sous licence de l'Ordnance Survey avec la permission de l'HMSO (Her Majesty Stationery Office).
© Crown Copyright. Tous droits réservés.

ACCORD DE LICENCE

OS vous accorde une licence non exclusive pour l'utilisation de votre copie des données OS Code-Point à des fins purement personnelles dans le cadre du système de navigation. En cas de revente, vous êtes autorisé à transmettre la licence à l'acheteur du véhicule avec lequel le système de navigation est fourni, à condition que l'acheteur accepte de se conformer à chacune des conditions de cette licence.

CONDITIONS DE LICENCE

Ces conditions de licence sont régies par la loi anglaise et soumises à la juridiction exclusive des tribunaux d'Angleterre.

LIMITES D'EXPLOITATION

L'utilisation des données OS Code-Point se limite au système pour lequel elles ont été spécifiquement créées. A l'exception des dispositions explicitement prévues par les lois applicables, vous n'êtes pas autorisé à extraire ni réutiliser une quelconque partie du contenu des données OS Code-Point ni à reproduire, copier, modifier, adapter, traduire, désassembler, décompiler ou effectuer une ingénierie inverse sur une quelconque portion des données OS Code-Point.

Système de navigation

LIMITE DE RESPONSABILITE

L'Ordnance Survey n'apporte aucune représentation ni aucune garantie concernant l'exactitude des données Code-Point, l'absence d'erreurs dans ces données ou leur adéquation à l'utilisation que vous envisagez. En aucune circonstance, l'Ordnance Survey ni le fournisseur du système de navigation utilisant les données OS Code-Point ne saurait être responsable des dommages indirects, spéciaux ou accidentels découlant d'une perte directe ou indirecte de revenus, de bénéfices, d'activité commerciale, de données ou d'exploitabilité encourue par vous ou un tiers suite à votre utilisation des données OS Code-Point, dans le cadre d'une action en responsabilité contractuelle ou extracontractuelle (y compris pour négligence ou violation d'une obligation légale) ou autre, même si l'Ordnance Survey ou le fournisseur du système de navigation était averti de la possibilité de tels dommages. Dans tous les cas, la responsabilité de l'Ordnance Survey pour des dommages directs se limite au prix de la copie des données OS Code-Point. Aucune partie de ces conditions de licence ne saurait constituer une exclusion ou limitation de responsabilité que la loi interdit.

LA STIPULATION D'EXONERATION DE GARANTIE ET LA LIMITE DE RESPONSABILITE ENONCEES DANS CE CONTRAT N'AFFECTENT NI NE COMPROMETTENT VOS DROITS PREVUS PAR LA LOI LORSQUE VOUS AVEZ ACQUIS LA BASE DE DONNEES AUTREMENT QUE DANS LE COURS DES ACTIVITES D'UNE ENTREPRISE.

NAVTEQ CORPORATION

Veillez lire attentivement ce contrat avant d'utiliser le système de navigation.

Ceci est un contrat de licence pour votre copie de la base de données cartographiques de navigation (la "BASE DE DONNEES"), produite à l'origine par NAVTEQ Corporation, qui est utilisée dans le système de navigation. En utilisant cette BASE DE DONNEES, vous acceptez toutes les conditions ci-dessous et vous vous engagez à les respecter.

PROPRIETE

La BASE DE DONNEES, les copyrights et les droits de propriété intellectuelle ou droits connexes appartiennent à NAVTEQ Corporation ou aux détenteurs de la licence.

ACCORD DE LICENCE

NAVTEQ Corporation vous accorde une licence d'utilisation non exclusive de votre copie de la BASE DE DONNEES pour votre usage personnel ou pour utilisation dans le cadre des opérations internes de votre entreprise. Cette licence n'inclut pas le droit d'accorder des sous-licences.

LIMITES D'EXPLOITATION

La BASE DE DONNEES peut uniquement être utilisée avec le système pour lequel elle a été créée.

A l'exception des dispositions explicitement prévues par les lois applicables, vous n'êtes pas autorisé à extraire ou réutiliser une part substantielle du contenu de la BASE DE DONNEES, ni à reproduire, copier, modifier, adapter, traduire, désassembler, décompiler ou effectuer une ingénierie inverse sur une quelconque portion de la BASE DE DONNEES.

TRANSFERT

Il est interdit de transférer la BASE DE DONNEES à un tiers, sauf en accompagnement du système pour lequel elle a été créée, sous réserve de ne pas conserver de copie de la BASE DE DONNEES, et à condition que le bénéficiaire du transfert accepte de respecter toutes les conditions de cet accord.

EXONERATION DE GARANTIE

NAVTEQ Corporation n'offre aucune garantie ni affirmation, expresse ou tacite, concernant l'utilisation ou les conséquences de l'utilisation de la BASE DE DONNEES quant à son exactitude, sa précision, sa fiabilité ou autre, et décline expressément toute garantie tacite de qualité, performance, qualité marchande, aptitude à un usage donné ou absence de contrefaçon.

NAVTEQ Corporation ne garantit pas que la BASE DE DONNEES est ou sera exempte d'erreurs. Aucun conseil ou information, oral ou écrit, offert par NAVTEQ Corporation, votre fournisseur ou toute autre personne ne saurait constituer une garantie.

LIMITE DE RESPONSABILITE

Le prix de la BASE DE DONNEES exclut toute acceptation de risques de dommages indirects, consécutifs ou directs illimités pouvant être occasionnés par votre utilisation de la BASE DE DONNEES.

Par conséquent, en aucun cas ni NAVTEQ Corporation ni le fournisseur du système de navigation utilisant la BASE DE DONNEES ("Fournisseur") ne saurait être tenu responsable de quelque dommage consécutif, spécial, accessoire ou indirect, y compris de façon non limitative, perte de recettes, de données ou d'utilisation, subis par vous ou par un tiers suite à votre utilisation de la BASE DE DONNEES, que ce soit dans le cadre d'une action en responsabilité contractuelle ou en responsabilité délictuelle basée sur une garantie, y compris si NAVTEQ Corporation ou le Fournisseur a été informé de la possibilité d'un tel dommage. Dans tous les cas, la responsabilité de NAVTEQ Corporation en matière de dommages directs est limitée au prix de la copie de la BASE DE DONNEES.

LA STIPULATION D'EXONERATION DE GARANTIE ET LA LIMITE DE RESPONSABILITE ENONCEES DANS CE CONTRAT N'AFPECTENT NI NE COMPROMETTENT VOS DROITS PREVUS PAR LA LOI LORSQUE VOUS AVEZ ACQUIS LA BASE DE DONNEES AUTREMENT QUE DANS LE COURS DES ACTIVITES D'UNE ENTREPRISE. Certains pays et certaines lois n'autorisent pas l'exclusion de garanties tacites ; auquel cas, l'exonération qui précède peut ne pas vous concerner.

Système de navigation



La BASE DE DONNEES reflète la réalité géographique telle qu'elle existait avant que vous ne receviez cette BASE DE DONNEES. Elle contient des données et informations provenant de services publics administratifs et d'autres sources qui peuvent contenir des erreurs ou des omissions. Par conséquent, la BASE DE DONNEES peut contenir des informations incomplètes ou inexactes en raison du temps écoulé ou d'un changement de circonstances et de la nature des sources utilisées. La BASE DE DONNEES ne contient ni ne reflète aucune information sur, notamment, la sûreté des lieux, les services de police ou de secours, les travaux, la fermeture de routes ou de voies de circulation, les limitations de vitesse ou autres limitations concernant les véhicules, la déclivité ou le degré d'inclinaison des routes, les limitations de hauteur, de poids et autres limitations, les événements particuliers, les embouteillages ou la durée des trajets.

UTILISATEURS FINALS GOUVERNEMENTAUX

Si la BASE DE DONNEES porte sur la région Amérique du Nord et fait l'objet d'une acquisition par ou pour le compte du gouvernement des Etats-Unis ou toute autre entité souhaitant faire valoir ou faisant valoir des droits semblables à ceux habituellement exigés par le gouvernement des Etats-Unis, la BASE DE DONNEES est fournie sous licence avec des droits limités.




L'exploitation de la BASE DE DONNEES est soumise à des restrictions spécifiées dans la clause "Rights in Technical Data and Computer Database" de la réglementation DFARS 252.227-7013, ou clause équivalente pour les agences non gouvernementales. Le fabricant de la BASE DE DONNEES en Amérique du Nord est NAVTEQ Corporation, 10400 W. Higgins Road, Suite 400, Rosemont, Illinois 60018, Etats-Unis.

DECLARATION DE CONFORMITE EUROPEENNE





Par la présente, DENSO CORPORATION déclare que le système de navigation DN-NS-019 est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions applicables de la Directive 1999/5/CE.

MESURES DE SECURITE

-  Evitez d'exposer les gaz combustibles à des sources potentiellement inflammables au risque de provoquer un incendie ou une explosion qui pourraient entraîner des blessures graves voire mortelles.
-  Pendant le ravitaillement, coupez le moteur, celui-ci représentant une source de températures élevées et d'étincelles électriques.
-  Eteignez les appareils électroniques de type téléphone mobile ou lecteur de musique.

VEHICULES A MOTEUR ESSENCE

-  N'utilisez pas de carburant contenant du plomb, des substituts de plomb ou des additifs pour carburant.
-  N'utilisez pas de décapants pour circuit d'alimentation en carburant, sauf s'ils sont homologués par Land Rover.

INDICE D'OCTANE



L'indice minimal d'octane du carburant est de 95 RON. Le véhicule peut fonctionner avec des indices inférieurs ; ceci peut cependant engendrer un cliquetis prononcé du moteur. Si le cliquetis est important, le moteur, les circuits d'alimentation ainsi que le système antipollution risquent d'être endommagés.

Note : *Un léger cliquetis occasionnel qui se produit brièvement en accélération ou en côte est acceptable.*

Le carburant sans plomb Super Green Plus 98 RON (le cas échéant) peut être utilisé en remplacement du carburant sans plomb 95 RON.


Dans certains pays, seul le carburant 91 RON est disponible. Les véhicules commercialisés sur ces marchés sont spécialement calibrés pour ce carburant.

ETHANOL

-  Ce véhicule n'a pas été conçu pour être utilisé avec des carburants contenant plus de 10 % d'éthanol.
-  N'utilisez pas de carburants E85 (contenant 85 % d'éthanol). Ce véhicule n'est pas équipé d'un dispositif adapté aux carburants contenant plus de 10 % d'éthanol. Si vous utilisez du carburant E85, vous pourriez sérieusement endommager le moteur et le circuit d'alimentation du véhicule.

Les carburants contenant jusqu'à 10 % d'éthanol (alcool de grain) peuvent être utilisés. Vérifiez que l'indice d'octane du carburant n'est pas inférieur à celui recommandé pour le carburant sans plomb. La plupart des conducteurs ne remarquent pas de différence en roulant au carburant contenant de l'éthanol. Si vous remarquez une différence, recommencez à utiliser du carburant sans plomb normal.

METHANOL

-  Evitez autant que possible d'utiliser des carburants contenant du méthanol.
- Certains carburants contiennent du méthanol (alcool méthylique ou de bois). Si vous utilisez des carburants contenant du méthanol, ils doivent aussi contenir des cosolvants et des inhibiteurs de corrosion pour le méthanol. En outre, n'utilisez pas de carburants contenant plus de 3 % de méthanol, même s'ils contiennent des cosolvants et des inhibiteurs de corrosion. Land Rover décline toute responsabilité concernant les dégâts causés au circuit d'alimentation et les problèmes de performances du véhicule résultant de l'emploi de ces carburants. Ceux-ci risquent d'ailleurs de ne pas être couverts par la garantie.

Carburant et ravitaillement

ETHER METHYLTERTIOBUTYLIQUE (MTBE)

Du carburant sans plomb contenant un composant oxygéné appelé MTBE peut être utilisé à condition que le rapport de MTBE au carburant normal ne dépasse pas 15 %. Le MTBE est un composé à base d'éther, dérivé du pétrole, qui a été spécifié par plusieurs raffineurs comme étant une substance améliorant l'indice d'octane du carburant.

ESSENCE REFORMULEE

Plusieurs compagnies pétrolières ont annoncé l'existence de carburants reformulés. Ces carburants ont été spécialement conçus pour réduire davantage les émissions des véhicules. Land Rover encourage tous les efforts visant à préserver la qualité de l'air et recommande l'utilisation d'essence reformulée lorsqu'elle est disponible.

VEHICULES A MOTEUR DIESEL



N'utilisez pas de RME (biodiesel) sauf s'il s'agit de gazole de marque mélangé à hauteur de 7 % maximum. Land Rover décline toute responsabilité quant aux dommages découlant de l'utilisation d'une concentration de RME supérieure à 7 %.

Utilisez exclusivement du gazole de qualité conforme à la norme EN 590 ou équivalente.

La qualité du gazole varie selon les régions du monde. Utilisez toujours un carburant de bonne qualité, voire de qualité supérieure, lorsque vous faites le plein près de chez vous. Si vous utilisez un carburant de qualité supérieure, la durée de vie des composants du moteur sera plus longue. Un carburant de moindre qualité présente un niveau de soufre supérieur, ce qui est néfaste aux composants du moteur. Si vous utilisez du carburant de qualité inférieure, les gaz d'échappement seront de couleur claire.

L'utilisation prolongée d'additifs est déconseillée. N'ajoutez pas de paraffine ou d'essence au gazole.



Si vous remplissez par erreur le réservoir du véhicule avec de l'essence plutôt que du gazole, n'essayez pas de démarrer le moteur. Contactez immédiatement votre concessionnaire/réparateur agréé.



Land Rover décline toute responsabilité quant aux dommages découlant de l'utilisation du véhicule alors que le réservoir contient de l'essence ou de l'huile végétale.

TENEUR EN SOUFRE



Si votre véhicule est équipé d'un filtre à particules diesel (FAP), la teneur en soufre maximale ne doit pas dépasser 0,005 %. L'utilisation d'un carburant incorrect risque d'endommager gravement le FAP.

Le diesel utilisé dans les véhicules Land Rover ne doit pas contenir plus de 0,3 % de soufre (3 000 parts par million).

Dans certains pays, la teneur en soufre est plus élevée, ce qui augmente la fréquence des entretiens dans le but de réduire les effets sur les composants du moteur. En cas de doute, consultez le concessionnaire/réparateur agréé le plus proche.

PANNE DE CARBURANT



Évitez de tomber en panne de carburant.

En cas de panne de carburant, le véhicule requiert au moins 4 L (0,9 gal) de carburant pour redémarrer le moteur. Pour réinitialiser les systèmes de contrôle et de gestion du moteur, le véhicule doit être conduit sur une distance allant de 1,6 à 5 km (1 à 3 mi).

Note : En cas de panne de carburant, il est préférable de faire appel à un technicien qualifié.

TRAPPE DE REMPLISSAGE DE CARBURANT



Lisez attentivement les étiquettes d'avertissement et les instructions qui se trouvent à l'intérieur de la trappe de remplissage de carburant.

La trappe de remplissage du carburant est située sur le côté arrière droit du véhicule.

1. Si le véhicule est équipé d'une trappe de réservoir verrouillable, veillez à désactiver le système d'alarme.

Note : La trappe du réservoir peut être ouverte uniquement lorsque l'alarme du véhicule est désactivée.

2. Appuyez sur la trappe pour la débloquer. Ouvrez la trappe jusqu'à ce que la charnière se verrouille.






Une fois le ravitaillement terminé, vissez le bouchon de remplissage jusqu'à entendre 3 déclics.

3. Pour fermer la trappe du réservoir, appuyez dessus jusqu'à ce que la bride s'enclenche.

Note : La trappe du réservoir peut uniquement se verrouiller lorsque le véhicule est lui-même verrouillé centralement.

Carburant et ravitaillement


RAVITAILLEMENT

-  Lors du ravitaillement, toutes les vitres, les portes ainsi que le toit ouvrant doivent être fermés, surtout si des enfants en bas âge ou des animaux se trouvent à l'intérieur du véhicule.
-  Evitez de remplir le réservoir jusqu'à sa capacité maximale. Si vous stationnez le véhicule en pente, en plein soleil ou si la température ambiante est élevée, le carburant risque de se dilater et de déborder.
-  Vous devez éteindre le chauffage auxiliaire à combustion de carburant lorsque vous faites le plein. Dans le cas contraire, les vapeurs de carburant pourraient provoquer un incendie ou une explosion.
-  Lisez attentivement les informations figurant sur la pompe à carburant de manière à utiliser le carburant adapté à votre véhicule.
-  Si vous utilisez un carburant inadapté, vous devez impérativement contacter un technicien qualifié avant de démarrer le moteur.

Les pompes des stations-service sont équipées de dispositifs de coupure automatique pour éviter tout débordement du carburant. Remplissez lentement le réservoir jusqu'à ce que la buse de remplissage s'arrête automatiquement. Evitez de remplir le réservoir au-delà de ce point.

Note : Les pompes des stations-service pour véhicules utilitaires diesel présentent un débit plus élevé. Ce débit élevé peut entraîner une coupure prématurée et provoquer le débordement du carburant. Il vous est donc conseillé d'utiliser des pompes pour véhicules de tourisme.

DISPOSITIF DE PROTECTION CONTRE L'UTILISATION DE CARBURANTS INCORRECTS

-  Lorsque le système de sécurité de ravitaillement est actif, le carburant risque de refouler par le goulot de remplissage.

Note : Il incombe au conducteur de remplir le réservoir du véhicule avec le carburant correct. Ce dispositif de protection sert uniquement à réduire les risques de remplissage du réservoir avec le mauvais carburant.

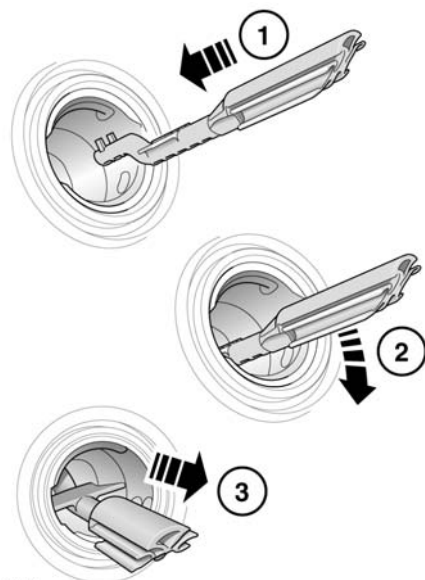
Sur les véhicules diesel commercialisés sur certains marchés, le goulot de remplissage intègre un système de sécurité.

Si la buse de remplissage étroite des pompes à essence sans plomb est insérée à fond dans le goulot de remplissage, le système de sécurité de ravitaillement en carburant se met en marche.

Note : Le bec verseur de certains jerricanes ou certaines pompes à carburant anciennes peuvent déclencher le système de sécurité.

Si c'est le cas, un dispositif de protection jaune sera visible à l'intérieur du goulot de remplissage. Ce système a été conçu pour éviter que le carburant ne coule dans le réservoir. Avant de pouvoir reprendre le ravitaillement avec le carburant correct, vous devez réinitialiser le système de sécurité.

L'outil de réinitialisation se trouve dans le coffre à bagages.



Réinitialisez le système de sécurité de ravitaillement de carburant comme suit :

1. Insérez l'outil de réinitialisation en dirigeant les dents vers le haut aussi loin que possible dans le goulot de remplissage.
2. Positionnez les dents en repoussant la partie haute de l'outil de réinitialisation vers le bas.
3. Une fois que les dents sont engagées et que l'outil est bien enfoncé, sortez lentement l'outil du goulot de remplissage pour réinitialiser le système.

! Une fois les dents engagées, veillez à ne pas faire pivoter l'outil.

Note : La partie jaune du dispositif de protection ne doit plus apparaître dans le goulot de remplissage.

Remplacez l'outil de réinitialisation dans le coffre à bagages.

CAPACITE DU RESERVOIR DE CARBURANT

Evitez de tomber en panne sèche et ne conduisez jamais le véhicule en sachant pertinemment que la jauge de carburant indique que le réservoir est vide. Lorsque vous faites le plein d'un réservoir vide d'après la jauge de carburant, il est possible que vous ne puissiez pas ajouter la quantité de carburant indiquée ci-dessous car le réservoir dispose toujours d'une petite réserve de carburant. Voir page 215, CAPACITES.

SPECIFICATIONS DU CARBURANT

Essence	Diesel
91 – 98 RON	EN 590

! Les véhicules à moteur diesel en Algérie, Egypte, Inde, Libye, au Maroc, au Pakistan et en Tunisie doivent rouler uniquement au gazole premium.

Carburant et ravitaillement

CONSOMMATION DE CARBURANT

Les données sur la consommation de carburant indiquées ci-dessous ont été calculées grâce à une procédure d'essai standard (la nouvelle procédure d'essai CE issue de la directive 99/100/CE) et compilées conformément au règlement de 1996 (amendement) relatif à la consommation de carburant des véhicules de tourisme.

Dans des conditions de conduite normales, les données de consommation de carburant réelles d'un véhicule peuvent varier par rapport à celles obtenues par le biais de la procédure d'essai en raison du style de conduite du conducteur, des conditions de circulation et de l'état des routes, des facteurs environnementaux, de la charge et de l'état du véhicule.

Variante	Cycle urbain	Cycle extra-urbain	Cycle mixte	Emissions de CO ₂
	L/100 km (mi/gal)	L/100 km (mi/gal)	L/100 km (mi/gal)	g/km
Diesel (transmission manuelle)	Voir supplément	Voir supplément	Voir supplément	Voir supplément
Diesel (transmission automatique)	Voir supplément	Voir supplément	Voir supplément	Voir supplément
Essence	Voir supplément	Voir supplément	Voir supplément	Voir supplément

CYCLE URBAIN

Le cycle d'essai urbain comprend un démarrage à froid et une série d'accélération, de décélération, de périodes de conduite à vitesse constante et de ralentis du moteur. La vitesse maximale de ce test est de 50 km/h (30 mi/h) et la vitesse moyenne de 19 km/h (12 mi/h).

CYCLE EXTRA-URBAIN

Le cycle d'essai extra-urbain est réalisé juste après le test urbain. La moitié du test environ comprend des périodes de conduite à vitesse constante, et l'autre moitié une série d'accélération, de décélération et de ralentis du moteur. La vitesse maximale de ce test est de 120 km/h (75 mi/h) et la vitesse moyenne de 63 km/h (39 mi/h). Le test est réalisé sur une distance de 7 km (4,3 mi).

CYCLE MIXTE

Les données du cycle mixte représentent une moyenne des résultats des cycles urbain et extra-urbain et prennent en compte des différentes distances parcourues lors des deux tests.

Pour obtenir des informations et des données supplémentaires sur la consommation de carburant et les émissions à l'échappement, veuillez vous connecter sur le site de la Vehicle Certification Agency (VCA) à l'adresse <http://www.vcacarfueldata.org.uk/>.



PERIODICITE D'ENTRETIEN

L'imminence d'un entretien périodique est signalée au conducteur par le biais du témoin de périodicité d'entretien sur l'afficheur de messages. Lorsque la distance ou la durée est dépassée, l'écran affiche une valeur négative (-) pour indiquer qu'un entretien programmé a été oublié. Voir page 67, **TEMOIN DE PERIODICITE D'ENTRETIEN**.

LIVRET DE SERVICE

Le concessionnaire qui vend le véhicule consigne les informations d'identification du véhicule dans le livret d'entretien. Le livret contient également des informations importantes sur le service à la clientèle, les problèmes pouvant toucher le propriétaire, l'entretien régulier, le remplacement des pièces et les opérations de rappel du véhicule.

Veillez à ce que le technicien ayant procédé à l'entretien de votre véhicule signe et tamponne le livret après chaque révision et inspection.

ENTRETIEN ASSURE PAR LE PROPRIETAIRE



Toute baisse importante ou soudaine d'un niveau de liquide ou usure irrégulière des pneus doit être signalée sans délai à un technicien qualifié.

Outre l'entretien périodique, un certain nombre de contrôles simples doivent être effectués plus fréquemment.

CONTROLES QUOTIDIENS

- Fonctionnement des feux, de l'avertisseur sonore, des indicateurs de direction, des essuie-glaces et des témoins ;
- Fonctionnement des ceintures de sécurité et des freins ;
- Recherchez des traces de liquide sous le véhicule : celles-ci pourraient indiquer une fuite. Les gouttes de condensation dues à l'air conditionné sont normales.

CONTROLES HEBDOMADAIRES

- Niveau d'huile moteur
- Niveau du liquide de refroidissement
- Niveau du liquide de frein/d'embrayage
- Niveau du liquide de direction assistée
- Niveau du liquide de lave-glace
- Pression et état des pneus
- Fonctionnement de la climatisation

Note : Le niveau d'huile moteur doit être contrôlé plus fréquemment si le véhicule est conduit à vitesse élevée pendant des durées prolongées.

CONDUITE DANS DES CONDITIONS DIFFICILES

Lorsqu'un véhicule est utilisé dans des conditions extrêmement difficiles, les contrôles et opérations d'entretien doivent être plus fréquents.

Les conditions de conduite difficiles comprennent notamment :

- conduite sur surfaces poussiéreuses et/ou sablonneuses ;
- conduite fréquente sur routes en mauvais état et/ou boueuses ;
- passages de gués fréquents ;
- conduite fréquente à grande vitesse à des températures ambiantes supérieures à 50 °C ;
- conduite fréquente à des températures extrêmement basses inférieures à -40 °C ;
- conduite fréquente sur routes montagneuses ;
- tractage fréquent d'une remorque ;
- conduite dans des régions où du sel ou d'autres produits corrosifs sont utilisés pour le traitement de la chaussée.

Demandez conseil à votre concessionnaire/ réparateur agréé.

SYSTEME ANTIVOL



L'utilisateur ne doit effectuer aucune modification ou aucun ajout au système antivol, au risque d'entraver le bon fonctionnement du système.

Entretien

SYSTEME D'AIRBAGS



Les éléments du système d'airbags sont sensibles aux interférences électriques ou physiques qui pourraient facilement endommager le système et causer le déclenchement accidentel ou des anomalies de fonctionnement du module d'airbags.

Pour éviter tout dysfonctionnement du système d'airbags, consultez un concessionnaire Land Rover/réparateur agréé avant de poser les éléments suivants :

- équipement électronique tel que téléphone mobile, radio-téléphone ou système multimédia embarqué ;
- accessoires fixés à l'avant du véhicule ;
- toute modification de l'avant du véhicule ;
- toute modification nécessitant la dépose ou la réparation de câblage ou de composants situés à proximité des éléments du système d'airbags, notamment le volant, la colonne de direction, le tableau de bord et la planche de bord ;
- toute modification de la planche de bord ou du volant.

MODIFICATIONS DU VEHICULE EN CAS DE HANDICAP

Les personnes handicapées qui peuvent avoir besoin de faire modifier le véhicule doivent contacter un concessionnaire/réparateur agréé avant toute modification.

PIECES ET ACCESSOIRES



La pose de pièces et accessoires non approuvés ou l'exécution de modifications ou conversions non approuvées peuvent s'avérer dangereuses et affecter la sécurité du véhicule et de ses occupants. Elles peuvent en outre annuler les conditions générales de la garantie du véhicule.










Land Rover décline toute responsabilité en cas de décès, de blessures corporelles ou de dégâts matériels pouvant être le résultat direct de la pose d'accessoires non homologués ou de la conversion non approuvée d'un véhicule Land Rover.




ESSAIS SUR BANCS DYNAMOMETRIQUES A ROULEAUX

Tout essai sur banc dynamométrique à rouleaux doit impérativement être effectué par du personnel qualifié connaissant bien ce type d'essai ainsi que les pratiques de sécurité mises en place par les concessionnaires/réparateurs agréés.

SECURITE AU GARAGE

-  Si le véhicule vient de rouler, ne touchez pas les composants de l'échappement et du circuit de refroidissement tant que le moteur n'a pas refroidi.
-  Ne laissez jamais tourner le moteur dans un local non aéré. Les gaz d'échappement sont toxiques et extrêmement dangereux.
-  Ne travaillez jamais sous le véhicule supporté par un cric et ne laissez personne s'y glisser, ne serait-ce que partiellement.
-  N'approchez ni vos mains ni vos vêtements des courroies, poulies d'entraînement et ventilateurs. Certains ventilateurs continuent à fonctionner même après l'arrêt du moteur. Ils peuvent également se déclencher après l'arrêt du moteur pour une durée de 10 minutes au maximum.
-  Retirez bracelets métalliques et bijoux avant de travailler dans le compartiment moteur.
-  Ne touchez pas les fils ou composants électriques pendant que le moteur tourne ou que le contact est établi.
-  Ne laissez pas d'outils ou de pièces métalliques du véhicule entrer en contact avec les câbles ou les bornes de la batterie.

CIRCUIT D'ALIMENTATION

-  Aucune partie du circuit d'alimentation ne doit être démontée ou remplacée par une personne autre qu'un technicien automobile qualifié.
-  N'approchez pas d'étincelles ou de flammes nues du compartiment moteur.
-  Dans la mesure du possible, portez des vêtements de protection, notamment des gants en matière imperméable.


ENREGISTREMENT DES DONNEES D'ENTRETIEN

Les enregistreurs de données d'entretien de votre véhicule peuvent rassembler et stocker des informations de diagnostic relatives à votre véhicule. Il peut s'agir d'informations sur le fonctionnement ou l'état de divers systèmes et modules du véhicule tels que le moteur, le papillon, la direction ou les freins.


Pour assurer correctement le diagnostic et l'entretien de votre véhicule, Land Rover et les ateliers d'entretien et de réparation peuvent accéder aux informations de diagnostic du véhicule par une connexion directe à votre véhicule.

Entretien

REPLACEMENT D'UNE AMPOULE

 Si vous venez juste d'éteindre l'éclairage, laissez refroidir les ampoules. Vous risqueriez de vous blesser si vous les manipulez à chaud.

 Lors du remplacement d'une ampoule, utilisez toujours une ampoule de rechange de type et de spécification identiques. En cas de doute, demandez conseil à votre concessionnaire Land Rover/réparateur agréé. Voir page 218, TABLEAU DE SPECIFICATIONS DES AMPOULES.

 Avant de remplacer une ampoule, assurez-vous que la lampe concernée est éteinte et que le contact est coupé. Si vous opérez avec le circuit sous tension, un court-circuit pourrait endommager le circuit électrique du véhicule.

Toutes les ampoules ne sont pas remplaçables. Voici les ampoules qui peuvent être changées :

- Phares
- Indicateurs de direction
- Feux de position
- Feu de recul
- Feu arrière de brouillard
- Certains éclairages intérieurs


Tous les feux extérieurs et certains éclairages intérieurs fonctionnent avec des diodes électroluminescentes (DEL) ; seul un concessionnaire Land Rover/réparateur agréé peut les remplacer.


Dans toutes les procédures de remplacement, des composants doivent être retirés pour accéder aux ampoules.


 Le déplacement d'un bloc de phare doit être confié à un technicien qualifié uniquement. En cas de doute, veuillez consulter votre concessionnaire Land Rover.


Note : Le remplacement d'une ampoule dans un bloc de phare nécessite un tournevis cruciforme et une clé plate de 10 mm.

PHARES AU XENON

 Une tension élevée est nécessaire pour allumer le gaz et la vapeur métallique qui servent à alimenter les phares au xénon. Tout contact avec cette tension peut entraîner de graves blessures. Le remplacement et l'entretien des phares au xénon ne doivent être effectués que par du personnel qualifié.

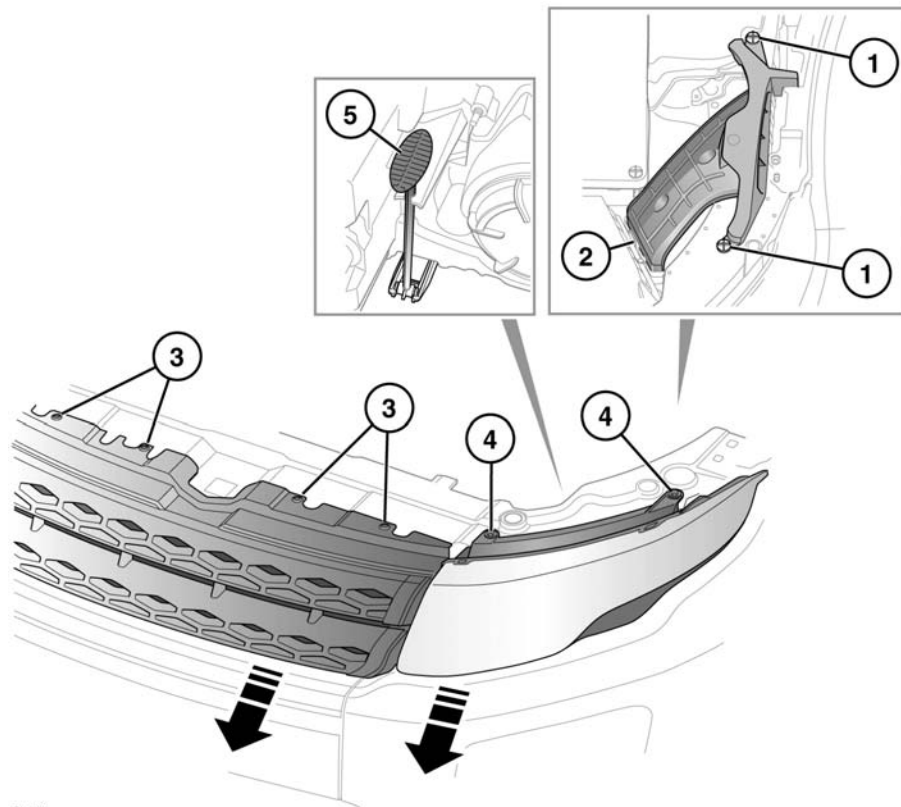
 Les phares au xénon fonctionnent à une température très élevée. Avant de les toucher, attendez que les phares aient refroidi.

 Les phares au xénon contiennent du mercure, un produit hautement toxique qui peut s'avérer très nocif.

 Demandez conseil à un concessionnaire Land Rover ou aux autorités locales sur la procédure à respecter pour mettre au rebut les ampoules au xénon.

PHARES

Dégagement du bloc de phare gauche pour accéder aux ampoules

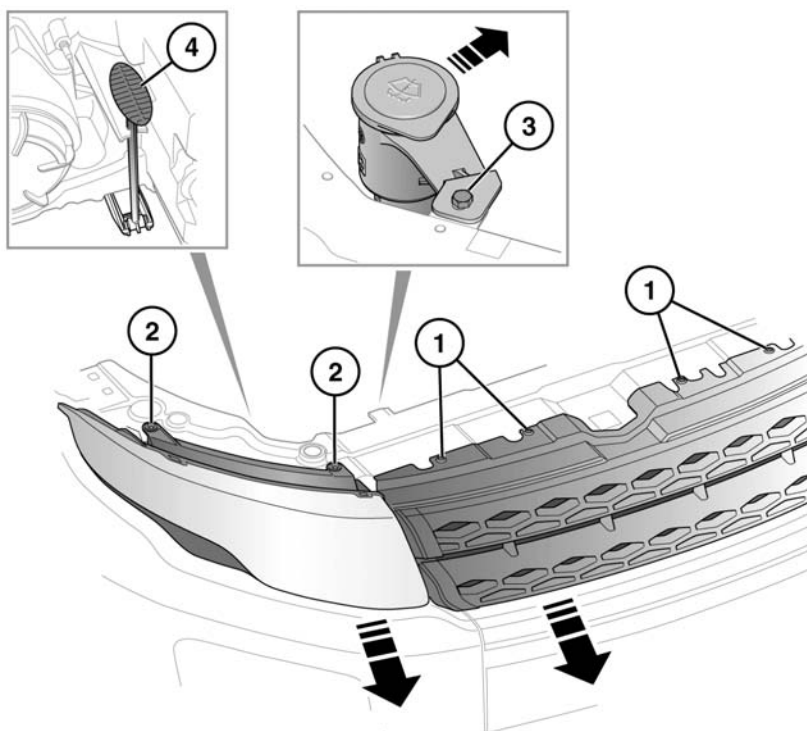


SL1905

1. Déposez les deux fixations en plastique.
2. Tirez le tube vers le haut pour le dégager de la boîte à vent. Vous aurez ainsi plus d'espace pour opérer.
3. Retirez les quatre fixations de la calandre.
4. Retirez les deux vis de retenue.
5. A l'arrière du bloc de phare, tirez sur la poignée du mécanisme de déverrouillage et maintenez-la tout en faisant glisser le bloc de phare de 40 mm vers l'avant.

Entretien

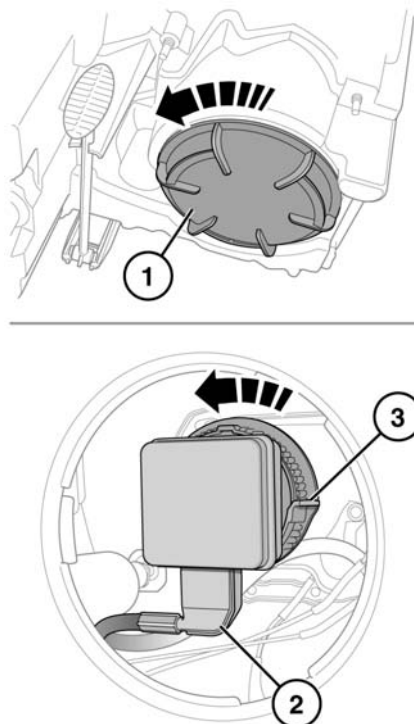
Dégagement du bloc de phare droit pour accéder aux ampoules



SL1916

1. Retirez les quatre fixations de la calandre.
2. Retirez les deux vis de retenue.
3. Retirez la fixation, puis déplacez le tube de remplissage vers l'arrière. Vous aurez ainsi plus d'espace pour accéder aux porte-ampoules.
4. A l'arrière du bloc de phare, tirez sur la poignée du mécanisme de déverrouillage et maintenez-la tout en faisant glisser le bloc de phare de 40 mm vers l'avant.

Dépose d'une ampoule de phare

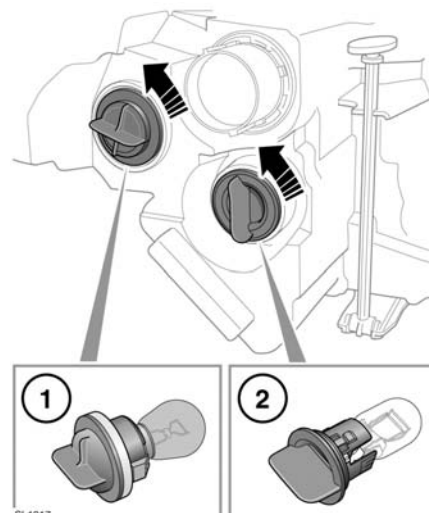


SL1910

1. A l'arrière du bloc de phare, retirez le couvercle. Tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le dégager.
2. L'arrière du bloc de phare est maintenant visible. Tirez sur le connecteur électrique pour le retirer du bloc de phare.
3. Tournez le collier de retenue dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour débloquer l'ampoule. Retirez l'ampoule du boîtier.

AMPOULES D'INDICATEURS DE DIRECTION ET DE FEUX DE POSITION

Retrait des ampoules du côté gauche



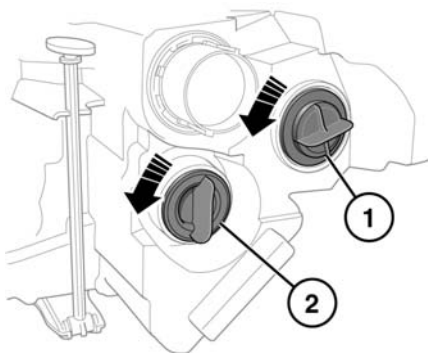
SL1917

Pour dégager l'accès aux ampoules, effectuez les étapes 1 et 2 de la procédure de dégagement du bloc de phare gauche.

1. A l'arrière du bloc de phare, retirez le boîtier de l'indicateur de direction. Tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le dégager.
2. Pour retirer le boîtier du feu de position, tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le dégager.

Entretien

Retrait des ampoules du côté droit

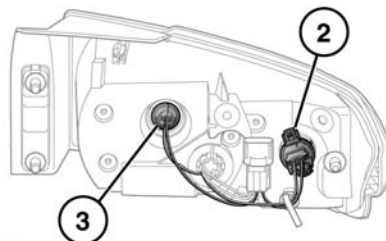
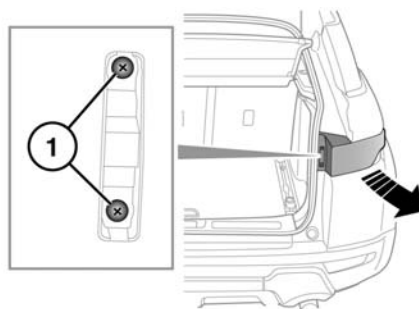


SL1918

Pour dégager l'accès aux ampoules, effectuez la procédure indiquée pour retirer le bloc de phare côté droit.

1. A l'arrière du bloc de phare, retirez le boîtier de l'indicateur de direction. Tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le dégager.
2. Pour retirer le boîtier du feu de position, tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le dégager.

AMPOULES DE FEUX ARRIERE



SL1730

1. Déposez les deux fixations.
2. Indicateur de direction
3. Feu de recul

Tournez le porte-ampoule approprié dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et tirez-le pour le dégager du bloc de phare. Tenez fermement le porte-ampoule, puis appuyez sur l'ampoule et tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la débloquer. Tirez sur l'ampoule pour la retirer.

FEU ARRIERE DE BROUILLARD



L'accès au feu arrière de brouillard nécessite des outils spéciaux ; seul un technicien qualifié doit s'en charger. En cas de doute, veuillez consulter votre concessionnaire Land Rover/réparateur agréé.

NETTOYAGE DE L'EXTERIEUR

- ❗ Eliminez les dépôts de boue et de saletés importants au jet d'eau avant de laver le véhicule.
- ❗ Ne dirigez jamais le jet d'eau directement sur les entrées d'air du moteur, du radiateur, les joints de carrosserie ou tout autre composant qui pourrait être endommagé.
- ❗ N'utilisez pas de nettoyeur à haute pression ou à vapeur dans le compartiment moteur.
- ❗ Après avoir nettoyé l'extérieur du véhicule, en particulier avec un système de nettoyage à pression, il est recommandé de conduire le véhicule sur une courte distance pour sécher les freins.
- ❗ Toutes les substances corrosives comme les fientes d'oiseau et la résine d'arbre peuvent endommager la peinture du véhicule ; il faut donc les éliminer le plus tôt possible.
- ❗ Utilisez uniquement des produits de nettoyage approuvés pour les véhicules automobiles.
- ❗ Il est impératif de traiter les caméras avec soin. Nettoyez-les avec un jet basse pression, puis essuyez-les avec un chiffon humide.

Note : N'appliquez pas de produit de lustrage sur les surfaces non peintes des moulures de pare-chocs. Ce type de produit pourrait s'incruster dans la surface texturée.

UTILISATION DE WHITE SPIRIT

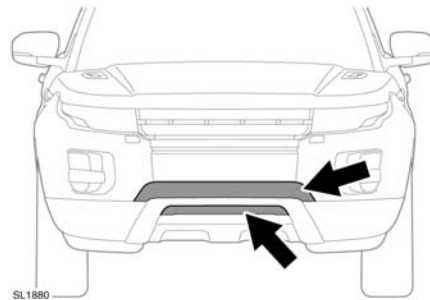
Sur les taches difficiles, telles que les traces de goudron et de graisse, l'utilisation de white spirit peut s'avérer nécessaire. Immédiatement après l'application, veillez à nettoyer la zone traitée à l'eau tiède savonneuse pour éliminer toute trace du produit.

ENTRETIEN DU SOUBASSEMENT

Rincez régulièrement le soubassement au jet d'eau, en insistant particulièrement sur les zones où la boue et autres débris se sont accumulés.

Si vous constatez des dégâts ou des traces de corrosion au niveau du soubassement, faites vérifier le véhicule par votre concessionnaire/réparateur agréé dès que possible.

NETTOYAGE APRES LA CONDUITE TOUT-TERRAIN



- ❗ Vérifiez qu'il n'y a ni débris ni saletés autour des zones de prise d'air et sur la grille avant. Observez particulièrement la grille inférieure et le radiateur. Ceci a pour but d'éviter une surchauffe du moteur qui pourrait entraîner de graves dommages.

Après la conduite tout-terrain, nettoyez le soubassement du véhicule dès que possible.

NETTOYAGE DES JANTES EN ALLIAGE

- ❗ Utilisez uniquement des produits de nettoyage approuvés pour les jantes.

Entretien

VITRES

Nettoyez la lunette arrière avec un chiffon doux pour éviter d'endommager l'élément chauffant. N'utilisez pas de grattoir ni de produit de nettoyage abrasif.

Les miroirs sont particulièrement fragiles. Nettoyez-les à l'eau savonneuse. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasif ni de grattoir métallique pour éliminer le givre.

Pour éviter d'endommager le revêtement protecteur, nettoyez uniquement la face intérieure de la vitre de toit ouvrant avec un chiffon doux. N'utilisez pas de grattoir ni de produit de nettoyage abrasif.

NETTOYAGE DE LA LUNETTE ARRIERE

Pour éviter d'endommager les éléments chauffants en nettoyant l'intérieur de la lunette arrière, utilisez uniquement un chiffon humide ou une peau de chamois. N'utilisez ni solvant ni objet affûté pour nettoyer la vitre.

REPARATION DES DEGATS DE PEINTURE MINEURS

Vérifiez régulièrement si la peinture ne présente pas de dégâts. Les écaillures et les rayures profondes de la peinture ou les fissures de la carrosserie doivent être réparées rapidement. Le métal nu se corrode rapidement et peut entraîner des réparations coûteuses.

NETTOYAGE DE L'INTERIEUR



Certains produits contiennent des substances nocives susceptibles de provoquer des problèmes de santé ou d'endommager l'intérieur du véhicule en cas de mauvaise utilisation. Veuillez à lire attentivement les instructions du fabricant.

TISSUS



N'utilisez jamais de savon, d'ammoniac, d'eau de Javel ou autre produit de nettoyage destiné aux surfaces dures.

Le tissu Dinamica doit être nettoyé régulièrement. Evitez de frotter vigoureusement et n'utilisez pas de nettoyeur vapeur. Un dépoussiérage à la brosse souple, au chiffon sec ou à l'aspirateur suffit.

N'utilisez pas de lingettes absorbantes en tissu ou papier imprimé, car elles pourraient laisser des traces sur le tissu.

CUIR



Utilisez uniquement des produits spécialement conçus pour le cuir. N'appliquez jamais de solvant. N'utilisez pas de produits chimiques, abrasifs ou à base d'alcool pour éviter une détérioration rapide du cuir. L'utilisation de produits non approuvés aura pour effet d'annuler la validité de votre garantie.



En cas de doute sur les produits à utiliser, consultez votre concessionnaire Land Rover/réparateur agréé.

Le cuir doit être nettoyé et protégé à l'aide du produit de nettoyage du cuir Land Rover BAC500490.

Pour éviter toute incrustation de saletés ou de taches, inspectez régulièrement la sellerie et nettoyez-la tous les 1 à 2 mois comme suit :

1. Essuyez la poussière fine des surfaces de siège à l'aide d'un chiffon blanc, propre et humide. Prenez régulièrement une partie non utilisée du chiffon pour éviter toute abrasion de la surface du cuir. Ne mouillez pas le cuir de façon excessive.
2. Si c'est insuffisant, utilisez un chiffon que vous aurez préalablement trempé dans une solution d'eau savonneuse chaude et que vous aurez essoré. Utilisez uniquement un savon doux non caustique.
3. Utilisez le produit de nettoyage pour cuir de Land Rover sur les zones lourdement tachées. Séchez et passez un chiffon doux et propre en repliant régulièrement le chiffon.

Utilisez le produit de nettoyage pour cuir de Land Rover plusieurs fois par an pour conserver la souplesse et l'apparence d'origine du cuir. Ce produit nourrit et hydrate le cuir et il renforce la couche de protection de surface contre la poussière et autre substance nocive.

- Les vêtements de couleur sombre peuvent tacher les sièges en cuir ou en tissu.
- Les objets pointus de type ceintures, fermetures à glissière, rivets, etc. peuvent entailler de façon irréversible la surface du cuir.
- Les taches de thé, de café ou d'encre sont le plus souvent indélébiles, sauf si elles sont éliminées immédiatement.
- N'utilisez aucun produit nettoyant qui n'est pas destiné à un usage dans un véhicule. De tels produits peuvent offrir un résultat impressionnant au début, mais une utilisation prolongée peut détériorer rapidement le cuir et invalider la garantie.

Si vous avez recours à un service de nettoyage, veillez à ce que le spécialiste en question connaisse et suive scrupuleusement ces instructions.

Note : Certains matériaux/tissus transfèrent facilement leur couleur, ce qui peut ternir les cuirs de couleur claire. Les surfaces affectées doivent être nettoyées et à nouveau protégées dès que possible.

Entretien

CEINTURES DE SECURITE



Veillez à ne pas laisser pénétrer d'eau, de produits de nettoyage ou de morceaux de tissu provenant des chiffons utilisés dans le mécanisme des ceintures de sécurité. Ceci pourrait affecter la performance de la ceinture de sécurité lors d'un impact.

Déroulez les ceintures entièrement et nettoyez-les à l'eau savonneuse non détergente. Laissez les ceintures de sécurité déroulées pour les sécher naturellement.

Note : Lorsque vous nettoyez une ceinture de sécurité, profitez-en pour vérifier l'état de la sangle. En présence de traces d'usure ou de détérioration, informez-en votre concessionnaire/réparateur agréé pour qu'il prenne les mesures appropriées.

COUVERCLES DES MODULES D'AIRBAG



Pour le nettoyage des couvercles d'airbags, utilisez uniquement un chiffon légèrement humide et un tout petit peu de produit nettoyant pour garniture.



Toute substance qui pénètre dans le mécanisme pourrait empêcher le bon déploiement de l'airbag lors d'un impact.

MOQUETTE ET TAPIS

Pour retirer des traces ou des taches, frottez doucement avec de l'eau légèrement savonneuse.

Sur les taches difficiles, un produit nettoyant pour moquette vendu dans le commerce peut être utilisé.

ECRAN TACTILE, TABLEAU DE BORD ET SYSTEME AUDIO



N'utilisez pas de produits destinés à la garniture sur les équipements électriques tels que les commutateurs de la planche de bord.



Lorsque vous nettoyez le contour des équipements électriques tels que les commutateurs, veillez à ce que le liquide ne pénètre pas dans les fentes qui entourent les composants, entre les panneaux ou sous la garniture.

- Nettoyez l'écran tactile avec un chiffon légèrement humide.
- N'utilisez ni produit chimique ni produit de nettoyage à usage domestique.
- Ne touchez jamais les écrans avec des objets pointus, durs ou abrasifs.
- Evitez de laisser les écrans en plein soleil pendant une période prolongée.
- Pour éviter les erreurs de saisie, n'appuyez que d'un doigt à la fois sur l'écran.
- N'appuyez pas exagérément.

REPLACEMENT DES BALAIS D'ESSUIE-GLACES

Montez uniquement des balais d'essuie-glaces identiques à ceux de première monte.

Avant de changer un balai d'essuie-glace, le bras d'essuie-glace doit être placé en position d'entretien, comme suit :

Note : La clé intelligente doit rester à l'intérieur du véhicule pendant le remplacement des balais d'essuie-glace.

1. Vérifiez que le contact est coupé.
2. Mettez le contact et coupez-le à nouveau.
3. Appuyez immédiatement sur la manette d'essuie-glace pour déclencher le balayage unique, puis remettez le contact.

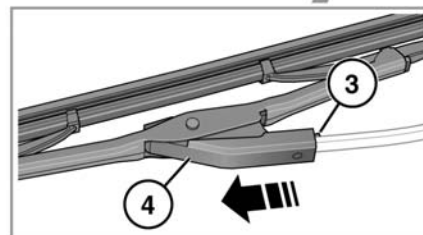
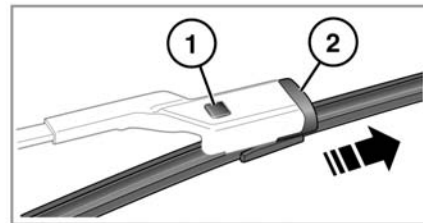
Les essuie-glaces se mettent en position d'entretien.

4. Lorsque les nouvelles pièces sont posées, coupez le contact. Les essuie-glaces reviennent en position de repos.

Balais d'essuie-glaces du pare-brise : Soulevez le balai pour le décoller de la vitre.

1. Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé.
2. Tirez le balai vers la droite.

Lorsque le nouveau balai est inséré dans le logement, le bouton se remet en place avec un déclic.



SL1904

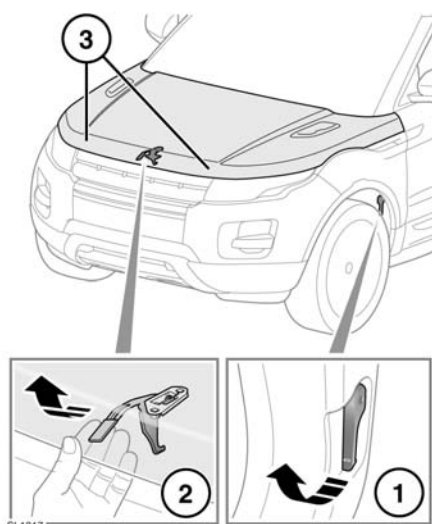
Balai d'essuie-glace de la lunette arrière : Soulevez le balai pour le décoller de la vitre.

3. Libérez l'ergot et maintenez-le enfoncé.
4. Faites glisser le balai le long du bras d'essuie-glace pour le sortir du support.

Lorsque le nouveau balai est inséré dans le logement, l'ergot se remet en place avec un déclic.

Contrôle des niveaux de liquide


OUVERTURE ET FERMETURE DU CAPOT



Ouverture

1. Tirez le levier d'ouverture du capot situé dans la cave à pieds du conducteur.
2. Soulevez le levier du crochet de sécurité du capot situé sous le point central du capot et soulevez le capot.

Fermeture

 **Ne roulez pas avec le capot retenu uniquement par le crochet de sécurité.**

3. Abaissez le capot jusqu'à ce que le crochet de sécurité soit engagé. Appuyez sur le capot avec les deux mains jusqu'à entendre un déclic des verrous. Vérifiez que les deux verrous sont bien enclenchés en essayant de soulever l'avant du capot.

LIQUIDES TOXIQUES

Certains liquides utilisés dans les véhicules automobiles sont toxiques et ne doivent être ni consommés ni mis en contact avec des blessures ouvertes.

Pour votre sécurité, lisez toujours et suivez toutes les instructions figurant sur les étiquettes et les bidons.

HUILE MOTEUR USAGÉE

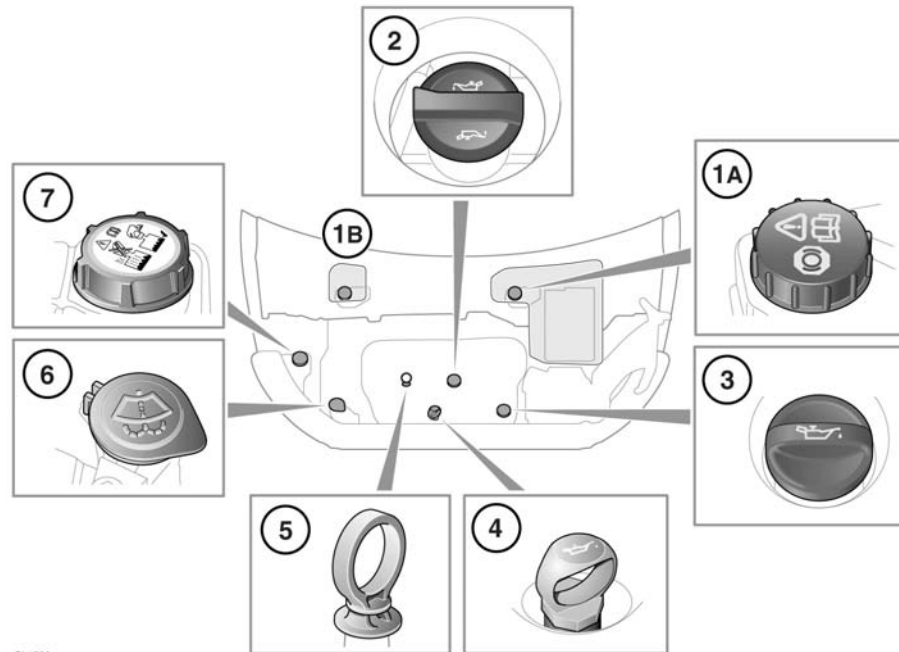
Un contact prolongé avec l'huile moteur peut causer de graves troubles cutanés, notamment des dermatites et des cancers de la peau. Lavez-vous toujours soigneusement les mains après contact.



Il est illégal de polluer les égouts, les cours d'eau ou le sol. Utilisez les décharges autorisées pour vous débarrasser de l'huile usagée et des produits chimiques toxiques.

Contrôle des niveaux de liquide

VUE D'ENSEMBLE DU COMPARTIMENT MOTEUR



SL1700

Moteur 2.0 L essence

1. Bouchons de réservoir de liquide de frein/d'embrayage (sous couvercles) :
 - A. Véhicule à conduite à gauche
 - B. Véhicule à conduite à droite
2. Bouchon de remplissage d'huile moteur
5. Jauge de niveau d'huile
6. Bouchon de remplissage du liquide de lave-glace
7. Bouchon de remplissage de liquide de refroidissement



Ne conduisez pas le véhicule s'il y a un risque de contact entre un liquide provenant d'une fuite et une surface chaude comme le pot d'échappement.

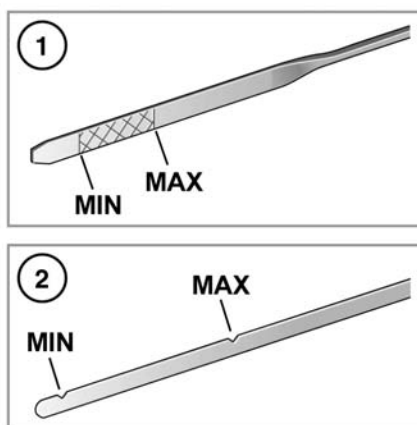
Moteur 2.2 L diesel

1. Bouchons de réservoir de liquide de frein/d'embrayage (sous couvercles) :
 - A. Véhicule à conduite à gauche
 - B. Véhicule à conduite à droite
3. Bouchon de remplissage d'huile moteur
4. Jauge de niveau d'huile
6. Bouchon de remplissage du liquide de lave-glace
7. Bouchon de remplissage de liquide de refroidissement

Contrôle des niveaux de liquide

CONTROLE DE L'HUILE MOTEUR

- ❗ Contrôlez l'huile moteur une fois par semaine. Si vous constatez une baisse importante ou soudaine du niveau d'huile, consultez immédiatement un technicien qualifié.
- ❗ Le niveau d'huile ne doit jamais être en dessous du repère ou de l'encoche inférieure de la jauge.
- ❗ Si le message **NIVEAU HUILE MOTEUR BAS** s'affiche, coupez le moteur dès que vous pouvez le faire sans danger et consultez un technicien qualifié. Ne démarrez pas le moteur tant que le problème n'a pas été corrigé.



SL1767

1. Moteur 2.0 L essence
2. Jauge du moteur 2.2 L diesel

PREPARATION A LA VERIFICATION DU NIVEAU D'HUILE

Avant de contrôler le niveau d'huile, assurez-vous que :

- le véhicule repose sur une surface plane ;
- l'huile moteur est froide.

Note : Si vous devez vérifier le niveau d'huile lorsque le moteur est chaud, coupez le moteur et patientez au moins 5 minutes pour permettre à l'huile de s'écouler dans le carter. Ne mettez pas le moteur en marche.

Vous pouvez alors contrôler le niveau d'huile de la façon suivante :

1. Retirez la jauge et essuyez la réglette avec un chiffon non pelucheux.
2. Réintroduisez complètement la jauge et retirez-la à nouveau pour vérifier le niveau d'huile.

En règle générale, si le niveau de la jauge :

- est plus proche du repère ou de l'encoche supérieure que du repère ou de l'encoche inférieure, n'ajoutez pas d'huile ;
- est plus proche du repère ou de l'encoche inférieure que du repère ou de l'encoche supérieure, ajoutez 0,5 L (1 pt) d'huile ;
- est en dessous du repère ou de l'encoche inférieure, ajoutez 1,5 L (2,6 pt) d'huile pour le moteur diesel, 0,8 L (1,4 pt) pour le moteur essence. Vérifiez à nouveau le niveau après 5 min.

Contrôle des niveaux de liquide

APPOINT D'HUILE MOTEUR

- ❗ La garantie pourra être annulée si votre véhicule subit des dommages causés par l'utilisation d'une huile moteur inappropriée.
- ❗ L'utilisation d'une huile non conforme aux spécifications requises pourrait entraîner une usure excessive du moteur, une accumulation de cambouis et de dépôts ainsi qu'une pollution accrue. Elle peut aussi provoquer la défaillance du moteur.
- ❗ Si vous ajoutez de l'huile au-delà du repère maximum, vous risqueriez d'endommager sérieusement le moteur. Ajoutez l'huile petit à petit et vérifiez le niveau régulièrement pour éviter de dépasser le repère maximum.

1. Retirez le bouchon de remplissage de l'huile.
2. Ajoutez de l'huile de sorte que le niveau reste entre les repères ou encoches **MIN** et **MAX** de la jauge.
3. Essuyez l'huile éventuellement répandue au cours de l'appoint.
4. Contrôlez à nouveau le niveau d'huile au bout de 5 minutes.

Il est impératif d'utiliser une huile conforme aux spécifications requises et adaptée aux conditions climatiques de la région d'utilisation du véhicule.

Note : Pour faire l'appoint du repère **MIN** au repère **MAX** de la jauge du moteur essence, la quantité nécessaire est d'environ 0,85 L (1,5 pt). Sur la jauge du moteur diesel, il faut environ de 1,5 L (2,6 pt).

SPECIFICATION DE L'HUILE MOTEUR

Il est important d'utiliser une huile de la spécification correcte. Sur les véhicules équipés d'un filtre à particules (FAP), il est impératif d'utiliser l'huile spécifiée. A défaut, le moteur risque d'être gravement endommagé. Les huiles spécifiées permettent de maximiser la durée de vie du FAP.

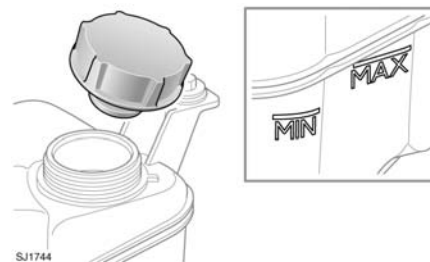
Sur les véhicules neufs vendus sur des marchés où le gazole présente une haute teneur en soufre, aucun FAP n'est monté et les huiles spécifiées sont différentes. Voir page 177, **TENEUR EN SOUFRE**. L'utilisation d'huiles incorrectes entraînera de graves dégâts sur le moteur.

Land Rover recommande les huiles Castrol. Voir page 214, **LUBRIFIANTS ET LIQUIDES**.

VERIFICATION DU NIVEAU DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

- ❗ Si le moteur tourne sans liquide de refroidissement, des dommages irréremédiables peuvent se produire.

Contrôlez au moins une fois par semaine le niveau du liquide de refroidissement dans le vase d'expansion (plus fréquemment si vous roulez beaucoup ou dans des conditions difficiles). Vérifiez toujours le niveau quand le circuit est froid.







Le niveau du liquide de refroidissement doit rester entre les repères **MIN** et **MAX** indiqués sur le côté du vase d'expansion.

Si le niveau chute brutalement ou de façon importante, faites examiner votre véhicule par un technicien qualifié dès que possible.

Contrôle des niveaux de liquide

APPOINT DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT





-  Ne retirez jamais le bouchon de remplissage quand le moteur est chaud ; la vapeur ou le liquide très chaud qui s'échapperait pourrait causer de graves brûlures.
-  L'antigel est un produit fortement inflammable. Ne le laissez pas entrer en contact avec une flamme nue ou d'autres sources inflammables (par exemple, un moteur chaud), car cela pourrait déclencher un incendie.
-  Dévissez lentement le bouchon de remplissage pour laisser s'échapper toute la pression avant de le retirer complètement.
-  Si vous devez voyager dans des régions où l'eau contient du sel, gardez toujours une bouteille d'eau douce (eau de pluie ou distillée) à portée de main. Si vous faites l'appoint avec de l'eau salée, vous risquez d'endommager sérieusement le moteur.

Faites l'appoint d'huile jusqu'au repère **MAX** indiqué sur le côté du vase d'expansion. Utilisez uniquement un mélange contenant 50 % d'eau et d'antigel Texaco XLC.

Note : En cas d'urgence, et uniquement si l'antigel approuvé n'est pas disponible, faites l'appoint du circuit de refroidissement avec de l'eau propre, mais n'oubliez pas que la protection antigel sera réduite. Ne faites pas l'appoint ou le plein avec des mélanges antigel ordinaires. En cas de doute, consultez un technicien qualifié.

Pour être sûr que le bouchon est bien serré après avoir fait l'appoint, tournez-le jusqu'à ce que son rochet cliquette.

LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT ANTIGEL







-  L'antigel est un produit toxique qui peut être mortel en cas d'ingestion. Gardez les bidons hermétiquement fermés et hors de portée des enfants. Si vous soupçonnez que de l'antigel a été avalé accidentellement, consultez immédiatement un médecin.
-  En cas de contact avec la peau ou les yeux, rincez immédiatement et abondamment à l'eau.
-  L'utilisation d'un antigel non homologué aura des conséquences négatives sur les performances du circuit de refroidissement et donc sur la durabilité du moteur.
-  L'antigel peut endommager les surfaces peintes. Essayez immédiatement tout liquide répandu avec un chiffon absorbant et lavez la surface affectée avec un mélange d'eau et de shampooing pour véhicule.

L'antigel contient des inhibiteurs de corrosion importants. La proportion d'antigel dans le liquide de refroidissement doit être maintenue à 50 % \pm 5 % toute l'année (pas seulement par temps froid). Pour assurer le maintien des propriétés anticorrosion du liquide de refroidissement, vérifiez sa teneur en antigel une fois par an et faites-le remplacer entièrement tous les dix ans, quel que soit le kilométrage. Le non-respect de ces consignes peut provoquer la corrosion du radiateur et des composants du moteur.

La densité d'un mélange antigel à 50 % à 20 °C (68 °F) est de 1,068 et protège contre le gel jusqu'à -40 °C (-40 °F).

Contrôle des niveaux de liquide

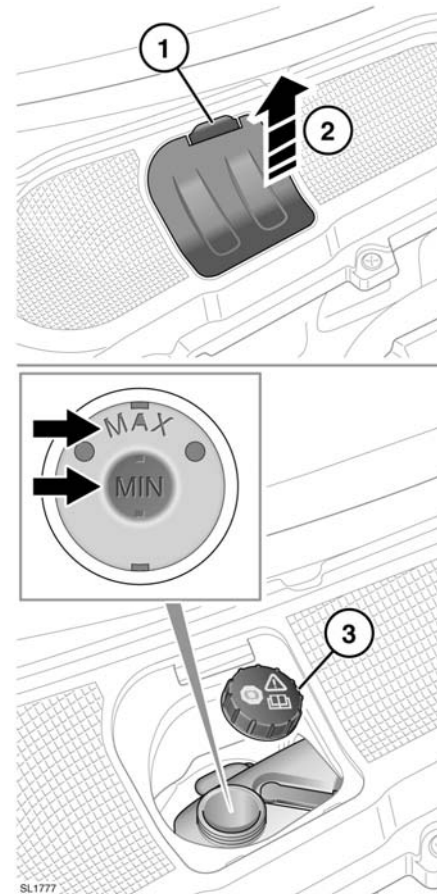
CONTROLE DU LIQUIDE D'EMBRAYAGE/ DE FREIN

-  Si vous remarquez une perte conséquente de liquide de frein ou si vous constatez que la course de la pédale de frein est plus longue que d'habitude, contactez immédiatement un technicien qualifié. Ces conditions pourraient entraîner des distances d'arrêt excessives ou une défaillance complète des freins.
-  Le liquide de frein est extrêmement toxique. Gardez les bidons hermétiquement fermés et hors de portée des enfants. Si vous soupçonnez que du liquide a été avalé accidentellement, consultez immédiatement un médecin.
-  En cas de contact avec la peau ou les yeux, rincez immédiatement et abondamment à l'eau.
-  Le liquide de frein est très inflammable. Ne le laissez pas entrer en contact avec une flamme nue ou d'autres sources inflammables (par exemple, un moteur chaud).
-  Ne conduisez pas le véhicule si le niveau du liquide est en dessous du repère MIN.
-  Si la quantité de liquide de frein dans le réservoir passe en dessous du niveau recommandé, un témoin rouge s'allume sur le tableau de bord.

Note : Si le témoin s'allume alors que vous conduisez, arrêtez le véhicule dès que vous pouvez le faire sans danger en freinant doucement. Vérifiez le niveau du liquide de frein et faites l'appoint si besoin est.

Contrôlez le niveau du liquide au moins une fois par semaine (plus fréquemment si vous roulez beaucoup ou dans des conditions difficiles). Le véhicule doit reposer sur une surface plane.

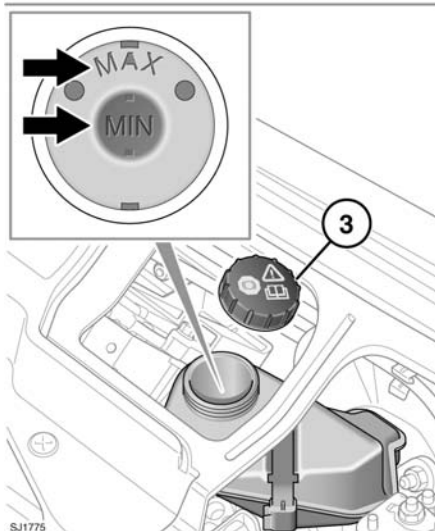
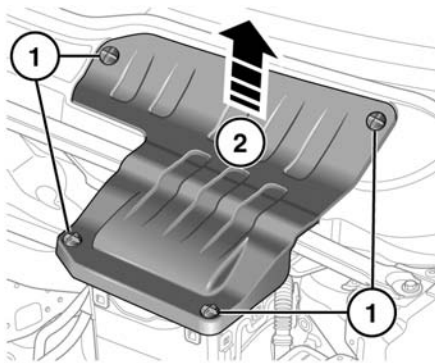
Conduite à droite :



1. Libérez l'ergot et tirez vers l'avant.
2. Tirez vers le haut pour dégager le couvercle et retirez-le.
3. Essuyez le bouchon de remplissage avant de le retirer pour empêcher la saleté de pénétrer dans le réservoir. Retirez le bouchon de remplissage.
Le niveau du liquide de frein doit se trouver entre les repères **MIN** et **MAX**.

Contrôle des niveaux de liquide

Conduite à gauche :



SJ1775





1. Retirez le couvercle de la batterie. Tournez les quatre fixations d'un quart de tour vers la gauche pour les desserrer.
2. Soulevez et retirez le couvercle.
3. Essuyez le bouchon de remplissage avant de le retirer pour empêcher la saleté de pénétrer dans le réservoir. Retirez le bouchon de remplissage.

Le niveau du liquide de frein doit se trouver entre les repères **MIN** et **MAX**.



Note : Le liquide de frein peut baisser légèrement en utilisation normale du fait de l'usure des plaquettes, mais il ne doit pas tomber en dessous du repère **MIN**.


Contrôle des niveaux de liquide


APPOINT DE LIQUIDE DE FREIN / D'EMBRAYAGE

-  Le liquide de frein peut endommager les surfaces peintes. Essuyez immédiatement tout liquide répandu avec un chiffon absorbant et lavez la surface affectée avec un mélange d'eau et de shampooing pour véhicule.
 -  Utilisez uniquement du liquide neuf provenant d'un bidon hermétiquement fermé (tout liquide provenant d'un bidon ouvert ou issu de la purge du circuit aura absorbé de l'humidité ; moins efficace, il ne doit donc pas être utilisé).
 -  **Faites l'appoint avec du liquide de frein Shell DOT4 ESL.** Si ce produit est indisponible, utilisez un liquide de frein synthétique à faible viscosité DOT4 et conforme à la norme ISO 4925 classe 6 ainsi qu'à la spécification Land Rover LRES22BF03. Seul un liquide de ce type et de cette norme peut être utilisé.
 -  L'appoint de liquide de frein jusqu'au repère maximum ne doit être effectué qu'après le remplacement des plaquettes de frein. En cas de doute, consultez un technicien qualifié.
1. Faites l'appoint jusqu'au repère minimum du réservoir, au moins.
 2. Remettez le bouchon du réservoir en place.
 3. Remontez le couvercle du réservoir.

CONTROLE DU LIQUIDE DE LAVE-GLACE

-  **Ne laissez pas le liquide de lave-glace entrer en contact avec des flammes nues ou d'autres sources inflammables.**
-  **Si vous utilisez le véhicule à des températures inférieures à 4 °C (40 °F), utilisez du liquide de lave-glace avec protection antigel.**

 Utilisez uniquement du liquide de lave-glace approuvé.

 Evitez de répandre le liquide, surtout s'il n'est pas dilué ou s'il est utilisé à très forte concentration. Si du liquide est répandu, lavez immédiatement la surface affectée à l'eau.

APPOINT DE LIQUIDE DE LAVE-GLACE


Le réservoir du liquide de lave-glace alimente les lave-glaces de pare-brise et de lunette arrière, ainsi que les lave-phares.

Vérifiez le niveau du réservoir et faites l'appoint au moins une fois par semaine. Faites toujours l'appoint avec du liquide de lave-glace pour éviter le gel.

Actionnez périodiquement les lave-glaces pour vérifier que les gicleurs ne sont pas obstrués et qu'ils sont correctement dirigés.

1. Essayez le bouchon de remplissage avant de le retirer pour empêcher la saleté de pénétrer dans le réservoir.
2. Retirez le bouchon de remplissage.
3. Faites l'appoint du réservoir jusqu'à ce que le liquide soit visible dans le goulot de remplissage.
4. Reposez le bouchon de remplissage.

GICLEURS DE LAVE-GLACE OBSTRUES

 **N'activez pas les gicleurs de lave-glace pendant l'intervention de débouchage ou de réglage. Le liquide de lave-glace peut provoquer des irritations oculaires et cutanées. Lisez et respectez toujours les instructions du fabricant du liquide de lave-glace.**

Si un gicleur est obstrué, insérez un fil métallique très fin dans le gicleur pour le déboucher. Après avoir débouché le gicleur, n'oubliez pas de retirer le fil métallique.

Batterie du véhicule

SYMBOLES D'AVERTISSEMENT DE LA BATTERIE



N'approchez aucune flamme nue ou autres sources inflammables de la batterie car celle-ci peut émettre des gaz explosifs.



Portez toujours des lunettes de protection lorsque vous manipulez une batterie ou lorsque vous vous trouvez à proximité d'une batterie. Cela réduit le risque de dommages oculaires causés par les éclaboussures d'acide.



Pour éviter d'éventuelles blessures, ne laissez pas d'enfants se tenir à proximité d'une batterie.



Soyez conscient du fait que la batterie peut émettre des gaz explosifs.



La batterie contient un acide extrêmement corrosif et toxique.

ENTRETIEN DE LA BATTERIE



En cas de contact de l'électrolyte de la batterie avec les yeux, la peau ou les vêtements, retirez le vêtement souillé et rincez abondamment la peau/les yeux avec de l'eau. Consultez immédiatement un médecin.



L'ingestion d'électrolyte de batterie peut être mortelle ; consultez immédiatement un médecin.



Ne connectez pas d'équipement de 12 V directement aux bornes de la batterie. Vous risquez de provoquer une étincelle qui pourrait entraîner une explosion.



Les bouchons des éléments et le tuyau d'évent doivent toujours rester en place quand la batterie est connectée au véhicule. Assurez-vous que le tuyau d'évent n'est ni obstrué ni torsadé. Cela permet d'éviter une accumulation de pression dans la batterie qui pourrait provoquer une explosion.



La batterie émet un gaz explosif et inflammable. N'approchez donc pas de flamme nue ou d'étincelle de la batterie.



Si la batterie est gelée, n'essayez en aucun cas de la charger ni de la relier à une batterie d'appoint. Ne démarrez pas non plus le véhicule. Vous risqueriez de provoquer une explosion.



Retirez tout bijou métallique avant de travailler sur une batterie ou à proximité. Ne touchez jamais les bornes de la batterie avec des objets ou composants métalliques du véhicule.

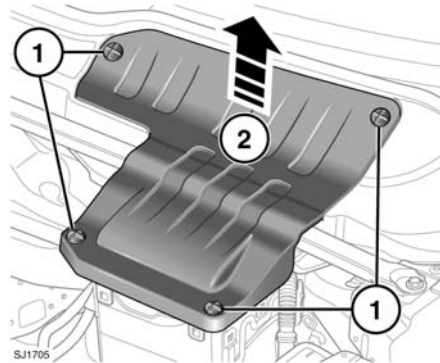


Ne touchez jamais les bornes ou connecteurs de la batterie. Ils contiennent du plomb et des composés de plomb qui sont toxiques. Lavez-vous toujours soigneusement les mains après avoir manipulé la batterie.

Votre véhicule est équipé d'une batterie à entretien réduit ou d'une batterie AGM (Absorbed Glass Mat) de 80 A. Les batteries AGM sont étanches à vie et ne requièrent aucune maintenance.

! N'essayez pas d'ouvrir ou de retirer la partie supérieure d'une batterie AGM.

Dans les pays chauds, les batteries à entretien réduit nécessitent des contrôles plus fréquents du niveau d'électrolyte et de son état. Si besoin est, vous pouvez faire l'appoint des éléments de la batterie avec de l'eau distillée.



1. Tournez les quatre fixations d'un quart de tour vers la gauche pour les desserrer.

2. Retirez le couvercle de la batterie.

Dévissez les bouchons des six éléments et rangez-les avec précaution.

Veillez à ce que le niveau du liquide (électrolyte) atteigne le repère en plastique. Si besoin est, faites l'appoint d'eau distillée mais sans remplir excessivement. Revissez les bouchons des six éléments.

Le couvercle de la batterie doit être remonté dès que possible afin d'isoler la borne positive de la batterie.

DEMARRAGE D'UN VEHICULE EN PANNE A L'AIDE DE CABLES DE DEMARRAGE



Les pièces rotatives du moteur peuvent causer de graves blessures. Prenez les précautions qui s'imposent lorsque vous travaillez à proximité des pièces rotatives du moteur.



Avant toute tentative de démarrage du véhicule en panne, assurez-vous que le frein de stationnement est serré ou placez des cales appropriées sous les roues. Veillez à ce que le levier de vitesses soit en position de stationnement (P) ou au point mort.



Portez toujours des lunettes de protection adéquates lorsque vous travaillez sur des batteries.



Si la batterie est gelée, n'essayez en aucun cas de la charger ni de la relier à une batterie d'appoint. Ne démarrez pas non plus le véhicule. Vous risqueriez de provoquer une explosion.



En utilisation normale, les batteries émettent suffisamment de gaz explosif pour provoquer de fortes explosions pouvant causer de graves blessures – n'approchez ni flamme nue ni étincelle du compartiment moteur.



Il ne doit y avoir aucun contact physique entre le véhicule d'assistance et le véhicule en panne à l'exception des câbles de démarrage.



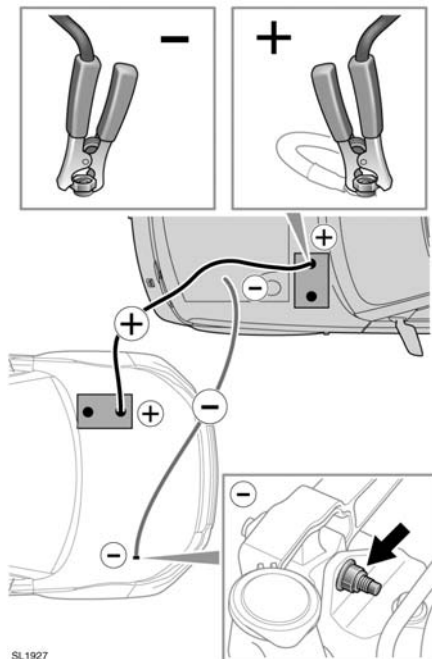
Assurez-vous que la batterie d'assistance ou le dispositif d'aide au démarrage affichent 12 V.



Débranchez les câbles de démarrage avant de mettre sous tension un équipement électrique, quel qu'il soit.

Note : Avant de déconnecter les câbles de démarrage, vérifiez que les connexions de la batterie sur le véhicule en panne sont correctes et que tout équipement électrique a été éteint.

Batterie du véhicule



1. Branchez l'extrémité positive (rouge) du câble de démarrage (+) à la borne positive de la batterie du véhicule d'assistance.
2. Branchez l'autre extrémité du câble de démarrage positif à la borne positive (+) de la batterie déchargée.
3. Branchez le câble de démarrage négatif (noir) au point de masse recommandé sur le véhicule d'assistance.
4. Branchez l'autre extrémité du câble de démarrage négatif au point de masse indiqué.
Note : Vérifiez qu'aucun composant mobile ne se trouve autour des câbles et que les quatre connexions sont bien en place.
5. Démarrez le moteur du véhicule d'assistance et laissez-le tourner au ralenti pendant quelques minutes.
6. Démarrez le moteur du véhicule en panne.
Note : N'allumez aucun circuit électrique du véhicule en panne avant d'avoir retiré les câbles de démarrage.
7. Laissez les deux véhicules tourner au ralenti pendant deux minutes.
8. Coupez le contact du véhicule d'assistance.
9. Débranchez le câble de démarrage négatif (noir) du véhicule dépanné.
10. Débranchez le câble de démarrage négatif (noir) du véhicule d'assistance.
11. Débranchez le câble de démarrage positif (rouge) de la batterie qui était déchargée.
12. Débranchez le câble de démarrage positif (rouge) du véhicule d'assistance.

DEMARRAGE D'UN VEHICULE EN PANNE A L'AIDE D'UN DISPOSITIF D'AIDE AU DEMARRAGE

Pour démarrer un véhicule à l'aide d'un dispositif d'aide au démarrage ou d'une batterie d'assistance, suivez les instructions ci-après.

1. Branchez le câble de démarrage positif (rouge) sur la borne positive (+) de la batterie déchargée.
2. Branchez le câble de démarrage négatif (noir) sur le point de masse du véhicule.
3. Démarrez le moteur et laissez-le tourner au ralenti.
4. Débranchez le câble de démarrage négatif (noir) de la borne de batterie du véhicule.
5. Débranchez le câble de démarrage positif (rouge) de la borne de batterie du véhicule.

DEPOSE DE LA BATTERIE

Des outils spéciaux sont nécessaires pour remonter la batterie après la dépose ; ces opérations doivent donc être confiées à du personnel qualifié uniquement. Consultez votre concessionnaire/réparateur agréé.

CHARGE OU REMPLACEMENT DE LA BATTERIE DU VEHICULE

Si la batterie du véhicule nécessite d'être chargée, il est impératif de la déposer du véhicule. Consultez votre concessionnaire/réparateur agréé.



Le débranchement de la batterie, son retrait et son remplacement doivent uniquement être confiés à du personnel qualifié. Consultez votre concessionnaire/réparateur agréé.



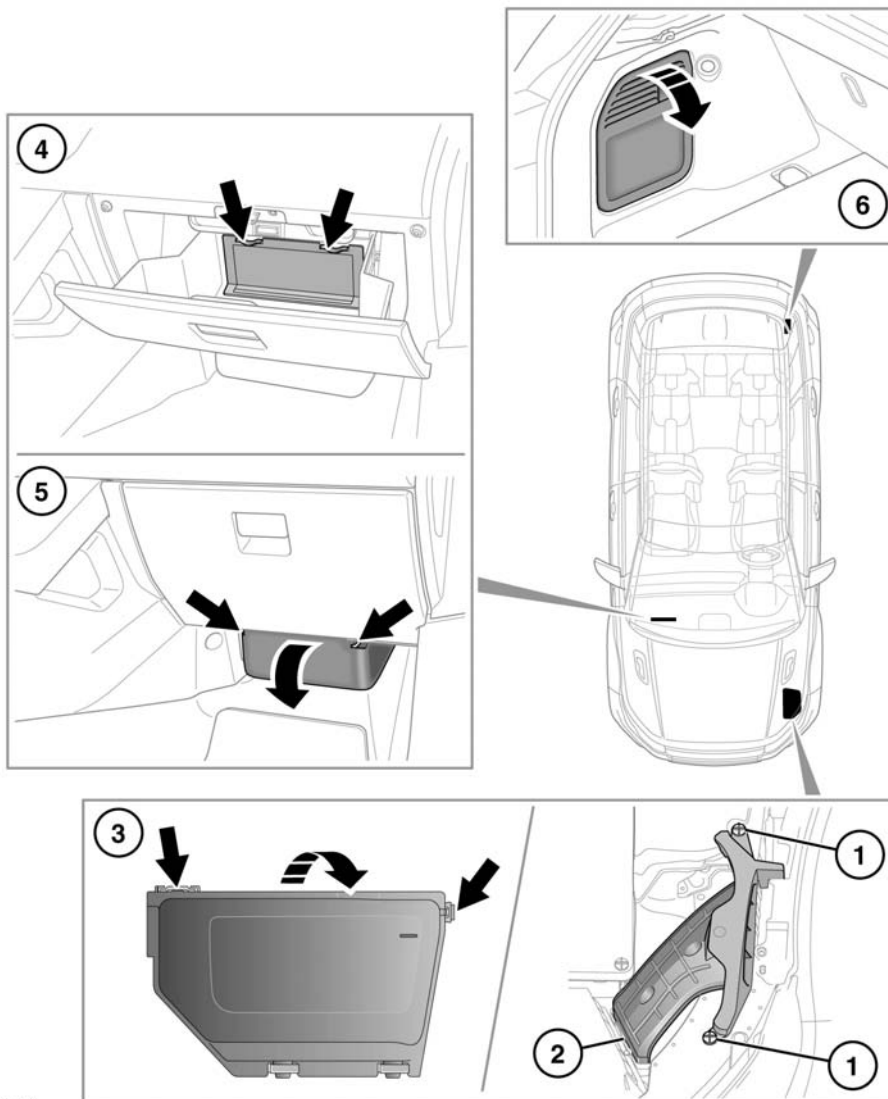
Les batteries usagées doivent être mises au rebut de manière appropriée car elles contiennent plusieurs substances nocives. Consultez votre concessionnaire/réparateur agréé et/ou les autorités locales sur les méthodes de mise au rebut des batteries.

CONSEQUENCES DU DEBRANCHEMENT DE LA BATTERIE

Le fait de débrancher la batterie peut affecter plusieurs systèmes du véhicule, surtout si la batterie est déchargée avant déconnexion. Par exemple, l'alarme peut se déclencher en fonction de son état avant la déconnexion de la batterie. Si l'alarme retentit, utilisez la clé intelligente de façon normale pour désarmer le système antivol. Les vitres requièrent parfois un nouvel étalonnage pour fonctionner correctement.

Fusibles

EMPLACEMENT DES BOITES A FUSIBLES



SL1770



En cas de retrait d'une boîte à fusibles, prenez soin de mettre la boîte à l'abri de l'humidité et remontez-la le plus tôt possible.

Compartiment moteur –accès à la boîte à fusible :

1. Déposez les deux fixations en plastique.
2. Tirez le tube vers le haut pour le dégager de la boîte à vent.
3. Libérez les ergots. Vous pouvez à présent ouvrir la boîte à fusibles.

Les numéros des fusibles du compartiment moteur ainsi que leur emplacement sont indiqués à l'intérieur du couvercle de la boîte à fusibles.

Habitacle –accès à la boîte à fusible : Il y a deux couvercles.

4. Pour accéder à la partie supérieure, ouvrez la boîte à gants et retirez le panneau de la garniture de boîte à gants. Sur le panneau, une étiquette montre les circuits protégés et l'emplacement des fusibles.
5. Pour accéder à la partie inférieure, retirez le panneau d'accès inférieur.

Coffre à bagages –accès à la boîte à fusible :

6. Retirez le panneau situé dans la partie gauche de la garniture du coffre à bagages.

REPLACEMENT D'UN FUSIBLE

- ⚠ Coupez toujours le contact et le circuit électrique concerné avant de remplacer un fusible.
- ⚠ Ne posez que des fusibles de rechange homologués par Land Rover, de même type et de même ampérage, et présentant les mêmes spécifications. Si vous n'utilisez pas le bon fusible, vous risquez d'endommager le circuit électrique du véhicule et de provoquer un incendie.
- ⚠ Si le fusible de rechange saute après installation, faites examiner le circuit électrique par votre concessionnaire/réparateur agréé.

Note : Land Rover conseille de faire remplacer les relais par un technicien qualifié.

La pince pour retirer les fusibles se trouve dans la boîte à fusibles du coffre à bagages. Pincez la tête du fusible et tirez pour enlever le fusible. Si le fil à l'intérieur du fusible est cassé, cela veut dire que le fusible a sauté.

La boîte à fusibles de l'habitacle contient des fusibles de rechange. Pour plus de détails, reportez-vous à l'étiquette de la boîte à fusibles.

Fusibles

BOITE A FUSIBLES DU COMPARTIMENT MOTEUR

Numéro de fusible	Intensité (A)	Couleur du fusible	Circuits protégés
1	Diode	–	Alimentation du système de gestion du moteur
2	5	Beige	Alimentation du module de tension
3	80	–	Ventilateurs de refroidissement
4	60	–	Diesel – Bougies de préchauffage
5	80	–	Direction assistée électrique
6	15	Bleu	Sondes à oxygène
7	5	Beige	Gestion du moteur, embrayage du compresseur de climatisation
8	20	Jaune	Diesel et essence – ECU de gestion du moteur
9	10	Rouge	Diesel – Capteurs du moteur
10	20	Jaune	Transmission automatique
11	10	Rouge	Diesel et essence – Capteurs du moteur
12	15	Bleu	Diesel – Dérivation EGR
			Essence – Bobines d'allumage
13	10	Rouge	Embrayage du compresseur de climatisation
14	15	Bleu	Diesel – Capteurs du moteur
15	40	Vert	Démarrreur
16	100	–	Chauffage PTC
17	60	–	Boîte à fusibles de l'habitacle
18	60	–	Boîte à fusibles de l'habitacle
19	60	–	Boîte à fusibles du coffre à bagages
20	60	–	Boîte à fusibles du coffre à bagages
21	60	–	Alimentation du module de tension
22	30	Rose	Essuie-glaces avant

Fusibles

Numéro de fusible	Intensité (A)	Couleur du fusible	Circuits protégés
23	40	Vert	Boîte à fusibles de l'habitacle
24	–	–	Non utilisé
25	30	Rose	Système de freinage antiblocage des roues
26	40	Vert	Système de freinage antiblocage des roues
27	40	Vert	Boîte à fusibles de l'habitacle
28	40	Vert	Soufflerie de chauffage
29	30	Rose	Frein de remorque électrique – Australie
30	15	Bleu	Lave-phares
31	15	Bleu	Avertisseurs sonores
32	20	Jaune	Chauffage auxiliaire
33	5	Beige	Bobines de relais – Avertisseur sonore, pare-brise chauffant, pompe à carburant
34	40	Vert	Pare-brise chauffant gauche
35	40	Vert	Pare-brise chauffant droite
36	5	Beige	Pompe à eau auxiliaire
37	20	Jaune	Pompe à carburant
38	–	–	Non utilisé
39	–	–	Non utilisé
40	5	Beige	Phare AFS (droite)
41	5	Beige	Phare AFS (gauche)
42	5	Beige	Commande de phares, unité de commande dynamique du réglage du niveau des phares
43	5	Beige	Feux de route automatique, caméra de recul
44	10	Rouge	Volant chauffant
45	5	Beige	Diesel – Pompe à eau auxiliaire, capteur d'eau dans le carburant

Fusibles

BOITE A FUSIBLES DE L'HABITACLE

Numéro de fusible	Intensité (A)	Couleur du fusible	Circuits protégés
1	5	Beige	Récepteur de clé intelligente, capteur d'alarme, TPM
2	–	–	Non utilisé
3	10	Rouge	Projecteurs antibrouillard
4	–	–	Non utilisé
5	5	Beige	Système de freinage antiblocage des roues
6	5	Beige	Boîte à fusibles compartiment moteur/coffre à bagages
7	–	–	Non utilisé
8	25	Clair	Module de porte passager
9	5	Beige	Frein de stationnement électrique
10	5	Beige	Gicleurs de lave-glaces chauffants
11	10	Rouge	Feux de recul – Remorque
12	5	Beige	Feux de recul
13	–	–	Non utilisé
14	5	Beige	Commutateur de la pédale de frein
15	30	Vert	Lunette arrière chauffante
16	5	Beige	Direction assistée électrique
17	5	Beige	Unité de commande d'entrée sans clé
18	–	–	Non utilisé
19	5	Beige	Unité de commande de gestion du moteur
20	5	Beige	Pédale d'accélérateur
21	5	Beige	Unité de commande du chauffage PTC, commutateur de console centrale, commutateur de planche de bord externe
22	5	Beige	Transmission automatique

Fusibles

Numéro de fusible	Intensité (A)	Couleur du fusible	Circuits protégés
23	–	–	Non utilisé
24	5	Beige	Feu arrière de brouillard (droite)
25	5	Beige	Feu arrière de brouillard (gauche)
26	–	–	Non utilisé
27	10	Rouge	Feux de position de remorque
28	–	–	Non utilisé
29	–	–	Non utilisé
30	–	–	Non utilisé
31	5	Beige	Détecteur de pluie, commutateur de feux auxiliaires, module de tension, capteur d'humidité, témoin de désactivation de l'airbag passager
32	25	Clair	Module de porte conducteur
33	–	–	Non utilisé
34	10	Rouge	Verrouillage/Déverrouillage de la trappe du réservoir
35	–	–	Non utilisé
36	5	Beige	Alarme sonore de débranchement de la batterie
37	20	Jaune	Module de véhicule sans clé
38	15	Bleu	Lave-glaces avant
39	25	Clair	Module de porte arrière (gauche)
40	5	Beige	Commutateur de vitre de porte conducteur, horloge, support lombaire du siège passager avant
41	–	–	Non utilisé
42	30	Vert	Siège conducteur
43	15	Bleu	Lave-glace de lunette arrière
44	25	Clair	Module de porte arrière (droite)

Fusibles

Numéro de fusible	Intensité (A)	Couleur du fusible	Circuits protégés
45	30	Vert	Siège passager avant
46	–	–	Non utilisé
47	20	Jaune	Unité de commande de pare-soleil
48	15	Bleu	Connecteur de remorque Vbatt
49	–	–	Non utilisé
50	–	–	Non utilisé
51	5	Beige	Commutateurs au volant
52	20	Jaune	Allume-cigare avant
53	20	Jaune	Prise pour accessoire – Boîte de rangement centrale
54	–	–	Non utilisé
55	20	Jaune	Prise pour accessoires – Console arrière
56	10	Rouge	Système SRS
57	10	Rouge	Eclairage intérieur
58	–	–	Non utilisé
59	–	–	Non utilisé
60	–	–	Non utilisé
61	5	Beige	Unité de commande de démarrage
62	10	Rouge	Système de climatisation
63	20	Jaune	Prise pour accessoires – Espace de chargement
64	–	–	Non utilisé
65	–	–	Non utilisé
66	5	Beige	Diagnostics
67	15	Bleu	Remorque
68	–	–	Non utilisé
69	15	Bleu	Transmission automatique

BOITE A FUSIBLES DU COFFRE A BAGAGES

Numéro de fusible	Intensité (A)	Couleur du fusible	Circuits protégés
1 RA	10	Rouge	Ecran tactile
2 RA	15	Bleu	Module radio
3 RA	10	Rouge	Module radio/TV numérique
4 RA	15	Bleu	Système multimédia arrière
5 RA	5	Beige	Commutateurs de siège
6 RA	30	Vert	Frein de stationnement électrique
7 RA	15	Bleu	Essuie-glace arrière
8 RA	30	Vert	Frein de stationnement électrique
9 RA	–	–	Non utilisé
10 RA	5	Beige	Amplificateur
11 RA	40	Vert	Amplificateur
12 RA	–	–	Non utilisé
1 RB	5	Beige	Suspension dynamique
2 RB	15	Bleu	Module différentiel électronique
3 RB	15	Bleu	Chauffe-siège conducteur
4 RB	15	Bleu	Chauffe-siège passager
5 RB	30	Vert	Suspension dynamique
6 RB	25	Clair	Hayon électrique
7 RB	5	Beige	Récepteur RF du chauffage à combustion de carburant
8 RB	10	Rouge	Tableau de bord
9 RB	5	Beige	Caméra périphérique
10 RB	5	Beige	Surveillance des angles morts
11 RB	–	–	Non utilisé
12 RB	–	–	Non utilisé

Caractéristiques techniques

CARACTERISTIQUES DU MOTEUR

Description	Diesel	Essence
Nombre de cylindres	4	4
Cylindrée	2 179 cc	1 999 cc
Ordre d'allumage	1 – 3 – 4 – 2	1 – 3 – 4 – 2
Taux de compression	15,8:1	10:1

LUBRIFIANTS ET LIQUIDES

Description	Variante	Spécification
Huile moteur	Diesel avec filtre à particules (FAP)	5W/30 – Spécification Ford 934-B ou Castrol SLX Professional Powerflow C1
	Diesel sans filtre à particules (FAP)	5W/30 – Spécification Ford 913-B ou Castrol SLX Professional A5
	Essence	5W/30 – Spécification Ford 913-B
Huile de boîte de vitesses	Manuelle	Castrol BOT350 M3
	Automatique	Nippon AW-1 ATF
Boîte de transfert	Tous les véhicules	Castrol BOT118+
Module d'accouplement Haldex	Tous les véhicules	STAT OIL SL01-301
Huile du différentiel arrière	Tous les véhicules	Castrol EPX
Liquide d'embrayage/ de frein	Tous les véhicules	Shell DOT4 ESL. Si ce produit est indisponible, vous pouvez utiliser un liquide de frein synthétique à faible viscosité DOT4 conforme aux exigences de la norme ISO 4925 classe 6 ainsi qu'à la spécification Land Rover LRES22BF03.
Lave-glaces	Tous les véhicules	Liquide de lave-glace avec antigel
Liquide de refroidissement	Tous les véhicules	Mélange à 50 % d'antigel Texaco XLC et d'eau

Land Rover recommande les huiles Castrol.



Caractéristiques techniques

CAPACITES

Élément	Variante	Capacité
Réservoir de carburant	Diesel	60 L (13,2 gal)
	Essence	70 L (15,4 gal)
Appoint d'huile moteur et changement du filtre	Diesel	5,9 L (10,4 pt)
	Essence	5,6 L (9,9 pt)
Boîte de vitesses	Manuelle	2,0 L (3,5 pt)
	Automatique	7 L (12,3 pt)
Boîte de transfert	Tous les véhicules	0,75 L (1,3 pt)
Module d'accouplement Haldex	Tous les véhicules	0,65 L (1,1 pt)
Différentiel arrière	Tous les véhicules	0,7 L (1,2 pt)
Réservoir du liquide de lave-glace	Avec lave-phares	4,2 L (7,4 pt)
	Sans lave-phares	3,1 L (5,5 pt)
Circuit de refroidissement (appoint)	Moteurs diesel :	
	Manuelle, avec chauffage auxiliaire	5,6 L (9,9 pt)
	Manuelle, sans chauffage auxiliaire	5,4 L (9,5 pt)
	Automatique, avec chauffage auxiliaire	5,9 L (10,4 pt)
	Automatique, sans chauffage auxiliaire	5,7 L (10,0 pt)
	Moteurs essence :	
	Avec chauffage auxiliaire	4,6 L (8,1 pt)
Sans chauffage auxiliaire	4,4 L (7,7 pt)	

Les capacités mentionnées sont approximatives et ne sont données qu'à titre indicatif. Tous les niveaux doivent être contrôlés à l'aide des repères de niveau, des bouchons de niveau ou du module d'informations du conducteur, selon le cas.

Caractéristiques techniques

POIDS

Poids du véhicule à partir de	Poids total en charge du véhicule (PTC) ¹	Poids roulant ²
1 640 kg (3 615 lb)	2 350 kg (5 180 lb)	4 150 kg (9 150 lb)

¹ Poids maximal autorisé du véhicule avec les passagers et le chargement.

² Poids maximal autorisé du véhicule et de la remorque équipée de frein avec leurs charges respectives.

Note : Tous les 1 000 m au-dessus du niveau de la mer, le poids roulant doit être réduit de 10 %.

Charge maximale sur essieu avant ¹	Charge maximale sur essieu arrière ¹	Charge maximale sur la galerie de toit ²	Charge utile maximale ³
1 300 kg (2 865 lb)	1 145 kg (2 525 lb)	75 kg (165 lb)	500 kg (1 100 lb)

¹ Les charges maximales sur essieux arrière et avant ne sont pas cumulables car elles dépassent le PTC du véhicule.

² Ce poids inclut le poids de la galerie.

³ Les options montées sur le véhicule modifient la charge utile maximale.

DONNEES SUR LE PARALLELISME DES ROUES (CHINE)

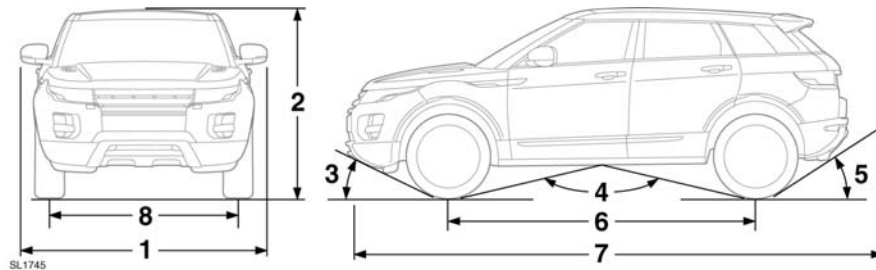
Parallélisme des roues – avant	+0,22°
Parallélisme des roues – arrière	+0,18°
Carrossage avant	-0,51°
Carrossage arrière	-1,25°

COURSE DES PÉDALES (CHINE)

La course des pédales d'embrayage et de frein est réglée en usine et ne peut donc pas être modifiée.

Caractéristiques techniques

DIMENSIONS – COUPE ET 5 PORTES



Élément	Description	mm (in)	Degrés
1	Largeur (avec rétroviseurs déployés)	2 125 (83,7)	–
	Largeur (avec rétroviseurs repliés)	1 965 (77,4)	–
2	Hauteur – Coupé / 5 portes	1 605/1 635 (63,2/64,4)	–
	Hauteur avec barres de toit – Coupé / 5 portes	1 610/1 640 (63,4/64,6)	
	Hauteur avec barres et galeries de toit – Coupé / 5 portes	1 690/1 720 (66,5/67,7)	
3	Angle d'approche – Pure/Dynamic	–	25°/19°
4	Angle de rampe	–	22°
5	Angle d'attaque – Pure/Dynamic	–	33°/30°
	Angle d'attaque arrière avec boule de remorquage amovible	–	22°
6	Empattement	2 660 (104,8)	–
7	Longueur (hors saillie de plaque d'immatriculation) – Pure/Dynamic	4 355/4 365 (171,5/171,9)	–
8	Voie avant	1 625 (63,9)	–
	Voie arrière	1 630 (64,2)	–
–	Profondeur de gué maximale	500 (19,7)	–
–	Garde au sol minimale	212 (8,3)	–
–	Diamètre de braquage (entre trottoirs)	11,3 m (37,1 ft)	–

Caractéristiques techniques

TABLEAU DE SPECIFICATIONS DES AMPOULES



Avant de remplacer une ampoule, vérifiez que la lampe concernée est éteinte et le contact coupé. Si vous opérez avec le circuit sous tension, un court-circuit pourrait endommager le circuit électrique du véhicule.

Note : Les ampoules DEL sont uniquement remplaçables par un concessionnaire Land Rover/réparateur agréé.

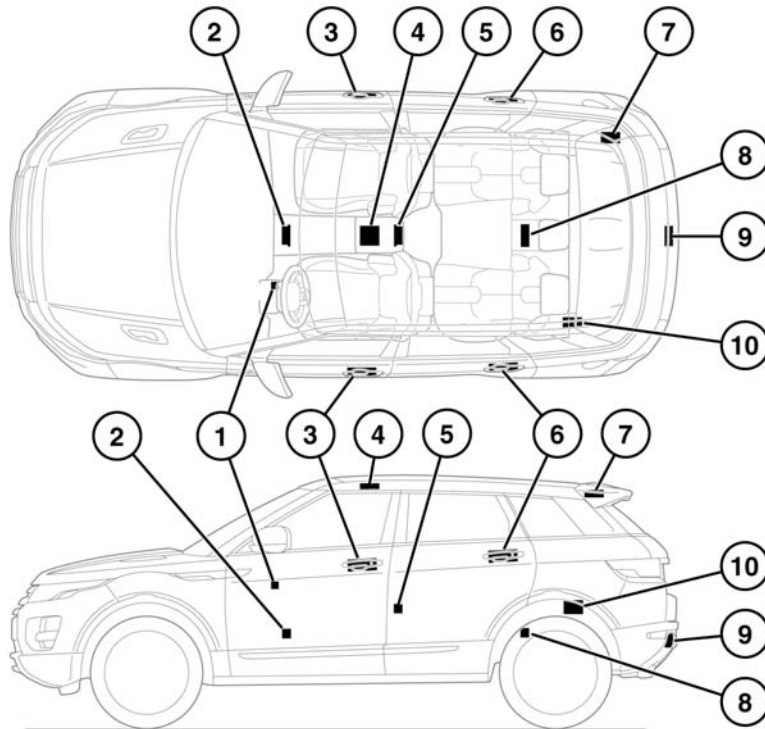
Lampe	Spécification	Puissance (W)
Phare halogène (feux de route et de croisement)	HB3	60
Phare au xénon (feux de route et de croisement)	D3S	35
Indicateurs de direction avant	PS24WSV	24
Répétiteur latéral avant	W5W	5
Indicateurs de direction arrière	PS24WSV	24
Feux de recul	PS16W	16

ROUES ET PNEUS

Dimensions des roues	Dimensions des pneus	Classe de vitesse
7,0J x 17	225/65 R17	V
8,0J x 18	235/60 R18	V
8,0J x 19	235/55 R19	V
8,0J x 20	245/45 R20	V
4,0J x 18	155/85 R18 Roue de secours à usage temporaire	M

Caractéristiques techniques

EMETTEURS DU SYSTEME DE CLE INTELLIGENTE



SL1765


1. Emetteur de secours sur colonne de direction
2. Emetteurs de l'habitacle avant
3. Emetteurs de poignée de porte avant extérieure
4. Récepteur de toit (entrée sans clé)
5. Emetteur de console de plancher avant
6. Emetteurs de poignée de porte arrière extérieure
7. Emetteur d'espace de chargement
8. Emetteur de console de plancher arrière
9. Récepteur de hayon (entrée passive)
10. Module de démarrage sans clé





Les porteurs d'un dispositif médical implanté doivent veiller à le tenir à une distance d'au moins 22 cm (8,7 in) de tout émetteur installé dans le véhicule. Cela a pour but d'éviter d'éventuelles interférences entre le système et le dispositif médical.

Système de contrôle de la pression des pneus

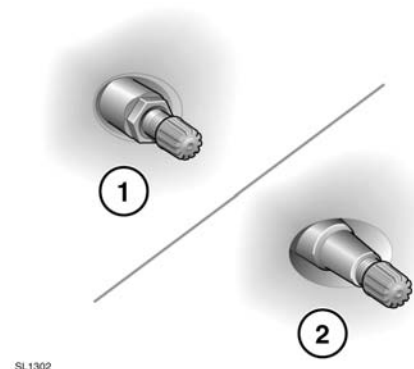
SYSTEME DE CONTROLE DE LA PRESSION DES PNEUS (TPM)

 Le système TPM allume un témoin en cas de basse pression mais ne regonfle pas les pneus. La pression des pneus doit être contrôlée régulièrement à froid à l'aide d'un manomètre précis.

 Le système TPM n'enregistre PAS non plus les dommages subis par un pneu. Vérifiez régulièrement l'état de vos pneus, surtout si vous conduisez en tout-terrain.

 Lors du gonflage des pneus, prenez soin de ne pas tordre ni endommager les valves du TPM. La tête de gonflage doit être alignée avec le système de valve.

Note : L'utilisation de différents types de pneu pourrait affecter les performances du TPM. Remplacez toujours les pneus conformément aux recommandations.



1. Ecrou et valve externes en métal d'une roue équipée du système TPM
2. Valve en caoutchouc d'une roue non équipée du système TPM

Le système TPM surveille en permanence la pression des pneus sur chaque roue. Les roues de secours à usage temporaire (le cas échéant) ne sont pas contrôlées.



Le témoin d'avertissement de pression des pneus s'allume lorsqu'au moins un pneu est nettement sous-gonflé ou en cas d'utilisation d'une roue ou d'un pneu incompatible avec le système TPM.



Une image et un message apparaissent également sur l'afficheur de messages. Ils désignent le ou les pneus du système TPM à traiter.

Vous devez vous arrêter pour contrôler les pneus dès que possible et les gonfler à la pression recommandée. Voir page 234, **CONTROLE DE LA PRESSION DES PNEUS.**

Systeme de controle de la pression des pneus

MESSAGES DU SYSTEM TPM

Lorsqu'un problème est détecté, le témoin s'allume ou clignote. Un message s'affiche également. Les avertissements sont renouvelés à chaque fois que vous mettez le contact jusqu'à ce que le défaut soit corrigé.

Des conditions climatiques changeantes peuvent affecter la pression des pneus. Des avertissements du système TPM peuvent alors apparaître de manière intermittente.

Si les quatre roues et pneus sont remplacés par des roues non compatibles avec le système TPM, par exemple un jeu de roues et pneus d'hiver, le message **CONTROLE PRESSION PNEUS INDISPONIBLE** s'affiche. Lorsque les roues d'origine sont remontées, le véhicule doit parcourir une courte distance avant que le système TPM ne reconnaisse les capteurs de roue. Le message **CONTROLE PRESSION PNEUS DISPONIBLE** s'affiche alors.

Le système détecte automatiquement le changement de position de roue. Pour que le système détecte un changement de roue, le véhicule doit rester immobile pendant 15 minutes lors du changement. Voir page **228, CHANGEMENT D'UNE ROUE.**

Tout avertissement de dégonflage des pneus doit disparaître au bout de quelques minutes de conduite à plus de 25 km/h (18 mi/h).

En cas de pose d'une roue de secours à usage temporaire non compatible, le système TPM détecte automatiquement le changement de position des roues. Au bout de 10 minutes de conduite environ au-dessus de 25 km/h (18 mi/h), le message **PRESSION PNEU AVANT (ARRIERE) DROIT (GAUCHE) NON CONTROLEE** s'affiche et le témoin d'avertissement s'allume.

Le témoin clignote puis s'allume de manière continue. Une utilisation prolongée de la roue de secours à usage temporaire déclenche le message **DEFAUT SYSTEME DE CONTROLE PRESSION PNEUS.**

La séquence d'avertissement du système TPM se répète à chaque démarrage du moteur jusqu'à ce que la roue de secours à usage temporaire soit remplacée par une roue TPM de taille normale.

Note : *Si vous utilisez une roue de secours à usage temporaire, remplacez-la avant de faire examiner votre véhicule pour une panne du TPM.*

Si l'un de ces messages reste affiché alors que le défaut est corrigé, consultez votre concessionnaire/réparateur agréé.

Système de contrôle de la pression des pneus

CHANGEMENT DE PNEU



Vous devez remplacer le joint de la tige de la valve, la rondelle, l'écrou, l'obus de valve et le bouchon, chaque fois que vous changez de pneu. Si l'écrou de retenue de la valve est desserré, vous devez changer le joint de la tige de la valve ainsi que la rondelle et l'écrou. Vous devez poser à nouveau les capteurs et écrous avec le couple de serrage adéquat et le profil correspondant. Vous risquez d'endommager le véhicule si vous ne prenez pas ces précautions.

Les changements de pneus doivent être réalisés par un technicien qualifié. Pour éviter d'endommager le capteur, le retrait et la pose des pneus doivent être accomplis avec soin.

CAPTEUR DE RECHANGE


Si le capteur doit être changé, le remplacement doit être effectué par un concessionnaire/réparateur agréé.

Le capteur de rechange doit être posé sur une roue en service pour que le système le reconnaisse. Le véhicule doit rester immobile pendant 15 minutes lors de la pose du nouveau capteur pour que le système le détecte. Pour activer le système TPM de manière optimale, vous devez rouler au moins 15 minutes après le changement du capteur, puis laisser le véhicule à l'arrêt 15 minutes.

Si l'avertissement du système TPM ne disparaît pas, même après vérification de la pression des pneus et au moins dix minutes de conduite à plus de 25 km/h (18 mi/h), consultez un technicien qualifié dès que possible.

Kit de réparation des pneus

KIT DE REPARATION DES PNEUS

 **Si vous doutez de votre capacité à suivre ces instructions, contactez votre concessionnaire/réparateur agréé avant de tenter une réparation.**


Il se peut que votre véhicule n'ait pas de roue de secours. Si c'est le cas, votre véhicule sera équipé d'un kit de réparation des pneus Land Rover destiné à la réparation d'un pneu. Vous devez impérativement lire les instructions suivantes avant de procéder à la réparation d'un pneu.

Le kit de réparation des pneus permet de colmater la plupart des crevaisons dont le diamètre ne dépasse pas 6 mm (¼ in).


Il se trouve sous le plancher de l'espace de chargement arrière.

Note : *Le mastic qui se trouve dans le kit de réparation a une durée de stockage ; la date de péremption figure sur le haut de la bouteille. Veillez à remplacer la bouteille avant la date de péremption.*

CONSIGNES DE SECURITE


 **Selon l'ampleur et la nature des dégâts, certaines crevaisons ne peuvent être que partiellement réparées ou sont irréparables. Toute perte de pression peut affecter considérablement la sécurité du véhicule.**


 **N'utilisez pas le kit de réparation si le pneu a été endommagé alors que vous conduisiez en état de sous-gonflage.**

 **Utilisez le kit de réparation uniquement pour colmater une crevaison localisée sur la bande de roulement du pneu.**


 **N'utilisez pas le kit de réparation pour réparer des dégâts localisés sur le flanc du pneu.**


 **Si vous conduisez avec un pneu réparé, ne roulez pas à plus de 80 km/h (50 mi/h).**

 **La distance maximale pouvant être parcourue dans ces conditions est de 200 km (125 mi).**

 **Si vous conduisez avec un pneu réparé, soyez prudent et évitez les manœuvres ou changements de direction brusques.**


 **Utilisez le kit de réparation uniquement sur un véhicule qui en est équipé.**


 **Ne l'utilisez pas à d'autres fins que la réparation d'un pneu.**


 **Ne laissez jamais le nécessaire de réparation sans surveillance lorsque vous l'utilisez.**

 **N'utilisez ce kit que dans une échelle de températures allant de -30 °C à +70 °C.**

 **Maintenez les enfants et les animaux à une distance raisonnable du kit de réparation lorsque vous l'utilisez.**

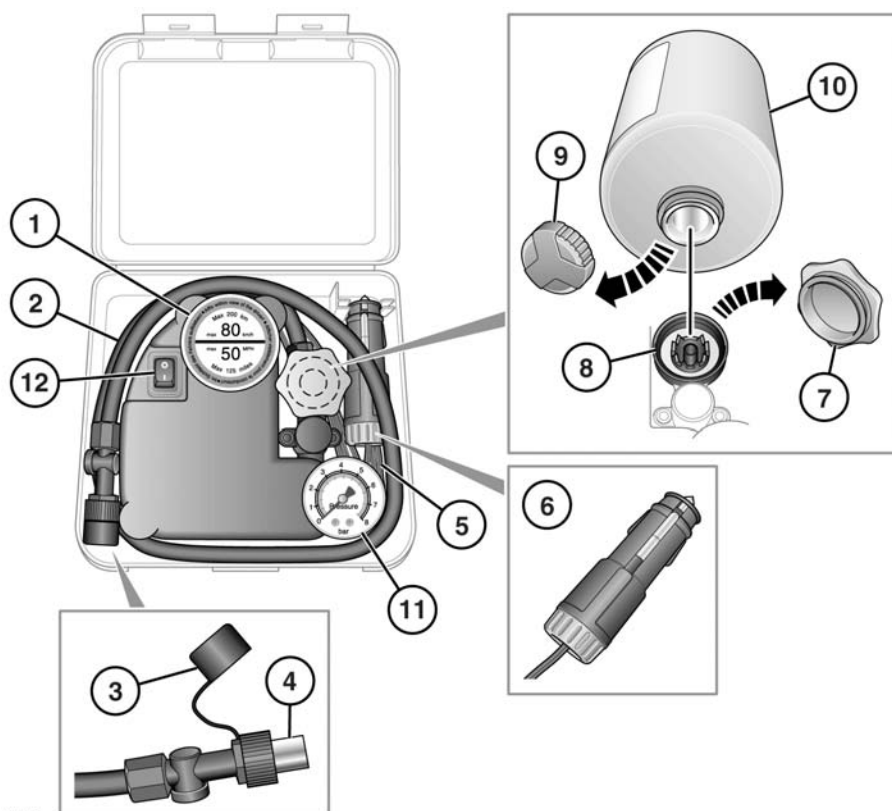
 **Ne restez pas à côté du compresseur lorsque celui-ci fonctionne.**

 **Avant de procéder au gonflage, vérifiez le flanc du pneu. Si vous remarquez des fissures, dégâts ou hernies, ne gonflez pas le pneu.**

 **Surveillez le flanc du pneu lors du gonflage. Si vous remarquez des fissures, dégâts ou hernies, arrêtez le compresseur et dégonflez le pneu.**

Kit de réparation des pneus

KIT DE REPARATION DES PNEUS DE LAND ROVER



SL1452

1. Etiquette de vitesse maximale : 80 km/h (50 mi/h)
2. Tuyau de gonflage des pneus
3. Bouchon protecteur du tuyau de gonflage
4. Connecteur du tuyau de gonflage
5. Câble d'alimentation du compresseur
6. Connecteur du câble d'alimentation
7. Bouchon récepteur de la bouteille de mastic (orange)
8. Récepteur de la bouteille de mastic
9. Bouchon de la bouteille de mastic
10. Bouteille de mastic
11. Jauge de pression des pneus
12. Commutateur de marche/arrêt du compresseur (I = marche, 0 = arrêt).

Kit de réparation des pneus

UTILISATION DU KIT DE REPARATION



Evitez tout contact du mastic avec la peau car celui-ci contient du latex naturel.

Ne dévissez pas la bouteille de mastic du récepteur tant que la bouteille n'est pas vide ; vous pourriez provoquer des fuites de mastic.



Si la pression du pneu n'atteint pas 1,8 bar (26 lb/in²) dans les sept minutes, le pneu est peut-être trop endommagé. Une réparation temporaire étant impossible, ne conduisez pas le véhicule tant que vous n'avez pas changé le pneu.



Avant d'essayer de réparer un pneu, stationnez le véhicule dans un lieu sécurisé, le plus loin possible de la circulation.



Serrez le frein de stationnement et sélectionnez la position **P** (stationnement) si vous conduisez un véhicule à transmission automatique.



N'essayez pas de retirer les corps étrangers tels que clous, vis, etc. du pneu.



Le moteur doit toujours tourner quand vous utilisez le compresseur, sauf si le véhicule se trouve dans un espace clos ou mal ventilé.



Pour éviter toute surchauffe, n'utilisez pas le compresseur sans interruption pendant plus de dix minutes.

Note : Le conducteur et les occupants du véhicule doivent toujours être informés que le véhicule est doté d'un pneu à réparation temporaire. Ils doivent également être au courant des conditions de conduite spéciales imposées par l'utilisation d'un pneu réparé.

PROCEDURE DE REPARATION



Avant de procéder au gonflage, vérifiez le flanc du pneu. Si vous remarquez des fissures, hernies ou autres dégâts similaires, ne gonflez pas le pneu. Ne restez pas à côté du pneu lorsque le compresseur fonctionne. Surveillez le flanc du pneu : si des fissures, hernies ou dégâts similaires apparaissent, coupez le compresseur et laissez l'air sortir en ouvrant le clapet limiteur de pression. Démontez le pneu du véhicule.

- Ouvrez le kit de réparation pour pneus et retirez l'étiquette de vitesse maximale. Collez l'étiquette sur la planche de bord dans le champ de vision du conducteur. Prenez soin de ne pas obstruer la vision des témoins d'avertissement ou du tableau de bord.
- Dérroulez le câble d'alimentation du compresseur et le tuyau de gonflage.
- Dévissez le bouchon orange du récepteur de la bouteille de mastic puis le bouchon de la bouteille de mastic.
- Vissez à fond la bouteille de mastic sur le récepteur (dans le sens des aiguilles d'une montre).
 - Percez l'opercule en vissant la bouteille sur le récepteur.
- Retirez le bouchon de la valve du pneu endommagé.
- Retirez le bouchon protecteur du tuyau de gonflage et connectez le tuyau à la valve du pneu. Assurez-vous que le tuyau est bien vissé sur la valve.
- Assurez-vous que le commutateur du compresseur est en position d'arrêt (**0**).

Kit de réparation des pneus

8. Branchez le connecteur du câble d'alimentation sur une prise accessoires. Voir page 78, **PRISES D'ALIMENTATION AUXILIAIRES**.
9. Si le véhicule ne se trouve pas dans un espace clos ou mal ventilé, démarrez le moteur.
10. Mettez le commutateur du compresseur sur marche (I).
11. Gonflez le pneu entre 1,8 bar (26 lbf/in²) minimum et 3,5 bar (51 lbf/in²) maximum.
 - Lorsque vous introduisez le mastic à travers la valve du pneu, il se peut que la pression monte à 6 bar (87 lbf/in²). La pression redescend au bout de 30 secondes.
12. Lors du gonflage, éteignez brièvement le compresseur pour vérifier la pression du pneu à l'aide de la jauge montée sur le compresseur.
 - Le gonflage du pneu ne doit pas prendre plus de sept minutes. Si le pneu n'a pas atteint la pression minimale au bout de sept minutes, vous ne devez plus utiliser ce pneu.
13. Une fois le pneu gonflé, arrêtez le compresseur. Après avoir arrêté le compresseur, vous pouvez couper le moteur si vous le souhaitez.
14. Débranchez le connecteur du câble d'alimentation de la prise accessoires.
15. Pour retirer le tuyau de gonflage, dévissez-le de la valve du pneu le plus vite possible (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre).
16. Reposez le bouchon protecteur du tuyau de gonflage ainsi que le bouchon de valve du pneu.
17. Ne retirez pas la bouteille de mastic du récepteur.
18. Veillez à bien ranger le kit de réparation (y compris la bouteille et les bouchons du récepteur) dans le véhicule. Vous devrez utiliser le kit pour vérifier la pression du pneu au bout de 3 km (2 mi) ; veillez donc à ce qu'il reste facile d'accès.
19. Conduisez immédiatement le véhicule sur 3 km (2 mi) pour permettre au mastic de recouvrir la surface intérieure du pneu et former un joint étanche au niveau de la crevaision.

CONTROLE DE LA PRESSION DE GONFLAGE DU PNEU APRES REPARATION



Lorsque vous conduisez, si vous remarquez des vibrations, une tenue de route ou des bruits anormaux, réduisez immédiatement votre vitesse. Conduisez prudemment, à une vitesse réduite, et arrêtez-vous dès que possible dans un lieu sûr. Examinez le pneu et vérifiez sa pression. Si vous remarquez des dommages ou hernies sur le pneu ou si la pression est inférieure à 1,3 bar (19 lbf/in²), ne conduisez pas plus longtemps.



Contactez un atelier de réparation des pneus ou votre concessionnaire/réparateur agréé pour vous renseigner sur le changement d'un pneu après utilisation du kit de réparation.

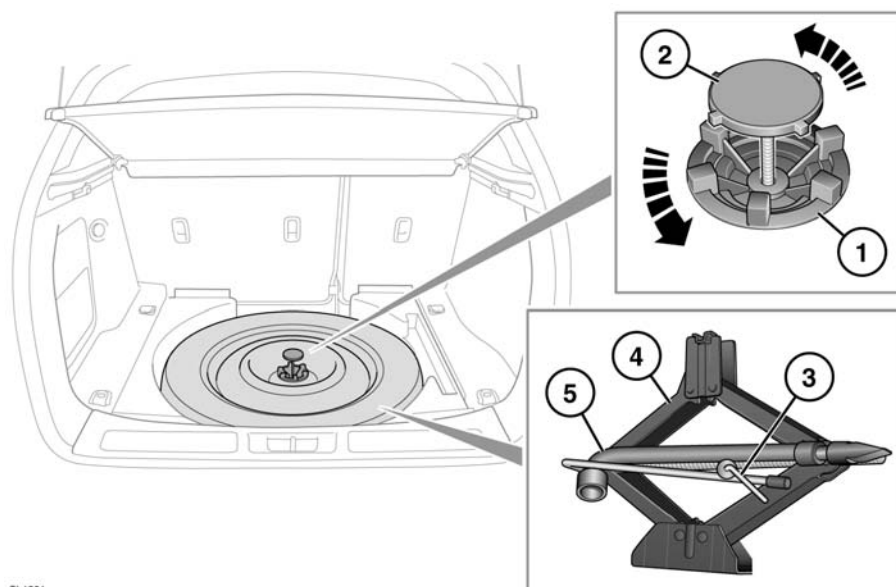
1. Conduisez sur 3 km (2 mi) et arrêtez-vous en lieu sûr. Effectuez un examen visuel de l'état des pneus.
2. Retirez le bouchon protecteur du tuyau de gonflage.
3. Vissez le connecteur du tuyau fermement sur la valve du pneu.
4. Lisez la pression indiquée par le manomètre.
5. Si la pression du pneu réparé au mastic est inférieure à 1,3 bar (19 lbf/in²), ajustez la pression à la valeur adéquate.
6. Assurez-vous que le commutateur du compresseur est en position d'arrêt (0) et branchez le connecteur du câble d'alimentation sur une prise accessoires.
7. Si le véhicule se trouve dans un espace bien ventilé, démarrez le moteur.
8. Allumez le compresseur (I) et gonflez le pneu à la pression correcte.
9. Pour vérifier la pression, arrêtez le compresseur et lisez la pression sur le manomètre.
10. Si le compresseur est arrêté et que la pression est trop élevée, appuyez sur le clapet limiteur de pression pour laisser échapper un peu de pression.
11. Lorsque le pneu a atteint la pression correcte, éteignez le compresseur et débranchez le câble de la prise accessoires.
12. Dévissez le connecteur du tuyau de gonflage de la valve du pneu, reposez le bouchon de la valve ainsi que le bouchon protecteur du connecteur du tuyau.
13. Ne retirez pas la bouteille de mastic du récepteur.
14. Veillez à bien ranger le kit de réparation (y compris la bouteille et les bouchons du récepteur) dans le véhicule.
15. Conduisez jusqu'à l'atelier de réparation des pneus ou le concessionnaire Land Rover/réparateur agréé le plus proche pour faire changer le pneu. Signalez bien à l'atelier de réparation que vous avez utilisé le kit de réparation avant qu'ils ne retirent le pneu.
16. Le tuyau de gonflage et la bouteille de mastic doivent être remplacés une fois le nouveau pneu monté.



Seules les bouteilles de mastic entièrement vides peuvent être mises au rebut avec les déchets domestiques ordinaires. Les bouteilles contenant encore du mastic et le tuyau de gonflage doivent être mis au rebut par un spécialiste du pneu ou votre concessionnaire Land Rover/réparateur agréé conformément à la réglementation nationale en vigueur sur les déchets.

Changement d'une roue

CHANGEMENT D'UNE ROUE



SL1981

1. Anneau de verrouillage de la roue de secours à usage temporaire
2. Boulon de retenue de la roue de secours à usage temporaire
3. Boulon de retenue de la trousse à outils
4. Cric
5. Clé de roue



Après utilisation, remplacez et rangez correctement la trousse à outils sous le plancher de l'espace de chargement.



La roue de secours est lourde et peut entraîner des blessures en cas de mauvaise manipulation. Faites très attention en soulevant ou manipulant les roues.



La roue de secours, ou la roue déposée, doit toujours être fixée correctement à l'aide du boulon de retenue.

Retirez toujours la roue de secours à usage temporaire du véhicule avant de lever le véhicule avec le cric.

Note : Examinez le cric de temps à autre, nettoyez et graissez les pièces mobiles, en particulier le filetage de la vis pour éviter la corrosion.

Changement d'une roue

RETRAIT DE LA ROUE DE SECOURS A USAGE TEMPORAIRE



Retirez la roue de secours avant de lever le véhicule avec le cric pour éviter de déstabiliser le véhicule une fois levé.



N'utilisez pas d'outil électrique pour desserrer la roue de secours. Vous risquez d'endommager le mécanisme de la roue.

1. Pour accéder à la roue de secours à usage temporaire, repliez vers l'avant la partie arrière du cache, puis retirez celui-ci.
2. Tournez l'anneau de verrouillage de la roue de secours afin d'accéder à la vis de retenue.
3. Tournez la vis de retenue de la roue dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et dévissez-la complètement.
4. Retirez la roue de secours à usage temporaire.

ROUE DE SECOURS A USAGE TEMPORAIRE



Respectez en toute circonstance les instructions données sur l'étiquette d'avertissement de la roue de secours à usage temporaire. A défaut, vous risquez de vous mettre en danger.



Lorsque la roue de secours à usage temporaire est montée, conduisez avec précaution et remplacez-la dès que possible par une roue et un pneu adéquats.



Ne montez pas plus d'un ensemble de roue de secours à usage temporaire avec pneu à la fois.



La roue de secours à usage temporaire doit être gonflée à 4,2 bar (60 psi, 420 kPa) et ne peut être réparée.



Avec la roue de secours à usage temporaire, la vitesse maximale de conduite est de 80 km/h (50 mi/h).



Le DSC doit être activé quand la roue de secours à usage temporaire est utilisée.



L'utilisation de chaînes à neige n'est pas autorisée avec une roue de secours à usage temporaire.

UTILISATION DE CALES DE ROUE

Note : Les cales de roues ne sont pas fournies dans la trousse à outils.

Il est utile d'ajouter des cales de roue à la trousse à outils du véhicule. Tenez compte des points suivants lorsque vous utilisez les cales de roue.



Avant de lever le véhicule, vous devez caler la roue diagonalement opposée à la roue à changer.



Calez toujours les roues avec des cales adéquates. Placez les cales des deux côtés de la roue diagonalement opposée à la roue à changer.















Si vous êtes obligé de lever le véhicule en pente, placez les cales sous les deux roues du même essieu qui reposent sur le sol, du côté de la descente.

Changement d'une roue

MESURES DE SECURITE POUR CHANGER UNE ROUE

Avant de lever le véhicule ou de changer une roue, veuillez lire et respecter les mises en garde suivantes.

-  Arrêtez-vous toujours dans un endroit sécurisé, à l'écart de la chaussée et de la circulation.
-  Le véhicule et le cric doivent se trouver sur une surface ferme et horizontale.
-  Serrez le frein de stationnement. Placez le sélecteur de vitesse en position de stationnement (P) sur les véhicules automatiques ; sélectionnez la première ou la marche arrière sur les véhicules à transmission manuelle.
-  Allumez les feux de détresse.
-  Les roues avant doivent être droites et la direction bloquée.
-  Désattachez la remorque/caravane du véhicule.
-  Veillez à ce que tous les occupants et animaux sortent du véhicule et restent en lieu sûr, à l'écart de la chaussée.

-  Placez un triangle de signalisation à une distance adéquate derrière le véhicule, face à la circulation.
-  Ne placez rien entre le cric et le sol ou entre le cric et le véhicule.
-  N'essayez pas de lever le véhicule si la tête du cric n'est pas complètement insérée dans le point de levage. Utilisez uniquement les points de levage approuvés pour lever le véhicule.
-  Faites attention lorsque vous dévissez les écrous de roue. La clé de roue peut glisser si elle n'est pas correctement enclenchée et les écrous peuvent se débloquer brusquement. Ces mouvements inattendus peuvent entraîner des blessures.
-  Faites attention lorsque vous soulevez la roue de secours et lorsque vous retirez la roue dont le pneu est crevé. Les roues sont lourdes et peuvent entraîner des blessures en cas de mauvaise manipulation.
-  Ne démarrez pas et ne laissez pas le moteur tourner lorsque le véhicule est uniquement soutenu par un cric.

Changement d'une roue

ECROUS DE ROUE ANTIVOL

Pour retirer les écrous de roue antivol, il vous faut utiliser l'adaptateur spécial fourni dans la trousse à outils.

Note : Lors de la livraison du véhicule, il se peut que l'adaptateur soit rangé dans la boîte à gants. Retirez-le et rangez-le dans la trousse à outils dès que possible.

Note : Un code est gravé sur la partie inférieure de l'adaptateur. Si vous avez besoin d'un adaptateur de rechange, ce numéro vous sera demandé. Veillez à consigner ce numéro et à le ranger dans un endroit sûr, mais ne le laissez pas dans le véhicule.

DESSERRAGE DES ECROUS DE ROUE ANTIVOL

1. Posez l'adaptateur sur l'écrou de roue antivol et vérifiez qu'il est bien enclenché.
2. Placez la clé de roue sur l'adaptateur et dévissez l'écrou d'un demi-tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Levez le véhicule au cric, puis retirez l'écrou antivol.

Note : Après utilisation, rangez correctement l'adaptateur pour écrou de roue antivol dans la trousse à outils.

CHANGEMENT D'UNE ROUE



AVERTISSEMENT – NE LAISSEZ PERSONNE SE PLACER, MÊME PARTIELLEMENT, SOUS LE VEHICULE SOUTENU PAR LE CRIC.



Placez le cric sur le côté du véhicule en l'alignant sur le point de levage approprié.

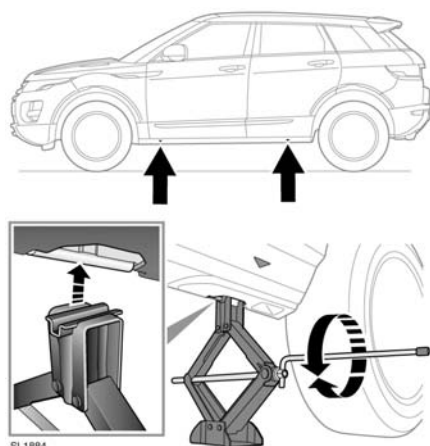


Posez uniquement le cric sur l'un des points de levage indiqués ci-après ; dans le cas contraire, vous pourriez endommager le véhicule lors du levage.

Note : Votre véhicule peut être équipé d'un capteur d'inclinaison qui active l'alarme si le véhicule est incliné dans le sens longitudinal ou latéral après son verrouillage. Pour verrouiller les portes pendant le changement de roue et éviter tout déclenchement de l'alarme, désactivez temporairement les capteurs d'inclinaison. Voir page 65, **MENU INFORMATIONS ET REGLAGES DU VEHICULE.**

Avant de lever le véhicule, desserrez les écrous de roue d'un demi-tour en les tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre avec la clé de roue.

Changement d'une roue



SL1884

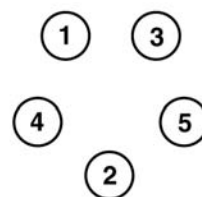
1. Positionnez le cric sous le point de levage approprié.

Note : Ne laissez pas le cric entrer en contact avec une autre partie du bas de caisse, car celui-ci pourrait être endommagé.

Note : Avec les accessoires Sport, des flèches indiquent les points de levage sur les bas de caisse.

2. Fixez le levier sur le cric à l'aide de l'adaptateur. Posez la clé pour écrous de roues sur l'extrémité du levier.
3. Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour lever le cric jusqu'à ce que la broche s'insère dans le point de levage.
4. Levez le véhicule jusqu'à ce que le pneu quitte le sol.

5. Retirez les écrous de roue et rassemblez-les dans un endroit où ils ne risquent pas de rouler.
6. Retirez la roue et mettez-la de côté. Ne posez pas la roue sur son flanc extérieur pour éviter d'endommager la finition.
7. Posez la roue de secours à usage temporaire sur le moyeu.
8. Reposez les écrous de roue et serrez-les légèrement. Vérifiez que la roue touche le moyeu de manière uniforme.
9. Vérifiez qu'aucun obstacle ne se trouve sous le véhicule et abaissez le véhicule doucement et progressivement.
10. Une fois les quatre roues à terre et le cric retiré, serrez bien les écrous de roue. Ceux-ci doivent être serrés les uns après les autres (voir l'illustration) au couple correct de 133 Nm (98 lb.ft).







SL1140

Note : Si vous ne pouvez pas serrer les écrous au couple indiqué au moment de changer la roue, cela devra être fait dès que possible.

Vérifiez et ajustez la pression du pneu dès que possible.




ENTRETIEN DES PNEUS

-  **Ne conduisez pas votre véhicule si l'un des pneus est abîmé, très usé ou mal gonflé.**
-  **Évitez tout contact des liquides du véhicule avec les pneus, au risque de les endommager.**
-  **Évitez de faire patiner les pneus. Les forces engendrées peuvent endommager la structure du pneu et rendre le pneu défaillant.**
-  **Si le patinage est inévitable en cas de perte de motricité (dans de la neige profonde par exemple), ne dépassez pas 50 km/h (30 mi/h) au compteur de vitesse.**

Note : Après la conduite tout-terrain, il vous est recommandé de vérifier l'état des pneus du véhicule. Dès que vous conduisez à nouveau sur une chaussée normale à revêtement dur, arrêtez le véhicule et vérifiez l'état des pneus.

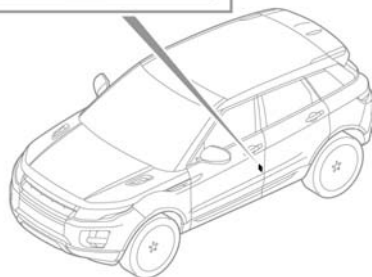
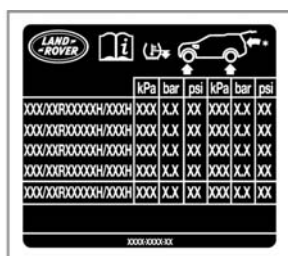
Un examen régulier des pneus du véhicule (y compris celui de la roue de secours) est recommandé pour voir s'ils sont abîmés ou détecter toutes traces d'usure ou de hernies. En cas de doute sur l'état d'un pneu, faites-le examiner immédiatement par un atelier de réparation de pneus ou votre concessionnaire Land Rover/réparateur agréé.

PRESSIION DES PNEUS

-  **Ne roulez jamais avec des pneus mal gonflés.**
-  **Les contrôles de pression ne doivent être effectués que lorsque les pneus sont froids (véhicule à l'arrêt depuis au moins trois heures). Un pneu chaud à la pression recommandée à froid, ou en dessous de celle-ci, est considéré comme étant dangereusement sous-gonflé.**
-  **Si vous avez garé le véhicule en plein soleil ou roulé par très forte chaleur, ne réduisez pas la pression des pneus. Garez le véhicule à l'ombre pour laisser refroidir les pneus avant de les contrôler à nouveau.**

Pneus

CONTROLE DE LA PRESSION DES PNEUS



SL1815

Emplacement de l'étiquette d'information sur les pneus



La pression des pneus doit être contrôlée régulièrement à froid à l'aide d'un manomètre précis.

Procédez comme suit pour contrôler et corriger la pression des pneus :

1. Retirez le capuchon de valve.
2. Branchez correctement un manomètre/gonfleur de pneu sur la valve.
3. Lisez la pression de gonflage sur le manomètre et regonflez le pneu si nécessaire.
4. Après avoir regonflé le pneu, débranchez le manomètre et rebranchez-le avant de lire à nouveau la pression. En cas de non-respect de cette procédure, vous risquez d'obtenir une indication incorrecte de la pression.
5. Si la pression du pneu est trop élevée, retirez le manomètre et laissez s'échapper de l'air en appuyant sur le centre de la valve. Rebranchez le manomètre sur la valve pour vérifier la pression.
6. Répétez la procédure de gonflage ou de dégonflage jusqu'à obtenir la pression correcte.
7. Remettez le capuchon en place sur la valve.

VALVES DES PNEUS

Veillez à bien visser les capuchons de valve car ils empêchent la saleté de pénétrer dans les valves. Lorsque vous vérifiez la pression des pneus, assurez-vous également que les valves ne fuient pas.

CREVAISONS



Ne conduisez pas avec un pneu crevé. Même si le pneu crevé n'est pas encore dégonflé, il est dangereux de continuer à rouler car il peut se dégonfler à tout moment.

PNEUS DE RECHANGE



N'utilisez pas de pneus diagonaux. N'utilisez pas de pneus avec chambre à air.

Ne permutez pas les pneus montés sur le véhicule.

Si vous ne pouvez pas faire autrement qu'utiliser des pneus non recommandés par Land Rover, lisez et suivez les instructions du fabricant des pneus.

Dans l'idéal, les 4 pneus doivent être remplacés simultanément. Si ce n'est pas faisable, remplacez les pneus par paire (pneus avant ou pneus arrière). Faites toujours rééquilibrer les roues et vérifiez le parallélisme après avoir remplacé les pneus.

COMPENSATION DE LA PRESSION DES PNEUS – TEMPERATURES AMBIANTES BASSES

Lorsque la température ambiante locale baisse, la pression de gonflage des pneus chute. Il en résulte une diminution de la hauteur du flanc et une augmentation de l'épaulement du pneu, deux phénomènes responsables d'une défaillance potentielle du pneu. Le système dynamique du véhicule peut également s'en trouver affecté.

Vous pouvez ajuster la pression de gonflage des pneus avant votre départ pour compenser ces phénomènes. Vous pouvez également ajuster la pression une fois que vous êtes arrivé dans une région plus froide.

Dans ce cas, vous devez laisser le véhicule s'adapter à la température ambiante locale pendant une heure minimum avant d'ajuster la pression des pneus.

Pour compenser les phénomènes dus à la température ambiante plus froide, augmentez la pression des pneus de 0,14 bar (2 psi, 14 kPa) pour chaque baisse de température de 10 °C (20 °F).

Note : *Veillez à conserver une pression de gonflage des pneus correcte lorsque vous vous déplacez dans des régions affichant des températures ambiantes différentes.*

Pneus

COMPENSATION DE LA PRESSION DES PNEUS – TEMPERATURE AMBIANTE ELEVEE

Compensation de pression en fonction de la température	
Température ambiante °C (°F)	Compensation de pression en bar (psi, kPa)
20 (68)	voir étiquette
30 (86)	+0,14 (2, 14)
40 (104)	+0,28 (4, 28)
50 (122)	+0,41 (6, 41)

MEPLATS DUS A UN STATIONNEMENT PROLONGE

Afin de limiter la formation de méplats, vous pouvez augmenter la pression des pneus au maximum indiqué sur le flanc du pneu et ce, pendant toute la période de stationnement du véhicule. N'oubliez pas de rétablir la pression de gonflage adaptée à la conduite avant d'entreprendre un trajet.

DEGRADATION DUE A L'AGE

Au fil du temps, les pneus se dégradent du fait des rayons ultraviolet, des températures extrêmes, des charges importantes ou des conditions routières rencontrées. Il vous est recommandé de changer les pneus au moins tous les six ans, même s'il peut s'avérer nécessaire de les changer plus fréquemment.

PNEUS D'HIVER

Dans de nombreux pays, la législation impose l'usage de pneus hiver pendant une période précise de l'année.

Les pneus M+S offrent des performances hivernales reconnues et n'ont pas besoin d'être changés.

Le cas échéant, les pneus hiver doivent être montés sur les quatre roues.

Si le véhicule est équipé du système TPM, mais utilise en hiver des roues et des pneus dotés de valves en caoutchouc standard, le système TPM recherche un signal. Lorsqu'il ne détecte aucune réponse, l'afficheur de message indique **CONTROLE PRESSION PNEUS INDISPONIBLE**.

Lorsque les roues d'origine sont remontées, le véhicule doit parcourir une courte distance avant que le système TPM ne reconnaisse les capteurs de roue. Le message **CONTROLE PRESSION PNEUS DISPONIBLE** s'affiche.

UTILISATION DE CHAINES A NEIGE



Utilisez des chaînes à neige uniquement dans des conditions d'enneigement important et sur des chaussées à revêtement dur.



Le contrôle dynamique de stabilité (DSC) doit être désactivé lorsque le véhicule est équipé de chaînes à neige.



Ne dépassez jamais 50 km/h (30 mi/h) si vous conduisez avec des chaînes à neige.



Ne posez jamais des chaînes à neige sur une roue de secours à usage temporaire.

Les chaînes à neige homologuées par Land Rover peuvent améliorer la motricité du véhicule sur des surfaces à revêtement dur recouvertes d'une épaisse couche de neige. Elles ne doivent pas être utilisées en tout-terrain.

Si la pose de chaînes à neige s'avère nécessaire, les points suivants doivent être respectés :

- Seules des chaînes à neige homologuées par Land Rover doivent être utilisées. Les tests effectués sur ces chaînes à neige ont montré qu'elles n'endommageaient pas le véhicule. Pour en savoir plus, contactez votre concessionnaire Land Rover/réparateur agréé.
- Les roues et les pneus montés doivent être conformes aux spécifications de l'équipement d'origine.
- N'utilisez **pas** de chaînes à neige sur des roues de 18, 19 ou 20 pouces de diamètre.
- Les chaînes à neige de type Spike-spyder ne peuvent être montées que sur les roues avant des véhicules équipés de jantes de 17 pouces de diamètre.
- Veillez toujours à lire attentivement, comprendre et respecter les instructions du fabricant des chaînes à neige.
- Retirez les chaînes à neige dès que les conditions le permettent pour éviter d'endommager les pneus/le véhicule.

COMPENSATION DE LA PRESSION DE GONFLAGE TPM

Si votre véhicule est équipé de roues TPM de 18, 19 ou 20 pouces de diamètre, il est possible de les remplacer par des roues TPM de 17 pouces, qui permettent alors d'utiliser des chaînes à neige.

La pression des pneus ne change pas sur les véhicules équipés de roues TPM de 17 pouces de série. Mais elle doit être ajustée conformément au tableau lorsqu'une autre taille de roue est utilisée.

Pression de gonflage (bar) avec des chaînes à neige		
Taille de roue d'origine	Avant	Arrière
18 pouces	2,4	2,1
19 pouces	2,5	2,2
20 pouces	2,5	2,2

Dépannage du véhicule

DEPANNAGE

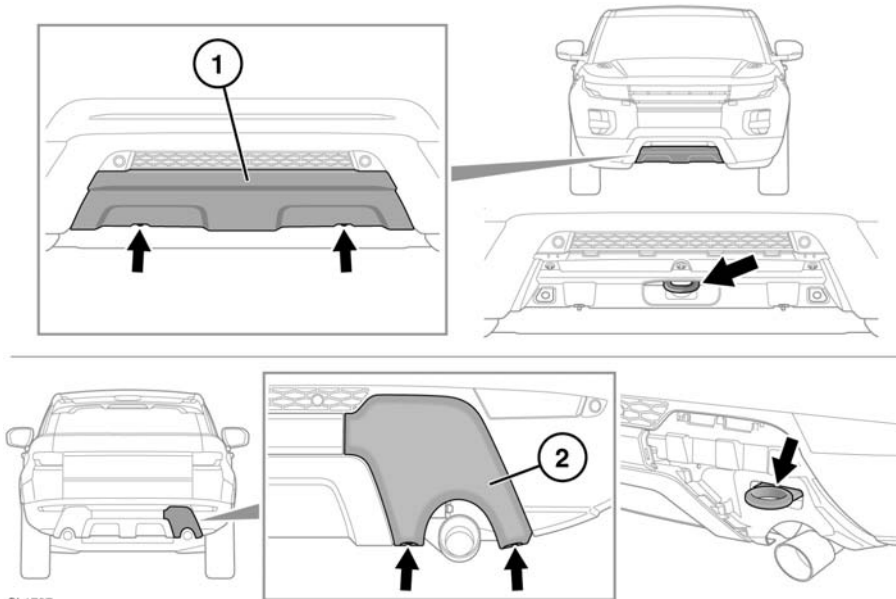
Pour transporter ou remorquer le véhicule, faites appel à un camion ou une remorque de transport prévus à cet effet.

Assurez-vous que le transport est effectué par un technicien qualifié et que le véhicule est bien fixé.

ANNEAUX DE REMORQUAGE



Les anneaux de remorquage à l'avant et à l'arrière du véhicule sont prévus uniquement pour le dépannage du véhicule sur route. Toute autre utilisation pourrait endommager le véhicule et entraîner des blessures graves.



SL1787

Les anneaux de remorquage se trouvent dans les pare-chocs, derrière des caches. La conception du cache varie en fonction des caractéristiques du véhicule. Pour utiliser les anneaux de remorquage :

1. Pare-chocs avant – tournez les deux fixations d'un quart de tour vers la gauche. Enlevez le cache en tirant.
2. Pare-chocs arrière – tournez les deux fixations d'un quart de tour vers la gauche. Enlevez le cache en tirant.
3. Si les accessoires Dynamic sont montés, il est nécessaire de déposer l'embout d'échappement avant d'utiliser l'anneau de remorquage.

Pour reposer les caches, inversez la procédure de dépose ci-dessus.



Avant de conduire en tout-terrain, retirez les caches d'anneau de remorquage pour éviter de les abîmer ou de les perdre.

Dépannage du véhicule

DEPANNAGE TOUT-TERRAIN



Si vous souhaitez utiliser les anneaux de remorquage lors d'un dépannage tout-terrain, vous devez absolument suivre un stage de formation sur les techniques de dépannage relatives à la conduite tout-terrain.

Pour plus d'informations sur les stages de formation destinés à la conduite tout-terrain, veuillez consulter le site : <http://www.landroverexperience.com>.

REMORQUAGE DU VEHICULE SUR LES QUATRE ROUES



Si la batterie du véhicule est débranchée ou neutralisée, n'essayez PAS de remorquer le véhicule. La transmission pourrait être sérieusement endommagée.

Le véhicule ne doit **PAS** être remorqué sur ses quatre roues. En revanche, s'il est impossible de dépanner le véhicule de la manière préconisée, veuillez observer les directives suivantes.



Ne retirez pas la clé intelligente du véhicule pour éviter que la colonne de direction ne se verrouille après un certain temps.



Si le moteur ne peut pas tourner lors du remorquage du véhicule, les systèmes d'assistance au freinage et de direction assistée sont inactifs. Par conséquent, l'arrêt du véhicule nécessite une force de freinage bien plus importante et une distance d'arrêt plus longue.



Le remorquage en marche arrière sur deux roues pourrait sérieusement endommager la transmission.



Ne remorquez pas le véhicule si la boîte de vitesse ne peut pas être mise au point mort.



Les informations qui suivent ne constituent **PAS** la méthode recommandée. Lorsqu'il est suspendu par les roues avant, le véhicule peut être remorqué sur une distance maximale de 50 km (30 mi) et à une vitesse ne dépassant pas 50 km/h (30 mi/h). Tout dépassement de ces limites pourrait avoir de sérieuses répercussions sur la transmission.

Dépannage du véhicule

En cas d'urgence, le véhicule peut être remorqué sur ses quatre roues sur une courte distance, mais il est conseillé de faire vérifier la transmission par votre concessionnaire Land Rover/réparateur agréé.



Si le moteur est arrêté et la position N (point mort) sélectionnée, la transmission attend 10 minutes avant de sélectionner la position P (stationnement). Si le remorquage est en cours, la transmission peut être gravement endommagée. Le risque de blessures corporelles est également présent.

Il est impératif de respecter la procédure suivante :

1. Fixez le dispositif de remorquage du véhicule dépanneur sur le point de remorquage avant.
2. Appuyez sur la pédale de frein et allumez le contact pour vérifier que la colonne de direction est déverrouillée.
3. Vérifiez que le sélecteur de vitesse se trouve en position neutre (**N**).
4. Laissez la clé intelligente à l'intérieur du véhicule, dans un endroit sûr.
5. Avant de remorquer le véhicule, desserrez le frein de stationnement.



Le fait de laisser le contact pendant une période prolongée risque de décharger la batterie du véhicule.

APRES UN REMORQUAGE DU VEHICULE SUR LES QUATRE ROUES

1. Serrez le frein de stationnement. Si le véhicule est équipé d'une boîte de vitesses automatique, appuyez sur la pédale de frein, puis sélectionnez la position **P**.
2. Coupez le contact et retirez la clé intelligente du véhicule.
3. Retirez le dispositif de remorquage et reposez le cache de l'anneau de remorquage sur le pare-choc avant.



Faites preuve d'une grande prudence lorsque vous détachez l'équipement de remorquage. Le véhicule pourrait bouger et causer des blessures graves.

Après une collision

AVANT DE DEMARRER OU DE CONDUIRE LE VEHICULE



En cas d'accident, le véhicule doit être examiné par un concessionnaire/ réparateur agréé ou par du personnel qualifié avant de pouvoir le démarrer ou le conduire.

ENREGISTREMENT DES DONNEES SUR LES EVENEMENTS

Les enregistreurs de données sur les événements peuvent récupérer et enregistrer des informations lors d'une collision réelle ou évitée. Les informations ainsi enregistrées peuvent être utiles dans l'enquête relative à cet événement. L'enregistreur consigne des données sur le système dynamique du véhicule et les systèmes de sécurité ; les informations suivantes sont généralement incluses :

- la façon dont fonctionnaient les divers systèmes du véhicule ;
- si les ceintures de sécurité du conducteur et des passagers étaient attachées ;
- si le conducteur appuyait sur la pédale d'accélérateur et/ou de frein, et avec quelle force ;
- à quelle vitesse roulait le véhicule.

Pour accéder à ces informations, un équipement spécial doit être connecté directement aux modules d'enregistrement. Land Rover n'accède pas aux informations des enregistreurs de données sur les événements sans le consentement du propriétaire, sauf à la demande des services judiciaires ou policiers, d'une instance gouvernementale ou d'un tiers légalement mandaté.

D'autres parties peuvent chercher à accéder aux informations indépendamment de Land Rover.

Note : *Aucune information personnelle, telle que le nom, le sexe, l'âge ou le lieu de la collision, n'est consignée.*

Étiquettes du véhicule

EMPLACEMENT DES ÉTIQUETTES

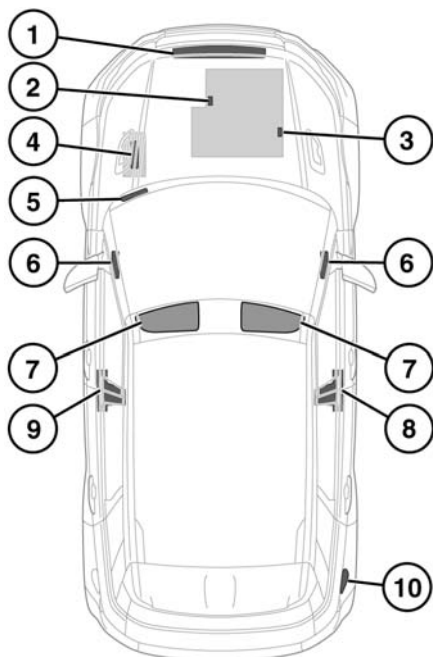


Des étiquettes d'avertissement portant ce symbole sont apposées sur votre véhicule et signifient : ne touchez pas ou ne réglez pas les composants tant que vous n'avez pas lu les instructions appropriées dans le manuel.



Les étiquettes portant ce symbole indiquent que le circuit d'allumage utilise des tensions très élevées. Ne touchez aucun composant du circuit d'allumage lorsque le contact est établi.

Des étiquettes d'information complémentaires peuvent également être apposées à divers endroits du véhicule :



SL1903

1. Plaque de verrouillage du capot – Étiquette concernant l'air conditionné
2. Identification du moteur. Gravée dans la bride de montage du moteur
3. Étiquette d'informations sur le moteur. En haut à droite du couvercle du moteur
4. Partie supérieure de la batterie – Symboles d'avertissement de la batterie
5. Le VIN (numéro d'identification du véhicule) est gravé sur une plaque visible à travers le pare-brise, en bas à gauche.

Note : Lors de toute communication avec un concessionnaire/réparateur agréé, il peut vous être demandé de fournir le VIN du véhicule.

6. Extrémité de la planche de bord (côté passager) – Étiquette concernant l'airbag passager
7. Pare-soleil – Étiquette d'airbag et étiquette concernant le comportement du véhicule
8. Base du montant B droit – Étiquette de pression des pneus, étiquette d'avertissement d'airbag – Plaque de VIN (Chine)
9. Montant B côté gauche – Étiquette d'avertissement d'airbag et plaque de VIN (sauf Chine)
10. Intérieur de la trappe de remplissage de carburant – Étiquette de spécification de carburant

Vous devez absolument vous familiariser avec ces points de façon à utiliser votre véhicule et ses fonctions en toute sécurité.

PLAQUE DE LA DATE DE FABRICATION DU VÉHICULE (Australie uniquement)

Il s'agit du mois et de l'année civils où la carrosserie et le groupe motopropulseur ont été assemblés et où le véhicule a quitté la chaîne de production.

La date de fabrication est indiquée sur l'étiquette de pression des pneus (8).

Homologation

DECLARATIONS DE CONFORMITE

SL1530

SIEMENS VDO
A U T O M O T I V E

Siemens VDO Automotive AG, P.O. Box 10 043, D-93055 Regensburg

Name: Dignar Kolar
Department: SVC TS REG EMC Laboratory
Tel: +49(0)941/750-6099
Fax: +49(0)941/750-1366999
E-Mail: dignar.kolar@siemens.com
Internet: www.siemensvdo.de
Our Ref.: Doc_5WK4-9096.doc
Date: 03/06/2005

Declaration of Conformity in accordance with Directive 1999/5/EC (R&TTE Directive)

Manufacturer: Siemens VDO Automotive AG
Body & Chassis Electronics

Address: Dep. SVC BC P2 RF TG
Siemensstrasse 12
D-93049 Regensburg
Germany

Product type designation: 5WK4 9096

Intended use: Radio frequency receiver used in vehicle locking/unlocking systems
The product mentioned above complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC, when used for its intended purpose:

Health and safety pursuant to §3.1. a:

Applied standard(s):
EN 60950:2000

Electromagnetic compatibility pursuant to § 3.1.b: Applied standard(s):
EN 301 489-1,-3; V1.4.1 (2002-08)

Efficient use of spectrum pursuant to § 3.2: Applied standard(s):
EN 300 220-1; V1.3.1 (2000-09)

The following marking applies to the above mentioned product:



Siemens VDO Automotive AG
Regensburg, 2005-08-03

J. V. Tarabilla
Jean-Francois Tarabilla
Executive Vice President
Body and Chassis Electronics Operations

Siemens VDO Automotive AG
Body & Chassis Electronics
Helmuth Mauch
Felix Müller

Postal Address:
Siemens VDO Automotive AG
P.O. Box 10 043
D-93055 Regensburg

Office Address:
Siemensstrasse 12
D-93055 Regensburg
Tel. +49(0)941/750-0

Siemens VDO Automotive AG, Chairman of the Supervisory Board: Edward S. Hulasko, Managing Board: Jörg Weisbach, Chairman: Johannes Knaul, Egon Goller, Regensburg, when listed in the German Commercial Register (HRB 15332)

Page 1 of 1

SIEMENS VDO
A U T O M O T I V E

Siemens VDO Automotive AG, P.O. Box 10 043, D-93055 Regensburg

Name: Dignar Kolar
Department: SVC TS REG EMC Laboratory
Tel: +49(0)941/750-6099
Fax: +49(0)941/750-1366999
E-Mail: dignar.kolar@siemens.com
Internet: www.siemensvdo.de
Our Ref.: Doc_S122780002.doc
Date: 08/11/2005

Declaration of Conformity in accordance with Directive 1999/5/EC (R&TTE Directive)

Manufacturer: Siemens VDO Automotive AG
Body & Chassis Electronics

Address: Siemensstrasse 12
D-93055 Regensburg
Germany

Product type designation: S122780002

Intended use: Radio frequency transmitter used Tire Pressure Monitoring system
The product mentioned above complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC, when used for its intended purpose:

Health and safety pursuant to §3.1. a:

Applied standard(s):
EN 60950:2000

Electromagnetic compatibility pursuant to § 3.1.b: Applied standard(s):
EN 301 489 -1,-3; V1.4.1 (2002-08)

Efficient use of spectrum pursuant to § 3.2: Applied standard(s):
EN 300 220 -1; V1.3.1 (2000-09)

The following marking applies to the above mentioned product:



Siemens VDO Automotive AG
Regensburg, 2005-11-09

J. V. Tarabilla
Jean-Francois Tarabilla
Executive Vice President
Body and Chassis Electronics Operations

Siemens VDO Automotive AG
Body & Chassis Electronics
Helmuth Mauch
Felix Müller

Postal Address:
Siemens VDO Automotive AG
P.O. Box 10 043
D-93055 Regensburg

Office Address:
Siemensstrasse 12
D-93055 Regensburg
Tel. +49(0)941/750-0

Siemens VDO Automotive AG, Chairman of the Supervisory Board: Edward S. Hulasko, Managing Board: Jörg Weisbach, Chairman: Johannes Knaul, Egon Goller, Regensburg, when listed in the German Commercial Register (HRB 15332)

Page 1 of 1



Lear Corporation
Electronic Systems Division
21557 Telegraph Road
Southfield, MI 48033-4248
USA
Phone: (248) 447-1500

Date: February 6, 2009

INFORMATION TO BE INCLUDED IN THE END USER'S MANUAL

The following information must be included in the end product user's manual to ensure continued FCC and Industry Canada regulatory compliance. The ID numbers must be included in the manual if the device label is not readily accessible to the end user. The compliance paragraphs below must be included in the user's manual.

The following user's manual statements are provided by Lear Corporation to Jaguar Land Rover electronically after certification.

Key fobs

Land Rover, Range Rover,
 FCC ID: KOBJTF10A (Range Rover, Land Rover)
 IC: 3521A-JTF10A (Jaguar)
 Land Rover, Range Rover, Land Rover)
 IC: 3521A-JTF10B (Jaguar)
 Land Rover, Land Rover)
 Model #: AH42-15K601A (Range Rover)
 Land Rover)
 Model #: AM63-15K601A (Jaguar)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with RSS-210 of Industry Canada.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
 The term "IC" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.



Lear Corporation
Electronic Systems Division
21557 Telegraph Road
Southfield, MI 48033-4248
USA
Phone: (248) 447-1500

RKE Receiver

Land Rover, Range Rover, Jaguar,
 FCC ID: KOBJLR09A
 IC: 3521-JLR09A
 Model #: AH42-15K602-A

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with RSS-210 of Industry Canada.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
 The term "IC" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

Passive Entry / Passive Start Module

Land Rover, Range Rover, Jaguar,
 FCC ID: KOBJBG10A
 IC: 3521-JBG10A
 Model #: AH22-19H440 (PEPS)
 Land Rover, Range Rover, Jaguar,
 Model #: AH42-19H440 (Passive Start ONLY)

FCC ID: KOBJBG10B

IC: 3521-JBG10B

Model #: AH22-19H440 (PEPS)

Model #: AH42-19H440 (Passive Start ONLY)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with RSS-210 of Industry Canada.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
 The term "IC" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

Homologation

SL1532

246

EC Declaration of Conformity

EC Directive: 1999/5/EC
 Manufacturer: Lear Corporation
 Type Designation / FCC ID: KOB/JBG108
 Model Numbers: SE0770357, 19H440, AH22-19H440, AH42-19H440-AD, AH42-19H440-AE
 Description / Intended Use: Remote Function Actuator (RFA), passive keyless entry and start system low frequency initiator
 Trademarks: Land Rover / Range Rover / Jaguar
 Applied Standards: European Commission Directive 2006/28/EC
 ETSI EN 60950
 ETSI EN 300 330
 CEPT/ERC/REC 70-03
 AS/NZS 4288
 FCC Regulations 47 CFR Part 15
 Responsible Person: Kevin Cotton
 Lear Corporation
 21557 Telegraph Road
 Southfield, Michigan 48033
 United States of America

Herby, Lear Corporation declares that the product referenced above is in compliance with the essential requirements of Directive 1999/5/EC, on the approximation of the laws of the member states relating to Directive 1999/5/EC.

Signed: 
 Kevin Cotton, Lear Corporation

Date: 27 March 2009

EC Declaration of Conformity

EC Directive: 1999/5/EC
 Manufacturer: Lear Corporation
 Type Designation / FCC ID: KOB/JBG10A
 Model Numbers: SE0770337, 19H440, AH22-19H440-AC, AH42-19H440-AD, AH42-19H440
 Description / Intended Use: Remote Function Actuator (RFA), passive keyless entry and start system low frequency initiator
 Trademarks: Land Rover / Range Rover / Jaguar
 Applied Standards: European Commission Directive 2006/28/EC
 ETSI EN 60950
 ETSI EN 300 330
 CEPT/ERC/REC 70-03
 AS/NZS 4288
 FCC Regulations 47 CFR Part 15
 Responsible Person: Kevin Cotton
 Lear Corporation
 21557 Telegraph Road
 Southfield, Michigan 48033
 United States of America

Herby, Lear Corporation declares that the product referenced above is in compliance with the essential requirements of Directive 1999/5/EC, on the approximation of the laws of the member states relating to Directive 1999/5/EC.

Signed: 
 Kevin Cotton, Lear Corporation

Date: 27 March 2009

EC Declaration of Conformity

EC Directive: 1999/5/EC
 Manufacturer: Lear Corporation
 Type Designation: 5E0760127
 Model Numbers: 5E0760127, 15K602, AH42-15K602-B, AH42-15K602-BC
 Description / Intended Use: RF Receiver (RFR), used in passive entry and passive start, remote keyless entry, and tire pressure monitoring systems
 Trademarks: Land Rover / Range Rover / Jaguar
 Applied Standards: European Commission Directive 2006/28/EC
 ETSI EN 60950
 ETSI EN 300 220
 CEPT/ERC/REC 70-03
 ASINZS 4268
 Responsible Person: Kevin Cotton
 Lear Corporation
 21557 Telegraph Road
 Southfield, Michigan 48033
 United States of America

Hereby, Lear Corporation declares that the product referenced above is in compliance with the essential requirements of Directive 1999/5/EC, on the approximation of the laws of the member states relating to Directive 1999/5/EC.

Signed: 
 Kevin Cotton, Lear Corporation

Date: 27 March 2009

EC Declaration of Conformity

EC Directive: 1999/5/EC
 Manufacturer: Lear Corporation
 Type Designation: 15K601
 Model Numbers: 5E0860127, 5E0860127, 15K601-BB, AH42-15K601B, AH2Z-15K601B, AH42-15K601-BC, AH2Z-15K601-BC
 Description / Intended Use: Passive Key (PK) / Customer Identification Device (CID), passive keyless entry system keyfob
 Trademarks: Land Rover / Range Rover
 Applied Standards: CEPT/ERC/REC 70-03
 ETSI EN 60950
 ETSI EN 300 220
 ETSI EN 301 488
 IEC EN 60950
 ASINZS 4268
 Responsible Person: Kevin Cotton
 Lear Corporation
 21557 Telegraph Road
 Southfield, Michigan 48033
 United States of America

Hereby, Lear Corporation declares that the product referenced above is in compliance with the essential requirements of Directive 1999/5/EC, on the approximation of the laws of the member states relating to Directive 1999/5/EC.

Signed: 
 Kevin Cotton, Lear Corporation

Date: 26 March 2009

Quietek

快特電波股份有限公司 低功率射頻電機型式認證證明

一、申請者：Lear Corporation
 二、製造廠商：Lear Corporation
 三、器材名稱：Range Rover / SE0960227
 四、廠牌/型號：LEAR / SE0960227
 五、發射功率(電場強度)：315MHz; 84.195dBuV/m(Peak)
 六、工作頻率：315MHz

七、發證日期：98年06月02日
 八、審驗合格標識式樣：

說明：
 1. 請依上列條式填妥後，黏貼或印鑄於器材本體明顯處，始得販售或公開陳列。
 2. 原型式認證合格之低功率射頻電機，其型號、設計、射頻性能如有變更，應重新申請型式認證。
 3. 違反低功率電波射頻電機管理辦法之規定，擅自使用或變更未經核准頻率、電功率者，除依電行法規定處罰外，驗證機關(構)並得停止其型式認證證明或型式認證標識。
 4. 違章廠商應自通知書發布日起十日內來函陳述。
 5. 本型式認證證明及其合格標識使用應本局取得本證明者，本證明持有人除向內應電檢請國家通信傳播委員會備案外，不得授權他人於何處印用型號之器材，使用其合格標識。

備註：
 1. 本器材符合低功率射頻電機技術規範 LP0002.1.4.2 節之規定。
 2. 本驗證機關係指國家通信傳播委員會臺北、基隆本型式認證證明。
 3. 本器材所使用之正式名稱與標識如下：
 Lear Corporation / N/A

Quietek

快特電波股份有限公司 低功率射頻電機型式認證證明

一、申請者：Lear Corporation
 二、製造廠商：Lear Corporation
 三、器材名稱：REA (Passive Start)
 四、廠牌/型號：LEAR / SE0770337
 五、發射功率(電場強度)：125KHz; 61.5dBuV/m(Average)
 六、工作頻率：125KHz

七、發證日期：98年06月02日
 八、審驗合格標識式樣：

說明：
 1. 請依上列條式填妥後，黏貼或印鑄於器材本體明顯處，始得販售或公開陳列。
 2. 原型式認證合格之低功率射頻電機，其型號、設計、射頻性能如有變更，應重新申請型式認證。
 3. 違反低功率電波射頻電機管理辦法之規定，擅自使用或變更未經核准頻率、電功率者，除依電行法規定處罰外，驗證機關(構)並得停止其型式認證證明或型式認證標識。
 4. 違章廠商應自通知書發布日起十日內來函陳述。
 5. 本型式認證證明及其合格標識使用應本局取得本證明者，本證明持有人除向內應電檢請國家通信傳播委員會備案外，不得授權他人於何處印用型號之器材，使用其合格標識。

備註：
 1. 本器材符合低功率射頻電機技術規範 LP0002.2.3 節之規定。
 2. 本驗證機關係指國家通信傳播委員會臺北、基隆本型式認證證明。
 3. 本器材所使用之正式名稱與標識如下：
 Lear Corporation / N/A

SL1534

Quietek

快特電波股份有限公司 低功率射頻電機型式認證證明

一、申請者：Lear Corporation
 二、製造廠商：Lear Corporation
 三、器材名稱：RFA (Passive Start & Start Module)
 四、廠牌/型號：LEAR / SE0770237
 五、發射功率 (電場強度)：125KHz; 63.3dBuV/m(Average)
 六、工作頻率：125KHz

七、發證日期：98年06月02日
 八、審核合格標號式樣： CCAH09LP0560T8

說明：
 1. 請就下列標號式樣自製標籤，標貼或印鑄於器材本體明顯處，如標籤書或公司陳列。
 2. 標號式樣應含標之低功率射頻電機，其型號、設計、射頻性能如有變更，應重新申請型式認證。
 3. 違反低功率電機射頻電機管理辦法之規定，擅自使用或變更無線電頻率、電力率者，除向電管局繳交罰鍰外，如該機(器)故障停止再型式認證或可型式認證標籤。
 4. 違章廠商須逐項改善情形並向電管局繳交保證書及保證金，俟改善情形經電管局核實後，再投標他人於同標牌同型號之器材，並再再合格標籤。
 5. 本型式認證證明或合格標籤應與電管局領取標牌證明書，本證明持有人的任何書面或後續溝通或宣傳標牌委員會備查後，再投標他人於同標牌同型號之器材，並再再合格標籤。

備註：
 1. 本器材符合低功率射頻電機技術規範 LP0902.2.4.2 之規定。
 2. 本廠標牌號碼與原標牌號碼取得標牌委員會委託，核發本型式認證證明。
 3. 本器材法律層面認定本廠牌/型號如下：
 Lear Corporation / N/A

Quietek

快特電波股份有限公司 低功率射頻電機型式認證證明

一、申請者：Lear Corporation
 二、製造廠商：Lear Corporation
 三、器材名稱：Range Rover / SE0850227
 四、廠牌/型號：Range Rover / SE0850227
 五、發射功率 (電場強度)：315MHz; 84.195dBuV/m(Peak)
 六、工作頻率：315MHz

七、發證日期：98年06月02日
 八、審核合格標號式樣： CCAH09LP0551T7

說明：
 1. 請就下列標號式樣自製標籤，標貼或印鑄於器材本體明顯處，如標籤書或公司陳列。
 2. 標號式樣應含標之低功率射頻電機，其型號、設計、射頻性能如有變更，應重新申請型式認證。
 3. 違反低功率電機射頻電機管理辦法之規定，擅自使用或變更無線電頻率、電力率者，除向電管局繳交罰鍰外，如該機(器)故障停止再型式認證或可型式認證標籤。
 4. 違章廠商須逐項改善情形並向電管局繳交保證書及保證金，俟改善情形經電管局核實後，再投標他人於同標牌同型號之器材，並再再合格標籤。
 5. 本型式認證證明或合格標籤應與電管局領取標牌證明書，本證明持有人的任何書面或後續溝通或宣傳標牌委員會備查後，再投標他人於同標牌同型號之器材，並再再合格標籤。

備註：
 1. 本器材符合低功率射頻電機技術規範 LP0902.3.4.2 之規定。
 2. 本廠標牌號碼與原標牌號碼取得標牌委員會委託，核發本型式認證證明。
 3. 本器材法律層面認定本廠牌/型號如下：
 Lear Corporation / N/A

SL1535

Homologation



Continental Automotive Group - Postfach 100 800 - 53000 Regensburg

Kolke Dägmar
AOL: RRG 42
E-Mail: rrg@continental.com
Tel: +49 (0)411 790-6999
Fax: +49 (0)411 790-136999
dagmar.kolke@continental-corporation.com

Date: July 29, 2008
Your message title: Your reference: Our Reference: Your reference:

Declaration of Conformity in accordance with Directive 1999/5/EC (R&TTE Directive)

Manufacturer: Continental Automotive GmbH
Address: Siemensstrasse 12
D-93055 Regensburg
Germany
Product type designation: S180 032 020 A
Intended use: Tire Pressure System

The product mentioned above complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC, when used for its intended purpose:

- Health and safety pursuant to §3.1. a):
Applied standard(s): EN 60950-1: 2006
- Electromagnetic compatibility pursuant to § 3.1. b):
Applied standard(s): EN 301 489 -1; V1.6.1 (2005-09)
EN 301 489 -3; V1.4.1 (2002-08)
- Efficient use of spectrum pursuant to § 3.2:
Applied standard(s): EN 300 220 -1; V2.1.1 (2006-04)
EN 300 220 -2; V2.1.1 (2006-04)

The following marking applies to the above mentioned product:



Continental Automotive GmbH
Regensburg, 2008-07-29

low
Andreas Wick
Executive Vice President
Body & Security

J. Müller
Nicola Müller
Director Product Group 3
Body & Security

Continental Automotive GmbH
Postfach 100 800
D-53000 Regensburg
Germany
Phone: +49 91 790-6999
Fax: +49 91 790-136999
www.continental-corporation.com

Division of Office:
Continental AG
Postfach 100 800
D-53000 Regensburg
Germany

快特電波股份有限公司

低功率射頻電機型式認證證明

一、申請者: Lear Corporation
二、製造廠商: Lear Corporation
三、器材名稱: Jaguar job
四、廠牌/型號: JAGUAR / SE0B4P217
五、發射功率(電場強度): 315MHz; 83.225dBV/m(Peak)
六、工作頻率: 315MHz

七、實驗日期: 98年07月01日

八、審核合格編號式樣:

註明:

- 請依上列標頭式樣自製標籤，黏貼在申請器材本體明顯處，並詳載本公司標頭。
- 標頭式樣應符合之低功率射頻電機，其型號、設計、射頻性能如有變更，應重新申請型式認證。
- 違反低功率射頻電機管理辦法之規定，擅自使用或變更無線電頻率、電力等者，除依電信法規定處罰外，應認機器(機)型牌標頭式樣為型式認證失效之認證標頭。
- 違章者應提供保證書及保證金之罰則註明。
- 本型式認證證明及其合格標頭應由申請人自行保管，他人於向政府機關之電信器材檢驗時使用，型式認證標頭，並於之日起30天內，應檢齊「電信器材檢驗器材檢驗合格標頭或符合性聲明標頭」送本會備查。

備註:

- 本器材符合低功率射頻電機技術規範(LP0002.3.4.2第)之規定。
- 驗證機構係國家通訊傳播委員會委託，核發本型式認證證明。
- 本器材使用固定式機，應辦登記為Lear Corporation / N/A。

SL1536



전자통신위원회 NC49-Y21P-WT-V1-KR80

방송통신기기인증서

Certificate of Broadcasting and Communication Equipment

인증의 종류
Certification Type

상호 또는 신청
Trade Name or Applicant

기기의 명칭
Equipment Name

기본모델명
Basic Model Number

과제모델명
Series Model Number

인증번호
Certification No

제조사/제조국가
Manufacturer/Country of Origin

형식기호
Type Identification

인증일월일
Date of Certification

기타
Others

형식등록(Type Registration)
LEAR CORPORATION
태아터전송용 무선기기
5E08P127
5E08S0.5E08H0
LER-5E08P127
Law Automotive Electronics and Electrical/중국
LANN2-KDL433.92T.0.12580.008P1D1
2009년(Year) 05월(Month) 22일(Date)

위 기기는 「전기통신기본법」, 「전파법」, 에 따라 인증의임을 증명합니다.
It is certified that foregoing equipment has been certificated under the Framework Act on Telecommunications and Radio Waves Act.



권 과 인

Director General of Radio Research Laboratory
Korea Communications Commission Republic of Korea



전자통신위원회 WSM-3J0L-V75P-VVVD

방송통신기기인증서

Certificate of Broadcasting and Communication Equipment

인증의 종류
Certification Type

상호 또는 신청
Trade Name or Applicant

기기의 명칭
Equipment Name

기본모델명
Basic Model Number

과제모델명
Series Model Number

인증번호
Certification No

제조사/제조국가
Manufacturer/Country of Origin

형식기호
Type Identification

인증일월일
Date of Certification

기타
Others

형식등록(Type Registration)
LEAR CORPORATION
태아터전송용 무선기기
5E08H0
5E08S0.5E08H0
LER-5E08H0
Law Automotive Electronics and Electrical/중국
LANN2-KDL433.92T.0.12580.008P1D1
2009년(Year) 07월(Month) 15일(Date)

위 기기는 「전기통신기본법」, 「전파법」, 에 따라 인증의임을 증명합니다.
It is certified that foregoing equipment has been certificated under the Framework Act on Telecommunications and Radio Waves Act.



권 과 인

Director General of Radio Research Laboratory
Korea Communications Commission Republic of Korea



전자문서확인번호 JVC5-A51K-BF4C-1B1T

방송통신기기인증서

Certificate of Broadcasting and Communication Equipment

형식등록(Type Registration)

인증의 종류
Certification Type
LEAR CORPORATION

상호 또는 성명
Trade Name or Applicant
이학 전자공업 주식회사

기기의 명칭
Equipment Name

기본모델명
Basic Model Number
5B0770237

파생모델명
Series Model Number
5B0770337

인증번호
Certification No
LER-5B0770237

제조사/제조국가
Manufacturer/Country of Origin
Lear Valls Automotive Electronics and Electrical/스페인

형식기호
Type Identification
LPD-R03L0.1257A1D

인증연월일
Date of Certification
2009년(Year) 09월(Month) 04일(Date)

기타
Others

2009년(Year) 09월(Month) 18일(Date)
전자연구진흥

Director General of Radio Research Laboratories
Korea Communications Commission Republic of Korea

위 기기는 「전기통신기법」, 「전파법」에 따라 인증되었음을 증명합니다.
It is certified that foregoing equipment has been certified under the Framework Act on Telecommunications and Radio Waves Act.

전자문서확인번호 7N7K-CPU-3E01-SLX

방송통신기기인증서

Certificate of Broadcasting and Communication Equipment

형식등록(Type Registration)

인증의 종류
Certification Type
LEAR CORPORATION

상호 또는 성명
Trade Name or Applicant
이학 전자공업 주식회사

기기의 명칭
Equipment Name

기본모델명
Basic Model Number
5B0770237

파생모델명
Series Model Number
5B0770337

인증번호
Certification No
LER-5B0770237

제조사/제조국가
Manufacturer/Country of Origin
Lear Valls Automotive Electronics and Electrical/스페인

형식기호
Type Identification
LPD-R03L0.1257A1D

인증연월일
Date of Certification
2009년(Year) 09월(Month) 04일(Date)

기타
Others

2009년(Year) 09월(Month) 04일(Date)
전자연구진흥

Director General of Radio Research Laboratories
Korea Communications Commission Republic of Korea

위 기기는 「전기통신기법」, 「전파법」에 따라 인증되었음을 증명합니다.
It is certified that foregoing equipment has been certified under the Framework Act on Telecommunications and Radio Waves Act.

SL1538



Independent Communications Authority of South Africa
 Postal Fm, 164 Kalfene Street, Sandton
 Private Bag 110022, Sandton, 2146

Radio Equipment Type Approval Certificate

Radio Equipment Type Approval Number

TA-3008302

The Authority, in the exercise of the powers conferred upon it by section 35 (1) of the Electronic Communications Act, 2005 (Act 36 of 2005), the applicable radio regulations which currently remain in force in terms of section 35 (1) of the Act, hereby issues a radio equipment type approval certificate to the company whose name and particulars are listed below.

Company Particulars

Name : **Jaguar Land Rover SA**
 Address : **Silwerpoort Road, Silwerpoort**
 Telephone Number : **012 842 3274**
 Facsimile Number : **012 845 1005**
 Registration Number : **200102728807**

Description of Apparatus

Category : **Remote Function Actuator (RFA)**
 Model : **KOJL80C108**
 Frequency Range : **119 – 135 MHz**
 Frequency Code : **12K01D**
 Modulation : **FSK**
 Power Output : **+27.7 Dbm @ 3m**
 Channel Spacing :
 Features :

Only the original or a certified copy of the radio equipment type approval certificate shall be considered valid.

Philipp Wolke
Philipp Wolke
 Senior Manager: Engineering & Technology

03 JUN 2009

P. Mashele (Chairperson), Ms. Bule, T. U. Makhubela, R. Masuku, B.P. Msimang, P.G. Siyabane, D.J. M. Siso-Aliwa, Prof. J.C.W. van Rooyen S.C., M.M. Zakeva (Consultants), BK Motlana (CEO)



Independent Communications Authority of South Africa
 Postal Fm, 164 Kalfene Street, Sandton
 Private Bag 110022, Sandton, 2146

Radio Equipment Type Approval Certificate

Radio Equipment Type Approval Number

TA-3006303

The Authority, in the exercise of the powers conferred upon it by section 35 (1) of the Electronic Communications Act, 2005 (Act 36 of 2005), the applicable radio regulations which currently remain in force in terms of section 35 (1) of the Act, hereby issues a radio equipment type approval certificate to the company whose name and particulars are listed below.

Company Particulars

Name : **Jaguar Land Rover SA**
 Address : **Silwerpoort Road, Silwerpoort**
 Telephone Number : **012 842 3274**
 Facsimile Number : **012 845 1005**
 Registration Number : **200102728807**

Description of Apparatus

Category : **Remote Function Actuator (RFA)**
 Model : **KOJL80G10A**
 Frequency Range : **119 – 135 MHz**
 Frequency Code : **12K01D**
 Modulation : **FSK**
 Power Output : **+46.7 Dbm @ 3m**
 Channel Spacing :
 Features :

Only the original or a certified copy of the radio equipment type approval certificate shall be considered valid.

Philipp Wolke
Philipp Wolke
 Senior Manager: Engineering & Technology

09 JUN 2009

P. Mashele (Chairperson), Ms. Bule, T. U. Makhubela, R. Masuku, B.P. Msimang, P.G. Siyabane, D.J. M. Siso-Aliwa, Prof. J.C.W. van Rooyen S.C., M.M. Zakeva (Consultants), BK Motlana (CEO)



Independent Communications Authority of South Africa
 Postal Form 1, 1st Kobus Street, Sandton
 Private Bag 110322, Sandton, 2146

Radio Equipment Type Approval Certificate

Radio Equipment Type Approval Number

TA-2009/305

The Authority, in the exercise of the powers conferred upon it by section 35 (1) of the Electronic Communications Act, 2005 (Act 36 of 2005), the applicable radio regulations which currently remain in force in terms of section 35 (1) of the Electronic Communications Act, hereby issues a radio equipment type approval certificate to the company whose name and particulars are listed below.

Company Particulars

Name : Jaguar Land Rover SA
 Street Address : Simon Vermooten Road, Silverton
 Postal Number : 2196
 Telephone Number : 012 845 1005
 Facsimile Number :
 Registration Number : 2001102726907

Description of Apparatus

Category : Key Fob Transmitter
 Frequency Range : 433.92 MHz
 ITU Emission Code : 739K1D
 Modulation : ASK, FSK
 Channel Spacing : -14.6 dbm
 Features : -

Only the original or a certified copy of the radio equipment type approval certificate shall be considered valid.

Phiso
 Phiso Moshile
 Senior Manager: Engineering & Technology

09 JUN 2009

P. Moshile (Chairperson), M. Bafy, T.V. Mkhahle, R. Nunu, D.B. Ntombela, P.K. Silekoko, D. M.M. Sooka
 Prof. P.O. van Rooyen SAC, IM, Zizwes (Councilors), B.K. Mofusa (CEO)



Independent Communications Authority of South Africa
 Postal Form 1, 1st Kobus Street, Sandton
 Private Bag 110322, Sandton, 2146

Radio Equipment Type Approval Certificate

Radio Equipment Type Approval Number

TA-2009/304

The Authority, in the exercise of the powers conferred upon it by section 35 (1) of the Electronic Communications Act, 2005 (Act 36 of 2005), the applicable radio regulations which currently remain in force in terms of section 35 (1) of the Electronic Communications Act, hereby issues a radio equipment type approval certificate to the company whose name and particulars are listed below.

Company Particulars

Name : Jaguar Land Rover SA
 Street Address : Simon Vermooten Road, Silverton
 Postal Number : 2196
 Telephone Number : 012 845 1005
 Facsimile Number :
 Registration Number : 2001102726907

Description of Apparatus

Category : Low Frequency Initiator FET Receiver
 Frequency Range : 433.92 MHz
 ITU Emission Code : 739K1D
 Modulation : ASK, FSK
 Channel Spacing : -
 Features : -

Only the original or a certified copy of the radio equipment type approval certificate shall be considered valid.

Phiso
 Phiso Moshile
 Senior Manager: Engineering & Technology

09 JUN 2009

P. Moshile (Chairperson), M. Bafy, T.V. Mkhahle, R. Nunu, D.B. Ntombela, P.K. Silekoko, D. M.M. Sooka
 Prof. P.O. van Rooyen SAC, IM, Zizwes (Councilors), B.K. Mofusa (CEO)



ALPINE ELECTRONICS, INC.
25-1 Yamanashi-Quadrant Machi-City
Yamanashi-City, Yamanashi-Pref. 400-0192, Japan
Phone: (+81)-245-54-4171 Fax: (+81)-245-54-5250

DECLARATION OF CONFORMITY

We, Alpine Electronics, Inc. of the above address hereby declare, at our sole responsibility, that the following product conforms to the Essential Requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive 1999/5/EC in accordance with the tests conducted to the appropriate requirements of the relevant standards, as listed hereunder.

Product : Bluetooth Module
 Model Type Number : IAM 2.1 BT PWB EU
 Directive and Standards used : Radio: EN 300 215 V1.1.1; 2004-10
 EMC: EN 301 489-17 V1.3.2; 2003-04
 EN 301 489-1 V1.3.1; 2002-04
 IS07637-2; 2004
 Safety: IEC 60965 Ed.2; 2001 + Amend.1; 2005
 EN 60965; 2000 + Amend.1; 2006

Year of affixing CE marking : 2009

Signature : *S. Aizawa*
 Name : Shunichi Aizawa
 Date : November 12, 2009



Label to be used on the following products only:

- citizen band radio equipment
- cellular equipment
- trunk radio equipment
- spread spectrum devices
- leased channel radio equipment
- cordless telephone
- wireless security devices
- wireless microphone
- radio-control equipment
- medical & biology telemetry equipment

Homologation

REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
AGÊNCIA NACIONAL DE TELECOMUNICAÇÕES

Certificado de Homologação
Nº 0385-10-4187
Válido Indefinidamente
Emissão: 28/03/2018

Instituto: ANATEL
Endereço: BRASÍLIA, NO COM INTERIORES AUTOMOTIVOS LTDA
AV. JOSEMAR PINTO SOARES, SN, BAIRRO DO GRAMA,
13288-000 - CACAPAVA, SP

Fabricante: EMPRESA TECNOLÓGICA NACIONAL SPAN S.L. - ELÉCTRICA,
MALL TARRAGONA, ESPAÑA

Este documento homologa, nos termos do Regulamento para Certificação e Homologação de Produtos para Interiores Automotivos, aprovado pelo Conselho Nacional de Homologação em 20 de novembro de 2000, o Certificado de Conformidade nº 0410870, emitido pelo OCEM - Instituto Brasileiro de Certificação. Esta homologação é emitida em nome do Instituto para substituir a homologação emitida pelo OCEM, em virtude da extinção deste instituto. Este documento não substitui o Regulamento para Certificação e Homologação de Produtos para Interiores Automotivos, aprovado pelo Conselho Nacional de Homologação em 20 de novembro de 2000, e o Regulamento para Certificação e Homologação de Produtos para Interiores Automotivos, aprovado pelo Conselho Nacional de Homologação em 20 de novembro de 2000.

Tipos de Identificação por Radiodifusão: Categoria II

Modelo: KOB-8011A

Serviço Técnico: Radiocomunicação de Rádiofixa Fixa

Características Técnicas Básicas:

Propriedade de Acesso	12,5
Modulação	FSK
Modo de Modulação	FSK
Modo de Transmissão	FSK
Modo de Recepção	FSK
Modo de Operação	FSK
Modo de Modulação	FSK
Modo de Transmissão	FSK
Modo de Recepção	FSK
Modo de Operação	FSK

Observações:
 Na validade do produto devem ser observadas as condições de uso conforme estabelecido no Regulamento sobre Equipamentos de Radiocomunicação de Rádiofixa Fixa.

Condição original do produto em base produtiva e identificação do produto homologado, nos termos do art. 3º do Regulamento para Certificação e Homologação de Produtos para Interiores Automotivos, aprovado pelo Conselho Nacional de Homologação em 20 de novembro de 2000, e o Regulamento para Certificação e Homologação de Produtos para Interiores Automotivos, aprovado pelo Conselho Nacional de Homologação em 20 de novembro de 2000, como material e manual de instruções, além dos fundamentos e certificação original.

As informações constantes neste certificado de homologação podem ser confirmadas no SICH - Sistema de Gestão de Certificação Homologação, disponível no portal da Anatel (www.anatel.gov.br).

Ministério Brasileiro Nacional de Telecomunicações
 Departamento de Registro e Engenharia de Espectro

REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
AGÊNCIA NACIONAL DE TELECOMUNICAÇÕES

Certificado de Homologação
Nº 0818-10-6003
(Intransferível)
Válido Indefinidamente
Emissão: 19/02/2018

Instituto: ANATEL
Endereço: BRASÍLIA, NO COM INTERIORES AUTOMOTIVOS LTDA
AV. JOSEMAR PINTO SOARES, SN, BAIRRO DO GRAMA,
13288-000 - CACAPAVA, SP

Fabricante: LEAP AUTOMOTIVE ELECTRONICS AND ELECTRICAL PRODUCT
RENOVO ROAD NO. 103 BUILDING FU DONG HUYI DISTRICT
SHANGHAI, CHINA

Este documento homologa, nos termos do Regulamento para Certificação e Homologação de Produtos para Interiores Automotivos, aprovado pelo Conselho Nacional de Homologação em 20 de novembro de 2000, o Certificado de Conformidade nº 0410870, emitido pelo OCEM - Instituto Brasileiro de Certificação. Esta homologação é emitida em nome do Instituto para substituir a homologação emitida pelo OCEM, em virtude da extinção deste instituto. Este documento não substitui o Regulamento para Certificação e Homologação de Produtos para Interiores Automotivos, aprovado pelo Conselho Nacional de Homologação em 20 de novembro de 2000, e o Regulamento para Certificação e Homologação de Produtos para Interiores Automotivos, aprovado pelo Conselho Nacional de Homologação em 20 de novembro de 2000.

Tipos de Identificação por Radiodifusão: Categoria II

Modelo: KOB-1775A

Serviço Técnico: Radiocomunicação de Rádiofixa Fixa

Características Técnicas Básicas:

Propriedade de Acesso	12,5
Modulação	FSK
Modo de Modulação	FSK
Modo de Transmissão	FSK
Modo de Recepção	FSK
Modo de Operação	FSK
Modo de Modulação	FSK
Modo de Transmissão	FSK
Modo de Recepção	FSK
Modo de Operação	FSK

Observações:
 Em caso de SAR, não aplicar para o produto além da potência média de 0,05 W e 20 mW.

Na validade do produto devem ser observadas as condições de uso conforme estabelecido no Regulamento sobre Equipamentos de Radiocomunicação de Rádiofixa Fixa.

Condição original do produto em base produtiva e identificação do produto homologado, nos termos do art. 3º do Regulamento para Certificação e Homologação de Produtos para Interiores Automotivos, aprovado pelo Conselho Nacional de Homologação em 20 de novembro de 2000, e o Regulamento para Certificação e Homologação de Produtos para Interiores Automotivos, aprovado pelo Conselho Nacional de Homologação em 20 de novembro de 2000, como material e manual de instruções, além dos fundamentos e certificação original.

As informações constantes neste certificado de homologação podem ser confirmadas no SICH - Sistema de Gestão de Certificação e Homologação, disponível no portal da Anatel (www.anatel.gov.br).

Ministério Brasileiro Nacional de Telecomunicações
 Departamento de Registro e Engenharia de Espectro

A

Afficheur de messages.....	64
messages d'information et d'avertissement.....	66
Aide au démarrage en côte	107
Aide au freinage d'urgence (AFU)	95
Aide au stationnement.....	108, 111
caméra de recul.....	110
défaut du système.....	109, 113
entretien des capteurs.....	109, 113
tractage d'une remorque.....	83, 109
Airbags	39, 40
composants.....	40
déploiement.....	42
désactivation de l'airbag passager.....	41
emplacement des étiquettes	243
entretien	182
informations relatives à l'entretien.....	43
nettoyage des couvercles de modules.....	192
témoin.....	43
Alarme	16
armement	13
capteur d'inclinaison	17
désactivation	8
désarmement.....	8
Ampoules	
remplacement	184
remplacement d'un phare au xénon.....	184
spécifications.....	218
Appareil audio portable	136
Bluetooth®.....	138
appariement	138
appariement d'un appareil multimédia	138
connexion	138
connexion d'un appareil multimédia	138
connexion	136, 137
connexion d'appareils auxiliaires.....	138
utilisation.....	136
Appuie-tête	
arrière	26
avant	23
intégrés	24

Audio

appareils audio portables	136
bouton de mode	121
CD.....	124
chargement d'un CD	121
commande du volume	121
commandes	121
commandes de la télévision	140
éjection d'un CD	121
équilibrage	124
radio DAB	130
recherche vers l'avant/l'arrière	121
réglage	124
répartition	124
tonalité	124
utilisation de l'écran tactile	115

B**Batterie**

câbles de démarrage.....	203
charge ou remplacement	205
débranchement.....	205
démarrage à l'aide de câbles.....	203
entretien	202
remplacement.....	205
symboles d'avertissement	202
Beltminder.....	32
Bluetooth®	
appareils audio	136
appariement d'un téléphone	157
compatibilité	154
connexion d'un téléphone.....	157
fonctionnalité	154

Boîte de vitesses

défaut	93
indicateur de changement de vitesse	93
kickdown.....	92
marche arrière	92
marche normale	92
mode CommandShift™.....	92
mode sport	92
point mort.....	92
sélecteur de vitesse.....	93
stationnement.....	92
transmission automatique	91
transmission manuelle	93

Index

C

- Caméra
 - caméras périphériques 119
 - recul 110
 - système d'assistance au remorquage 119
- Capot
 - ouverture et fermeture 194
- Capteur d'inclinaison 17
- Caractéristiques techniques
 - ampoules 218
 - capacités 215
 - consommation de carburant 180
 - course des pédales (Chine uniquement) 216
 - dimensions 217
 - données moteur 214
 - données sur le parallélisme des roues (Chine uniquement) 216
 - enregistrement des données d'entretien 183
 - enregistrement des données
 - sur les événements 242
 - lubrifiants et liquides 214
 - poids 216
 - roues et pneus 218
 - spécification du carburant 179
- Carburant et ravitaillement
 - capacité du réservoir 179
 - consommation de carburant 180
 - essence reformulée 176
 - éthanol 175
 - indice d'octane 175
 - jauge de carburant 64
 - mesures de sécurité 175
 - méthanol 175
 - moteur diesel 176
 - moteur essence 175
 - MTBE 176
 - panne de carburant 177
 - protection contre l'utilisation
 - de carburants incorrects 178
 - ravitaillement 178
 - régénération du filtre à particules diesel 90
 - spécifications du carburant 179
 - système antipollution 90
 - teneur en soufre 177
 - trappe du réservoir 177
- CD 124
 - chargement 121, 124
 - chargeur virtuel 133
 - commandes 133
 - éjection 121
 - formats compatibles 124
 - lecteur virtuel 124
 - lecture 133
 - lecture aléatoire 133
 - lecture de fichiers MP3 135
 - liste des plages 133
 - répétition 133
 - saut/avance ou retour rapide 133
 - utilisation de l'écran tactile 133
- Ceintures de sécurité 28
 - Beltminder 32
 - boucler une ceinture de sécurité 28
 - consignes de sécurité 31
 - contrôles 31
 - détacher une ceinture de sécurité 28
 - rappel 31
 - réglage de la hauteur 28
 - témoin d'avertissement 31
 - utilisation pendant la grossesse 28
- Chauffage 72
 - chauffage auxiliaire à combustion de carburant 74
 - rétroviseurs chauffants 74
 - volant chauffant 27
- Clé intelligente
 - déverrouillage 4
 - emplacement des émetteurs 219
 - remplacement de la pile 12
 - verrouillage 13
- Climatisation 72
 - climatisation programmée
 - télécommande 76
 - formation de flaques d'eau
 - sous le véhicule 74
 - programmée 74
- Coffre à bagages 79
 - anneaux d'amarrage 80
 - points d'ancrage 80
- Compte-tours 64

- Compteur de vitesse 64
- Conduite tout-terrain 102
- passage à gué 103
- Contrôle d'accélération en pente (GAC) 107
- Contrôle d'adhérence en descente (HDC)
- commandes 105
- fonctionnement 106
- Contrôle de stabilité
- antipatinage électronique (ETC) 101
- contrôle dynamique de stabilité (DSC) 100
- désactivation 100
- réactivation 101
- témoin 100
- dynamique adaptative 101
- Contrôle du relâchement des freins en pente (GRC) 107
- D**
- Déclarations de conformité 244
- Dépannage du véhicule
- remorquage 240
- anneaux de remorquage 239
- sur camion de transport 239
- tout-terrain 240
- DVD
- commandes 142
- disques 124
- double affichage 146
- formats compatibles 124
- E**
- Eclairage
- intérieur 48
- lampes à DEL 49
- luminosité ambiante 49, 118
- Ecran tactile 114
- appariement d'un téléphone 157
- commandes audio 115
- commandes CD 133
- commandes de la télévision 140
- commandes de l'autoradio 128
- commandes de lecteur vidéo 142
- commandes de radiodiffusion
- numérique 130
- commandes du téléphone 156
- configuration 115
- connexion d'un téléphone 157
- désélection du mode voiturier 9, 118
- double affichage 144
- menu de commande 145
- sélection 144
- entretien 118
- fenêtres d'affichage 115
- fonctions supplémentaires 118
- icônes 115
- icônes du téléphone 158
- lumière ambiante 114
- menu d'accueil 114, 115
- paramètres de langue 116
- paramètres de l'écran 116
- paramètres du système 116
- paramètres vocaux 117
- présélections volume 116
- sélection du mode voiturier 16, 118
- utilisation 115
- Embrayage
- course de la pédale (Chine uniquement) 216
- Emplacement des étiquettes de VIN 243
- Entretien 181
- témoin de périodicité 67
- Essais sur bancs dynamométriques 182

Index

- Essuie-glaces
arrière 52
remplacement d'un balai 193
avant 50
balayage d'essuyage 51
balayage unique 50
détecteur de pluie 51
détection avec l'éclairage automatique 46
position de repos hivernale 51
sensible à la vitesse 51
pare-brise
remplacement d'un balai 193
- F**
Feux
extérieurs
éclairage automatique
détection des essuie-glaces 46
feux de brouillard 44
feux de détresse 47
feux de position 44
phares 44
condensation à l'intérieur
de la lentille 46
conduite à l'étranger 46
feux de croisement 44
feux de jour 45
réglage automatique
des feux de route 45
réglage du niveau des phares
(halogène uniquement) 47
système d'éclairage avant
adaptatif (AFS) 47
temporisation de l'extinction 44, 45
phares automatiques 44
Fichiers vidéo sur USB 124
- Freins
course de la pédale (Chine uniquement) ... 216
frein de stationnement électrique (EPB)
desserrage 95
serrage 95
principe de fonctionnement 94
Fusibles 206
accès 206
emplacement 206
remplacement 207
tableau des caractéristiques
coffre à bagages 213
compartiment moteur 208
habitacle 210
- G**
Galeries de toit 79
charge maximale 79
stabilité du véhicule 79
- H**
Hayon 9, 10
électrique 9
hauteur d'ouverture 11
manuel 9
programmation de la hauteur
d'ouverture 11
HomeLink® 60
dispositifs à codes tournants 62
effacer les programmations 62
informations et assistance 63
programmation 60, 61
programmation d'un portail 62
reprogrammation d'un seul bouton
de l'ouvre-porte de garage 62
Horloge 116
Huile moteur
appoint 197
contrôle 196
spécification 197

- I**
- Information de licence
 - DivX..... 125
 - Dolby..... 125
 - DTS..... 125
 - Gracenote..... 125
 - iPod®
 - connexion..... 136
 - ISOFIX
 - points d'ancrage..... 35
 - sièges enfants..... 35
 - installation..... 37
- J**
- Jantes
 - nettoyage..... 189
- L**
- Lavage
 - jantes..... 189
 - lavage auto..... 189
 - vitres..... 190
 - Lave-glace
 - pare-brise
 - gicleurs obstrués..... 201
 - Lave-phares..... 52
 - phare..... 52
 - Lecteur vidéo
 - aller à..... 142
 - angle..... 142
 - commandes..... 142
 - outils..... 142
 - réglages..... 142
 - sous-titres..... 142
 - Liquide de frein
 - appoint..... 201
 - contrôle..... 199
 - Liquide de lave-glace
 - appoint..... 201
 - contrôle..... 201
 - gicleurs obstrués..... 201
 - Liquide de refroidissement
 - appoint..... 198
 - contrôle..... 197
 - Liquide d'embrayage
 - appoint..... 201
 - contrôle..... 199
 - Lubrifiants..... 214
- M**
- Mode voiturier
 - désactivation..... 9, 118
 - saisie du code PIN..... 118
 - sélection..... 16, 118
 - Modifications du véhicule
 - en cas de handicap..... 43, 182
 - Moteur
 - arrêt..... 87
 - lorsque le véhicule roule..... 87
 - caractéristiques..... 214
 - compartiment..... 195
 - démarrage..... 86
 - impossible de démarrer le moteur..... 87
 - transmission automatique..... 86
 - transmission manuelle..... 86
 - établir le contact..... 86
 - redémarrage ECO suite
 - au calage du moteur..... 89
 - redémarrage en roulant..... 87
 - solution de secours de
 - démarrage sans clé..... 88
 - système Arrêt/Démarrage intelligent..... 88
 - désactivation..... 89
 - MP3..... 135

Index

N

Navigation

activer	161
annulation du guidage vocal	166
apprendre itinéraire	166
arrêt du guidage	166
canal d'informations routières (TMC)	168
icônes	169
centres d'intérêt (CI)	
CI rapide	166
commandes vocales	153
commandes	162
coordonnées	167
début du guidage	165
données cartographiques	161
écran carte divisé	163
erreur de positionnement du véhicule	161
itinéraire facile	165
menu principal	162
modes d'écran	164
points mémorisés	166
recherche de code postal	166
recherche en cas d'urgence	167
saisie de la destination	165
zone de recherche	164
zone numérisée	161

Nettoyage

extérieur	189
après la conduite tout-terrain	189
capteurs d'aide au stationnement	109
gicleurs de lave-glacé	201
jantes	189
taches difficiles	189
intérieur	190
ceintures de sécurité	192
couvercles des modules d'airbags	192
écran tactile	192
entretien du cuir	191
lunette arrière	190
moquette	192
système audio	192
tableau de bord	192
tapis	192
tissus	190
vitres	190
lunette arrière	190

O

Ordinateur de bord	66
autonomie	67
consommation moyenne de carburant	66
distance partielle	67
ml-km (voir aussi miles-litre)	67
modification de l'affichage	66
témoin de périodicité d'entretien	67
totaliseur journalier	64
vitesse moyenne	66
Ouvre-porte de garage	60
avant la programmation	60
dispositifs à code tournant	62
effacer les programmations	62
informations et assistance	63
programmation	61
programmation d'un portail	62
reprogrammation d'un seul bouton de l'ouvre-porte	62

P

Paramètres vocaux	
adaptation	117
reconnaissance d'un accent particulier	117
reconnaissance d'une voix particulière	117
Passage à gué	103
Périphériques USB	136
Planche de bord	268
Plaque de la date de fabrication du véhicule	243
Pneus	
caractéristiques techniques	218
chaînes à neige	237
changement	
valve TPM	222
dégradation due à l'âge	236
entretien	233
hiver	236
kit de réparation des pneus Land Rover	223
consignes de sécurité	223
méplats	236
pression	227, 233, 234
compensation	235, 236
emplacement de l'étiquette	243
remplacement	235
système de contrôle de pression	
des pneus (TPM)	220
capteur de recharge	222
compensation de pression	
avec chaînes à neige	237
messages	221
Porte-gobelets	77
Présélections volume	116
Prise d'entrée auxiliaire	138
Prises accessoires	78

R

Radio	
autres fréquences (AF)	129
autres réseaux étendus (EON)	129
bulletins d'informations routières	128, 129
commandes	128
liste des stations	128
mémorisation automatique	128
radio numérique (DAB)	130
bulletins	130
commandes	130
ensembles	132
informations sur les canaux	130
liste des canaux	130
paramètres	130, 132
réception	132
sélection de la gamme d'ondes	130
station suivante/précédente	130
stations prééglées	130
stations secondaires	130
syntonisation automatique	130
texte	130
utilisation de l'écran tactile	130
régionalisation (REG)	129
réglages	128
sélection de la gamme d'ondes	128
station suivante/précédente	128
stations prééglées	128
système de données radio (RDS)	129
texte	128
utilisation de l'écran tactile	128

Index

- Régulateur de vitesse 98
 accroissement de la vitesse 98
 activation 98
 annulation 98
 désactivation automatique 99
 désactivation temporaire 99
 données de consommation 99
 réduction de la vitesse 99
 réglage de la vitesse 98
 rétablissement de la vitesse programmée 99
- Remorquage 82
 dépannage du véhicule
 anneaux de remorquage 239
 remorquage du véhicule 240
- Réparation de peinture 190
- Répartition électronique de freinage (EBD) 95
- Rétroviseurs
 extérieurs 55
 chauffants 74
 escamotables 55
 escamotage automatique 56
 inclinaison des rétroviseurs
 en marche arrière 56
 surveillance des angles morts 58
 intérieur
 antiéblouissement 57
 antiéblouissement manuel 57
- Roues
 cales de roue 229
 caractéristiques techniques 218
 changement 228, 231
 mesures de sécurité 230
 données sur le parallélisme
 (Chine uniquement) 216
 écrous de roue antivol 231
 desserrage 231
 roue de secours à usage temporaire 229
 retrait 229
- S**
- Sièges
 à mémoire de position
 avant 22
 entrée et sortie facile 22
 arrière
 appuie-tête 26
 rabattement 25
 avant
 à mémoire de position 22
 appuie-tête 23
 inclinaison du dossier 24
 réglage correct 21
 réglage électrique 19
 réglage manuel 18
 sièges enfants 33
 installation ISOFIX 37
 ISOFIX (points d'ancrage) 35
 liste de contrôles 35
 points d'ancrage 35, 38
 position 34
 rehausseurs 37
 sangles de retenue 38
 sécurité 35
 sièges recommandés 34
- Store de toit 53
- Surveillance des angles morts 58
 défaut du système 59
 obstruction des détecteurs 59
- Système Arrêt/Démarrage intelligent
 bouton ECO 89
- Système de commandes vocales 151
 adaptation 152
 bouton de commande vocale 151
 centres d'intérêt (CI) 153
 didacticiel 152
 guide d'utilisation 152
 identifiants vocaux 153
 liste des commandes 151
 mode d'assistance 151
 paramètres 117
 reconnaissance de l'utilisateur 152
 reconnaissance vocale 152

- Système de retenue supplémentaire (SRS) 39
 Système multimédia arrière (RSE) 147
 casques 150
 écran de contrôle 147
 réglages 148
 télécommande 149
 batterie 150
- T**
- Tableau de bord 64
 messages d'information et
 d'avertissement 66
- Télécommande
 déverrouillage 4
 emplacement des émetteurs 219
 remplacement de la pile 12
 verrouillage 13
- Téléphone 154
 appariement 157
 Bluetooth® 154
 changement de téléphone 158
 commandes 156, 159
 compatibilité 154
 connexion 157
 icônes de l'écran tactile 158
 informations d'ordre général 154
 message vocal 156
 mettre fin à un appel 156
 option 10 derniers 160
 passer un appel 156
 pavé numérique 156, 159
 répertoire 160
 sécurité 155
 statut 156
 transfert d'appel 156
 utilisation de l'écran tactile 156
 volume des appels 159
- Télévision
 chaînes préréglées 140
 commandes 140
 commandes plein écran 141, 143
 double affichage 146
 liste des chaînes 140
 recherche vers l'avant/l'arrière 140
 sélection numérique/analogique 140
 sélectionner une chaîne 140
 utilisation de l'écran tactile 140
- Témoins
 ABS 94
 airbags 43
- Témoins d'avertissement
 contrôle dynamique de stabilité (DSC) 100
- Témoins lumineux 68
 avertissements prioritaires 68
 avertissements secondaires 68
 ceinture de sécurité 31
 contrôle à l'allumage 68
 état du système 68
- Température externe 64
- Terrain Response
 avant la conduite tout-terrain 102
 commandes 102
 options de neutralisation 104
- Thermomètre 64
- Tractage d'une remorque
 aides au stationnement 83
 assistance à la stabilité de
 la remorque (TSA) 83
 assistance à l'attelage 83
 attelage 84
 branchement électrique 83
 contrôles essentiels 82
 dimensions de la barre de remorquage 85
 équilibre 82
 hayon électrique 83
 options de boule de remorquage 84
 poids 81
- Transmission
 automatique 91
 défaut 93
 indicateur de changement de vitesse 93
 kickdown 92
 manuelle 93
 marche arrière 92
 marche normale 92
 mode CommandShift™ 92
 mode sport 92
 point mort 92
 sélecteur de vitesse 93
 stationnement 92

Index

V

Ventilation	72
climatisation programmée	74
télécommande	76
Verrouillage et déverrouillage	
confirmation	13
double verrouillage	14
entrée sans clé	7
erreur de verrouillage	14
fermeture générale	14
fermeture générale sans clé	16
leviers de verrouillage de porte	17
leviers d'ouverture de porte	17
mode voiturier	118
désactivation	9
sélection	16
serrures de porte	
déverrouillage	4
déverrouillage de plusieurs portes	6
déverrouillage d'une seule porte	6
ouverture générale	6
verrou de colonne de direction	8
verrouillage automatique au démarrage	16
verrouillage de sécurité enfant	28
verrouillage sans clé	15
verrouillage simple	13

Vitres	53
fonctionnement	53
isolateur de vitre	53
protection antipincement	54
réinitialisation	54
résonance	54
store de toit	53
Volant	
chauffant	27
commandes du téléphone	159
réglage de la position	27

Z

Zones de rangement	77
--------------------------	----

Vue d'ensemble des commandes

COMMANDES

1. Commutateur du store de toit ouvrant
2. Eclairage d'accueil intérieur avant
3. Plafonniers/Spots de lecture avant
4. Eclairage extérieur/Commande d'ordinateur de bord
5. Commande du système audio
6. Tableau de bord et afficheur de messages
7. Commande du menu du tableau de bord
8. Essuie-glaces et lave-glaces
9. Bouton START/STOP (démarrage/arrêt du moteur)
10. Affichage de l'écran tactile
11. Système audio
12. Bouton des feux de détresse
13. Bouton de commande de chauffage/d'air conditionné
14. Bouton du contrôle d'adhérence en descente (HDC)
15. Commutateur du contrôle dynamique de stabilité (DSC)
16. Sélecteur de transmission automatique
17. Terrain Response
18. Levier de transmission manuelle
19. Bouton ECO
20. Frein de stationnement électrique
21. Bouton de volume et de marche/arrêt du système audio
22. Palette de passage au rapport supérieur
23. Bouton d'annulation du régulateur de vitesse
24. Boutons du régulateur de vitesse
25. Levier de réglage de la colonne de direction
26. Avertisseur sonore
27. Boutons du téléphone et du système de commande vocale
28. Commande de réglage du niveau des phares
29. Commande d'éclairage intérieur
30. Levier de déverrouillage du capot
31. Commutateur de déverrouillage/d'ouverture du hayon
32. Commutateur du volant chauffant
33. Palette de passage au rapport inférieur
34. Interrupteur de neutralisation des vitres arrière
35. Commutateurs de vitre
36. Commutateurs de réglage et d'escamotage des rétroviseurs
37. Commutateur de verrouillage/déverrouillage central
38. Commutateurs de mémoire de position de conduite

